

IBM DB2 Connect<sup>™</sup>  
Enterprise Edition  
pour UNIX



# Mise en route

*Version 7*



IBM DB2 Connect<sup>™</sup>  
Enterprise Edition  
pour UNIX



# Mise en route

*Version 7*

**Important**

Avant d'utiliser le présent document et le produit associé, prenez connaissance des informations générales figurant à l'«Annexe F. Remarques» à la page 321.

Réf. US : GC09-2952-00

LE PRESENT DOCUMENT EST LIVRE "EN L'ETAT". IBM DECLINE TOUTE RESPONSABILITE, EXPRESSE OU IMPLICITE, RELATIVE AUX INFORMATIONS QUI Y SONT CONTENUES, Y COMPRIS EN CE QUI CONCERNE LES GARANTIES DE QUALITE MARCHANDE OU D'ADAPTATION A VOS BESOINS. Certaines juridictions n'autorisent pas l'exclusion des garanties implicites, auquel cas l'exclusion ci-dessus ne vous sera pas applicable.

Ce document est mis à jour périodiquement. Chaque nouvelle édition inclut les mises à jour. Les informations qui y sont fournies sont susceptibles d'être modifiées avant que les produits décrits ne deviennent eux-mêmes disponibles. En outre, il peut contenir des informations ou des références concernant certains produits, logiciels ou services non annoncés dans ce pays. Cela ne signifie cependant pas qu'ils y seront annoncés.

Pour plus de détails, pour toute demande d'ordre technique, ou pour obtenir des exemplaires de documents IBM, référez-vous aux documents d'annonce disponibles dans votre pays, ou adressez-vous à votre partenaire commercial.

Vous pouvez également consulter les serveurs Internet suivants :

- <http://www.fr.ibm.com> (serveur IBM en France)
- <http://www.can.ibm.com> (serveur IBM au Canada)
- <http://www.ibm.com> (serveur IBM aux Etats-Unis)

*Compagnie IBM France  
Direction Qualité  
Tour Descartes  
92066 Paris-La Défense Cedex 50*

© Copyright IBM France 2000. Tous droits réservés.

© Copyright International Business Machines Corporation 1993, 2000. All rights reserved.

---

# Table des matières

<b>Avis aux lecteurs canadiens</b> . . . . .	<b>ix</b>
<b>Bienvenue dans DB2 Connect</b> . . . . .	<b>xi</b>
Conventions . . . . .	xi

---

## **Partie 1. Introduction à DB2 Connect sous UNIX** . . . . . **1**

<b>Chapitre 1. Informations relatives à DB2 Connect</b> . . . . .	<b>3</b>
Les produits DB2 Connect. . . . .	3
Utilisation des données DB2 . . . . .	4
Accès aux données DB2 à partir de clients éloignés . . . . .	4
Accès aux données DB2 hôte ou AS/400 à partir du bureau via DB2 Connect Enterprise Edition . . . . .	4
Accès aux données DB2 à partir du Web via Java . . . . .	11
Accès aux données DB2 à partir du Web via Net.Data . . . . .	13
Administration d'instances et de bases de données avec les outils d'administration DB2 .	15
Gestion des communications sur le serveur	15
Contrôle des bases de données à l'aide du Moniteur de performances DB2 . . . . .	16
Visualisation des plans d'accès SQL à l'aide de Visual Explain . . . . .	16
Gestion des connexions aux bases de données à l'aide de l'Assistant de configuration client	17
Gestion des entrepôts de données avec Data Warehouse Center . . . . .	18
Description du serveur d'administration . . . . .	18
Développement d'applications à l'aide de DB2 Application Development Client . . . . .	19
Exécution d'applications personnelles . . . . .	20
Étapes classiques de l'installation et de la configuration de DB2 Connect . . . . .	20

---

## **Partie 2. Planification et installation** . . . . . **23**

<b>Chapitre 2. Planification de l'installation.</b> . . . . .	<b>25</b>
---	-----------

Mémoire requise . . . . .	25
Mémoire requise pour un client DB2. . . . .	25
Espace disque requis . . . . .	26
Composants clients . . . . .	26
Logiciels requis . . . . .	27
Logiciels requis pour les produits serveur	27
Logiciels requis pour les produits client. . . . .	30
Scénarios possibles de connectivité client-serveur . . . . .	37
Migration à partir de versions précédentes de DB2 Connect. . . . .	38
Préparation des bases de données et des instances en vue de la migration . . . . .	38
Étape suivante . . . . .	39

---

## **Partie 3. Installation de DB2 Connect** . . . . . **41**

<b>Chapitre 3. Installation de DB2 Connect pour AIX</b> . . . . .	<b>45</b>
Installation de DB2 Connect pour AIX avec l'utilitaire db2setup . . . . .	45
Installation manuelle de DB2 Connect pour AIX . . . . .	46
DB2 Connect pour AIX . . . . .	48
Création de liens pour les fichiers DB2 Connect . . . . .	51

<b>Chapitre 4. Installation de DB2 Connect pour HP-UX.</b> . . . . .	<b>53</b>
Mise à jour des paramètres de configuration du noyau pour HP-UX . . . . .	53
Installation de DB2 Connect pour HP-UX à l'aide de l'utilitaire db2setup . . . . .	55
Installation manuelle de DB2 Connect pour HP-UX. . . . .	56
Étapes postérieures à l'installation de l'ensemble de fichiers DBV7HTML . . . . .	58
DB2 Connect pour HP-UX . . . . .	58
Création de liens pour les fichiers DB2 Connect . . . . .	61

<b>Chapitre 5. Installation de B2 Connect pour Linux</b> . . . . .	<b>63</b>
--	-----------

Préparation de votre poste de travail Linux pour l'installation de DB2 Connect . . . . .	63
Installation de DB2 sous Linux Red Hat. . . . .	63
Installation de DB2 Connect sous Caldera Open Linux . . . . .	63
Installation de DB2 Connect sous Turbo Linux . . . . .	64
Installation de DB2 Connect sous SuSE Linux . . . . .	64
Installation de DB2 Connect pour Linux à l'aide de l'utilitaire db2setup . . . . .	64
Installation manuelle de DB2 Connect pour Linux . . . . .	65
Etapes post-installation DB2 Connect pour Linux . . . . .	66
Création de liens pour les fichiers DB2 . . . . .	69

**Chapitre 6. Installation de DB2 Connect pour NUMA-Q . . . . . 71**

Mise à jour des paramètres de configuration du noyau pour NUMA-Q/PTX . . . . .	71
Installation de DB2 Connect pour NUMA-Q à l'aide de l'utilitaire db2setup . . . . .	73
Installation manuelle de DB2 Connect pour NUMA-Q . . . . .	74
Installation des messages produit DB2 Connect pour NUMA-Q . . . . .	75
Etapes postérieures à l'installation de DB2 Connect pour NUMA-Q . . . . .	75
Création de liens pour les fichiers DB2 Connect . . . . .	78

**Chapitre 7. Installation de DB2 Connect pour Solaris . . . . . 79**

Mise à jour des paramètres Solaris de configuration du noyau . . . . .	79
Installation de DB2 Connect pour Solaris au moyen de l'utilitaire db2setup . . . . .	81
Installation manuelle de DB2 Connect pour Solaris . . . . .	82
Installation de la bibliothèque produit DB2 pour Solaris . . . . .	83
Installation des messages produit DB2 pour Solaris . . . . .	84
Etapes postérieures à l'installation de DB2 pour Solaris . . . . .	85
Création de liens pour les fichiers DB2 Connect . . . . .	88

**Chapitre 8. Contenu des produits DB2 pour UNIX . . . . . 89**

Produits . . . . .	89
Produits et composants pouvant être sélectionnés . . . . .	92

**Chapitre 9. Retrait des produits DB2 . . . . . 95**

Arrêt du serveur d'administration. . . . .	95
Arrêt de toutes les instances DB2 . . . . .	95
Retrait du serveur d'administration . . . . .	96
Retrait des instances DB2 (facultatif) . . . . .	97
Retrait des produits DB2 . . . . .	98

---

**Partie 4. Préparation des bases de données hôte et AS/400 pour les communications avec DB2 Connect . . . . . 99**

**Chapitre 10. Configuration des bases de données hôte et AS/400 pour DB2 Connect . . . . . 101**

Préparation d'OS/390 (ou de MVS/ESA) pour DB2 Connect . . . . .	101
Résumé des opérations . . . . .	102
Configuration de VTAM . . . . .	103
Configuration de DB2 Universal Database pour OS/390 . . . . .	108
Configuration de DB2 pour MVS/ESA . . . . .	109
Configuration de TCP/IP pour DB2 Universal Database pour OS/390 . . . . .	110
Préparation de DB2 Universal Database pour AS/400 pour DB2 Connect . . . . .	114
Préparation de DB2 pour VSE & VM . . . . .	116

---

**Partie 5. Configuration de l'accès aux bases de données hôte et AS/400 . . . . . 117**

**Chapitre 11. Configuration manuelle des communications TCP/IP sur le poste de travail DB2 Connect . . . . . 119**

1. Identification et consignation des valeurs de paramètres . . . . .	120
2. Configuration du poste de travail DB2 Connect . . . . .	122
A. Résolution de l'adresse IP du système hôte . . . . .	122
B. Mise à jour du fichier Services . . . . .	123

3. Catalogage du noeud TCP/IP . . . . .	124
4. Catalogage de la base de données comme base de données DCS (Database Connection Service) . . . . .	125
5. Catalogage de la base de données . . . . .	125
6. Définition des accès des utilitaires et des applications au serveur de bases de données.	127
7. Test de la connexion au système hôte ou AS/400 . . . . .	128
Test de la connexion au système hôte . . . . .	128

**Chapitre 12. Configuration manuelle des communications APPC sur le poste de travail DB2 Connect . . . . . 131**

1. Identification et consignation des valeurs de paramètres . . . . .	131
2. Mise à jour des profils APPC sur le poste de travail DB2 Connect . . . . .	134
Configuration d'IBM eNetwork Communication Server pour AIX . . . . .	135
Configuration de Bull SNA pour AIX . . . . .	144
Configuration de SNAplus2 pour HP-UX . . . . .	147
Configuration de SNAP-IX Version 6.0.1 pour SPARC Solaris . . . . .	157
Configuration de SunLink 9.1 pour Solaris . . . . .	165
3. Catalogage du noeud APPC . . . . .	168
4. Catalogage de la base de données comme base de données DCS (Database Connection Service) . . . . .	170
5. Catalogage de la base de données . . . . .	170
6. Définition des accès des utilitaires et des applications au serveur de bases de données.	172
7. Test de la connexion au système hôte ou AS/400 . . . . .	172

**Chapitre 13. Activation de mises à jour multisites (validation en deux phases) . . . . . 175**

Scénarios de mise à jour multisite (hôte et AS/400) nécessitant SPM . . . . .	176
Mises à jour multisite à l'aide du Centre de contrôle . . . . .	180
Lancement de l'Assistant Mise à jour multisite . . . . .	180
Pas à pas avec l'Assistant . . . . .	180
Test de la fonction de mise à jour multisite . . . . .	181

**Chapitre 14. Support SYSPLEX DB2 Connect . . . . . 183**

Fonctionnement de l'exploitation SYSPLEX avec DB2 . . . . .	183
Informations de priorité utilisées pour l'équilibrage de charge et la tolérance de pannes . . . . .	184
Utilisation de la liste d'adresses en mémoire cache par DB2 Connect. . . . .	184
Configuration requise pour SYSPLEX . . . . .	184
Exploitation SYSPLEX System/390 . . . . .	185

**Partie 6. Installation et configuration de clients DB2 . . . 187**

**Chapitre 15. Installation des clients DB2 189**

DB2 Run-Time Client . . . . .	189
DB2 Administration Client . . . . .	190
DB2 Application Development Client . . . . .	190
Installation répartie . . . . .	191
DB2 Thin Client . . . . .	191

**Chapitre 16. Installation de clients DB2 sous Windows 32 bits . . . . . 193**

Avant de commencer . . . . .	193
Installation sans droits d'administrateur . . . . .	193
Procédure d'installation . . . . .	194

**Chapitre 17. Installation de clients DB2 sous OS/2 . . . . . 197**

Avant de commencer . . . . .	197
Procédure d'installation . . . . .	198

**Chapitre 18. Installation de clients DB2 sous UNIX . . . . . 201**

Avant de commencer . . . . .	201
A propos de l'utilitaire d'installation . . . . .	201
Mise à jour des paramètres de configuration du noyau . . . . .	202
Paramètres de configuration du noyau HP-UX . . . . .	202
Paramètres de configuration du noyau NUMA-Q/PTX . . . . .	203
Paramètres de configuration du noyau Solaris . . . . .	204
Installation du module client DB2 . . . . .	205
Etape suivante . . . . .	207

**Chapitre 19. Configuration des communications client-serveur à l'aide de l'Assistant de configuration client . . . . . 209**

Considérations sur la prise en charge de l'annuaire LDAP . . . . .	209
Avant de commencer . . . . .	209
Étapes de la configuration . . . . .	210
Ajout d'une base de données à l'aide d'un profil . . . . .	211
Ajout d'une base de données à l'aide de la fonction Reconnaissance. . . . .	212
Ajout manuel d'une base de données . . . . .	215
Création et utilisation des profils. . . . .	217
Profils serveur . . . . .	217
Profils client . . . . .	218

**Chapitre 20. Configuration des communications client-serveur à l'aide de l'interpréteur de commandes . . . . . 223**

Configuration de TCP/IP sur le client . . . . .	224
Étape 1. Identification et consignation des valeurs de paramètres . . . . .	224
Étape 2. Configuration du client . . . . .	226
Étape 3. Test de la connexion client-serveur DB2 Connect . . . . .	231

**Chapitre 21. Installation et configuration du Centre de contrôle. . . . . 233**

Application et applet. . . . .	233
Configuration des machines . . . . .	234
Machines virtuelles Java prises en charge par le Centre de contrôle. . . . .	236
Configuration et utilisation du Centre de contrôle . . . . .	236
Configuration des services du Centre de contrôle (Mode applet uniquement). . . . .	236
Utilisation du Centre de contrôle. . . . .	238
Considérations fonctionnelles . . . . .	241
Conseils pour l'installation de l'aide relative au Centre de contrôle sur des systèmes UNIX. . . . .	241
Configuration de TCP/IP sous OS/2 . . . . .	242
Activation de l'interface loopback . . . . .	242
Activation du paramètre localhost . . . . .	242
Vérification de la configuration de TCP/IP sous OS/2 . . . . .	243
Informations sur la résolution des incidents	243
Gestion des serveurs DB2 pour OS/390 et DB2 Connect Enterprise Edition à l'aide du Centre de contrôle . . . . .	245
Préparation des serveurs DB2 pour OS/390 pour le Centre de contrôle . . . . .	246
Utilisation du Centre de contrôle. . . . .	246

Autres sources d'information . . . . .	246
--	-----

**Partie 7. Utilisation de DB2 Connect . . . . . 247**

**Chapitre 22. Exécution d'applications personnelles . . . . . 249**

Définition des accès des utilitaires de bases de données . . . . .	249
Définition des accès aux bases de données hôte . . . . .	250
Exécution de programmes CLI/ODBC. . . . .	250
Détails propres à chaque plateforme pour l'accès CLI/ODBC . . . . .	252
Informations de configuration détaillées	259
Exécution de programmes Java . . . . .	263
Configuration de l'environnement . . . . .	264
Applications Java . . . . .	266
Applets Java . . . . .	266

**Partie 8. Annexes . . . . . 269**

**Annexe A. Présentation des fonctions de base . . . . . 271**

Démarrage de l'Assistant de configuration client . . . . .	271
Démarrage du Centre de contrôle DB2. . . . .	271
Entrée de commandes à l'aide du Centre de commande . . . . .	272
Entrée de commandes à l'aide de l'interpréteur de commandes . . . . .	273
Fenêtre de commande DB2. . . . .	274
Mode interactif . . . . .	275
Privilèges du groupe d'administration du système . . . . .	276
Octroi de droits utilisateur avancés Windows	276
Windows NT . . . . .	276
Windows 2000. . . . .	276
Montage d'un CD-ROM sous des systèmes d'exploitation UNIX . . . . .	277
Montage d'un CD-ROM sous AIX . . . . .	277
Montage d'un CD-ROM sous HP-UX . . . . .	278
Montage d'un CD-ROM sous Linux. . . . .	278
Montage d'un CD-ROM sous PTX . . . . .	279
Montage d'un CD-ROM sous Solaris . . . . .	279
Mise à niveau de DB2 à partir du mode Licence à l'essai . . . . .	280



<b>Annexe B. Utilisation de la Bibliothèque</b>	
<b>DB2</b>	<b>281</b>
Manuels imprimés et fichiers au format PDF	
DB2	281
Informations sur DB2	281
Impression des manuels au format PDF	293
Commande des manuels imprimés	294
Documentation en ligne DB2	295
Accès à l'aide en ligne	295
Affichage des informations en ligne	298
Assistants DB2	300
Configuration d'un serveur de documents	302
Recherche d'informations en ligne	302
<b>Annexe C. Support de langue nationale</b>	<b>305</b>
Prise en charge de langues et jeux de codes pour les systèmes d'exploitation UNIX	305
Prise en charge des langues et pages de codes sous OS/2 et Windows	306
Conversion de données de type caractères	307
Support CCSID bidirectionnel	309
CCSID spécifiques bidirectionnels	310
<b>Annexe D. Conventions de dénomination</b>	<b>313</b>

Conventions de dénomination générales	313
Nom de base de données, d'alias de base de données et de noeud catalogue	313
Noms d'objet	314
ID utilisateur, nom de groupe et nom d'instance	315
Nom de poste de travail (nname)	316
Conventions de dénomination de DB2SYSTEM	316
Conventions de définition du mot de passe	316

<b>Annexe E. Fichiers listes, fichiers de liens et modules</b>	<b>317</b>
Fichiers listes associés aux serveurs DRDA	318

<b>Annexe F. Remarques</b>	<b>321</b>
Marques	324

<b>Index</b>	<b>327</b>
--------------	------------

<b>Comment prendre contact avec IBM</b>	<b>333</b>
Infos produit	333



---

## Avis aux lecteurs canadiens

Le présent document a été traduit en France. Voici les principales différences et particularités dont vous devez tenir compte.

### Illustrations

Les illustrations sont fournies à titre d'exemple. Certaines peuvent contenir des données propres à la France.

### Terminologie

La terminologie des titres IBM peut différer d'un pays à l'autre. Reportez-vous au tableau ci-dessous, au besoin.

IBM France	IBM Canada
ingénieur commercial	représentant
agence commerciale	succursale
ingénieur technico-commercial	informaticien
inspecteur	technicien du matériel

### Claviers

Les lettres sont disposées différemment : le clavier français est de type AZERTY, et le clavier français-canadien de type QWERTY.

### OS/2 et Windows - Paramètres canadiens








Au Canada, on utilise :

- les pages de codes 850 (multilingue) et 863 (français-canadien),
- le code pays 002,
- le code clavier CF.

### Nomenclature

Les touches présentées dans le tableau d'équivalence suivant sont libellées différemment selon qu'il s'agit du clavier de la France, du clavier du Canada ou du clavier des États-Unis. Reportez-vous à ce tableau pour faire

correspondre les touches françaises figurant dans le présent document aux touches de votre clavier.

<b>France</b>	<b>Canada</b>	<b>Etats-Unis</b>
 (Pos1)		Home
Fin	Fin	End
 (PgAr)		PgUp
 (PgAv)		PgDn
Inser	Inser	Ins
Suppr	Suppr	Del
Echap	Echap	Esc
Attn	Intrp	Break
Impr écran	ImpEc	PrtSc
Verr num	Num	Num Lock
Arrêt défil	Défil	Scroll Lock
 (Verr maj)	FixMaj	Caps Lock
AltGr	AltCar	Alt (à droite)

## Brevets

Il est possible qu'IBM détienne des brevets ou qu'elle ait déposé des demandes de brevets portant sur certains sujets abordés dans ce document. Le fait qu'IBM vous fournisse le présent document ne signifie pas qu'elle vous accorde un permis d'utilisation de ces brevets. Vous pouvez envoyer, par écrit, vos demandes de renseignements relatives aux permis d'utilisation au directeur général des relations commerciales d'IBM, 3600 Steeles Avenue East, Markham, Ontario, L3R 9Z7.

## Assistance téléphonique

Si vous avez besoin d'assistance ou si vous voulez commander du matériel, des logiciels et des publications IBM, contactez IBM direct au 1 800 465-1234.

---

## Bienvenue dans DB2 Connect

Le présent manuel propose une introduction vous permettant d'installer et de configurer les produits DB2 Connect.

Cette *Mise en route* vous guide dans les étapes de planification, d'installation, le cas échéant, de migration et de configuration d'un serveur IBM DB2 Connect Enterprise Edition. Vous allez installer DB2 Connect, vous allez vous assurer que votre base de données hôte ou AS/400 est activée pour les communications et vous allez tester sa connexion à l'hôte ou à l'AS/400. Une fois la connexion établie, installez un client DB2 et configurez-le (avec l'interpréteur de commandes ou les outils de l'interface graphique de DB2) de sorte qu'il communique avec la base de données hôte ou AS/400 via DB2 Connect.



---

## Conventions

Les conventions de mise en évidence ci-après sont utilisées dans le présent manuel.

- Sont indiqués en **gras** les commandes ou les éléments de contrôle graphiques tels que les noms de zone, de dossier, d'icône ou d'option de menu.
- Sont représentés en *italique* les variables que vous devez remplacer par une valeur, les noms des manuels ou les termes dont l'importance doit être mise en relief.
- Sont illustrés à l'aide d'une police à espacement fixe les noms de fichiers, les chemins d'accès aux répertoires et les exemples de texte que vous devez entrer tels quels.



Cette icône indique un raccourci qui vous permet d'accéder à des informations spécifiques de votre configuration et présentant plusieurs options possibles.



Cette icône repère les passages qui peuvent vous aider à effectuer des tâches.

Vous trouverez une description complète de la bibliographie DB2 dans l'«Annexe B. Utilisation de la Bibliothèque DB2» à la page 281.



- Si vous ne suivez pas la procédure d'installation de la documentation appliquant les valeurs par défaut recommandées, consultez les manuels *Administration Guide* et *Command Reference* pour procéder à l'installation et à la configuration.
- Le terme *systèmes Windows 32 bits* fait référence à Windows 95, Windows 98, Windows NT ou Windows 2000,
- Le terme *Windows 9x* fait référence à Windows 95 ou Windows 98.
- Le terme *client DB2* fait référence à DB2 Application Client, à DB2 Run-Time Client ou à DB2 Application Development Client.
- Sauf indication contraire, dans le présent manuel, le terme *DB2 Universal Database* fait référence à DB2 Universal Database sous OS/2, UNIX et Windows 32 bits.

---

# **Partie 1. Introduction à DB2 Connect sous UNIX**





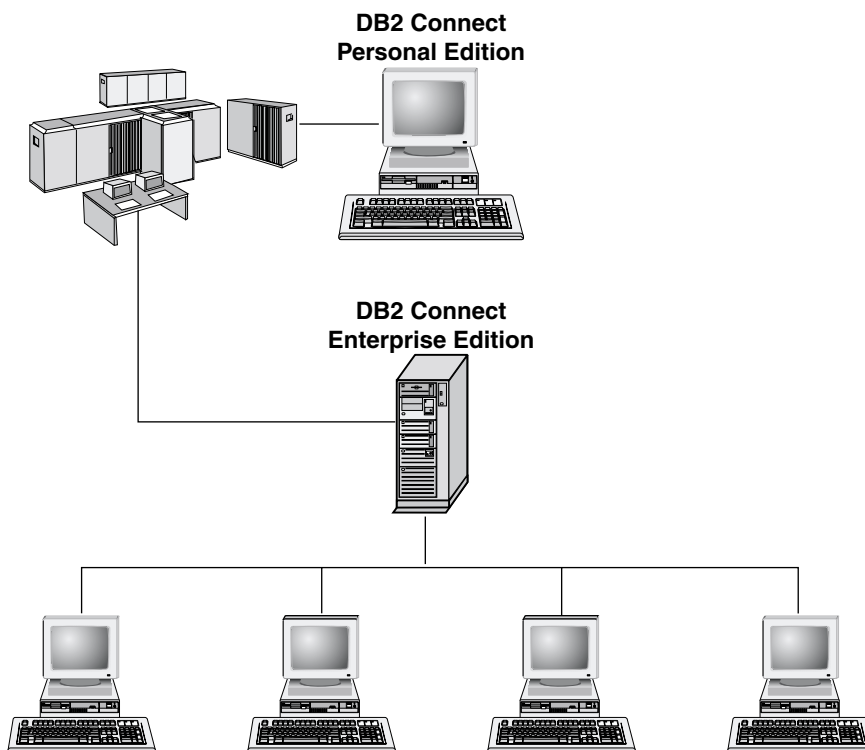
---

## Chapitre 1. Informations relatives à DB2 Connect

DB2 Connect assure la connexion avec les bases de données sur grands systèmes et systèmes intermédiaires depuis les plateformes Windows, OS/2 et UNIX. Vous pouvez ainsi vous connecter à des bases de données DB2 sous AS/400, VSE, VM, MVS et OS/390. Vous pouvez également vous connecter à des bases de données non IBM, pourvu qu'elles soient compatibles avec l'architecture de bases de données relationnelles distribuée (DRDA).

---

### Les produits DB2 Connect



Les produits DB2 Connect suivants sont disponibles :

- Personal Edition
- Enterprise Edition
- Unlimited Edition

*DB2 Connect Personal Edition* permet de se connecter directement à des bases de données sur grands systèmes ou systèmes intermédiaires depuis un

ordinateur fonctionnant sous Windows, OS/2 ou Linux. Cette version est conçue pour un environnement à deux niveaux, dans lequel chaque client se connecte directement à l'hôte. DB2 Personal Edition n'accepte pas les demandes de données de client entrantes.

*DB2 Connect Enterprise Edition* s'installe sur un serveur passerelle et interconnecte un réseau local à des bases de données sur grands systèmes et systèmes intermédiaires. Cette version est conçue pour un environnement à trois niveaux, dans lequel les clients se connectent à l'hôte via une passerelle.

*DB2 Connect Unlimited Edition* comprend un nombre illimité de licences DB2 Connect Personal Edition et DB2 Connect Enterprise Edition. Ces licences vous sont concédées pour un prix forfaitaire, basé sur la taille du système OS/390 auquel les clients sont reliés.

---

## Utilisation des données DB2

DB2 est une base de données relationnelle riche de fonctionnalités, dont un grand nombre sont accessibles à distance. DB2 n'assure pas seulement le stockage de vos données ; il vous permet également de lancer des requêtes pour administrer, interroger, mettre à jour, ajouter ou supprimer des données au moyen d'applications client locales ou éloignées.

### Accès aux données DB2 à partir de clients éloignés

Les clients DB2 fournissent un environnement d'exploitation qui permet aux applications client d'accéder à une ou plusieurs bases de données éloignées. DB2 Administration Client vous permet d'administrer à distance des serveurs DB2 ou DB2 Connect. Toutes les applications doivent impérativement accéder à la base de données via un client DB2. Une applet Java peut accéder à une base de données éloignée via un navigateur compatible Java.

Les clients DB2 Version 7 sont pris en charge sur les systèmes d'exploitation suivants :

- OS/2
- UNIX (AIX, HP-UX, Linux, NUMA-Q, SGI IRIX et Solaris\*\*)
- Windows 9x, Windows NT ou Windows 2000

### Accès aux données DB2 hôte ou AS/400 à partir du bureau via DB2 Connect Enterprise Edition

Un serveur DB2 Connect permet aux clients DB2 d'un réseau local d'accéder aux données stockées sur des systèmes hôtes ou AS/400. DB2 Universal Database Enterprise Edition et DB2 Universal Database Enterprise - Extended Edition comprennent tous deux le composant *DB2 Connect Server Support*. Toutes les références à DB2 Connect Enterprise Edition s'appliquent également au composant DB2 Connect Server Support.

La majeure partie des données des grandes entreprises est gérée par DB2 pour AS/400, DB2 pour MVS/ESA, DB2 pour OS/390 ou DB2 pour VSE & VM. Les applications fonctionnant sur l'une des plateformes prises en charge peuvent gérer ces données de manière transparente, comme si elles étaient gérées par un serveur de bases de données local. DB2 Connect Enterprise Edition est obligatoire pour la prise en charge d'applications qui accèdent aux données hôte ou AS/400 et utilisent des moniteurs de traitement transactionnel (IBM TxSeries CICS et Encina Monitor, Microsoft Transaction Server, BEA Tuxedo, etc.), ainsi que des applications s'exécutant sous forme d'applets Java.

En outre, vous pouvez utiliser une large gamme d'applications de bases de données du commerce, ou développées en interne, avec DB2 Connect et ses outils associés. Par exemple, vous pouvez utiliser les produits DB2 Connect avec les outils suivants :

- *Tableurs*, tels que Lotus 1-2-3 et Microsoft Excel, pour analyser des données en temps réel tout en évitant les coûts et les difficultés qu'impliquent les procédures d'importation et d'extraction de données.
- *Outils d'aide à la décision*, tels que BusinessObjects, Brio and Impromptu et Crystal Reports, pour obtenir des informations en temps réel.
- *Produits de base de données*, tels que Lotus Approach et Microsoft Access.
- *Outils de développement*, tels que PowerSoft PowerBuilder, Microsoft Visual Basic et Borland Delphi, pour créer des solutions client-serveur.

DB2 Connect Enterprise Edition est plus adapté aux environnements dans lesquels :

- les serveurs de bases de données hôte et AS/400 ne prennent pas en charge les connexions TCP/IP natives et la connectivité directe à partir de postes de travail de bureau via SNA n'est pas souhaitable (reportez-vous à la figure 1 à la page 7) ;
- l'application est exécutée à l'aide d'applets Java (reportez-vous à la figure 5 à la page 12) ;
- les serveurs Web sont utilisés pour exécuter des applications conçues pour le Web (reportez-vous aux figure 4 à la page 10, figure 5 à la page 12, et figure 6 à la page 14) ;
- un serveur d'applications intermédiaire est utilisé ;
- des moniteurs de traitement transactionnel (IBM TxSeries CICS et Encina Monitor, Microsoft Transaction Server (MTS), BEA Tuxedo, etc.) sont utilisés. (Voir figure 2 à la page 8.)

Les applications accèdent de manière transparente aux données hôte ou AS/400 via une architecture standard permettant la gestion de données réparties. Cette architecture standard est connue sous le nom de Distributed Relational Database Architecture (DRDA). L'environnement DRDA permet à

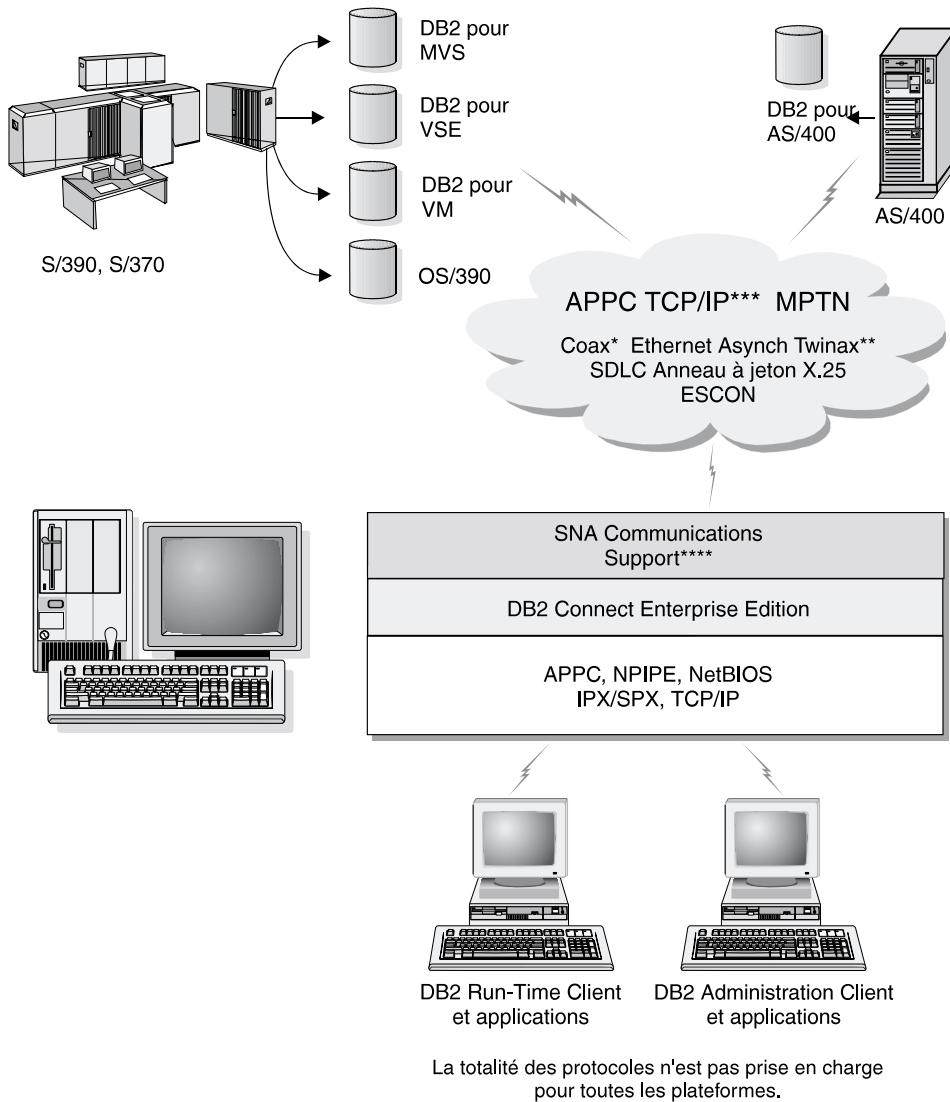
vos applications de se connecter rapidement aux bases de données des systèmes hôtes et AS/400, sans faire appel à des composants hôte coûteux, ni à des passerelles propriétaires.

Bien que DB2 Connect soit généralement installé sur un serveur intermédiaire pour la connexion de clients DB2 à une base de données hôte ou AS/400, il l'est également sur des ordinateurs permettant à de nombreux utilisateurs locaux d'accéder directement aux serveurs hôte ou AS/400. Par exemple, DB2 Connect peut être installé sur un gros ordinateur ayant de nombreux utilisateurs locaux.

Il peut également l'être sur un serveur Web, un moniteur de traitement transactionnel ou tout autre serveur d'applications à trois niveaux avec de nombreux processus applicatifs ou unités d'oeuvre SQL locaux. Dans ces cas, vous pouvez installer DB2 Connect sur la même machine pour simplifier les choses ou sur une machine distincte pour alléger les cycles UC.

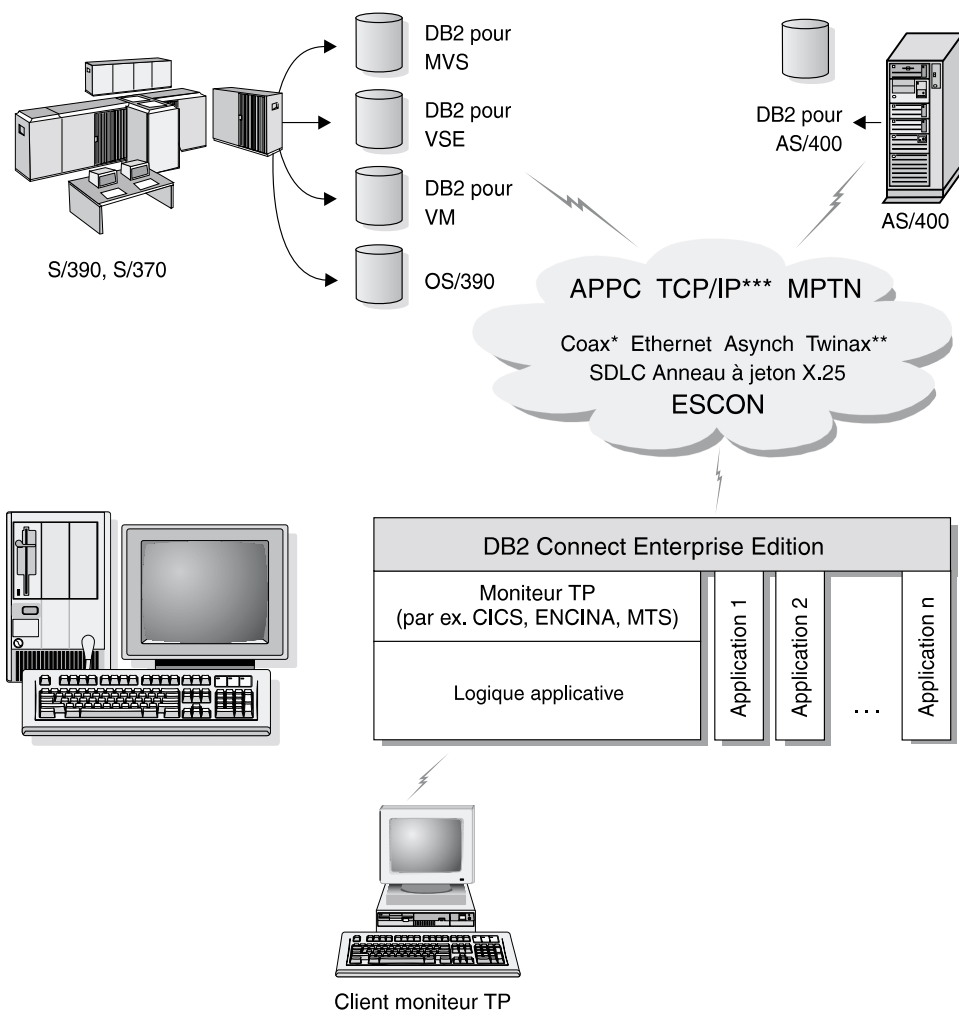
Un serveur DB2 Connect permet à de nombreux clients de se connecter à des données hôte ou AS/400 et peut réduire de manière significative les efforts requis pour établir et conserver l'accès aux données de gestion. La figure 1 à la page 7, illustre la solution proposée par IBM pour les environnements dans lesquels vous voulez utiliser un client DB2 pour établir une connexion indirecte avec un serveur de bases de données hôte ou AS/400 par l'intermédiaire de DB2 Connect Enterprise Edition.

Dans cet exemple, vous pouvez remplacer le serveur DB2 Connect par un serveur DB2 doté du composant DB2 Connect Server Support.



- \* Pour les connexions hôte uniquement
- \*\* Pour AS/400
- \*\*\* La connectivité TCP/IP nécessite DB2 pour OS/390 v5.1, DB2 pour AS/400 v4.2, ou DB2 pour VM v6.1
- \*\*\*\* SNA Comm Support est spécifique pour chaque système d'exploitation et n'est requis que dans les cas où la connectivité TCP/IP native n'est pas disponible

Figure 1. DB2 Connect Enterprise Edition



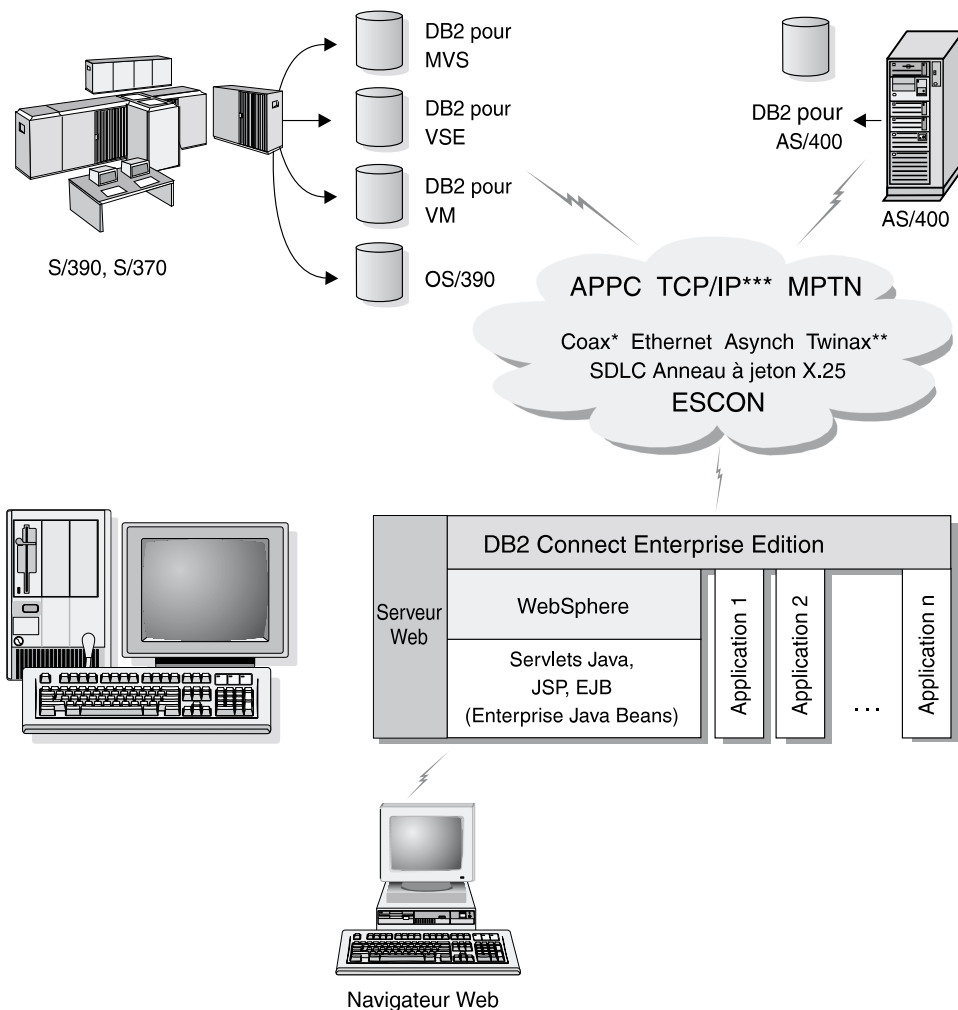
La totalité des protocoles n'est pas prise en charge pour toutes les plateformes.

\* Pour les connexions hôte uniquement

\*\* Pour AS/400

\*\*\* La connectivité TCP/IP nécessite DB2 pour OS/390 v5.1, DB2 pour AS/400 v4.2 ou DB2 pour VM v6.1

Figure 2. Utilisation des moniteurs de traitement transactionnel avec DB2 Connect.



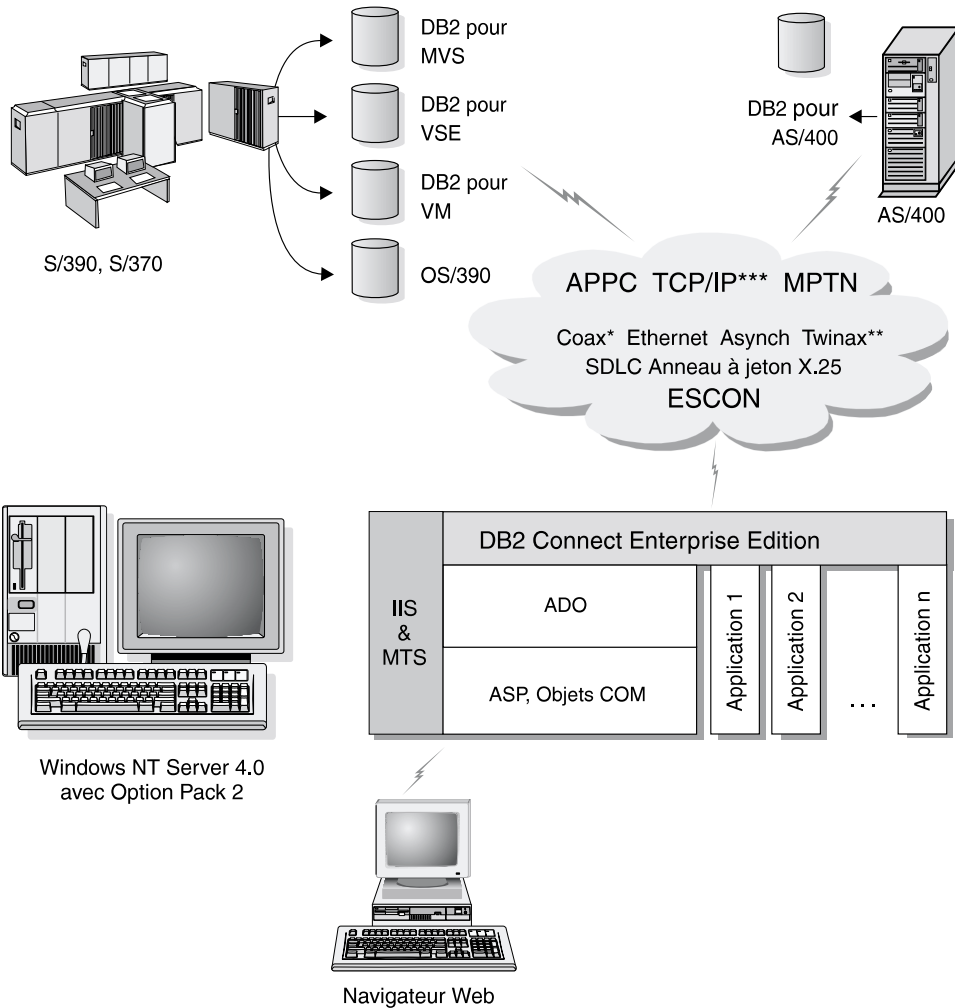
La totalité des protocoles n'est pas prise en charge pour toutes les plateformes.

\* Pour les connexions hôte uniquement

\*\* Pour AS/400

\*\*\* La connectivité TCP/IP nécessite DB2 pour OS/390 v5.1 ou suivante,  
DB2 pour AS/400 v4.2 ou suivante, ou DB2 pour VM v6.1

Figure 3. Support de serveur Java.



La totalité des protocoles n'est pas prise en charge pour toutes les plateformes.

\* Pour les connexions hôte uniquement

\*\* Pour AS/400

\*\*\* La connectivité TCP/IP nécessite DB2 pour OS/390 v5.1, DB2 pour AS/400 v4.2 ou DB2 pour VM v6.1

Figure 4. Utilisation de DB2 Connect avec Microsoft Internet Information Server (IIS).



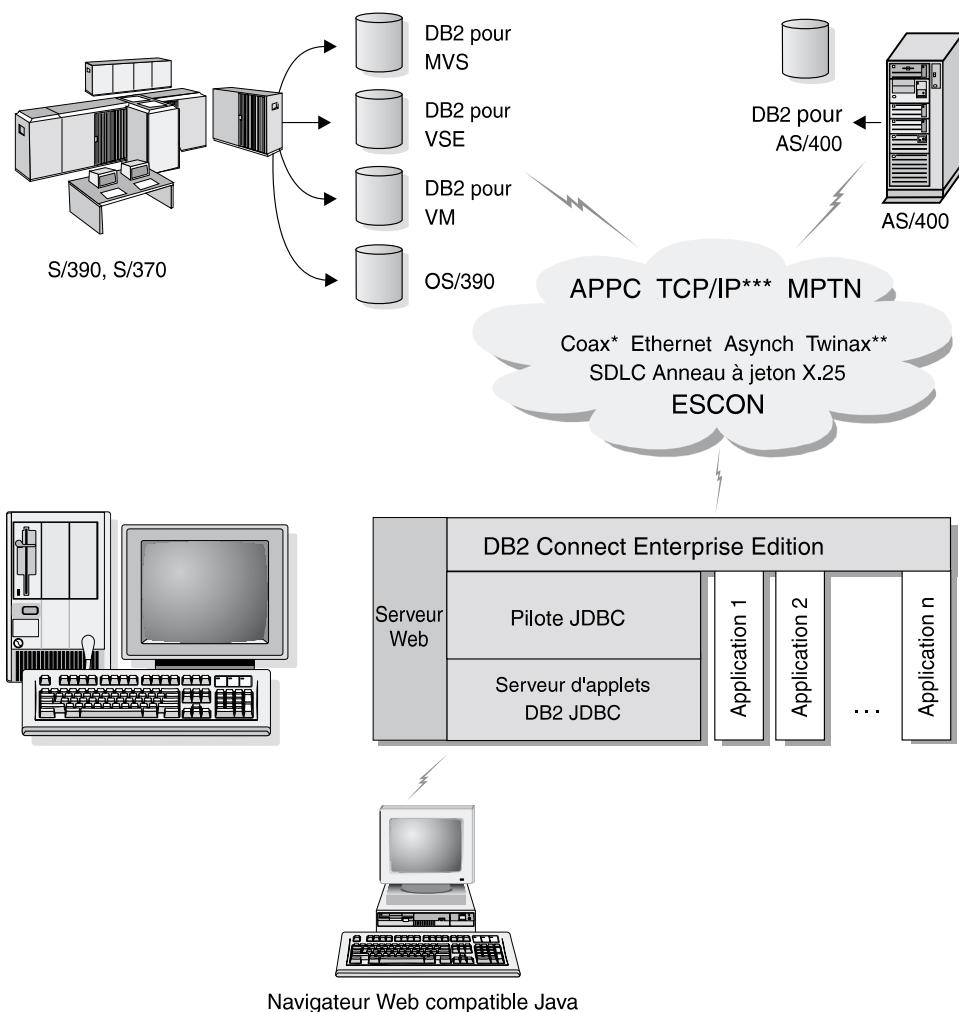
## Accès aux données DB2 à partir du Web via Java

Les fonctions JDBC (Java Database Connectivity)) et SQLJ (Embedded SQL for Java) sont fournies avec DB2 pour vous permettre de créer des applications pouvant accéder aux données des bases DB2 à partir du Web.

Les langages de programmation contenant du SQL imbriqué sont appelés langages hôte. Le langage Java présente des différences par rapport aux langages hôte traditionnels C, COBOL et FORTRAN, qui affectent de manière significative l'imbrication du SQL.

- SQLJ et JDBC sont des normes ouvertes qui permettent de porter aisément les applications SQLJ ou JDBC provenant d'autres systèmes de bases de données conformes aux normes sur DB2 Universal Database.
- Tous les types Java représentant des données composites et de tailles variables ont une valeur distinctive, null, qui peut être utilisée pour représenter l'état SQL NULL, offrant aux programmes Java une alternative aux indicateurs NULL, caractéristiques d'autres langages hôte.
- Le langage Java est conçu pour prendre en charge des programmes qui, de par leur nature, sont portables de manière hétérogène, (également qualifiés de "super portables" ou simplement de "téléchargeables"). Associée au système de type de classes et d'interfaces propres à Java, cette fonction active le composant. En particulier, un traducteur SQLJ écrit en Java peut appeler des composants spécialement adaptés par des fournisseurs de bases de données pour tirer parti des fonctions de bases de données existantes, telles que les fonctionnalités d'autorisations, de vérification de schéma et de type, de traitement transactionnel et de récupération, et pour générer du code optimisé pour des bases de données spécifiques.
- Java est conçu pour permettre une portabilité au niveau binaire au sein de réseaux hétérogènes, ce qui permet d'envisager le même type de portabilité pour des applications de bases de données qui utilisent du SQL statique.
- Les applets JDBC peuvent être exécutées à l'intérieur d'une page web sur tout système doté d'un explorateur compatible avec Java, quelle que soit la plateforme de votre client. Votre système client ne requiert aucun logiciel supplémentaire en dehors de cet explorateur. Le traitement des applets et applications JDBC et SQLJ est partagé entre le client et le serveur.

Le serveur JDBC et le client DB2 doivent se trouver sur la même machine que le serveur Web. Le serveur d'applets JDBC appelle le client DB2 pour se connecter à des bases de données locales, éloignées, hôte ou AS/400. Lorsque l'applet tente de se connecter à une base de données DB2, le client JDBC établit une connexion TCP/IP avec le serveur d'applets JDBC sur la machine où s'exécute le serveur Web.



La totalité des protocoles n'est pas prise en charge pour toutes les plateformes.

\* Pour les connexions hôte uniquement

\*\* Pour AS/400

\*\*\* La connectivité TCP/IP nécessite DB2 pour OS/390 v5.1, DB2 pour AS/400 v4.2 ou DB2 pour VM v6.1

Figure 5. Utilisation d'applets Java.

Les applications JDBC et SQLJ peuvent être exécutées à partir de tout système sur lequel est installé un client DB2 ; il n'est pas obligatoire de disposer d'un explorateur et d'un serveur Web.

Pour de plus amples informations sur l'activation Java, reportez-vous à la page web IBM Software (rubrique DB2 Java Enablement), à l'adresse URL suivante : <http://www.software.ibm.com/software/data/db2/java/>

Pour plus de détails sur l'API JDBC, consultez l'adresse URL <http://splash.javasoft.com/>

### **Accès aux données DB2 à partir du Web via Net.Data**

Net.Data est fourni avec DB2 pour vous permettre de créer des applications pouvant accéder aux données des bases DB2 à partir du Web. Utilisez *Net.Data* pour créer des applications stockées sur un serveur Web et consultables à partir de n'importe quel navigateur Web. Pendant qu'ils consultent ces documents, les utilisateurs peuvent sélectionner des requêtes automatiques ou définir de nouvelles requêtes qui vont directement extraire les informations indiquées à partir d'une base de données DB2.

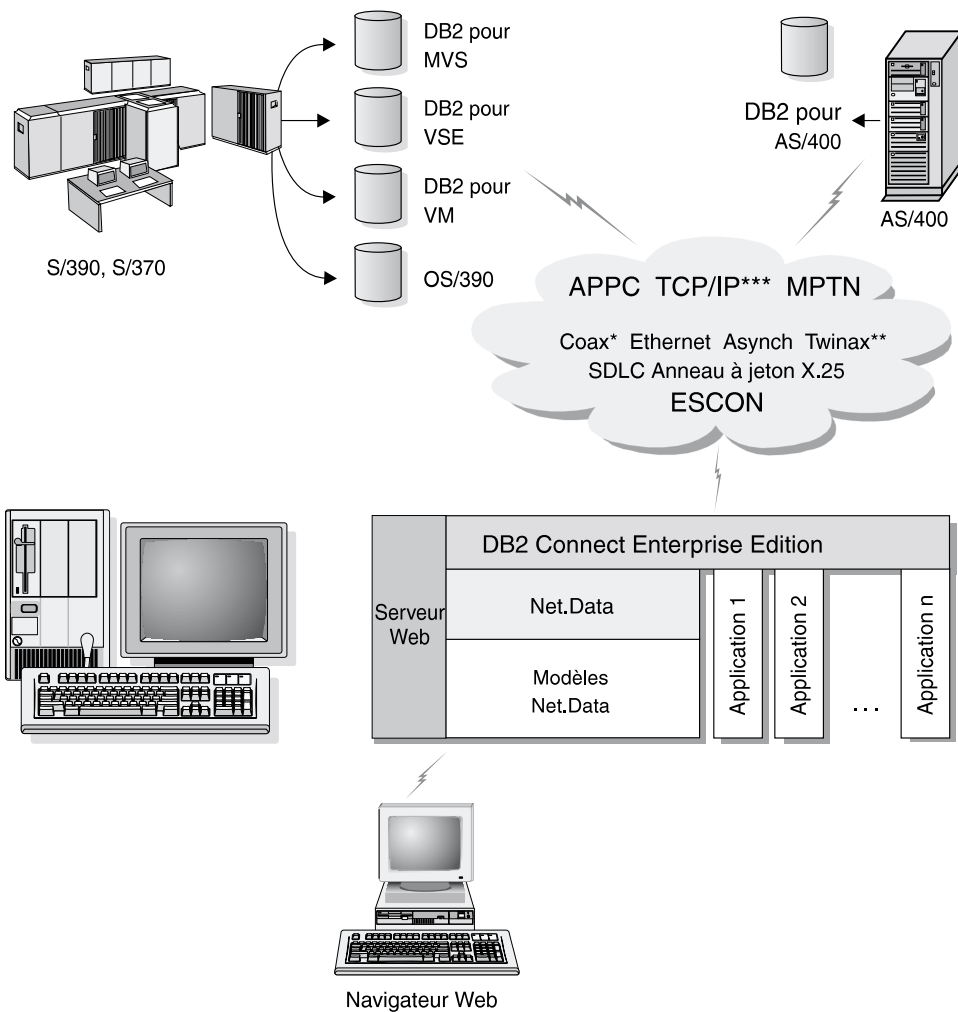
Les requêtes automatiques ne nécessitent pas l'intervention de l'utilisateur. Ce sont des liens dans un document HTML qui, lorsqu'ils sont sélectionnés, déclenchent des requêtes SQL existantes et renvoient les résultats à partir de la base de données DB2. Ces liens peuvent être activés plusieurs fois pour accéder aux données DB2 en cours. Les requêtes personnalisées nécessitent l'intervention de l'utilisateur. Celui-ci définit les critères de recherche sur la page Web en sélectionnant des options dans une liste ou en indiquant des valeurs dans des zones. Ils lancent la recherche en cliquant sur un bouton de fonction. Net.Data utilise les informations fournies par l'utilisateur pour créer dynamiquement une instruction SQL complète et il envoie la requête à la base de données DB2.

Une démonstration des applications Net.Data est disponible sur la page IBM Software, à l'adresse URL suivante : <http://www.software.ibm.com/software/data/net.data>

Net.Data peut être installé :

- avec un serveur DB2 pour permettre un accès local aux bases de données,
- avec un client DB2 pour permettre un accès à distance aux bases de données.

Dans les deux cas, Net.Data et le serveur Web doivent être installés sur le même système.



La totalité des protocoles n'est pas prise en charge pour toutes les plateformes.

\* Pour les connexions hôte uniquement

\*\* Pour AS/400

\*\*\* La connectivité TCP/IP nécessite DB2 pour OS/390 v5.1, DB2 pour AS/400 v4.2 ou DB2 pour VM v6.1

Figure 6. Net.Data avec DB2 Connect.

---

## Administration d'instances et de bases de données avec les outils d'administration DB2

Vous pouvez administrer les serveurs locaux ou éloignés à l'aide des outils d'administration DB2. Utilisez le Centre de contrôle pour exécuter des tâches d'administration de serveur telles que la configuration d'instances et de bases de données DB2, la sauvegarde et la récupération de données, la programmation de travaux et la gestion de supports à partir d'une interface graphique.

Le Centre de contrôle assure également le support de DB2 UDB pour OS/390. Si vous souhaitez avoir accès aux fonctions DB2 pour OS/390 à partir du Centre de contrôle :

1. Vérifiez les informations suivantes avec l'administrateur système :
  - a. Vous disposez d'une licence DB2 pour OS/390 (version 5 ou supérieure).
  - b. Vous utilisez l'un des produits suivants : DB2 Enterprise - Extended Edition, DB2 Enterprise Edition, DB2 Connect Personal Edition ou DB2 Connect Enterprise Edition.
2. Appliquez un identificateur de modification de fonction. Prenez connaissance du répertoire de programmes (Program Directory) DB2 pour OS/390. Ce répertoire identifie et décrit le contenu des FMID pour chaque bande ou cartouche.
3. Appliquez à DB2 toute maintenance supplémentaire selon les indications du répertoire de programmes.
4. Assurez-vous que l'espace adresse des procédures mémorisées est activé.

### Gestion des communications sur le serveur

Le Centre de contrôle vous permet de visualiser, mettre à jour et redéfinir les paramètres de protocole du serveur. L'accès à ces fonctions s'effectue en cliquant avec le bouton droit de la souris sur une instance de base de données et en sélectionnant l'option **Configuration des communications** dans le menu en incrustation. Cet outil aide les administrateurs de bases de données à :

- Configurer les paramètres du gestionnaire de bases de données en cliquant avec le bouton droit de la souris sur une instance et en sélectionnant l'option **Configuration** dans le menu en incrustation. Par défaut, le programme de configuration configure automatiquement la plupart des protocoles de communication qu'il détecte sur votre système.
- Exporter les informations de la base de données dans un profil utilisable pour la configuration de clients en cliquant à l'aide du bouton droit de la souris sur un système et en sélectionnant l'option **Exportation** dans le menu en incrustation.

Pour plus d'informations sur la configuration des communications serveur, reportez-vous au manuel *Installation et configuration - Informations complémentaires*.

## **Contrôle des bases de données à l'aide du Moniteur de performances DB2**

Avec le Moniteur de performances DB2, vous pouvez :

- Identifier et analyser les incidents liés aux performances survenant dans les applications de bases de données ou dans le gestionnaire de bases de données.
- Utiliser le système d'alerte anticipée pour détecter les incidents potentiels.
- Automatiser les actions permettant de corriger les incidents détectés.
- Définir vos propres statistiques, en plus de celles fournies par défaut.

Vous pouvez choisir de contrôler l'état actuel de l'activité des bases de données ou collecter les informations lorsque des événements spécifiques se produisent. Le Moniteur de performances vous permet de capturer des informations jusqu'à un point de cohérence à intervalles définis. L'Analyseur d'événements vous permet d'afficher les informations relatives aux événements, tels que les interblocages et l'aboutissement de l'exécution des transactions.

Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel *Administration Guide* ou à l'aide en ligne. Vous avez également la possibilité d'utiliser le Moniteur de performances pour Windows (compatible Windows NT et Windows 2000) pour contrôler les performances des bases de données et du système. Pour plus de détails sur la manière d'enregistrer des ressources DB2 et d'utiliser le Moniteur de performances pour Windows, reportez-vous au manuel *Administration Guide*.

## **Visualisation des plans d'accès SQL à l'aide de Visual Explain**

**Remarque :** Vous ne pouvez pas utiliser Visual Explain pour générer des plans d'accès pour des bases de données hôte ou AS/400.

Visual Explain aide les administrateurs de base de données et les développeurs d'applications à :

- Visualiser le plan d'accès choisi par l'optimiseur de gestionnaire de bases de données pour une instruction SQL donnée.
- Ajuster les instructions SQL pour obtenir des performances optimales.
- Concevoir les programmes d'application et les bases de données.
- Visualiser tous les détails d'un plan d'accès, y compris les statistiques des catalogues système.
- Décider d'ajouter ou non un index à une table.

- Identifier l'origine des incidents en analysant le plan d'accès ou les performances d'exécution des instructions SQL.
- Utiliser la fonction de portabilité d'images instantanées pour visualiser ces images à partir de n'importe quel serveur DB2 éloigné.
- Afficher les plans d'accès associés à des requêtes sur toutes les configurations DB2 prises en charge.

Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel *Administration Guide* ou à l'aide en ligne.

---

## Gestion des connexions aux bases de données à l'aide de l'Assistant de configuration client

L'Assistant de configuration client (CCA) vous aide à gérer les connexions de vos bases de données à des serveurs de bases de données éloignés. Disponible pour OS/2 et systèmes Windows 32 bits, c'est le moyen le plus pratique pour configurer les communications d'un client OS/2, Windows 9x, Windows NT ou Windows 2000 avec un serveur.

Vous pouvez utiliser l'interpréteur de commandes pour configurer des clients DB2 sur n'importe quelle plateforme. Pour plus d'informations, reportez-vous au «Chapitre 20. Configuration des communications client-serveur à l'aide de l'interpréteur de commandes» à la page 223.

L'Assistant de configuration client vous permet d'effectuer les opérations suivantes :

- Cataloguer les bases de données pour qu'elles puissent être utilisées par des applications. Il existe trois méthodes :
  - Utiliser un profil d'accès fourni par un administrateur de bases de données pour définir automatiquement les connexions. L'accès du poste client est automatiquement configuré pour cette base de données.
  - Rechercher les bases de données disponibles sur le réseau et en sélectionner une. L'accès du poste client est automatiquement configuré pour cette base de données.
  - Configurer manuellement une connexion à une base de données en entrant les paramètres de connexion requis.
- Supprimer les bases de données cataloguées ou modifier les propriétés d'une base de données cataloguée.
- Exporter et importer des profils contenant les informations de configuration propres à un client.
- Tester les connexions aux bases de données locales ou éloignées identifiées sur votre système.

- Définir les accès des applications à une base de données en sélectionnant des utilitaires ou des fichiers de liens dans une liste.
- Ajuster les paramètres de configuration client de votre système. Les paramètres sont regroupés de manière logique et des suggestions relatives à l'interface sont fournies pendant leur sélection.
- Exporter les informations de configuration relatives à un client vers un profil.
- Importer les informations de configuration relatives à un client à partir d'un profil.
- Mettre à jour le mot de passe du serveur.

---

## Gestion des entrepôts de données avec Data Warehouse Center

DB2 Universal Database comprend Data Warehouse Center, un composant qui automatise le traitement des entrepôts de données. Utilisez Data Warehouse Center pour définir les données à inclure dans l'entrepôt. Vous pouvez ensuite utiliser Data Warehouse Center pour planifier les réaffichages automatiques des données de l'entrepôt.

Depuis Data Warehouse Center, vous pouvez des gérer des objets spécifiques : domaines, sources d'entrepôt, cibles d'entrepôt, agents, sites agents, étapes et processus.

Vous pouvez effectuer les tâches suivantes à partir de Data Warehouse Center :

- Définir un domaine. Vous pouvez regrouper dans un domaine les processus relatifs à un sujet ou une fonction spécifique.
- Explorer les données source et définir les sources d'entrepôt.
- Créer des tables de bases de données et définir des cibles d'entrepôt.
- Définir un processus spécifiant comment déplacer les données source et les convertir dans le format approprié à l'entrepôt.
- Vérifier et planifier les étapes.
- Définir les options de sécurité et contrôler le niveau d'actualité de la base de données.
- Définir un modèle de schéma en étoile.

---

## Description du serveur d'administration

Le serveur d'administration répond aux requêtes provenant des Outils d'administration DB2 ainsi que de l'Assistant de configuration client (CCA). Les Outils d'administration DB2 vous permettent de démarrer, d'arrêter et de définir les paramètres de configuration de gestionnaire de bases de données



pour les serveurs. Le serveur d'administration est également utilisé par le CCA pour le catalogue des bases de données pour un client.

Le serveur d'administration doit se trouver sur chaque serveur que vous souhaitez administrer et localiser. Par défaut, il porte le nom DB2DAS00, qui correspond à l'ID utilisateur par défaut créé lors de l'installation au moyen du programme db2setup.

---

## Développement d'applications à l'aide de DB2 Application Development Client

Le produit DB2 Application Development Client est un ensemble d'outils conçu pour répondre aux besoins des développeurs d'applications de base de données. Il comprend des bibliothèques, des fichiers d'en-tête, des interfaces API documentées et des exemples de programmes qui permettent de créer des applications en mode caractères, multimédia ou orientées objet.

Une version spécifique de DB2 Application Development Client est disponible sur le CD-ROM de chaque serveur. En outre, le produit Developer Edition comprend les clients Application Development pour les nombreuses plateformes prises en charge. Le produit Personal Developer's Edition comprend les CD-ROM Application Development pour OS/2, Windows et Linux. Le produit Universal Developer's Edition comprend les CD-ROM Application Development pour toutes les plateformes prises en charge.

Grâce à un client DB2, ces applications peuvent accéder à tous les serveurs et peuvent aussi, via DB2 Connect (ou la fonctionnalité DB2 Connect fournie avec DB2 Enterprise - Extended ou DB2 Enterprise Edition), accéder à des serveurs de bases de données DB2 Universal Database pour AS/400, DB2 Universal Database pour OS/390 et DB2 pour VSE & VM.

DB2 Application Development Client vous permet de développer des applications utilisant les interfaces suivantes :

- SQL imbriqué.
- Environnement de développement CLI (Call Level Interface) (compatible avec ODBC de Microsoft).
- JDBC (Java Database Connectivity)
- SQLJ (Embedded SQL for Java)
- API DB2 qui utilisent des fonctions d'administration pour gérer une base de données DB2.

Il comprend :

- Des précompilateurs pour Java, C, C++, COBOL et FORTRAN.
- Des bibliothèques, fichiers d'inclusion et exemples de codes pour développer des applications qui utilisent SQLJ et DB2 CLI.

- Un point de contrôle unique pour la gestion des métadonnées au moyen de modèles et de marques.
- Le support JDBC et SQLJ pour développer des applications et des applets Java.
- Du SQL interactif, via le CLP, pour créer des prototypes d'instructions SQL et exécuter des requêtes ad hoc sur des bases de données.
- Une API pour activer d'autres outils de développement d'applications destinés au support du précompilateur pour DB2 avec leurs produits.
- Un signalisateur de conformité SQL92 et MVS pour identifier les instructions SQL imbriquées dans les applications non conformes à la norme ISO/ANSI SQL92 premier niveau ou qui ne sont pas prises en charge par DB2 pour OS/390.

Pour plus d'informations sur les fonctionnalités de DB2 Application Development Client et les procédures d'utilisation correspondantes, ainsi que sur la liste complète des compilateurs pris en charge pour votre plateforme, reportez-vous au manuel *Application Building Guide*.

---

## Exécution d'applications personnelles

Différents types d'application peuvent accéder aux bases de données DB2 :

- Applications développées avec DB2 Application Development Client comprenant du SQL imbriqué (y compris des applets et applications Java SQLJ), des API, des procédures mémorisées, des fonctions UDF, des appels à DB2 CLI ou à des applications et applets JDBC.
- Applications ODBC, telles que Lotus Approach, Microsoft Visual Basic, PowerSoft PowerBuilder, Borland Delphi et des milliers d'autres.
- Macros Net.Data comportant du HTML et du SQL.

Le pilote DB2 CLI/ODBC est un composant facultatif lors de l'installation d'un client DB2. Il est obligatoire pour exécuter CLI, ODBC, JDBC et certaines applications SQLJ.

Pour plus d'informations sur l'exécution de vos applications personnelles, reportez-vous au manuel *Installation et configuration - Informations complémentaires*.

---

## Étapes classiques de l'installation et de la configuration de DB2 Connect

La configuration de DB2 Connect est une procédure qui comprend plusieurs étapes. DB2 Connect Enterprise Edition est souvent installé pour prendre en compte des centaines ou des milliers de clients. De ce fait, il est recommandé d'effectuer l'installation test décrite ci-dessous. Dès que la configuration test s'avère correcte, vous pouvez l'utiliser comme modèle pour une installation automatique de DB2 Connect et des clients dans votre entreprise.

Les étapes classiques de l'installation et de la configuration de DB2 Connect Enterprise Edition sont les suivantes :

- Étape 1. Déterminez le mode d'utilisation de DB2 Connect dans votre réseau. Pour obtenir la liste des options disponibles, reportez-vous à la section «Accès aux données DB2 hôte ou AS/400 à partir du bureau via DB2 Connect Enterprise Edition» à la page 4.
- Étape 2. Vérifiez que vous disposez de la configuration matérielle et logicielle requise sur le poste de travail et sur le serveur de bases de données hôte. Pour connaître les conditions requises, reportez-vous au «Chapitre 2. Planification de l'installation» à la page 25.
- Étape 3. Vérifiez que le serveur de bases de données hôte ou AS/400 est configuré pour accepter des connexions en provenance de serveurs DB2 Connect. Reportez-vous à la «Partie 4. Préparation des bases de données hôte et AS/400 pour les communications avec DB2 Connect» à la page 99.
- Étape 4. L'étape suivante consiste à installer le logiciel DB2 Connect. Utilisez ce poste de travail pour configurer et vérifier les connexions avec le système hôte ou AS/400. Pour les instructions d'installation de DB2 Connect, reportez-vous à la «Partie 3. Installation de DB2 Connect» à la page 41.
- Étape 5. Après l'installation, vous établirez la connexion entre DB2 Connect et votre système de bases de données hôte ou AS/400.
- Étape 6. Définissez les accès des programmes et des utilitaires fournis avec DB2 Connect à la base de données hôte ou AS/400. Pour des instructions, reportez-vous à la section "Définitions des accès des utilitaires et des applications au serveur de bases de données" en page 127.
- Étape 7. Vérifiez la connexion
- Étape 8. Activez la fonction Mise à jour multisite (en option). Reportez-vous au «Chapitre 13. Activation de mises à jour multisites (validation en deux phases)» à la page 175.
- Étape 9. Si vous avez l'intention d'utiliser Net.Data, WebSphere, des moniteurs de traitement transactionnel (CICS, Encina, Tuxedo, MQSeries, Component Broker, etc.) ou votre propre logiciel de serveur d'applications, installez dès maintenant ces produits ou ces applications. Pour plus d'informations sur l'installation de Net.Data ou de WebSphere, consultez la documentation correspondante fournie avec DB2 Connect Enterprise Edition. Pour les autres produits, consultez la documentation d'installation fournie avec le produit.

- Étape 10. Installez et configurez un client DB2. Utilisez ce poste de travail pour tester la connectivité entre les clients DB2 Run-Time et les serveurs hôte ou AS/400, ainsi que pour tester les applications qui utilisent cette connectivité.
- Étape 11. Utilisez l'Assistant de configuration client, pour connecter le client à un système hôte ou AS/400 via DB2 Connect. Pour des instructions, reportez-vous au «Chapitre 19. Configuration des communications client-serveur à l'aide de l'Assistant de configuration client» à la page 209.
- Étape 12. Installez les clients DB2 sur tous les postes de travail des utilisateur finals qui emploient des applications se connectant aux serveurs de bases de données hôte et AS/400. Pour obtenir les instructions relatives au déploiement de clients DB2 sur un grand nombre de postes de travail, reportez-vous au manuel *Installation et configuration - Informations complémentaires*.
- Étape 13. Maintenant, vous êtes prêt à utiliser DB2 Connect avec toutes vos applications. DB2 doit être installé sur les postes de travail utilisés pour le développement d'applications.
- Étape 14. Si vous souhaitez utiliser ce poste de travail pour gérer des serveurs DB2 pour OS/390 ou DB2 Universal Database pour UNIX, Windows NT, Windows 2000 ou OS/2, installez le composant DB2 Administration Client de DB2 Connect. Pour plus de détails, reportez-vous à «Gestion des serveurs DB2 pour OS/390 et DB2 Connect Enterprise Edition à l'aide du Centre de contrôle» à la page 245.

---

## **Partie 2. Planification et installation**



---

## Chapitre 2. Planification de l'installation

Vous pouvez utiliser de nombreux composants dans votre environnement. Les informations relatives au produit et à la planification contenues dans le présent chapitre vous permettront de choisir les composants à installer. Avant d'installer le produit DB2 Connect, vous devez vous assurer que votre système dispose de la configuration matérielle et logicielle nécessaire.

Si vous migrez depuis une version précédente de DB2 Connect, vous devez effectuer un certain nombre de tâches préalables à l'installation afin de préparer les bases de données à cette migration.

Ce chapitre décrit la configuration requise pour l'installation de DB2 Connect :

- «Mémoire requise».
- «Espace disque requis» à la page 26.
- «Logiciels requis» à la page 27.
- «Scénarios possibles de connectivité client-serveur» à la page 37.
- «Migration à partir de versions précédentes de DB2 Connect» à la page 38.

---

### Mémoire requise

La quantité de mémoire vive (RAM) requise est fonction des applications que vous envisagez d'utiliser. Il est conseillé de prévoir au minimum 64 Mo de mémoire pour accéder à des bases de données hôte ou AS/400 via DB2 Connect Enterprise Edition. Cette quantité de mémoire est calculée sur la base de 5 connexions simultanées de clients. Il convient de prévoir 16 Mo de RAM supplémentaires par groupe de 5 clients supplémentaires. En outre, les outils d'administration DB2 requièrent à eux seuls 128 Mo de RAM.

**Remarque :** Les outils d'administration DB2 forment un ensemble d'outils DB2 dotés d'une interface graphique et comprennent l'Assistant de configuration client (non disponible pour les plateformes UNIX), le Centre de contrôle, le Centre de commande et le Moniteur d'événements.

### Mémoire requise pour un client DB2

La quantité minimale de mémoire requise pour exécuter un composant DB2 Run-Time Client ou un DB2 Application Development Client est de 16 Mo. Si vous avez l'intention d'exécuter un composant DB2 Administration Client, vous devez disposer de 32 Mo de mémoire au moins.

---

## Espace disque requis

L'espace disque effectivement nécessaire pour votre installation peut varier selon le système de fichiers et les composants que vous installez. Veillez à prévoir suffisamment d'espace disque pour le système d'exploitation, les outils de développement d'applications, les données applicatives et les produits de communication, ces éléments n'étant pas pris en compte dans les estimations ci-dessus. Pour plus de détails sur l'espace disque requis pour les données, reportez-vous au manuel *Administration Guide*.

L'installation par défaut de DB2 Connect Enterprise Edition pour OS/2 requiert au minimum 150 Mo d'espace disque disponible, y compris la documentation et les outils d'administration DB2. Java Runtime Environment (JRE) se trouve sur le CD-ROM du produit.

En règle générale, l'installation de DB2 Connect Enterprise Edition pour Windows requiert au minimum 205 Mo d'espace disque disponible, y compris la documentation, les outils d'administration DB2 et Java Runtime Environment (JRE).

L'installation par défaut de DB2 Connect Enterprise Edition pour UNIX requiert entre 230 et 290 Mo d'espace disque, y compris la documentation, les outils d'administration DB2 et Java Runtime Environment (JRE).

## Composants clients

Reportez-vous au tableau 1 pour estimer la quantité d'espace disque requise sur chaque poste de travail client. Vous pouvez avoir besoin de davantage d'espace disque en fonction du système de fichiers utilisé.

Tableau 1. Espace disque requis pour les composants clients

	Espace disque minimal recommandé (Mo)
<b>OS/2</b>	
DB2 Run-Time Client	30 Mo
DB2 Application Development Client (JDK non compris)	125 Mo
DB2 Administration Client	95 Mo
<b>Plateformes UNIX</b>	
DB2 Run-Time Client	30-40 Mo (70 Mo pour Silicon Graphics IRIX)
DB2 Application Development Client (JDK non compris)	90-120 Mo (40 Mo pour NUMA-Q)
DB2 Administration Client	80-110 Mo



Tableau 1. Espace disque requis pour les composants clients (suite)

<b>Espace disque minimal recommandé (Mo)</b>	
<b>Remarque :</b> Les systèmes d'exploitation PTX/NUMA-Q et Silicon Graphics IRIX ne prennent pas en charge les composants DB2 Administration Client.	
<b>Windows 32 bits</b>	
DB2 Run-Time Client	25 Mo
DB2 Application Development Client (y compris JDK)	325 Mo
DB2 Administration Client	125 Mo
<b>Remarque :</b> Toutes les indications de taille pour DB2 Application Development Client et DB2 Administration Client incluent les outils d'administration DB2 et la documentation, sauf pour PTX/NUMA-Q.	

## Logiciels requis

Les produits DB2 Connect Enterprise Edition utilisent des logiciels de communication pour établir les connexions hôte et les connexions avec les serveurs DB2 Universal Database. De plus, DB2 Connect Enterprise Edition requiert des logiciels prenant en charge les connexions établies à partir de postes de travail client éloignés.

Pour la connexion aux systèmes hôte ou AS/400, la configuration logicielle requise dépend :

- Du protocole que vous comptez utiliser : SNA (APPC), TCP/IP ou MPTN (APPC sur TCP/IP ou vice versa)
- Du choix ou non des connexions directes.

### Logiciels requis pour les produits serveur

Le tableau 2 à la page 28 répertorie les systèmes d'exploitation et les logiciels de communication requis pour DB2 Connect.

Sur toutes les plateformes, vous devez disposer de Java Runtime Environment (JRE) Version 1.1.8 pour faire fonctionner les outils DB2, tels que le Centre de contrôle. Pour exécuter le Centre de contrôle en tant qu'applet sous Windows 32 bits ou OS/2, vous devrez disposer d'un navigateur compatible Java. Pour plus d'informations, reportez-vous au «Chapitre 21. Installation et configuration du Centre de contrôle» à la page 233.

Tableau 2. Logiciel/Matériel requis

Logiciel/Matériel requis	Communications
RISC System/6000 et AIX Version 4.2 ou suivante.	<p data-bbox="474 204 838 227"><b>DB2 Connect Enterprise Edition pour AIX</b></p> <p data-bbox="462 239 928 262">APPC, IPX/SPX, TCP/IP et MPTN (APPC sur TCP/IP)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="462 270 1116 293">• Aucun logiciel supplémentaire n'est nécessaire pour la connectivité TCP/IP.</li> <li data-bbox="462 302 1219 458">• La connectivité IPX/SPX est fournie par : <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="481 335 1193 374">– Le système d'exploitation de base AIX version 4.2 ou suivante, prenant en charge l'adressage direct DB2.</li> <li data-bbox="481 388 1219 458">– Le système d'exploitation de base AIX version 4.3 ou suivante (qui inclut Novell Netware Services pour AIX version 4.1), prenant en charge l'adressage direct DB2 et l'adressage par serveur de fichiers.</li> </ul> </li> <li data-bbox="462 470 1107 578">• Pour la connectivité SNA (APPC), vous devez utiliser l'un des produits de communication suivants : <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="481 526 978 548">– IBM eNetwork Communications Server pour AIX V5.0.3</li> <li data-bbox="481 557 690 578">– Bull DPX/20 SNA/20</li> </ul> </li> </ul> <p data-bbox="462 597 569 619"><b>Remarques :</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li data-bbox="462 628 1219 722">1. Si vous souhaitez utiliser DCE, vous devez disposer d'un produit DCE fourni par le système d'exploitation AIX. Pour DB2 Connect, vous devez disposer de DB2/MVS Version 5.1 et du composant prérequis, OS/390 DCE Base Services Version 3 pour le support DCE. Avec DB2 Connect, vous devez installer DCE Directory Services sur le client et sur le serveur DRDA. Vous n'avez pas à installer DCE sur le serveur DB2 Connect Enterprise Edition.</li> <li data-bbox="462 814 1219 878">2. Pour utiliser les fonctions Tivoli Storage Manager afin de sauvegarder et restaurer vos bases de données, vous devez installer Tivoli Storage Manager Client Version 3 ou suivante.</li> <li data-bbox="462 892 1219 939">3. Pour utiliser le sous-agent SNMP (Simple Network Management Protocol), vous devez disposer de DPI 2.0 fourni par IBM SystemView Agent.</li> <li data-bbox="462 951 1219 1013">4. Pour utiliser le protocole LDAP (Lightweight Directory Access Protocol), vous devez disposer d'un client IBM SecureWay Directory V3.1.1 fonctionnant sous AIX V4.3.1 ou suivante.</li> </ol>

Tableau 2. Logiciel/Matériel requis (suite)

Logiciel/Matériel requis	Communications
<b>DB2 Connect Enterprise Edition for HP-UX Version 11</b>	
<p>Système HP 9000 série 700 ou 800 et le système suivant :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• HP-UX Version 11.00 ou suivante</li> </ul>	<p>APPC ou TCP/IP</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• TCP/IP est fourni par le système d'exploitation de base HP-UX.</li> <li>• Pour la connectivité APPC, HP-UX Version 11.00 nécessite les produits de communication suivants : <ul style="list-style-type: none"> <li>– SNAplus2 Link R6.11.00.00</li> <li>– SNAplus2 API R.6.11.00.00</li> </ul> </li> </ul> <p><b>Remarques :</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. HP-UX prend en charge uniquement les demandes APPC client sortantes. Il ne prend pas en charge les demandes APPC client entrantes.</li> <li>2. Pour utiliser les fonctions Tivoli Storage Manager afin de sauvegarder et restaurer vos bases de données, vous devez installer Tivoli Storage Manager Client Version 3 ou suivante.</li> <li>3. Si vous souhaitez utiliser DCE, vous devez disposer d'un produit DCE fourni par le système d'exploitation HP-UX Version 11. Avec DB2 Connect, vous devez installer DCE Directory Services sur le client et sur le serveur hôte. Vous n'avez pas à installer DCE sur le serveur DB2 Connect Enterprise Edition.</li> </ol>
<b>DB2 Connect Enterprise Edition pour Linux</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Noyau Linux 2.2.12 ou supérieur ;</li> <li>• <i>glibc</i> Version 2.1.2 supérieure ;</li> <li>• Module <i>pdksh</i> (nécessaire à l'exécution de l'interpréteur de commandes DB2) et</li> <li>• <i>libstdc++</i> Version 2.9.0.</li> </ul> <p>Pour installer DB2, vous devez disposer de <i>rpm</i>.</p>	<p>TCP/IP</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aucun logiciel supplémentaire n'est nécessaire pour la connectivité TCP/IP.</li> </ul>
<b>DB2 Connect Enterprise Edition pour NUMA-Q</b>	
<p>Système NUMA-Q sur lequel s'exécute PTX version 4.5 ou suivante et ptx/EFS v1.4.0 avec templog</p>	<p>TCP/IP</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aucun logiciel supplémentaire n'est nécessaire pour la connectivité TCP/IP.</li> </ul>

Tableau 2. Logiciel/Matériel requis (suite)

Logiciel/Matériel requis	Communications
	<b>DB2 Connect Enterprise Edition pour Solaris**</b>
Ordinateur Solaris SPARC et :	APPC, IPX/SPX ou TCP/IP
• Solaris Version 2.6 ou suivante	• TCP/IP est fourni par le système d'exploitation de base Solaris.
Les correctifs suivants sont requis pour Solaris Version 2.6 :	• La connectivité IPX/SPX est fournie avec SolarNet PC Protocol Services 1.1 avec IPX/SPX pour l'environnement d'exploitation Solaris 2.x.
• 105181-17 ou supérieur	• Pour la connectivité APPC, vous avez besoin de SunLink SNA Version 9.1 ou suivante et des produits de communication suivants :
• 105210-25 ou supérieur	– SunLink P2P LU6.2 Version 9.0 ou suivante
• 105568-12 ou supérieur	– SunLink PU2.1 Version 9.0 ou suivante
	– SunLink P2P CPI-C Version 9.0 ou suivante
	<b>Remarques :</b>
	1. Pour utiliser l'environnement DCE (Distributed Computing Environment), vous devez installer Transarc DCE Version 2.0 ou suivante. Avec DB2 Connect, vous devez installer DCE Directory Services sur le client et sur le serveur DRDA. Vous n'avez pas à installer DCE sur le serveur DB2 Connect Enterprise Edition.
	2. Pour utiliser les fonctions Tivoli Storage Manager afin de sauvegarder et restaurer vos bases de données, vous devez installer Tivoli Storage Manager Client Version 3 ou suivante.

## Logiciels requis pour les produits client

Le tableau 3 à la page 31 répertorie les logiciels requis pour DB2 Administration Client, DB2 Run-Time Client ou DB2 Application Development Client.

Sur toutes les plateformes, vous devrez disposer de Java Runtime Environment (JRE) Version 1.1.8 pour faire fonctionner les outils DB2, tels que le Centre de contrôle. Pour exécuter le Centre de contrôle en tant qu'applet sous Windows 32 bits ou OS/2, vous devrez posséder un navigateur compatible Java. Pour plus d'informations, reportez-vous au «Chapitre 21. Installation et configuration du Centre de contrôle» à la page 233.

Tableau 3. logiciels requis pour les clients DB2

Composant	Logiciel/Matériel requis	Communications
<ul style="list-style-type: none"> <li>DB2 Run-Time Client pour AIX</li> <li>DB2 Administration Client pour AIX</li> <li>DB2 DB2 Application Development Client pour AIX</li> </ul>	<p>RISC System/6000 et :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>AIX Version 4.2 ou suivante</li> </ul> <p><b>Remarque :</b> Lorsque DB2 Application Development Client est installé, JDK 1.1.8 n'est installé que si aucune autre de ses versions n'est détectée.</p>	<p>APPC ou TCP/IP</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Pour la connectivité APPC, vous avez besoin d'IBM eNetwork Communications Server pour AIX Version 5.0.3 ou suivante</li> <li>Le système d'exploitation AIX de base fournit la connectivité TCP/IP, si l'option correspondante est sélectionnée lors de l'installation.</li> </ul> <p><b>Remarques :</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Si vous souhaitez utiliser DCE, vous devez disposer d'un produit DCE fourni par le système d'exploitation AIX.</li> <li>Pour utiliser le protocole LDAP (Lightweight Directory Access Protocol), vous devez disposer d'un client IBM SecureWay Directory V3.1.1 fonctionnant sous AIX V4.3.1 ou suivante.</li> </ol>
<ul style="list-style-type: none"> <li>DB2 Run-Time Client pour HP-UX</li> <li>DB2 Administration Client pour HP-UX</li> <li>DB2 DB2 Application Development Client pour HP-UX</li> </ul>	<p>Système HP 9000 série 700 ou 800 et le système suivant :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>HP-UX Version 11.00 ou suivante</li> </ul> <p><b>Remarque :</b> Lorsque DB2 Application Development Client est installé, JDK ne l'est pas. Contactez le fournisseur du système d'exploitation pour obtenir la toute dernière version de JDK.</p>	<p>APPC ou TCP/IP</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Le système d'exploitation HP-UX de base fournit la connectivité TCP/IP.</li> <li>Pour la connectivité APPC, vous avez besoin de l'un des produits suivants : <ul style="list-style-type: none"> <li>– SNAplus2 Link R6.11.00.00</li> <li>– SNAplus2 API R6.11.00.00</li> </ul> </li> </ul> <p><b>Remarque :</b> Si vous souhaitez utiliser DCE, vous devez disposer d'un produit DCE fourni par le système d'exploitation HP-UX Version 11.</p>

Tableau 3. logiciels requis pour les clients DB2 (suite)

Composant	Logiciel/Matériel requis	Communications
<ul style="list-style-type: none"> <li>DB2 Run-Time Client pour Linux</li> <li>DB2 Administration Client pour Linux</li> <li>DB2 DB2 Application Development Client pour Linux</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Noyau Linux 2.2.12 ou supérieur ;</li> <li><i>glibc</i> Version 2.1.2 ou ultérieure ;</li> <li>Module <i>pdksh</i> (nécessaire à l'exécution de l'interpréteur de commandes DB2) et</li> <li><i>libstdc++</i> Version 2.9.0 ou ultérieure.</li> </ul> <p>Pour installer DB2, vous devez disposer de <i>rpm</i>.</p> <p><b>Remarque :</b> Lorsque le DB2 Application Development Client est installé, JDK ne l'est pas. Contactez le fournisseur du système d'exploitation pour obtenir la toute dernière version de JDK.</p>	<p>TCP/IP</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Le système d'exploitation de base Linux fournit la connectivité TCP/IP, si l'option correspondante est sélectionnée lors de l'installation.</li> </ul>

Tableau 3. logiciels requis pour les clients DB2 (suite)

Composant	Logiciel/Matériel requis	Communications
<ul style="list-style-type: none"> <li>DB2 Run-Time Client pour OS/2</li> <li>DB2 Administration Client pour OS/2</li> <li>DB2 DB2 Application Development Client pour OS/2</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>OS/2 Warp Version 4</li> <li>OS/2 Warp Server Version 4</li> <li>OS/2 Warp Server Advanced V4</li> <li>OS/2 Warp Server Advanced V4 avec fonction SMP</li> <li>OS/2 Warp Server pour e-business</li> </ul> <p><b>Remarque :</b> Lorsque DB2 Application Development Client est installé, JDK ne l'est pas. Vous pouvez installer la toute dernière version de JDK à partir du CD-ROM du produit DB2.</p>	<p>APPC, IPX/SPX, NetBIOS ou TCP/IP</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Pour la connectivité APPC, vous avez besoin d'IBM eNetwork Communications Server pour OS/2 Warp Version 5 ou d'IBM eNetwork Personal Communications pour OS/2 Warp Version 4.2.</li> <li>Pour la connectivité IPX/SPX, vous avez besoin du client Novell NetWare pour OS/2 Version 2.10 ou suivante. IPX/SPX peut être utilisé uniquement pour la connexion aux bases de données locales. Il ne peut pas être utilisé pour la connexion aux bases de données hôte ou AS/400.</li> <li>Le système d'exploitation OS/2 de base fournit la connectivité NetBIOS et TCP/IP, si l'option correspondante est sélectionnée lors de l'installation. NetBIOS peut être utilisé uniquement pour la connexion aux bases de données locales. Il ne peut pas être utilisé pour la connexion aux bases de données hôte ou AS/400.</li> <li>Le système d'exploitation de base OS/2 fournit la connectivité NPIPE (Tubes nommés) (Local). Ce protocole est pris en charge dans les sessions DOS et WIN-OS/2.</li> </ul> <p><b>Remarques :</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Net.Data requiert un serveur Web tel que WebSphere.</li> <li>Pour les fonctions CDS de DCE des clients DB2 pour OS/2, vous devez installer un client IBM Distributed Computing Environment Cell Directory Service, Version 2.10, sur chaque poste de travail.</li> <li>Si vous souhaitez utiliser Tivoli Storage Manager, vous devez installer la PTF 3 pour Tivoli Storage Manager version 3, requise pour un client OS/2.</li> </ol>
<ul style="list-style-type: none"> <li>DB2 Run-Time Client pour NUMA-Q</li> <li>DB2 Application Development Client pour NUMA-Q</li> </ul>	<p>Système NUMA-Q/2000 sur lequel s'exécute PTX Version 4.5 ou suivante et ptx/EFS v1.4.0 avec templog.</p> <p><b>Remarque :</b> Lorsque DB2 Application Development Client est installé, JDK ne l'est pas. Contactez le fournisseur du système d'exploitation pour obtenir la toute dernière version de JDK.</p>	<p>TCP/IP</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Aucun logiciel supplémentaire n'est nécessaire pour la connectivité TCP/IP.</li> </ul>

Tableau 3. logiciels requis pour les clients DB2 (suite)

Composant	Logiciel/Matériel requis	Communications
<ul style="list-style-type: none"> <li>DB2 Run-Time Client pour Silicon Graphics IRIX</li> <li>DB2 DB2 Application Development Client pour Silicon Graphics IRIX</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Silicon Graphics IRIX Version 6.x et les ensembles de fichiers suivants :                             <ul style="list-style-type: none"> <li>– eoe.sw.oampkg</li> <li>– eoe.sw.svr4net</li> </ul> </li> <li>Les correctifs suivants sont requis avec les versions 6.2 et 6.3 :                             <ul style="list-style-type: none"> <li>– 2791.0</li> <li>– 3778.0</li> </ul> </li> </ul> <p><b>Remarque :</b> Lorsque DB2 Application Development Client est installé, JDK ne l'est pas. Contactez le fournisseur du système d'exploitation pour obtenir la toute dernière version de JDK.</p>	<p>TCP/IP</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Le système d'exploitation de base Silicon Graphics IRIX fournit la connectivité TCP/IP.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>DB2 Run-Time Client pour Solaris</li> <li>DB2 Administration Client pour Solaris</li> <li>DB2 DB2 Application Development Client pour Solaris</li> </ul>	<p>Ordinateur Solaris SPARC et :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Solaris Version 2.6 ou suivante</li> </ul> <p>Les correctifs suivants sont requis pour Solaris Version 2.6 :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 105181-17 ou supérieur</li> <li>• 105210-25 ou supérieur</li> <li>• 105568-12 ou supérieur</li> </ul> <p><b>Remarque :</b> Lorsque DB2 Application Development Client est installé, JDK ne l'est pas. Contactez le fournisseur du système d'exploitation pour obtenir la toute dernière version de JDK.</p>	<p>APPC ou TCP/IP</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Pour la connectivité APPC, vous avez besoin de SunLink SNA Version 9.1 ou suivante et des produits suivants :                             <ul style="list-style-type: none"> <li>– SunLink P2P LU6.2 version 9.0 ou suivante</li> <li>– SunLink PU2.1 version 9.0 ou suivante</li> <li>– SunLink P2P CPI-C version 9.0 ou suivante</li> </ul> </li> <li>Le système d'exploitation de base Solaris fournit la connectivité TCP/IP.</li> </ul> <p><b>Remarque :</b> Pour utiliser l'environnement DCE (Distributed Computing Environment), vous devez installer Transarc DCE version 2.0 version 2.0 ou suivante.</p>



Tableau 3. logiciels requis pour les clients DB2 (suite)

Composant	Logiciel/Matériel requis	Communications
<ul style="list-style-type: none"> <li>DB2 Run-Time Client pour Windows 9x</li> <li>DB2 Administration Client pour Windows 9x</li> <li>DB2 DB2 Application Development Client pour Windows 9x</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Windows 95 version 4.00.950 ou suivante</li> <li>Windows 98</li> </ul> <p><b>Remarque :</b> Lorsque DB2 Application Development Client est installé, JDK 1.1.8 l'est également.</p>	<p>IPX/SPX, NPIPE (Tubes nommés), NetBIOS ou TCP/IP</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Le système d'exploitation de base Windows 9x fournit la connectivité NetBIOS, IPX/SPX, TCP/IP et NPIPE (Tubes nommés).</li> </ul> <p><b>Remarque :</b> La connectivité IPX/SPX est prise en charge uniquement sur les serveurs Windows NT et Windows 2000.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Pour utiliser le protocole LDAP (Lightweight Directory Access Protocol), vous devez disposer soit du client LDAP Microsoft, soit du client IBM SecureWay Directory V3.1.1. Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel <i>Administration Guide</i>.</li> <li>Pour utiliser les fonctions Tivoli Storage Manager afin de sauvegarder et restaurer vos bases de données, vous devez installer Tivoli Storage Manager Client Version 3 ou suivante.</li> <li>Si le programme IBM Antivirus est installé sur le système d'exploitation, il doit être désactivé ou désinstallé pour pouvoir mener à bien l'installation de DB2.</li> </ul>

Tableau 3. logiciels requis pour les clients DB2 (suite)

Composant	Logiciel/Matériel requis	Communications
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB2 Run-Time Client pour Windows NT et Windows 2000</li> <li>• DB2 Administration Client pour Windows NT et Windows 2000</li> <li>• DB2 Application Development Client pour Windows NT et Windows 2000</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Windows NT version 4.0 avec le Service Pack 3 ou suivante</li> <li>• Windows Terminal Server (exécute uniquement DB2 Run-Time Client)</li> <li>• Windows 2000</li> </ul> <p><b>Remarque :</b> Lorsque le DB2 Application Development Client est installé, JDK 1.1.8 l'est également.</p>	<p>APPC, IPX/SPX, NPIPE (Tubes nommés), NetBIOS ou TCP/IP</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Le système d'exploitation de base Windows NT fournit la connectivité NetBIOS, IPX/SPX, TCP/IP et Tubes nommés.</li> <li>• Pour la connectivité APPC, vous avez besoin de l'un des produits suivants : <ul style="list-style-type: none"> <li>– Windows NT : <ul style="list-style-type: none"> <li>- IBM eNetwork Communications Server pour V5.01 ou suivante.</li> <li>- IBM eNetwork Personal Communications pour Windows NT Version 4.2 ou suivante.</li> </ul> </li> <li>– Windows 2000 : <ul style="list-style-type: none"> <li>- IBM eNetwork Communications Server pour V6.1 ou suivante.</li> <li>- IBM eNetwork Personal Communications pour Windows NT V4.3 CSD2 ou suivante.</li> </ul> </li> <li>– Microsoft SNA Server Version 3 avec Service Pack 3, ou suivante.</li> <li>– Wall Data Rumba</li> </ul> </li> <li>• Si vous souhaitez utiliser DCE (Distributed Computing Environment), vous devez vérifier que si vous vous connectez à une base de données DB2 pour OS/390 Version 5.1, ce produit prend en charge DCE via OS/390 DCE Base Services Version 3.</li> <li>• Pour utiliser le protocole LDAP (Lightweight Directory Access Protocol), vous devez disposer soit du client LDAP Microsoft, soit du client IBM SecureWay Directory V3.1.1. Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel <i>Administration Guide</i>.</li> <li>• Pour utiliser les fonctions Tivoli Storage Manager afin de sauvegarder et restaurer vos bases de données, vous devez installer Tivoli Storage Manager Client Version 3 ou suivante.</li> <li>• Si le programme IBM Antivirus est installé sur le système d'exploitation, il doit être désactivé ou désinstallé pour pouvoir mener à bien l'installation de DB2.</li> </ul>

## Scénarios possibles de connectivité client-serveur

Le tableau ci-après répertorie les protocoles de communication pouvant être utilisés pour connecter un client DB2 spécifique à un serveur DB2 spécifique.

Tableau 4. Scénarios possibles de connectivité client-serveur

Client	Serveur						
	AIX	HP-UX	Linux	OS/2	PTX/NUMA-Q	Solaris	Windows NT/ Windows 2000
AS/400 V4R1	APPC	N/A	N/A	APPC	N/A	APPC	APPC
AS/400 V4R2	APPC TCP/IP	TCP/IP	TCP/IP	APPC TCP/IP	TCP/IP	APPC TCP/IP	APPC TCP/IP
AIX	APPC TCP/IP	TCP/IP	TCP/IP	APPC TCP/IP	TCP/IP	APPC TCP/IP	APPC TCP/IP
HP-UX	APPC TCP/IP	TCP/IP	TCP/IP	APPC TCP/IP	TCP/IP	APPC TCP/IP	APPC TCP/IP
Linux	TCP/IP	TCP/IP	TCP/IP	TCP/IP	TCP/IP	TCP/IP	TCP/IP
MVS	APPC	N/A	N/A	APPC	N/A	APPC	APPC
OS/2	APPC IPX/SPX(1),(2) TCP/IP	TCP/IP	TCP/IP	APPC IPX/SPX(1),(2) NetBIOS TCP/IP	TCP/IP	APPC IPX/SPX(1) TCP/IP	APPC IPX/SPX(1) NetBIOS TCP/IP
OS/390	APPC TCP/IP	TCP/IP	TCP/IP	APPC TCP/IP	TCP/IP	APPC TCP/IP	APPC TCP/IP
PTX/NUMA-Q	TCP/IP	TCP/IP	TCP/IP	TCP/IP	TCP/IP	TCP/IP	TCP/IP
Silicon Graphics IRIX	TCP/IP	TCP/IP	TCP/IP	TCP/IP	TCP/IP	TCP/IP	TCP/IP
SQL/DS	APPC	N/A	N/A	APPC	N/A	APPC	APPC
Solaris	APPC TCP/IP	TCP/IP	TCP/IP	APPC TCP/IP	TCP/IP	APPC TCP/IP	APPC TCP/IP
VSE & VM V5	APPC	N/A	N/A	APPC	N/A	APPC	APPC
VSE V6	APPC	N/A	N/A	APPC	N/A	APPC	APPC
VM V6	APPC TCP/IP	TCP/IP	TCP/IP	APPC TCP/IP	TCP/IP	APPC TCP/IP	APPC TCP/IP
Windows 9x	TCP/IP	TCP/IP	TCP/IP	NetBIOS TCP/IP	TCP/IP	TCP/IP	IPX/SPX(1) NPIPE NetBIOS TCP/IP
Windows NT/ Windows 2000	APPC IPX/SPX(1) TCP/IP	TCP/IP	TCP/IP	APPC IPX/SPX(1) NetBIOS TCP/IP	TCP/IP	APPC IPX/SPX(1) TCP/IP	APPC IPX/SPX(1) NPIPE NetBIOS TCP/IP

1. Adressage direct  
2. Adressage par serveur de fichiers

---

## Migration à partir de versions précédentes de DB2 Connect

DB2 Connect Version 7 prend en charge la migration des bases de données et des instances DB2 créées avec DB2 Connect Version 5.x et Version 6. Si vous migrez depuis l'une de ces versions vers DB2 Connect Version 7, il convient de préparer vos bases de données et instances avant d'installer DB2.

**Remarque :** La seule base de données qui peut exister dans une instance serveur DB2 Connect Enterprise Edition est une base de données du gestionnaire de transactions DB2. Cette base de données est utilisée par DB2 pour stocker des informations sur l'état des transactions coordonnées DB2. Pour plus d'informations sur les gestionnaires de transactions, reportez-vous au manuel *DB2 Connect User's Guide*.

### Préparation des bases de données et des instances en vue de la migration

La présente section explique comment préparer des bases de données et des instances DB2 Version 5.x pour les faire migrer vers un format exploitable par la version 7 de DB2. Si vous devez faire migrer plusieurs instances, vous devrez répéter la procédure pour chacune des instances concernées.

Pour pouvoir effectuer les tâches décrites ci-après, vous devez être connecté en tant que propriétaire de l'instance.

Pour préparer la migration de vos bases de données :

1. Vérifiez qu'aucune application n'utilise des bases de données appartenant à l'instance DB2 que vous vous apprêtez à faire migrer. Pour obtenir la liste de toutes les applications appartenant à l'instance, lancez la commande **db2 list applications**. Si toutes les applications sont déconnectées, la commande renvoie le message suivant :

```
SQL1611W Aucune information n'a été renvoyée par le
moniteur du gestionnaire de bases de données. SQLSTATE=00000
```

Vous pouvez mettre fin à une session en exécutant la commande **db2 terminate**.

2. Vérifiez que toutes les bases de données sont cataloguées. Pour consulter la liste de toutes les bases de données cataloguées dans cette instance, entrez la commande suivante :  

```
db2 list database directory
```
3. Effectuez une copie de sauvegarde de toutes les bases de données en Version 5.x. Il n'est pas nécessaire de sauvegarder les bases de données en Version 6. Reportez-vous au manuel *Administration Guide* de votre produit DB2 pour savoir comment effectuer une copie de sauvegarde d'une base de données, et au manuel *Command Reference* pour la syntaxe de la commande de sauvegarde.

4. Lorsque toutes les applications sont terminées et que vous avez sauvegardé toutes vos bases de données, arrêtez tous les processus exécutés par le serveur de bases de données appartenant à l'instance DB2 en entrant la commande **db2stop**.
5. Arrêtez le démon de gestion de licences en entrant la commande **db2licd -xxx**
6. Arrêtez toutes les sessions de l'interpréteur de commandes en entrant la commande **db2 terminate** pour chacune d'elles.
7. Assurez-vous que le script de configuration de l'environnement de l'instance, **db2profile** (shells bash, Bourne ou Korn) ou **db2cshrc** (shell C), situé dans le répertoire INSTHOME/sqllib/ de l'instance, respecte la syntaxe du shell concerné.

Si nécessaire, vérifiez que chaque instruction d'exportation figure sur une ligne distincte. Par exemple :

```
DB2INSTANCE=db2inst1      //bash, Bourne ou Korn shells
export DB2INSTANCE

set DB2INSTANCE=db2inst1  //C shell
```

### Etape suivante

Lorsque vous vous êtes assuré que votre système remplit toutes les conditions matérielles et logicielles requises et que vous avez préparé les bases de données et instances existantes en vue de la migration, vous êtes en mesure d'installer DB2 Connect Version 7.



---

## Partie 3. Installation de DB2 Connect

Pour installer un composant DB2 Administration Client, Run-Time Client ou DB2 Application Development Client, reportez-vous au manuel *Installation et configuration - Informations complémentaires*. Pour plus d'informations sur la procédure d'installation de ce produit en mode réparti, reportez-vous au manuel *Installation et configuration - Informations complémentaires*.

Les chapitres qui suivent expliquent comment installer DB2 Connect sur des systèmes UNIX à l'aide de l'utilitaire db2setup ou des outils d'administration propres à votre système d'exploitation. Pour plus d'informations sur la procédure d'installation de ce produit en mode réparti, reportez-vous au manuel *Installation et configuration - Informations complémentaires*.

### Avant de commencer

Merci de lire les informations qui suivent avant d'installer votre produit DB2.

### Besoins du système

Vérifiez que vous disposez, sur votre système, de la mémoire, du matériel et des logiciels requis pour installer votre produit DB2. Pour plus d'informations, reportez-vous au «Chapitre 2. Planification de l'installation» à la page 25.

### Licence du produit

Votre CD-ROM contient plusieurs produits DB2. Les documents *Autorisation d'utilisation* et *Informations sur la licence* permettent d'identifier les produits pour lesquels une licence vous a été accordée.

### Migration à partir de versions précédentes de DB2

Les produits DB2 version 7 peuvent cohabiter sur la même machine avec des versions précédentes de DB2. Mais si vous voulez faire migrer des bases de données et des instances créées avec DB2 version 5.0 ou 5.2, vous devez effectuer un certain nombre de tâches avant *et* après l'installation de DB2. Pour les tâches de migration préalables à l'installation, reportez-vous au «Chapitre 2. Planification de l'installation» à la page 25.

### Environnements NIS et NIS+

Si vous exécutez Network Information Services (NIS) ou NIS+, vous devez créer sur le serveur principal des ID de groupe et d'utilisateur *avant* d'installer DB2. Vous devez également configurer les noms de groupe et d'utilisateur de sorte que le groupe primaire du serveur

d'administration doit figurer dans la liste de groupes secondaires de toutes les instances et que la liste de groupes secondaires du serveur d'administration contienne le groupe primaire de toutes les instances. Si NIS ou NIS+ ne s'exécutent pas sur le système, les listes de groupes secondaires sont automatiquement modifiées.

### Paramètres d'installation

Vous devez identifier et enregistrer les valeurs des paramètres requises pour l'installation de votre produit DB2. Le tableau 5 vous aidera à déterminer ces valeurs que vous pourrez reporter dans la colonne *Vos valeurs*. Le seul paramètre dont vous devez fournir la valeur est le *nom du produit DB2*. Tous les autres paramètres ont une valeur par défaut ou sont facultatifs.

Nous vous conseillons de créer sous un nom distinct les utilisateurs et les groupes suivants :

- un nouvel ID utilisateur et un nouveau groupe pour le propriétaire de l'instance DB2
- un autre nouvel ID utilisateur et un autre nouveau groupe pour le serveur d'administration

Les ID utilisateur de l'instance DB2 par défaut et du serveur d'administration doivent respecter les conventions de dénomination de votre système d'exploitation et de DB2. Pour plus d'informations, reportez-vous à l'«Annexe D. Conventions de dénomination» à la page 313.

Tableau 5. Valeurs de paramètre requises pour l'installation

Données requises pour l'installation	Valeur par défaut	Votre valeur
Produit/Composant		
Nom du produit DB2 <sup>1</sup>	DB2 Connect	
Messages produit DB2	Néant	
Documentation	Néant	
Instance DB2		
ID utilisateur	db2inst1	
ID utilisateur	Générée par le système	
Nom de groupe	db2iadm1	
ID groupe	Générée par le système	
Répertoire principal	/home/db2inst1	
Fonctions UDF isolées	db2fenc1	
Mot de passe	ibmdb2	



Tableau 5. Valeurs de paramètre requises pour l'installation (suite)

Données requises pour l'installation	Valeur par défaut	Votre valeur
Nom de service TCP/IP	db2cdb2inst1	
Numéro de port TCP/IP	50000	
Nom de serveur de fichiers IPX/SPX	*	
Nom d'objet IPX/SPX	*	
Numéro de socket IPX/SPX	879E	
ID utilisateur NetWare IPX/SPX	Néant	
Mot de passe NetWare IPX/SPX	Néant	
Serveur d'administration		
Nom de l'utilisateur (DAS)	db2as	
ID utilisateur (DAS)	Générée par le système	
Nom de groupe (DAS)	db2asgrp	
ID groupe (DAS)	Générée par le système	
Répertoire principal	/home/db2as	
Mot de passe (DAS)	ibmdb2	
Numéro de port TCP/IP (DAS)	523	523
Nom du serveur de fichiers (DAS)	*	
Nom d'objet IPX/SPX (DAS)	*	
Numéro de socket IPX/SPX (DAS)	87A2	87A2
ID utilisateur NetWare IPX/SPX (DAS)	Néant	
Mot de passe NetWare IPX/SPX (DAS)	Néant	
<p><b>Remarque :</b> Vous pouvez sélectionner un ou plusieurs ensembles de fichiers pour ce produit (facultatif). Il existe un ensemble de fichiers distinct pour chaque environnement local.</p>		

### A propos de l'utilitaire db2setup

Il est conseillé d'utiliser db2setup pour installer des produits DB2 sur des systèmes UNIX. Cet utilitaire vous guide dans les différentes phases de l'installation à l'aide d'une interface texte simple qui comporte une aide en

ligne. Des valeurs sont proposées par défaut pour tous les paramètres obligatoires, mais vous pouvez très bien entrer vos propres valeurs.

Le programme d'installation peut :

- créer ou attribuer des groupes et des ID utilisateur. Si vous exécutez NIS or NIS+, vous devez effectuer ces tâches manuellement ;
- créer une instance DB2 et la configurer en vue des communications ;
- créer le serveur d'administration et le configurer en vue des communications ;
- installer une clé de licence ;
- installer des produits supplémentaires, des messages produits et de la documentation ;
- créer des liens pour des fichiers DB2.

Si vous choisissez de recourir à une autre méthode d'installation de DB2, comme par exemple les outils d'administration propres à votre système d'exploitation, vous devrez effectuer ces tâches manuellement.

db2setup peut également générer un journal de trace pour enregistrer les erreurs se produisant au cours de l'installation. Pour générer un fichier journal de trace, entrez la commande **./db2setup -d**. Les informations sont enregistrées dans `/tmp/db2setup.trc`.

Le programme d'installation de DB2 fonctionne avec des shells bash, Bourne et Korn. Les autres shells ne sont pas pris en charge.

### **Etape suivante**

Pour installer DB2, allez au chapitre approprié :

«Chapitre 3. Installation de DB2 Connect pour AIX» à la page 45.

«Chapitre 4. Installation de DB2 Connect pour HP-UX» à la page 53.

«Chapitre 5. Installation de B2 Connect pour Linux» à la page 63.

«Chapitre 6. Installation de DB2 Connect pour NUMA-Q» à la page 71.

«Chapitre 7. Installation de DB2 Connect pour Solaris» à la page 79.

---

## Chapitre 3. Installation de DB2 Connect pour AIX

Les sections suivantes décrivent la procédure à suivre afin d'installer DB2 Connect pour AIX à l'aide de l'utilitaire db2setup ou de l'outil SMIT (System Management Interface Tool).

Les instructions qui suivent supposent que vous avez préalablement pris connaissance de la «Partie 3. Installation de DB2 Connect» à la page 41.

---

### Installation de DB2 Connect pour AIX avec l'utilitaire db2setup

Il est conseillé d'installer DB2 Connect pour AIX au moyen de l'utilitaire db2setup. Cet utilitaire effectue toutes les tâches nécessaires à l'installation de DB2 Connect. Si vous ne souhaitez pas utiliser db2setup, reportez-vous à la section «Installation manuelle de DB2 Connect pour AIX» à la page 46.

Pour installer DB2 Connect pour AIX au moyen de db2setup :

1. Connectez-vous en tant qu'utilisateur root.
2. Insérez et montez le CD-ROM de votre produit DB2 Connect. Pour plus d'informations sur la procédure à suivre pour monter un CD-ROM, reportez-vous à «Montage d'un CD-ROM sous des systèmes d'exploitation UNIX» à la page 277.
3. Placez-vous dans le répertoire de montage du CD-ROM en entrant la commande `cd /cdrom`, `cdrom` correspondant au point de montage du CD-ROM.
4. Entrez la commande `./db2setup`. La fenêtre du programme d'installation de DB2 s'ouvre.
5. Sélectionnez **Installation** et appuyez sur Entrée. La fenêtre Installation de DB2 version 7 s'affiche.
6. Sélectionnez les produits que vous souhaitez installer et pour lesquels vous détenez une licence. Appuyez sur la touche **Tab** pour passer d'une option ou d'une zone à l'autre. Appuyez sur **Entrée** pour sélectionner ou désélectionner une option. Les options sélectionnées sont indiquées par un astérisque.

Lorsque vous installez un produit DB2 Connect, vous pouvez choisir l'option **Personnalisation** correspondant au produit pour afficher et sélectionner les composants optionnels à installer.

Au terme de l'installation, le logiciel DB2 Connect est installé dans le répertoire `/usr/lpp/db2_07_01`.

Vous pouvez utiliser `db2setup` à tout moment pour configurer une instance existante, créer une nouvelle instance ou un serveur d'administration, ou encore pour installer ultérieurement des produits ou composants supplémentaires DB2. Connectez-vous en tant qu'utilisateur `root` et lancez la commande `./db2setup` à partir du CD-ROM du produit DB2.

Si vous installez DB2 Enterprise Edition pour AIX et que vous souhaitez utiliser votre serveur de bases de données comme serveur de contrôle DB2, vous devez sélectionner et installer le composant serveur de contrôle lors de l'installation. Ce composant n'est pas sélectionné par défaut. Après avoir installé DB2, vous devez créer l'instance DB2CTLSV et la base de données SATCTLDB. Pour plus de détails sur la mémoire, l'espace disque et l'environnement logiciel requis par le composant serveur de contrôle, et pour de plus amples informations sur la création de l'instance DB2CTLSV et de la base de données SATCTLDB, reportez-vous au manuel *Administering Satellites Guide and Reference*.

---

## Installation manuelle de DB2 Connect pour AIX

Il est conseillé d'installer DB2 Connect pour AIX au moyen de l'utilitaire `db2setup`. Si vous ne souhaitez pas utiliser cet utilitaire, vous pouvez installer DB2 Connect manuellement à l'aide de l'outil SMIT (System Management Interface Tool) d'AIX.

Avec SMIT, vous pouvez installer un regroupement de logiciels ou des sous-ensembles des produits et ensembles de fichiers DB2. Il est plus facile d'installer DB2 Connect à l'aide de la fonction Regroupement de logiciels que d'installer individuellement des ensembles de fichiers car il suffit alors de choisir un seul regroupement de logiciels au lieu d'avoir à sélectionner individuellement les ensembles de fichiers nécessaires à partir d'une longue liste.

Pour installer DB2 Connect au moyen de la fonction de regroupement de logiciels SMIT :

1. Connectez-vous en tant qu'utilisateur `root`.
2. Insérez et montez le CD-ROM approprié.
3. Entrez la commande `smit`.
4. Sélectionnez **Installation et maintenance de logiciels** —> **Installation et mise à jour de logiciels** —> **Installation d'un regroupement de logiciels (installation rapide)**.
5. Spécifiez le périphérique d'entrée ou le répertoire où se trouve le support d'installation, ou encore cliquez sur Liste pour afficher la liste de tous les périphériques d'entrée ou répertoires.

6. Sélectionnez l'unité de CD-ROM que vous avez montée et appuyez sur Entrée.
7. Sélectionnez le regroupement de logiciels que vous souhaitez installer et appuyez sur Entrée. La fenêtre Installation d'un regroupement de logiciels s'ouvre.
8. Examinez les paramètres d'installation du regroupement de logiciels. En particulier, assurez-vous que **Validation des mises à jour** et **Installation automatique des logiciels requis** sont définis par **Oui**. Cliquez à nouveau sur **OK** pour lancer l'installation.
9. Si vous n'avez pas installé le regroupement de logiciels DB2 Media-Defined sur le système, procédez comme suit pour l'installer :
  - a. Dans la liste **Sélection d'un regroupement d'ensemble de fichiers à installer**, choisissez l'option **Media-Defined** et appuyez sur Entrée.
  - b. Dans la fenêtre **Installation d'un regroupement de logiciels**, appuyez sur Entrée pour poursuivre l'installation. Des messages indiquant l'avancement de l'installation sont susceptibles de s'afficher. Appuyez sur Entrée pour continuer.
  - c. Appuyez sur F3 pour revenir au menu **Installation d'un regroupement de logiciels**.
  - d. Appuyez sur la touche F4 pour afficher à nouveau la liste des regroupements de logiciels. Sélectionnez celui que vous souhaitez installer et appuyez sur Entrée pour lancer l'installation. DB2 est installé dans le répertoire `/usr/lpp/db2_07_01/`.

Renouvelez la procédure décrite dans cette section pour installer d'autres regroupements de logiciels sur d'autres machines.

**Remarque :** Lorsque vous installez DB2 Connect à l'aide de la fonction regroupement de logiciels, les ensembles de fichiers de la Bibliothèque produit en HTML ne sont pas automatiquement installés. De même, les messages produit DB2 dans les langues autres que l'anglais ne sont pas non plus installés. Ces ensembles de fichiers doivent être installés séparément en procédant comme indiqué ci-après :

Pour installer un sous-ensemble de produits DB2 ou des ensembles de fichiers au moyen de SMIT :

1. Connectez-vous en tant qu'utilisateur root.
2. Insérez et montez le CD-ROM approprié.
3. Exécutez la commande **smit install\_latest**.
4. Spécifiez l'unité/répertoire d'entrée (Unité/répertoire-d'entrée) pour DB2 et appuyez sur Entrée.

Par exemple, si /cdrom représente le répertoire de montage du CD-ROM, entrez /cdrom/db2 comme unité d'entrée.

5. Appuyez sur F4 pour afficher la liste des logiciels à installer.
6. Appuyez sur F7 pour marquer un ou plusieurs des ensembles de fichiers à installer. Si vous installez un ensemble de fichiers bibliothèque produit DB2 en HTML pour une langue autre que l'anglais, les ensembles de fichiers correspondant à la version anglaise de la documentation produit DB2 en HTML seront, eux aussi, installés automatiquement.
7. Appuyez sur Entrée pour installer les ensembles de fichiers sélectionnés. DB2 est installé dans le répertoire /usr/lpp/db2\_07\_01/.
8. Appuyez sur la touche F10 pour sortir lorsque la commande affiche **OK**.

Renouvelez la procédure décrite dans cette section pour installer des sous-ensembles des produits ou ensembles de fichiers DB2 sur d'autres machines.

Si vous avez installé un ensemble de fichiers bibliothèque produit DB2 en HTML, vous devez exécuter la commande `/usr/lpp/db2_07_01/doc/db2insthtml` *environnement-local* pour décompresser et décompacter (untar) la documentation HTML, *environnement-local* représentant le code de langue de l'ensemble de fichiers installé. Si vous avez installé un ensemble de fichiers bibliothèque produit DB2 pour une langue autre que l'anglais, exécutez d'abord cette commande sur l'ensemble de fichiers anglais, puis relancez-la successivement pour chacun des ensembles de fichiers autres qu'anglais déjà installés. Pour libérer de l'espace disque, vous pouvez supprimer après l'installation les fichiers tar compressés et les ensembles de fichiers de bibliothèques produit. Après la suppression de ces derniers, vous pourrez toujours visualiser les manuels HTML en ligne.

## DB2 Connect pour AIX

Après avoir installé manuellement le produit DB2, vous devez créer un ID utilisateur et un ID groupe pour le propriétaire de l'instance, le serveur d'administration, les fonctions UDF et les procédures mémorisées isolées. Une fois ces ID définis, vous pouvez créer une instance, créer le serveur d'administration, installer la clé de licence et définir des liens pour vos fichiers DB2.

**Remarque :** Vous n'avez pas à effectuer ces tâches si vous avez installé DB2 à l'aide de db2setup.

### **Création d'ID groupe et d'ID utilisateur pour le propriétaire de l'instance, le serveur d'administration et les fonctions UDF**

Vous devez créer un ID utilisateur et un ID groupe pour le propriétaire de l'instance, le serveur d'administration, les fonctions UDF et les procédures mémorisées. Si vous souhaitez réutiliser des ID groupe ou des ID utilisateur existants, passez cette section et créez directement une instance.

En plus des règles imposées par le système d'exploitation qui régissent la création de noms d'utilisateur et de groupe, vous devez également respecter les règles décrites en «Annexe D. Conventions de dénomination» à la page 313.

Pour créer un ID groupe et un ID utilisateur pour le propriétaire de l'instance :

1. Connectez-vous en tant qu'utilisateur root.
2. Pour créer un nouveau groupe, entrez la commande suivante :

```
mkgroup id=999 dbadmin1
```

999 représentant l'ID groupe et dbadmin1 le nom du groupe. Ce nouveau groupe est le groupe SYSADM de l'instance.

3. Pour créer un nouvel utilisateur, entrez la commande suivante :

```
mkuser id=1004 pgrp=dbadmin1 groups=dbadmin1 home=/home/db2inst1 db2inst1 passwd db2
```

1004 représentant l'ID utilisateur, dbadmin1 le groupe créé à l'étape précédente, /home/db2inst1 le répertoire personnel de l'utilisateur et db2inst1 le nom de l'utilisateur et le nom de l'instance.

Vous devez utiliser un ID utilisateur différent pour chaque instance que vous créez. Cela permet des reprises plus faciles en cas d'erreur système.

Pour créer un ID groupe et un ID utilisateur pour le serveur d'administration, suivez la même procédure que celle utilisée pour créer des ID pour le propriétaire de l'instance. Vous devez utiliser des ID différents pour le serveur d'administration et le propriétaire de l'instance. Pour des raisons de sécurité, il est conseillé d'utiliser un ID groupe distinct pour le serveur d'administration et le propriétaire de l'instance.

Pour créer un ID groupe et un ID utilisateur pour les fonctions UDF et les procédures mémorisées, suivez la même procédure que celle utilisée pour créer des ID pour le propriétaire de l'instance. Pour des raisons de sécurité, il est conseillé d'utiliser un ID utilisateur différent pour les fonctions UDF et le propriétaire de l'instance. Lorsque vous créez une instance DB2, il vous est demandé de fournir un ID utilisateur UDF.

## Création d'une instance

Une instance DB2 est un environnement permettant le stockage de données et l'exécution d'applications. Utilisez la commande **db2icrt** pour créer une instance. Vous devez disposer des droits d'utilisateur root pour lancer cette commande. Pour plus d'informations sur les instances de bases de données, reportez-vous au manuel *Administration Guide*.

La commande **db2icrt** s'exécute avec les paramètres suivants :

```
DB2DIR/instance/db2icrt -a type-auth -u id-isolé nom-instance
```

où :

- DB2DIR représente le répertoire où est installé DB2

```
où DB2DIR      = /usr/lpp/db2_07_01 sous AIX
                = /opt/IBMDB2/V7.1 sous HP-UX, PTX, SGI IRIX ou Solaris
                = /usr/IBMDB2/V7.1 sous Linux
```

- -a type-auth spécifie le type d'authentification de l'instance. type-auth peut être SERVER, CLIENT, DCS, DCE, SERVER\_ENCRYPT, DCS\_ENCRYPT ou DCE\_SERVER\_ENCRYPT.
- -u id-isolé représente le nom de l'utilisateur sous lequel s'exécutent les fonctions UDF et les procédures mémorisées isolées . Cet indicateur n'est pas obligatoire si vous créez une instance sur un client DB2.
- nom-instance représente le nom de l'instance.

## Création du serveur d'administration

Le serveur d'administration comprend des fonctions de prise en charge des outils qui permettent d'automatiser la configuration des connexions aux bases de données DB2. Le serveur d'administration prend également en charge les outils d'administration de DB2 à partir de votre système serveur ou d'un client éloigné utilisant le Centre de contrôle. Pour plus d'informations sur le serveur d'administration, reportez-vous au manuel *Administration Guide*.

Pour créer le serveur d'administration, utilisez la commande

```
DB2DIR/instance/dasicrt NomSA
```

```
où DB2DIR      = /usr/lpp/db2_07_01 sous AIX
                = /opt/IBMDB2/V7.1 sous HP-UX, PTX, SGI IRIX ou Solaris
                = /usr/IBMDB2/V7.1 sous Linux
```

et **NomSA** représente le nom du serveur d'administration que vous voulez créer.

## Mise à jour de la clé de licence

Les documents *Autorisation d'utilisation* et *Informations sur la licence* permettent d'identifier les produits pour lesquels une licence vous a été accordée.



Pour mettre à jour votre clé de licence DB2 :

1. Connectez-vous en tant qu'utilisateur root.
2. Pour mettre à jour votre clé de licence DB2, utilisez la commande suivante :

```
/usr/lpp/db2_07_01/adm/db2licm -a nom-fichier
```

nom-fichier représentant le chemin d'accès complet suivi du nom de fichier de licence correspondant au produit que vous avez acheté.

La clé de licence DB2 est ajoutée au fichier /var/iform/node1ock.

Les noms des fichiers de licence de ces produits sont :

**db2conee.lic**

DB2 Connect Enterprise Edition

**db2udbwm.lic**

DB2 Warehouse Manager

**db2relc.lic**

DB2 Relational Connect

Par exemple, si le CD-ROM est monté dans le répertoire /cdrom et que le nom du fichier de licence est db2d1m.lic, la commande suivante doit être utilisée :

```
/usr/lpp/db2_07_01/adm/db2licm -a /cdrom/db2/license/db2d1m.lic
```

## Création de liens pour les fichiers DB2 Connect

Vous pouvez créer des liens entre les fichiers DB2 et le répertoire /usr/lib, ainsi qu'entre les fichiers d'inclusion et le répertoire /usr/include pour une version et un niveau d'édition spécifiques du produit.

Vous pouvez créer ces liens si vous développez ou exécutez des applications, ce qui vous évite de devoir spécifier le chemin complet d'accès aux bibliothèques et aux fichiers d'inclusion.

Pour créer des liens pour des fichiers DB2, connectez-vous comme utilisateur root et lancez la commande **/usr/lpp/db2\_07\_01/cfg/db2ln**. S'il existe déjà des liens pour les répertoires /usr/lib et /usr/include dans les versions précédentes de DB2, ils seront automatiquement supprimés par la commande **db2ln** qui permet la création de liens pour cette version de DB2. Si vous souhaitez rétablir ces liens vers les bibliothèques des versions antérieures de votre produit DB2, exécutez la commande **db2rmln** à partir de la version précédente, avant d'exécuter la commande **db2ln** sur les versions antérieures de votre produit DB2. Des liens ne peuvent être établis que pour une seule version de DB2 sur un système déterminé.



---

## Chapitre 4. Installation de DB2 Connect pour HP-UX

Les sections suivantes décrivent la procédure à suivre afin d'installer DB2 Connect pour HP-UX à l'aide de l'utilitaire `db2setup` ou du programme natif HP-UX `swinstall`.

Les instructions qui suivent supposent que vous avez préalablement pris connaissance de la «Partie 3. Installation de DB2 Connect» à la page 41.

---

### Mise à jour des paramètres de configuration du noyau pour HP-UX

Avant d'installer le produit DB2 pour HP-UX au moyen de `db2setup` ou de `swinstall`, il peut être nécessaire de mettre à jour les paramètres de configuration du noyau pour votre système. Les valeurs indiquées dans le tableau 6 à la page 54 sont recommandées pour les paramètres de configuration du noyau pour HP-UX.

**Remarque :** Vous devez réinitialiser le système après avoir mis à jour les paramètres de configuration du noyau.

Tableau 6. Paramètres de configuration du noyau pour HP-UX (valeurs recommandées)

Paramètres du noyau	Mémoire physique		
	64 Mo - 128 Mo	128 Mo - 256 Mo	Plus de 256 Mo
maxuprc	256	384	512
maxfiles	256	256	256
nproc	512	768	1024
nflocks	2048	4096	8192
ninode	512	1024	2048
nfile	(4 * ninode)	(4 * ninode)	(4 * ninode)
msgseg	8192	16384	32767(1)
msgmb	65535 (2)	65535 (2)	65535 (2)
msgmax	65535 (2)	65535 (2)	65535 (2)
msgtql	256	512	1024
msgmap	130	258	258
msgmni	128	256	256
msgssz	16	16	16
semnmi	128	256	512
semmap	130	258	514
semnms	256	512	1024
semnmu	256	512	1024
shmmx	67108864	134217728 (3)	268435456 (3)
shmseg	16	16	16
shmmni	300	300	300

### Remarques :

1. Le paramètre `msgsem` ne doit pas avoir une valeur supérieure à 32767.
2. Les paramètres `msgmb` et `msgmax` doivent avoir une valeur supérieure ou égale à 65535.
3. Le paramètre `shmmx` doit avoir la valeur 134217728 ou correspondre à 90 % de la mémoire physique (en octets), si cette valeur est supérieure. Par exemple, si votre système dispose de 196 Mo de mémoire physique, attribuez au paramètre `shmmx` la valeur 184968806 ( $196 * 0,9 * 1024 * 1024$ ).
4. Pour maintenir l'interdépendance existant entre les paramètres du noyau, modifiez-les dans l'ordre où ils apparaissent dans le tableau précédent.

Pour modifier une valeur, procédez comme suit :

Étape 1. Entrez la commande **SAM** pour démarrer le programme SAM (System Administration Manager).

Étape 2. Cliquez deux fois sur l'icône **Kernel Configuration**.

Étape 3. Cliquez deux fois sur l'icône **Configurable Parameters**.

- Étape 4. Cliquez deux fois sur le paramètre que vous souhaitez modifier et entrez la nouvelle valeur dans la zone **Formula/Value**.
- Étape 5. Cliquez sur **OK**.
- Étape 6. Répétez cette procédure pour tous les paramètres de configuration du noyau à modifier.
- Étape 7. Lorsque tous les paramètres de configuration du noyau sont définis, sélectionnez **Action** —> **Process New Kernel** dans la barre de menus.
- Le système d'exploitation HP-UX est automatiquement réinitialisé après modification des valeurs des paramètres de configuration du noyau.

---

## Installation de DB2 Connect pour HP-UX à l'aide de l'utilitaire **db2setup**

Une fois les paramètres de configuration du noyau HP-UX mis à jour, vous pouvez lancer l'installation de DB2 Connect pour HP-UX. Il est conseillé d'installer DB2 pour HP-UX au moyen de **db2setup**. Cet utilitaire effectue toutes les tâches nécessaires à l'installation de DB2 Connect. Si vous ne souhaitez pas utiliser **db2setup**, reportez-vous à la section «Installation manuelle de DB2 Connect pour HP-UX» à la page 56.

Pour installer DB2 Connect pour HP-UX au moyen de l'utilitaire **db2setup** :

1. Connectez-vous en tant qu'utilisateur **root**.
2. Insérez et montez le CD-ROM de votre produit DB2. Pour plus d'informations sur la procédure à suivre pour monter un CD-ROM, reportez-vous à «Montage d'un CD-ROM sous des systèmes d'exploitation UNIX» à la page 277.
3. Placez-vous dans le répertoire de montage du CD-ROM en entrant la commande **cd /cdrom, cdrom** correspondant au point de montage du CD-ROM.
4. Entrez la commande **./db2setup**. La fenêtre du programme d'installation de DB2 s'ouvre.
5. Sélectionnez **Installation** et appuyez sur Entrée. La fenêtre Installation de DB2 version 7 s'affiche.
6. Sélectionnez les produits que vous souhaitez installer et pour lesquels vous détenez une licence. Appuyez sur la touche **Tab** pour passer d'une option ou d'une zone à l'autre. Appuyez sur **Entrée** pour sélectionner ou désélectionner une option. Les options sélectionnées sont indiquées par un astérisque.

Lorsque vous installez un produit DB2, vous pouvez choisir l'option **Personnalisation** correspondant au produit pour afficher et sélectionner les composants à installer.

Cliquez sur **OK** pour poursuivre l'installation ou sur **Annuler** pour revenir à la fenêtre précédente. Pour obtenir des informations complémentaires ou de l'aide au cours de l'installation d'un produit DB2, sélectionnez **Aide**.

Au terme de l'installation, le logiciel DB2 Connect est installé dans le répertoire `/opt/IBMdb2/V7.1`.

Vous pouvez utiliser **db2setup** à tout moment pour créer une nouvelle instance, créer un serveur d'administration ou encore pour installer des produits ou composants DB2 supplémentaires. Connectez-vous en tant qu'utilisateur root et lancez la commande `./db2setup` à partir du CD-ROM du produit DB2.

---

## Installation manuelle de DB2 Connect pour HP-UX

Il est conseillé d'installer DB2 Connect pour HP-UX au moyen de **db2setup**. Si vous ne souhaitez pas utiliser ce programme, vous pouvez installer DB2 Connect manuellement à l'aide de la commande **swinstall** de HP-UX.

Avant d'installer DB2 Connect, vous devez mettre à jour les paramètres de configuration du noyau de votre système. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section «Mise à jour des paramètres de configuration du noyau pour HP-UX» à la page 53.

Pour installer DB2 Connect pour HP-UX à l'aide de la commande **swinstall** :

1. Connectez-vous en tant qu'utilisateur root.
2. Insérez et montez le CD-ROM approprié.
3. Lancez le programme **swinstall** à l'aide de la commande suivante :  

```
swinstall -x autoselect_dependencies=true
```

Cette commande ouvre les fenêtres Software Selection et Specify Source. Si nécessaire, modifiez **Source Host Name** dans la fenêtre Specify Source.

4. Dans la zone **Source Depot Path**, entrez `/cdrom/db2/hpux11`, `/cdrom` représentant le répertoire de montage du CD-ROM.
5. Cliquez sur **OK** pour revenir à la fenêtre Software Selection.
6. La fenêtre Software Selection contient une liste des logiciels pouvant être installés. Sélectionnez les produits pour lesquels une licence d'installation vous a été accordée. Les documents *Autorisation d'utilisation* et *Informations sur la licence* permettent d'identifier ces produits.

### DB2V7CAE

DB2 Universal Database Run-Time Client pour HP-UX

## DB2V7CONN

DB2 Connect Enterprise Edition pour HP-UX

## DB2V7SDK

DB2 Application Development Client

## DB2V7HTML

DB2 Universal Database-Bibliothèque produit en HTML (tous environnements locaux).

Le produit DB2V7HTML comprend des ensembles de fichiers pour toute la documentation produit DB2. Il existe un jeu de fichiers distinct pour chaque environnement local pris en charge par DB2. Par exemple, le nom de l'ensemble de fichiers pour la bibliothèque produit DB2 en anglais est DB2V7HTML.en\_US. Même si vous installez un ensemble de fichiers DB2V7HTML dans une langue autre que l'anglais, la version anglaise est également installée. Pour une liste complète des différents ensembles de fichiers disponibles pour le produit DB2V7HTML, reportez-vous au «Chapitre 8. Contenu des produits DB2 pour UNIX» à la page 89.

Une fois l'ensemble de fichier DB2V7HTML installé, vous devez le décompresser et le décompacter (untar) pour pouvoir lire les fichiers HTML. Pour des instructions détaillées, reportez-vous à la section «Étapes postérieures à l'installation de l'ensemble de fichiers DBV7HTML» à la page 58.

## DB2V7MSG

DB2 Universal Database-Messages produit (tous environnements locaux).

Le produit DB2V7MSG comprend un ensemble de fichiers distinct pour chaque environnement local pour lequel il existe des Messages produit DB2. Il n'existe pas d'ensemble de fichiers pour l'anglais (en\_US.iso88591 ou en\_US.roman8) du fait que les messages produit correspondant à cet environnement local sont toujours installés avec le produit de base. Par exemple, pour installer les messages produit DB2 pour l'environnement local fr\_FR.iso88591, il faut installer l'ensemble de fichiers DB2V7MSG.fr\_FR. Pour une liste complète des ensembles de fichiers pour le produit DB2V7MSG, reportez-vous au «Chapitre 8. Contenu des produits DB2 pour UNIX» à la page 89.

7. Choisissez **Mark for Install** dans le menu **Actions** pour sélectionner le produit à installer.
8. Cliquez sur **OK** lorsque le message suivant s'affiche :

In addition to the software you just marked, other software was automatically marked to resolve dependencies. This message will not appear again.

9. Sélectionnez **Install (analysis)** dans le menu **Actions** pour lancer l'installation du produit et ouvrir la fenêtre Install Analysis.
10. Cliquez sur **OK** dans la fenêtre Install Analysis lorsque la zone **Status** contient le message Ready.
11. Cliquez sur **Oui** dans la fenêtre de confirmation pour confirmer que vous souhaitez poursuivre l'installation du logiciel.  
Consultez la fenêtre Install pour suivre le déroulement de l'installation du logiciel, jusqu'à ce que la zone **Status** affiche Ready et que la fenêtre Note s'ouvre. Le programme **swinstall** charge l'ensemble de fichiers et exécute les scripts de contrôle.
12. Choisissez **Exit** dans le menu **File** pour sortir du programme **swinstall**.

### **Etapes postérieures à l'installation de l'ensemble de fichiers DBV7HTML**

Une fois l'ensemble de fichiers DB2V7HTML installé, vous devez le décompresser et le décompacter pour pouvoir lire les fichiers HTML. Pour décompresser et décompacter (untar) un ensemble de fichiers DB2V7HTML, lancez la commande `/opt/IBMDB2/V7.1/doc/db2insthtml environnement-local, environnement-local` correspondant au code de langue de l'ensemble de fichiers que vous avez installé. Pour libérer de l'espace disque, vous pouvez supprimer après l'installation les fichiers tar compressés et les ensembles de fichiers de bibliothèques produit. Après la suppression de ces derniers, vous pourrez toujours visualiser les manuels HTML en ligne.

**Remarque :** L'ensemble de fichiers DB2V7HTML pour l'anglais est *toujours* installé, même lorsqu'un autre ensemble de fichiers est installé. Si vous avez installé un ensemble de fichiers DB2V7HTML pour une langue autre que l'anglais, exécutez la commande **db2insthtml** sur l'environnement local en\_US d'abord, puis relancez-la successivement sur tous les ensembles de fichiers DB2V7HTML autres qu'anglais déjà installés.

### **DB2 Connect pour HP-UX**

Après avoir installé manuellement le produit DB2, vous devez créer un ID utilisateur et un ID groupe pour le propriétaire de l'instance, le serveur d'administration, les fonctions UDF et les procédures mémorisées isolées. Une fois ces ID définis, vous pouvez créer une instance, créer le serveur d'administration, installer la clé de licence, et créer des liens pour vos fichiers DB2.

Vous n'avez pas à effectuer ces tâches si vous avez installé DB2 au moyen de l'utilitaire db2setup.

#### **Création d'ID groupe et d'ID utilisateur pour le propriétaire de l'instance, le serveur d'administration et les fonctions UDF**

Vous devez créer un ID utilisateur et un ID groupe pour le propriétaire de l'instance, le serveur d'administration, les fonctions UDF et les procédures



mémorisées. Si vous souhaitez réutiliser des ID groupe ou des ID utilisateur existants, passez cette section et créez directement une instance.

En plus des règles imposées par le système d'exploitation qui régissent la création de noms d'utilisateur et de groupe, vous devez également respecter les règles décrites en «Annexe D. Conventions de dénomination» à la page 313.

Pour créer un ID groupe et un ID utilisateur pour le propriétaire de l'instance :

1. Connectez-vous en tant qu'utilisateur root.
2. Pour créer un nouveau groupe, entrez la commande suivante :

```
groupadd id=999 dbadmin1
```

999 représentant l'ID groupe et dbadmin1 le nom de groupe. Ce nouveau groupe est le groupe SYSADM de l'instance.

3. Pour créer un nouvel utilisateur, entrez la commande suivante :

```
useradd -g dbadmin1 -d /home/db2inst1 -m  
db2inst1 passwd db2inst1
```

dbadmin1 représentant l'ID utilisateur, dbadmin1 le groupe que vous avez créé à l'étape précédente, /home/db2inst1 le répertoire personnel de l'utilisateur, et db2inst1 le nom de l'utilisateur et le nom de l'instance.

Vous devez utiliser un ID utilisateur différent pour chaque instance que vous créez. Cela permet des reprises plus faciles en cas d'erreur système.

Pour créer un ID groupe et un ID utilisateur pour le serveur d'administration, suivez la même procédure que celle utilisée pour créer des ID pour le propriétaire de l'instance. Vous devez utiliser des ID différents pour le serveur d'administration et le propriétaire de l'instance. Pour des raisons de sécurité, il est conseillé d'utiliser un ID groupe différent pour le serveur d'administration et le propriétaire de l'instance.

Pour créer un ID groupe et un ID utilisateur pour les fonctions UDF et les procédures mémorisées, suivez la même procédure que celle utilisée pour créer des ID pour le propriétaire de l'instance. Pour des raisons de sécurité, il est conseillé d'utiliser un ID utilisateur distinct pour les fonctions UDF et le propriétaire de l'instance. Lorsque vous créez une instance DB2, il vous est demandé de fournir un ID utilisateur UDF.

### **Création d'une instance**

Une instance DB2 est un environnement permettant le stockage de données et l'exécution d'applications. Utilisez la commande **db2icrt** pour créer une instance. Vous devez disposer des droits d'utilisateur root pour lancer cette

commande. Pour plus d'informations sur les instances de bases de données, reportez-vous au manuel *Administration Guide*.

La commande **db2icrt** s'exécute avec les paramètres suivants :

```
DB2DIR/instance/db2icrt -a type-auth -u id-isolé nom-instance
```

où :

- DB2DIR représente le répertoire où est installé DB2

```
où DB2DIR      = /usr/lpp/db2_07_01 sous AIX
                = /opt/IBMDB2/V7.1 sous HP-UX, PTX, SGI IRIX ou Solaris
                = /usr/IBMDB2/V7.1 sous Linux
```

- -a type-auth spécifie le type d'authentification de l'instance. type-auth peut être SERVER, CLIENT, DCS, DCE, SERVER\_ENCRYPT, DCS\_ENCRYPT ou DCE\_SERVER\_ENCRYPT.
- -u id-isolé représente le nom de l'utilisateur sous lequel s'exécutent les fonctions UDF et les procédures mémorisées isolées . Cet indicateur n'est pas obligatoire si vous créez une instance sur un client DB2.
- nom-instance représente le nom de l'instance.

### **Création du serveur d'administration**

Le serveur d'administration comprend des fonctions de prise en charge des outils qui permettent d'automatiser la configuration des connexions aux bases de données DB2. Le serveur d'administration prend également en charge les outils d'administration de DB2 à partir de votre système serveur ou d'un client éloigné utilisant le Centre de contrôle. Pour plus d'informations sur le serveur d'administration, reportez-vous au manuel *Administration Guide*.

Pour créer le serveur d'administration, utilisez la commande

**DB2DIR/instance/dasicrt NomSA**

```
où DB2DIR      = /usr/lpp/db2_07_01 sous AIX
                = /opt/IBMDB2/V7.1 sous HP-UX, PTX, SGI IRIX ou Solaris
                = /usr/IBMDB2/V7.1 sous Linux
```

et **NomSA** représente le nom du serveur d'administration que vous voulez créer.

### **Mise à jour de la clé de licence**

Les documents *Autorisation d'utilisation* et *Informations sur la licence* permettent d'identifier les produits pour lesquels une licence vous a été accordée.

Pour mettre à jour votre clé de licence DB2 :

1. Connectez-vous en tant qu'utilisateur root.

2. Pour mettre à jour votre clé de licence DB2, utilisez la commande suivante :

```
/opt/IBMDB2/V7.1/adm/db2licm -a nom-fichier
```

nom-fichier représentant le chemin d'accès complet suivi du nom de fichier de licence correspondant au produit que vous avez acheté.

La clé de licence DB2 est ajoutée au fichier `/var/ibm/nodelock`.

Les noms des fichiers de licence de ces produits sont :

**db2conee.lic**

DB2 Connect Enterprise Edition

Par exemple, si le CD-ROM est monté dans le répertoire `/cdrom` et que le nom du fichier de licence est `db2udbee.lic`, la commande suivante doit être utilisée :

```
/opt/IBMDB2/V7.1/adm/db2licm -a /cdrom/db2/license/db2udbee.lic
```

## Création de liens pour les fichiers DB2 Connect

Vous pouvez créer des liens entre les fichiers DB2 et le répertoire `/usr/lib`, ainsi qu'entre les fichiers d'inclusion et le répertoire `/usr/include` pour une version et un niveau d'édition spécifiques du produit.

Vous pouvez créer ces liens si vous développez ou exécutez des applications, ce qui vous évite de devoir spécifier le chemin complet d'accès aux bibliothèques et aux fichiers d'inclusion.

Pour créer des liens pour des fichiers DB2, connectez-vous comme utilisateur root et lancez la commande `/opt/IBMDB2/V7.1/cfg/db2ln`. S'il existe déjà des liens pour les répertoires `/usr/lib` et `/usr/include` dans les versions précédentes de DB2, ils seront automatiquement supprimés par la commande `db2ln` qui permet la création de liens pour cette version de DB2. Si vous souhaitez rétablir ces liens vers les bibliothèques des versions antérieures de votre produit DB2, exécutez la commande `db2rmln` à partir de la version précédente, avant d'exécuter la commande `db2ln` sur les versions antérieures de votre produit DB2. Des liens ne peuvent être établis que pour une seule version de DB2 sur un système déterminé.



---

## Chapitre 5. Installation de B2 Connect pour Linux

Les sections suivantes décrivent la procédure à suivre afin d'installer DB2 pour Linux à l'aide du programme `db2setup` ou de la commande `rpm`.

Les instructions qui suivent supposent que vous avez préalablement pris connaissance de la «Partie 3. Installation de DB2 Connect» à la page 41.

---

### Préparation de votre poste de travail Linux pour l'installation de DB2 Connect

Il se peut que la distribution Linux sur laquelle vous souhaitez installer DB2 ne soit pas prête à mettre en oeuvre DB2 d'entrée de jeu et qu'il vous manque certains des modules dont DB2 a besoin pour fonctionner. Cette section traite des préparatifs que vous devez effectuer en fonction de la distribution particulière de Linux dont vous disposez en vue d'installer DB2 Version 7.

#### Installation de DB2 sous Linux Red Hat

Le seul travail préparatoire qu'il est nécessaire d'effectuer avant de pouvoir installer DB2 sur votre poste de travail qui fonctionne sous Linux Red Hat Version 6.0 ou ultérieure consiste à ajouter le module obligatoire `pksh` qui n'est pas installé par défaut par Red Hat. Ce module, nommé `pksh-5.2.xx-x`, où `xx-x` représente un niveau d'édition, se trouve dans le répertoire `/RedHat/RPMS` sur le CD-ROM Red Hat. Reportez-vous à la documentation Linux pour de plus amples informations sur l'installation de ce module à l'aide de la commande `rpm`.

#### Installation de DB2 Connect sous Caldera Open Linux

Le module obligatoire `pksh` n'est pas installé par défaut par Caldera Open Linux (Caldera) Version 2.3. Ce module se trouve bien sur le CD-ROM Caldera Version 2.3, mais il n'est pas compatible avec DB2. A mesure que les liens se renforceront entre IBM et Caldera, cette anomalie devrait trouver une solution. Dans l'intervalle, vous pouvez utiliser le module Red Hat `pksh`.

Pour préparer votre poste de travail Caldera à l'installation de DB2 à l'aide du module Red Hat `pksh`, téléchargez le module `pksh-5.2.13-3.i386` ou une version ultérieure à partir d'un site miroir Red Hat local. Une liste actualisée de ces sites miroir peut être trouvée à l'adresse <http://www.redhat.com/download/mirror.html>. Du fait qu'il s'agit d'un module Red Hat, vous rencontrerez une erreur de dépendance sur le module `glibc` si vous tentez de l'installer. Le module `glibc` est installé automatiquement avec Caldera Version 2.3. Vous pouvez ignorer cette erreur qui résulte des appellations différentes utilisées par chacun des deux éditeurs. Pour éviter cette erreur, il vous faut installer le module avec l'option "no dependencies".

Par exemple, vous pouvez utiliser la commande **rpm -i --nodeps** pour installer ce module sans dépendances. Reportez-vous à la documentation Linux pour de plus amples informations sur l'installation de ce module à l'aide de la commande **rpm**.

### **Installation de DB2 Connect sous Turbo Linux**

Pour que DB2 puisse être installé sur un poste de travail fonctionnant sous Turbo Linux Version 3.6 ou ultérieure, vous devez lui adjoindre le module **pdksh**. C'est la seule condition obligatoire qui n'est pas remplie lors de l'installation par défaut. Ce module se trouve sur le CD-ROM Turbo Linux, dans le répertoire `/TurboLinux/RPMS`. Reportez-vous à la documentation Linux pour de plus amples informations sur l'installation de ce module à l'aide de la commande **rpm**.

### **Installation de DB2 Connect sous SuSE Linux**

Adapter l'installation par défaut de SuSE Version 6.3 à l'installation de DB2 est très simple. Pour faire fonctionner DB2, vous devez disposer du module **glibc** Version 2.1.2 ou ultérieure. Ce module est fourni avec SuSE Version 6.3, mais cette distribution le désigne par un autre nom. La distribution SuSE appelle ce module **shlibs**. De ce fait, le programme d'installation de DB2, **db2setup**, est incapable de reconnaître la présence du module obligatoire **glibc** et l'installation échoue. Pour résoudre cette anomalie, un module **glibc** fictif figure sur le CD-ROM DB2. Si vous installez le module fourni avec DB2, l'installation s'effectuera sans encombre. Ce module est appelé **glibc-2.2.1-2.i386.rpm** et se trouve dans le répertoire `/db2/install/dummyrpm` du CD-ROM DB2. Reportez-vous à la documentation Linux pour de plus amples informations sur l'installation de ce module à l'aide de la commande **rpm**

---

### **Installation de DB2 Connect pour Linux à l'aide de l'utilitaire db2setup**

Il est conseillé d'installer DB2 Connect pour Linux au moyen de l'utilitaire **db2setup**. Cet utilitaire effectue toutes les tâches nécessaires à l'installation de DB2 Connect. Si vous ne souhaitez pas utiliser **db2setup**, reportez-vous à la section «Installation manuelle de DB2 Connect pour Linux» à la page 65.

Parfois, des problèmes d'affichage peuvent survenir durant l'exécution de l'utilitaire **db2setup**. Pour rafraîchir l'écran, appuyez sur **Ctrl+L** à tout moment. Pour éviter la plupart des incidents d'affichage potentiels, installez DB2 via une console virtuelle qui se présente sous la forme d'une fenêtre de terminal, extérieure à l'interface graphique installée avec la plupart des distributions Linux. Pour ouvrir une session de console virtuelle, appuyez sur **Ctrl+Alt+F1**. Pour revenir à l'interface graphique, appuyez sur **Ctrl+Alt+F7**. Ces combinaisons de touches peuvent changer en fonction de la distribution que vous utilisez. Reportez-vous à la documentation Linux pour plus d'informations.

Pour installer ce produit à l'aide de l'utilitaire db2setup :

1. Connectez-vous en tant qu'utilisateur root.
2. Insérez et montez le CD-ROM de votre produit DB2. Pour plus d'informations sur la procédure à suivre pour monter un CD-ROM, reportez-vous à «Montage d'un CD-ROM sous des systèmes d'exploitation UNIX» à la page 277.
3. Placez-vous dans le répertoire de montage du CD-ROM en entrant la commande **cd /cdrom, cdrom** correspondant au point de montage du CD-ROM.
4. Entrez la commande **./db2setup**. La fenêtre du programme d'installation de DB2 s'ouvre.
5. Sélectionnez **Installation** et appuyez sur Entrée. La fenêtre Installation de DB2 version 7 s'affiche.
6. Sélectionnez les produits que vous souhaitez installer et pour lesquels vous détenez une licence. Appuyez sur la touche Tab pour passer d'une option ou d'une zone à l'autre. Appuyez sur Entrée pour sélectionner ou désélectionner une option. Les options sélectionnées sont indiquées par un astérisque.

Lorsque vous installez un produit DB2 Connect, vous pouvez choisir l'option **Personnalisation** correspondant au produit pour afficher et sélectionner les composants optionnels à installer.

Au terme de l'installation, le logiciel DB2 est installé dans le répertoire /usr/IBMdb2/V7.1.

---

## Installation manuelle de DB2 Connect pour Linux

Il est conseillé d'installer DB2 Connect pour Linux au moyen du programme db2setup. Si vous ne souhaitez pas utiliser ce programme, vous pouvez installer DB2 manuellement à l'aide des commandes **db2\_install** ou **rpm**. DB2 se compose de plusieurs fonctions et composants appelés modules dans l'environnement Linux. Lorsque vous installez DB2 à l'aide de la commande **rpm**, vous devez choisir les modules à installer en fonction de vos besoins ainsi que les modules correspondant aux fonctions supplémentaires que vous souhaitez utiliser. Par exemple, si vous souhaitez installer le Centre de contrôle sur votre poste de travail Linux, il vous faudra installer le module db2wcc71-7.1.0-0.i386.rpm au moyen de la commande suivante :

```
rpm -ivh db2wcc71-7.1.0-0.i386.rpm
```

Certains modules sont obligatoires et d'autres sont optionnels. Pour plus d'informations sur les modules obligatoires pour installer un produit DB2 donné, reportez-vous à «Produits et composants pouvant être sélectionnés» à la page 92. Pour la liste détaillée de tous les modules, reportez-vous au «Chapitre 8. Contenu des produits DB2 pour UNIX» à la page 89.

L'installation d'un produit DB2 à l'aide de la commande **rpm** présente certains risques d'erreur car il est facile d'oublier un module obligatoire. Il est conseillé d'installer DB2 à l'aide du script **db2\_install** si vous ne souhaitez pas effectuer l'installation au moyen du programme db2setup. Le script **db2\_install** installe à la fois les modules obligatoires et les modules optionnels pour un produit DB2 donné à l'aide de la commande **rpm**.

Pour installer DB2 Connect à l'aide du script **db2\_install** :

1. Connectez-vous en tant qu'utilisateur root.
2. Assurez-vous que votre poste de travail Linux a été configuré pour accepter DB2. Pour plus d'informations, reportez-vous à «Préparation de votre poste de travail Linux pour l'installation de DB2 Connect» à la page 63.
3. Insérez et montez le CD-ROM approprié. Pour plus d'informations sur la procédure à suivre pour monter un CD-ROM, reportez-vous à «Montage d'un CD-ROM sous des systèmes d'exploitation UNIX» à la page 277.
4. Entrez la commande **./db2\_install**. Le script renvoie une liste des produits qui peuvent être installés depuis le CD-ROM, par exemple :

```
Specify one or more of the following keywords,  
separated by spaces, to install DB2 products.
```

```
DB2.WGRP - DB2 Workgroup Edition  
DB2.SDK  - DB2 Application Development Client  
DB2.CAE  - DB2 Administration Client
```

```
Enter "help" to redisplay the product names, enter "quit" to exit.  
*****
```

5. Tapez le nom du produit DB2 que vous souhaitez installer et appuyez sur Entrée. Par exemple, pour installer DB2 Workgroup Edition, tapez **DB2.WGRP** en réponse au message du script **db2\_install**. Le script **db2\_install** commence alors l'installation de tous les rpm associés au produit que vous avez choisi d'installer.

Au terme de l'installation, le logiciel DB2 Connect est installé dans le répertoire `/usr/IBMDB2/V7.1`.

## Etapes post-installation DB2 Connect pour Linux

Après avoir installé manuellement le produit, vous devez créer un ID utilisateur et un ID groupe pour le propriétaire de l'instance, le serveur d'administration, les fonctions UDF et les procédures mémorisées isolées. Une fois ces ID définis, vous pouvez créer une instance, créer le serveur d'administration, installer la clé de license, et créer des liens pour vos fichiers DB2.

Vous n'avez pas à effectuer ces tâches si vous avez installé DB2 avec le programme db2setup.



## **Création d'ID groupe et d'ID utilisateur pour le propriétaire de l'instance, le serveur d'administration et les UDF**

Vous devez créer un ID utilisateur et un ID groupe pour le propriétaire de l'instance, le serveur d'administration, les fonctions UDF et les procédures mémorisées. Si vous souhaitez réutiliser des ID groupe ou des ID utilisateur existants, passez cette section et créez directement une instance.

En plus des règles imposées par le système d'exploitation qui régissent la création de noms d'utilisateur et de groupe, vous devez également respecter les règles décrites en «Annexe D. Conventions de dénomination» à la page 313.

Pour créer un ID groupe et un ID utilisateur pour le propriétaire de l'instance :

1. Connectez-vous en tant qu'utilisateur root.
2. Pour créer un nouveau groupe, entrez la commande suivante :

```
mkgroup -g 999 dbadmin1
```

999 représentant l'ID groupe et dbadmin1 le nom de groupe. Ce nouveau groupe est le groupe SYSADM de l'instance.

3. Pour créer un nouvel utilisateur, entrez la commande suivante :

```
mkuser -u 1004 -g db2admin1 -G dbadmin1 -m -d /home/db2inst1  
db2inst1 -p db2inst1
```

, 1004 représentant l'ID utilisateur, dbadmin1 le groupe que vous avez créé à l'étape précédente, /home/db2inst1 le répertoire personnel de l'utilisateur, et db2inst1 le nom de l'utilisateur et le nom de l'instance.

Vous devez utiliser un ID utilisateur différent pour chaque instance que vous créez. Cela permet des reprises plus faciles en cas d'erreur système.

Pour créer un ID groupe et un ID utilisateur pour le serveur d'administration, suivez la même procédure que celle utilisée pour créer des ID pour le propriétaire de l'instance. Vous devez utiliser des ID différents pour le serveur d'administration et le propriétaire de l'instance. Pour des raisons de sécurité, il est conseillé d'utiliser un ID groupe différent pour les fonctions UDF et le propriétaire de l'instance.

Pour créer un ID groupe et un ID utilisateur pour les fonctions UDF et les procédures mémorisées, suivez la même procédure que celle utilisée pour créer des ID pour le propriétaire de l'instance. Pour des raisons de sécurité, il est conseillé d'utiliser un ID utilisateur différent pour les fonctions UDF et le propriétaire de l'instance. Lorsque vous créez une instance DB2, il vous est demandé de fournir un ID utilisateur UDF.

## Création d'une instance

Une instance DB2 est un environnement permettant le stockage de données et l'exécution d'applications. Utilisez la commande **db2icrt** pour créer une instance. Vous devez disposer des droits d'utilisateur root pour lancer cette commande. Pour plus d'informations sur les instances de bases de données, reportez-vous au manuel *Administration Guide*.

La commande **db2icrt** s'exécute avec les paramètres suivants :

```
DB2DIR/instance/db2icrt -a type-auth -u id-isolé nom-instance
```

où :

- DB2DIR représente le répertoire où est installé DB2

```
où DB2DIR      = /usr/lpp/db2_07_01 sous AIX
                = /opt/IBMDB2/V7.1 sous HP-UX, PTX, SGI IRIX ou Solaris
                = /usr/IBMDB2/V7.1 sous Linux
```

- -a type-auth spécifie le type d'authentification de l'instance. type-auth peut être SERVER, CLIENT, DCS, DCE, SERVER\_ENCRYPT, DCS\_ENCRYPT ou DCE\_SERVER\_ENCRYPT.
- -u id-isolé représente le nom de l'utilisateur sous lequel s'exécutent les fonctions UDF et les procédures mémorisées isolées . Cet indicateur n'est pas obligatoire si vous créez une instance sur un client DB2.
- nom-instance représente le nom de l'instance.

## Création du serveur d'administration

Le serveur d'administration comprend des fonctions de prise en charge des outils qui permettent d'automatiser la configuration des connexions aux bases de données DB2. Le serveur d'administration prend également en charge les outils d'administration de DB2 à partir de votre système serveur ou d'un client éloigné utilisant le Centre de contrôle. Pour plus d'informations sur le serveur d'administration, reportez-vous au manuel *Administration Guide*.

Pour créer le serveur d'administration, utilisez la commande

```
DB2DIR/instance/dasicrt NomSA
```

```
où DB2DIR      = /usr/lpp/db2_07_01 sous AIX
                = /opt/IBMDB2/V7.1 sous HP-UX, PTX, SGI IRIX ou Solaris
                = /usr/IBMDB2/V7.1 sous Linux
```

et **NomSA** représente le nom du serveur d'administration que vous voulez créer.

## Mise à jour de la clé de licence

Les documents *Autorisation d'utilisation* et *Informations sur la licence* permettent d'identifier les produits pour lesquels une licence vous a été accordée.

Pour mettre à jour votre clé de licence DB2 :

1. Connectez-vous en tant qu'utilisateur root.
2. Pour mettre à jour votre clé de licence DB2, utilisez la commande suivante :

```
/usr/IBMdb2/V7.1/adm/db2licm -a nom-fichier
```

nom-fichier représentant le chemin d'accès complet suivi du nom de fichier de licence correspondant au produit que vous avez acheté. Les noms des fichiers de licence de ces produits sont :

**db2conee.lic**

DB2 Connect Enterprise Edition

Par exemple, si le CD-ROM est monté sur /cdrom et que le nom du fichier de licence est db2udbee.lic, la commande suivante doit être utilisée :

```
/usr/IBMdb2/V7.1/adm/db2licm -a /cdrom/db2/license/db2udbee.lic
```

## Création de liens pour les fichiers DB2

Vous pouvez créer des liens entre les fichiers DB2 et le répertoire /usr/lib, ainsi qu'entre les fichiers d'inclusion et le répertoire /usr/include pour une version et un niveau d'édition spécifiques du produit.

Vous pouvez créer ces liens si vous développez ou exécutez des applications, ce qui vous évite de devoir spécifier le chemin complet d'accès aux bibliothèques et aux fichiers d'inclusion.

Pour créer des liens pour les fichiers DB2, connectez-vous comme utilisateur root et lancez la commande **/usr/IBMdb2/V7.1/cfg/db2ln**. S'il existe déjà des liens pour les répertoires /usr/lib et /usr/include dans les versions précédentes de DB2, ils seront automatiquement supprimés par la commande **db2ln** qui permet la création de liens pour cette version de DB2. Si vous souhaitez rétablir ces liens vers les bibliothèques des versions antérieures de votre produit DB2, exécutez la commande **db2rmln** à partir de la version précédente, avant d'exécuter la commande **db2ln** sur les versions antérieures de votre produit DB2. Des liens ne peuvent être établis que pour une seule version de DB2 sur un système déterminé.



---

## Chapitre 6. Installation de DB2 Connect pour NUMA-Q

Les sections suivantes décrivent la procédure à suivre afin d'installer DB2 Connect pour NUMA-Q à l'aide de l'utilitaire db2setup ou de la commande **pkgadd**.

Les instructions qui suivent supposent que vous avez préalablement pris connaissance de la «Partie 3. Installation de DB2 Connect» à la page 41.

---

### Mise à jour des paramètres de configuration du noyau pour NUMA-Q/PTX

Avant d'installer le produit DB2 Connect pour NUMA-Q au moyen de db2setup, il peut être nécessaire de mettre à jour les paramètres de configuration du noyau pour votre système. Les valeurs indiquées dans le tableau 7 sont recommandées pour les paramètres de configuration du noyau pour PTX.

**Remarque :** Vous devez réinitialiser le système après avoir mis à jour les paramètres de configuration du noyau.

Tableau 7. Paramètres de configuration du noyau pour PTX (valeurs recommandées)

Paramètres du noyau	Mémoire physique
	Plus de 512 Mo
msgmap	514
msgmax(1)	65535
msgmnb(1)	65535
msgmni	512
msgssz	64
msgtql	1024
msgseg(2)	32767
semnmi	1024
semmap	514
semnmu	2048
semnms	2048
semume	80
shmmax(3)	2147483647
shmseg	16
shmmni	300
shm_lock_ok	1
shm_lock_uid	-1

### Remarques :

1. Les paramètres msgmax et msgmnb doivent avoir une valeur supérieure ou égale à 65535.
2. Le paramètre msgsem ne doit pas avoir une valeur supérieure à 32767.
3. Le paramètre shmmax doit avoir une valeur supérieure ou égale à 2147483647.

Pour modifier les paramètres de configuration du noyau PTX, procédez comme suit :

- Étape 1. Connectez-vous en tant qu'utilisateur root.
- Étape 2. Entrez la commande menu.
- Étape 3. Appuyez sur A pour sélectionner l'option **System Administration**.
- Étape 4. Appuyez sur C pour sélectionner l'option **Kernel Configuration**.
- Étape 5. Appuyez sur Ctrl+F dans l'écran **Change Kernel Configuration Disk**. Si vous voulez créer le nouveau noyau sur un disque autre que root, indiquez le disque choisi et appuyez sur Ctrl+F.
- Étape 6. Dans la fenêtre Compile, Configure, or Remove a Kernel, sélectionnez le type de configuration qui a servi à la création du noyau actuel et appuyez sur K.
- Étape 7. Dans l'écran **Configure a kernel with site specific parameters**, passez à la page suivante (appuyez sur Ctrl+D), appuyez sur A pour **All** dans la zone **Visibility level for parameter changes**, puis sur Ctrl+F.
- Étape 8. Dans la fenêtre Configure Files With Adjustable Parameters, sélectionnez ALL (appuyez sur Ctrl+T) et appuyez sur Ctrl+F.
- Étape 9. Dans la fenêtre Tunable Parameters, recourez aux touches fléchées pour naviguer. Appuyez sur Ctrl+T pour sélectionner le paramètre à modifier, puis sur Ctrl+F.
- Étape 10. Dans la fenêtre Detail of Parameter Expression(s), appuyez sur s pour définir la nouvelle valeur.
- Étape 11. Dans l'écran **Add site specific 'set' parameter**, entrez la nouvelle valeur et appuyez sur Ctrl+F.
- Étape 12. Recommencez les étapes 9 à 11, pour modifier les valeurs des paramètres que vous souhaitez changer.
- Étape 13. Une fois tous les paramètres modifiés, appuyez sur Ctrl+E dans la fenêtre Tunable Parameters.
- Étape 14. Compilez le noyau.
- Étape 15. Appuyez sur Ctrl+X pour sortir du menu.
- Étape 16. Réinitialisez le système pour que les modifications prennent effet.

---

## Installation de DB2 Connect pour NUMA-Q à l'aide de l'utilitaire db2setup

Une fois les paramètres de configuration du noyau PTX mis à jour, vous pouvez lancer l'installation de DB2 Connect. Il est conseillé d'installer DB2 Connect pour NUMA-Q au moyen de db2setup. Cet utilitaire effectue toutes les tâches nécessaires à l'installation de DB2. Si vous préférez ne pas utiliser db2setup, reportez-vous à la section «Installation manuelle de DB2 Connect pour NUMA-Q» à la page 74.

Installation de DB2 Connect pour NUMA-Q à l'aide du programme db2setup :

1. Connectez-vous en tant qu'utilisateur root.
2. Insérez et montez le CD-ROM de votre produit DB2 Connect. Pour plus d'informations sur la procédure à suivre pour monter un CD-ROM, reportez-vous à «Montage d'un CD-ROM sous des systèmes d'exploitation UNIX» à la page 277.
3. Placez-vous dans le répertoire de montage du CD-ROM en entrant la commande `cd /cdrom`, `cdrom` correspondant au point de montage du CD-ROM.
4. Entrez la commande `./db2setup`. La fenêtre du programme d'installation de DB2 s'ouvre.
5. Sélectionnez **Installation** et appuyez sur Entrée. La fenêtre Installation de DB2 version 7 s'affiche.
6. Sélectionnez les produits que vous souhaitez installer et pour lesquels vous détenez une licence. Appuyez sur la touche Tab pour passer d'une option ou d'une zone à l'autre. Appuyez sur Entrée pour sélectionner ou désélectionner une option. Les options sélectionnées sont indiquées par un astérisque.

Lorsque vous installez un produit DB2, vous pouvez choisir l'option **Personnalisation** correspondant au produit pour afficher et sélectionner les composants à installer.

Cliquez sur **OK** pour poursuivre l'installation ou sur **Annuler** pour revenir à la fenêtre précédente. Pour obtenir des informations complémentaires ou de l'aide au cours de l'installation d'un produit DB2, sélectionnez **Aide**.

Au terme de l'installation, le logiciel DB2 Connect est installé dans le répertoire `/opt/IBMdb2/V7.1`.

Vous pouvez utiliser db2setup à tout moment pour créer une nouvelle instance, créer un serveur d'administration ou encore pour installer des produits ou composants DB2 supplémentaires. Connectez-vous en tant qu'utilisateur "root" et lancez la commande `./db2setup` à partir du CD-ROM du produit DB2.

---

## Installation manuelle de DB2 Connect pour NUMA-Q

Il est conseillé d'installer DB2 Connect pour NUMA-Q au moyen du programme `db2setup`. Si vous ne souhaitez pas utiliser ce programme, vous pouvez installer DB2 manuellement à l'aide des commandes **db2\_install** ou **pkgadd**.

Avant d'installer DB2 Connect, vous devez mettre à jour les paramètres de configuration du noyau de votre système. Pour plus de détails, reportez-vous à la section «Mise à jour des paramètres de configuration du noyau pour NUMA-Q/PTX» à la page 71.

Pour installer DB2 Connect pour NUMA-Q à l'aide de la commande `db2_install` :

1. Connectez-vous en tant qu'utilisateur `root`.
2. Insérez et montez le CD-ROM approprié.
3. Lancez la commande **db2\_install** en procédant comme suit :  

```
/cdrom/cdrom-sans-nom/db2_install
```

La commande **db2\_install** affiche un message vous demandant le(s)quel(s) du ou des composants suivants vous souhaitez installer, et dans quel répertoire les fichiers du produit doivent être installés. Les produits sont listés par mot clé et par description.

### **DB2.CENT**

DB2 Connect Enterprise Edition pour NUMA-Q

### **DB2.RCAE**

DB2 Universal Database Run-Time Client NUMA-Q

### **DB2.SDK**

DB2 Application Development Client NUMA-Q

La commande affiche le message suivant : Specify one or more of the keywords separated by spaces.

4. Tapez le mot clé associé aux produits à installer lorsque cela vous est demandé.
5. Tapez le nom du répertoire principal lorsque cela vous est demandé. Le répertoire principal par défaut est `/opt`.  
Si ce dernier est utilisé, tous les fichiers seront installés dans le répertoire `/opt/IBMDB2/V7.1`.
6. Tapez `Oui` et appuyez sur Entrée pour lancer l'installation du produit DB2 Connect.



## Installation des messages produit DB2 Connect pour NUMA-Q

Il existe un composant distinct des messages produit pour chaque environnement local pris en charge par DB2. Les composants pour les messages produit DB2 portent des noms tels que `db2ms%L71, %L` correspondant aux deux lettres du code de langue. Par exemple, le nom du composant Messages produit DB2 pour l'environnement local de (Allemand) est `db2msde71`. Pour une liste complète des messages produit DB2, reportez-vous au «Chapitre 8. Contenu des produits DB2 pour UNIX» à la page 89.

Pour installer les composants Messages produit DB2 à l'aide de la commande **pkgadd** :

1. Connectez-vous en tant qu'utilisateur root.
2. Insérez et montez le CD-ROM approprié.
3. Lancez la commande **pkgadd** en procédant comme suit :

```
pkgadd -d rép-cdrom/db2 nom-module,
```

*rép-cdrom* représentant le répertoire de montage du CD-ROM et *nom-module* le nom du composant.

Par exemple, pour installer les messages produit DB2 pour l'environnement local de (Allemand), entrez la commande suivante :

```
pkgadd -d /cdrom/cdrom-sans-nom/db2 db2msde71
```

## Etapes postérieures à l'installation de DB2 Connect pour NUMA-Q

Après avoir installé manuellement le produit DB2 Connect, vous devez créer un ID utilisateur et un ID groupe pour le propriétaire de l'instance, le serveur d'administration, les fonctions UDF et les procédures mémorisées isolées. Une fois ces ID définis, vous pouvez créer une instance, créer le serveur d'administration, installer la clé de licence et créer des liens pour vos fichiers DB2.

Vous n'avez pas à effectuer ces tâches si vous avez installé DB2 à l'aide de l'utilitaire `db2setup`.

### **Création d'ID groupe et d'ID utilisateur pour le propriétaire de l'instance, le serveur d'administration et les fonctions UDF**

Vous devez créer un ID utilisateur et un ID groupe pour le propriétaire de l'instance, le serveur d'administration, les fonctions UDF et les procédures mémorisées. Si vous souhaitez réutiliser des ID groupe ou des ID utilisateur existants, passez cette section et créez directement une instance.

En plus des règles imposées par le système d'exploitation qui régissent la création de noms d'utilisateur et de groupe, vous devez également respecter les règles décrites en «Annexe D. Conventions de dénomination» à la page 313.

Pour créer un ID groupe et un ID utilisateur pour le propriétaire de l'instance :

1. Connectez-vous en tant qu'utilisateur root.
2. Pour créer un nouveau groupe, entrez la commande suivante :

```
groupadd -g 999 dbadmin1
```

999 représentant l'ID groupe et dbadmin1 le nom du groupe. Ce nouveau groupe est le groupe SYSADM de l'instance.

3. Pour créer un nouvel utilisateur, entrez la commande suivante :

```
useradd -g dbadmin1 -u 1004 -d /export/home/db2inst1 -m db2inst1  
passwd db2inst1
```

dbadmin1 étant le groupe créé lors de l'étape précédente, 1004 l'ID utilisateur, /export/home/db2inst1 le répertoire personnel de l'utilisateur et db2inst1 représentant le nom de l'utilisateur et celui de l'instance.

Vous devez utiliser un ID utilisateur différent pour chaque instance que vous créez. Cela permet des reprises plus faciles en cas d'erreur système.

Pour créer un ID groupe et un ID utilisateur pour le serveur d'administration, suivez la même procédure que celle utilisée pour créer des ID pour le propriétaire de l'instance. Vous devez utiliser des ID différents pour le serveur d'administration et le propriétaire de l'instance. Pour des raisons de sécurité, il est conseillé d'utiliser un ID groupe différent pour le serveur d'administration et le propriétaire de l'instance.

Pour créer un ID groupe et un ID utilisateur pour les fonctions UDF et les procédures mémorisées, suivez la même procédure que celle utilisée pour créer des ID pour le propriétaire de l'instance. Pour des raisons de sécurité, il est conseillé d'utiliser un ID utilisateur distinct pour les fonctions UDF et le propriétaire de l'instance. Lorsque vous créez une instance DB2, il vous est demandé de fournir un ID utilisateur UDF.

## Création d'une instance

Une instance DB2 est un environnement permettant le stockage de données et l'exécution d'applications. Utilisez la commande **db2icrt** pour créer une instance. Vous devez disposer des droits d'utilisateur root pour lancer cette commande. Pour plus d'informations sur les instances de bases de données, reportez-vous au manuel *Administration Guide*.

La commande **db2icrt** s'exécute avec les paramètres suivants :

```
DB2DIR/instance/db2icrt -a type-auth -u id-isolé nom-instance
```

où :

- DB2DIR représente le répertoire où est installé DB2

```
où DB2DIR      = /usr/lpp/db2_07_01 sous AIX
                = /opt/IBMdb2/V7.1 sous HP-UX, PTX, SGI IRIX ou Solaris
                = /usr/IBMdb2/V7.1 sous Linux
```

- -a type-auth spécifie le type d'authentification de l'instance. type-auth peut être SERVER, CLIENT, DCS, DCE, SERVER\_ENCRYPT, DCS\_ENCRYPT ou DCE\_SERVER\_ENCRYPT.
- -u id-isolé représente le nom de l'utilisateur sous lequel s'exécutent les fonctions UDF et les procédures mémorisées isolées . Cet indicateur n'est pas obligatoire si vous créez une instance sur un client DB2.
- nom-instance représente le nom de l'instance.

## Création du serveur d'administration

Le serveur d'administration comprend des fonctions de prise en charge des outils qui permettent d'automatiser la configuration des connexions aux bases de données DB2. Le serveur d'administration prend également en charge les outils d'administration de DB2 à partir de votre système serveur ou d'un client éloigné utilisant le Centre de contrôle. Pour plus d'informations sur le serveur d'administration, reportez-vous au manuel *Administration Guide*.

Pour créer le serveur d'administration, utilisez la commande

```
DB2DIR/instance/dasicrt NomSA
```

```
où DB2DIR      = /usr/lpp/db2_07_01 sous AIX
                = /opt/IBMdb2/V7.1 sous HP-UX, PTX, SGI IRIX ou Solaris
                = /usr/IBMdb2/V7.1 sous Linux
```

et **NomSA** représente le nom du serveur d'administration que vous voulez créer.

## Mise à jour de la clé de licence

Les documents *Autorisation d'utilisation* et *Informations sur la licence* permettent d'identifier les produits pour lesquels une licence vous a été accordée.

Pour mettre à jour votre clé de licence DB2 :

1. Connectez-vous en tant qu'utilisateur root.
2. Pour mettre à jour votre clé de licence DB2, utilisez la commande suivante :

```
/opt/IBMDB2/V7.1/adm/db2licm -a nom-fichier
```

nom-fichier représentant le chemin d'accès complet suivi du nom de fichier de licence correspondant au produit que vous avez acheté.

La clé de licence DB2 Connect est ajoutée au fichier `/var/ibm/node.lock`.

Les noms des fichiers de licence de ces produits sont :

**db2conee.lic**

DB2 Connect Enterprise Edition

**db2relc.lic**

DB2 Relational Connect

Par exemple, si le CD-ROM est monté dans le répertoire `/cdrom` et que le nom du fichier de licence est `db2udbee.lic`, la commande suivante doit être utilisée :

```
/opt/IBMDB2/V7.1/adm/db2licm -a /cdrom-sans-nom/db2/license/db2udbee.lic
```

## Création de liens pour les fichiers DB2 Connect

Vous pouvez créer des liens entre les fichiers DB2 et le répertoire `/usr/lib`, ainsi qu'entre les fichiers d'inclusion et le répertoire `/usr/include` pour une version et un niveau d'édition spécifiques du produit.

Vous pouvez créer ces liens si vous développez ou exécutez des applications, ce qui vous évite de devoir spécifier le chemin complet d'accès aux bibliothèques et aux fichiers d'inclusion.

Pour créer des liens pour des fichiers DB2 Connect, connectez-vous comme utilisateur root et lancez la commande `/opt/IBMDB2/V7.1/cfg/db2ln`. S'il existe déjà des liens pour les répertoires `/usr/lib` et `/usr/include` dans les versions précédentes de DB2, ils seront automatiquement supprimés par la commande `db2ln` qui permet la création de liens pour cette version de DB2. Si vous souhaitez rétablir ces liens vers les bibliothèques des versions antérieures de votre produit DB2, exécutez la commande `db2rmln` à partir de la version précédente, avant d'exécuter la commande `db2ln` sur les versions antérieures de votre produit DB2. Des liens ne peuvent être établis que pour une seule version de DB2 sur un système déterminé.

## Chapitre 7. Installation de DB2 Connect pour Solaris

Les sections qui suivent décrivent la procédure à suivre pour installer DB2 Connect pour le système d'exploitation Solaris\*\* au moyen de l'utilitaire db2setup ou des commandes **db2\_install** et **pkgadd**.

Les instructions qui suivent supposent que vous avez préalablement pris connaissance de la «Partie 3. Installation de DB2 Connect» à la page 41.

### Mise à jour des paramètres Solaris de configuration du noyau

Avant d'installer le produit DB2 Connect pour Solaris au moyen de db2setup ou des commandes **db2\_install** et **pkgadd**, il peut être nécessaire de mettre à jour les paramètres de configuration du noyau pour votre système. Les valeurs indiquées dans le tableau 8 sont recommandées pour les paramètres de configuration du noyau pour Solaris.

**Remarque :** Vous devez réinitialiser le système après avoir mis à jour les paramètres de configuration du noyau.

Tableau 8. Paramètres de configuration du noyau pour Solaris (valeurs recommandées)

Paramètres du noyau	Mémoire physique			
	64 Mo - 128 Mo	128 Mo - 256 Mo	256 Mo - 512 Mo	Plus de 512 Mo
msgsys:msginfo_msgmax	65535 (1)	65535 (1)	65535 (1)	65535 (1)
msgsys:msginfo_msgmnb	65535 (1)	65535 (1)	65535 (1)	65535 (1)
msgsys:msginfo_msgmap	130	258	258	258
msgsys:msginfo_msgmni	128	256	256	256
msgsys:msginfo_msgssz	16	16	16	16
msgsys:msginfo_msgtql	256	512	1024	1024
msgsys:msginfo_msgseg	8192	16384	32767(2)	32767(2)
shmsys:shminfo_shmmax	67108864	134217728(2)	268435456(3)	536870912(3)
shmsys:shminfo_shmseg	50	50	50	50
shmsys:shminfo_shmmni	300	300	300	300
semsys:seminfo_semmni	128	256	512	1024
semsys:seminfo_semmap	130	258	514	1026
semsys:seminfo_semmns	256	512	1024	2048
semsys:seminfo_semmnu	256	512	1024	2048
semsys:seminfo_semume	50	50	50	50

**Remarques :**

1. Les paramètres `msgsys:msginfo_msgmnb` et `msgsys:msginfo_msgmax` doivent avoir une valeur supérieure ou égale à 65535.
2. Le paramètre `msgsys:msgsem` ne doit pas avoir une valeur supérieure à 32767.
3. Le paramètre `shmsys:shminfo_shmmax` doit avoir la valeur la plus élevée entre celle suggérée dans le tableau ci-dessus et 90 % de la mémoire physique (en octets), si cette valeur est supérieure. Par exemple, si votre système dispose de 196 Mo de mémoire physique, attribuez au paramètre `shmsys:shminfo_shmmax` la valeur 184968806 (196\*0,9\*1024\*1024).

Pour définir un paramètre du noyau, ajoutez la ligne suivante à la fin du fichier `/etc/system` :

```
set nom-paramètre = valeur
```

Par exemple, pour définir la valeur du paramètre `msgsys:msginfo_msgmax`, ajoutez la ligne suivante à la fin du fichier `/etc/system` :

```
set msgsys:msginfo_msgmax = 65535
```

Vous trouverez des modèles de fichiers de mise à jour des paramètres de configuration du noyau dans le répertoire `/opt/IBMDB2/V7.1/cfg` ou dans le répertoire `/db2/install/samples` du CD-ROM de votre produit DB2. Ces fichiers sont les suivants :

**kernel.param.64MB**

pour les systèmes comportant entre 64 Mo et 128 Mo de mémoire physique

**kernel.param.128MB**

pour les systèmes comportant entre 128 Mo et 256 Mo de mémoire physique

**kernel.param.256MB**

pour les systèmes comportant entre 256 Mo et 512 Mo de mémoire physique

**kernel.param.512MB**

pour les systèmes comportant entre 512 Mo et 1 Go de mémoire physique

Selon la quantité de mémoire physique dont dispose votre système, ajoutez le fichier approprié de paramètres de configuration du noyau à la fin du fichier `/etc/system`. Si nécessaire, modifiez la valeur du paramètre `shmsys:shminfo_shmmax` comme indiqué dans la remarque 2, ci-dessus.

Une fois le fichier `/etc/system` mis à jour, réinitialisez le système.

---

## Installation de DB2 Connect pour Solaris au moyen de l'utilitaire db2setup

Une fois les paramètres de configuration du noyau Solaris mis à jour, vous pouvez lancer l'installation de DB2 Connect. Il est conseillé d'installer DB2 Connect pour Solaris au moyen de db2setup. Cet utilitaire effectue toutes les tâches nécessaires à l'installation de DB2 Connect. Si vous préférez ne pas utiliser le programme db2setup pour installer DB2, reportez-vous à la section «Installation manuelle de DB2 Connect pour Solaris» à la page 82.

Pour installer DB2 Connect pour Solaris au moyen de l'utilitaire db2setup :

1. Connectez-vous en tant qu'utilisateur root.
2. Insérez et montez le CD-ROM de votre produit DB2. Pour plus d'informations sur la procédure à suivre pour monter un CD-ROM, reportez-vous à «Montage d'un CD-ROM sous des systèmes d'exploitation UNIX» à la page 277.
3. Placez-vous dans le répertoire où le CD-ROM est monté en entrant la commande `cd /cdrom`, `cdrom` représentant le point de montage du CD-ROM.
4. Entrez la commande `./db2setup`. La fenêtre du programme d'installation de DB2 s'ouvre.
5. Sélectionnez **Installation** et appuyez sur Entrée. La fenêtre Installation de DB2 version 7 s'affiche.
6. Sélectionnez les produits que vous souhaitez installer et pour lesquels vous détenez une licence. Appuyez sur la touche Tab pour passer d'une option ou d'une zone à l'autre. Appuyez sur Entrée pour sélectionner ou désélectionner une option. Les options sélectionnées sont indiquées par un astérisque.

Lorsque vous installez un produit DB2, vous pouvez choisir l'option **Personnalisation** correspondant au produit pour afficher et sélectionner les composants à installer.

Cliquez sur **OK** pour poursuivre l'installation ou sur **Annuler** pour revenir à la fenêtre précédente. Pour obtenir des informations complémentaires ou de l'aide au cours de l'installation d'un produit DB2, sélectionnez **Aide**.

Au terme de l'installation, le logiciel DB2 Connect est installé dans le répertoire `/opt/IBMdb2/V7.1`.

Vous pouvez utiliser l'utilitaire db2setup à tout moment pour créer une nouvelle instance, créer un serveur d'administration ou encore pour installer des produits ou composants DB2 Connect supplémentaires. Connectez-vous en tant qu'utilisateur root et lancez la commande `./db2setup` à partir du CD-ROM du produit DB2.

---

## Installation manuelle de DB2 Connect pour Solaris

Il est conseillé d'installer DB2 Connect pour Solaris au moyen de db2setup. Si vous ne souhaitez pas utiliser ce programme, vous pouvez installer les produits et les composants DB2 Connect manuellement à l'aide des commandes **db2\_install** et **pkgadd**.

Avant d'installer DB2 Connect, vous devez mettre à jour les paramètres de configuration du noyau de votre système. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section «Mise à jour des paramètres Solaris de configuration du noyau» à la page 79.

Pour installer DB2 Connect pour Solaris à l'aide de la commande **db2\_install** :

1. Connectez-vous en tant qu'utilisateur root.
2. Insérez et montez le CD-ROM approprié.
3. Si le gestionnaire de volumes *n'est pas lancé* sur votre système, entrez les commandes suivantes pour monter le CD-ROM :

```
mkdir -p /cdrom/cdrom-sans-nom
mount -F hsfs -o ro /dev/dsk/c0t6d0s2 /cdrom/cdrom-sans-nom
```

où */cdrom/cdrom-sans-nom* représente le répertoire de montage du CD-ROM et */dev/dsk/c0t6d0s2* l'unité du CD-ROM.

**Remarque :** Si vous montez l'unité de CD-ROM à partir d'un système éloigné à l'aide de NFS, le système de fichiers du CD-ROM se trouvant sur le poste éloigné doit être exporté avec les droits d'accès root. Vous devez également monter ce système de fichiers avec les droits d'accès root sur le poste local.

Si le gestionnaire de volumes (*vold*) *est lancé* sur votre système, le CD-ROM est automatiquement monté de la manière suivante :

```
/cdrom/cdrom-sans-nom
```

4. Lancez la commande **db2\_install** en procédant comme suit :

```
/cdrom/cdrom-sans-nom/db2_install
```

La commande **db2\_install** affiche un message vous demandant le(s)quel(s) du ou des composants suivants vous souhaitez installer, et dans quel répertoire les fichiers du produit doivent être installés. Les produits sont listés par mot clé et par description.

### DB2.CENT

DB2 Connect Enterprise Edition pour Solaris

### DB2.CAE

DB2 Universal Database Administration Client



**DB2.RCAE**

DB2 Universal Database Run-Time Client

**DB2.SDK**

DB2 Application Development Client

**DB2.DQP**

DB2 Universal Database Query Patroller

**NETQ** IBM Système de recherche HTML NetQuestion

La commande affiche le message suivant : Specify one or more of the keywords separated by spaces.

5. Tapez le mot clé associé aux produits à installer lorsque cela vous est demandé.
6. Tapez le nom du répertoire principal lorsque cela vous est demandé. Le répertoire principal par défaut est /opt.  
Si ce dernier est utilisé, tous les fichiers seront installés dans le répertoire /opt/IBMdb2/V7.1.
7. Tapez Oui et appuyez sur Entrée pour lancer l'installation du produit DB2.

### Installation de la bibliothèque produit DB2 pour Solaris

Pour afficher en ligne les documents relatifs aux produits DB2, leurs versions HTML sont fournies pour l'installation. Ces documents sont traduits en plusieurs langues. Toutefois, ce n'est pas le cas pour tous les manuels de la Bibliothèque produit DB2. La version anglaise de chaque manuel est disponible au format HTML. Lorsque vous sélectionnez un ensemble de fichiers HTML dans une autre langue, sans sélectionner la version anglaise, l'ensemble de fichiers HTML anglais est également installé.

Il existe un composant distinct pour chaque environnement local pris en charge par DB2. A chacun de ces composants de la documentation DB2 est attribué un nom tel que db2ht%L71, %L représentant les deux lettres qui correspondent à l'identifiant d'environnement local.

Par exemple, le nom du composant pour la bibliothèque produit DB2 en anglais est db2hten71. Pour une liste complète des différents composants de bibliothèque produit DB2, reportez-vous au «Chapitre 8. Contenu des produits DB2 pour UNIX» à la page 89.

Pour installer le composant Bibliothèque produit DB2 (HTML), procédez comme suit :

1. Connectez-vous en tant qu'utilisateur root.
2. Insérez et montez le CD-ROM approprié.
3. Lancez la commande **pkgadd** :

```
pkgadd -d rép-cdrom/db2 nom-module
```

*rép-cdrom* représentant le répertoire de montage du CD-ROM et *nom-module* le nom du composant. Par exemple, pour installer la documentation DB2 en anglais, entrez la commande suivante :

```
pkgadd -d /cdrom/cdrom-sans-nom/db2 db2hten71
```

Cette commande installe les fichiers -tar compressés contenant les publications DB2 dans le répertoire `/opt/IBMdb2/V7.1/doc/environnement-local/html`, *environnement-local* correspondant au code pays.

4. lancez la commande suivante pour décompresser et décompacter les fichiers HTML :

```
/opt/IBMdb2/V7.1/doc/db2insthtml environnement-local,
```

*environnement-local* représentant le code d'environnement local. Par exemple, le code d'environnement local pour l'anglais est `en_US`.

Pour libérer de l'espace disque, vous pouvez supprimer après l'installation les fichiers tar compressés et les ensembles de fichiers de bibliothèques produit. Après la suppression de ces derniers, vous pourrez toujours visualiser les manuels HTML en ligne.

## Installation des messages produit DB2 pour Solaris

Il existe un composant distinct des messages produit pour chaque environnement local pris en charge par DB2. Les composants pour les messages produit DB2 portent des noms tels que `db2ms%L71`, %L correspondant aux deux lettres de l'identifiant d'environnement local. Par exemple, le nom du composant messages produit DB2 pour l'environnement local de (Allemand) est `db2msde71`. Pour une liste complète des messages produit DB2, reportez-vous au «Chapitre 8. Contenu des produits DB2 pour UNIX» à la page 89.

Pour installer les composants Messages produit DB2 à l'aide de la commande **pkgadd** :

1. Connectez-vous en tant qu'utilisateur root.
2. Insérez et montez le CD-ROM approprié.
3. Lancez la commande **pkgadd** en procédant comme suit :

```
pkgadd -d rép-cdrom/db2 nom-module
```

*rép-cdrom* représentant le répertoire de montage du CD-ROM et *nom-module* le nom du composant.

Par exemple, pour installer les messages produit DB2 pour l'environnement local de (Allemand), entrez la commande suivante :

```
pkgadd -d /cdrom/cdrom-sans-nom/db2 db2msde71
```

## Étapes postérieures à l'installation de DB2 pour Solaris

Après avoir installé manuellement le produit DB2 Connect, vous devez créer un ID utilisateur et un ID groupe pour le propriétaire de l'instance, le serveur d'administration, les fonctions UDF et les procédures mémorisées isolées. Une fois ces ID définis, vous pouvez créer une instance, créer le serveur d'administration, installer la clé de license et créer des liens pour vos fichiers DB2 Connect

Vous n'avez pas à effectuer ces tâches si vous avez installé DB2 Connect à l'aide de l'utilitaire db2setup.

### **Création d'ID groupe et d'ID utilisateur pour le propriétaire de l'instance, le serveur d'administration et les fonctions UDF**

Vous devez créer un ID utilisateur et un ID groupe pour le propriétaire de l'instance, le serveur d'administration, les fonctions UDF et les procédures mémorisées isolées. Si vous souhaitez réutiliser des ID groupe ou des ID utilisateur existants, passez cette section et créez directement une instance.

En plus des règles imposées par le système d'exploitation qui régissent la création de noms d'utilisateur et de groupe, vous devez également respecter les règles décrites en «Annexe D. Conventions de dénomination» à la page 313.

Pour créer un ID groupe et un ID utilisateur pour le propriétaire de l'instance :

1. Connectez-vous en tant qu'utilisateur root.
2. Pour créer un nouveau groupe, entrez la commande suivante :

```
groupadd -g 999 dbadmin1
```

999 représentant l'ID groupe et dbadmin1 le nom de groupe. Ce nouveau groupe est le groupe SYSADM de l'instance.

3. Pour créer un nouvel utilisateur, entrez la commande suivante :

```
useradd -g dbadmin1 -u 1004 -d /export/home/db2inst1 -m db2inst1  
passwd db2inst1
```

dbadmin1 représentant le groupe créé à l'étape précédente, 1004 l'ID utilisateur, /export/home/db2inst1 le répertoire personnel de l'utilisateur et db2inst1 le nom de l'utilisateur et celui de l'instance.

Vous devez utiliser un ID utilisateur différent pour chaque instance que vous créez. Cela permet des reprises plus faciles en cas d'erreur système.

Pour créer un ID groupe et un ID utilisateur pour les fonctions UDF, suivez la même procédure que celle utilisée pour créer des ID pour le propriétaire de l'instance. Vous devez utiliser des ID différents pour le serveur

d'administration et le propriétaire de l'instance. Pour des raisons de sécurité, il est conseillé d'utiliser un ID groupe différent pour les fonctions UDF et le propriétaire de l'instance.

Pour créer un ID groupe et un ID utilisateur pour les fonctions UDF et les procédures mémorisées, suivez la même procédure que celle utilisée pour créer des ID pour le propriétaire de l'instance. Pour des raisons de sécurité, il est conseillé d'utiliser un ID utilisateur distinct pour les fonctions UDF et le propriétaire de l'instance. Lorsque vous créez une instance DB2, il vous est demandé de fournir un ID utilisateur UDF.

### Création d'une instance

Une instance DB2 est un environnement permettant le stockage de données et l'exécution d'applications. Utilisez la commande **db2icrt** pour créer une instance. Vous devez disposer des droits d'utilisateur root pour lancer cette commande. Pour plus d'informations sur les instances de bases de données, reportez-vous au manuel *Administration Guide*.

La commande **db2icrt** s'exécute avec les paramètres suivants :

```
DB2DIR/instance/db2icrt -a type-auth -u id-isolé nom-instance
```

où :

- DB2DIR représente le répertoire où est installé DB2

```
où DB2DIR      = /usr/lpp/db2_07_01 sous AIX
                = /opt/IBMDB2/V7.1 sous HP-UX, PTX, SGI IRIX ou Solaris
                = /usr/IBMDB2/V7.1 sous Linux
```

- -a type-auth spécifie le type d'authentification de l'instance. type-auth peut être SERVER, CLIENT, DCS, DCE, SERVER\_ENCRYPT, DCS\_ENCRYPT ou DCE\_SERVER\_ENCRYPT.
- -u id-isolé représente le nom de l'utilisateur sous lequel s'exécutent les fonctions UDF et les procédures mémorisées isolées . Cet indicateur n'est pas obligatoire si vous créez une instance sur un client DB2.
- nom-instance représente le nom de l'instance.

## Création du serveur d'administration

Le serveur d'administration comprend des fonctions de prise en charge des outils qui permettent d'automatiser la configuration des connexions aux bases de données DB2. Le serveur d'administration prend également en charge les outils d'administration de DB2 à partir de votre système serveur ou d'un client éloigné utilisant le Centre de contrôle. Pour plus d'informations sur le serveur d'administration, reportez-vous au manuel *Administration Guide*.

Pour créer le serveur d'administration, utilisez la commande **DB2DIR/instance/dasict NomSA**

où DB2DIR = /usr/lpp/db2\_07\_01 sous AIX  
= /opt/IBMdb2/V7.1 sous HP-UX, PTX, SGI IRIX ou Solaris  
= /usr/IBMdb2/V7.1 sous Linux

et **NomSA** représente le nom du serveur d'administration que vous voulez créer.

## Mise à jour de la clé de licence

Les documents *Autorisation d'utilisation* et *Informations sur la licence* permettent d'identifier les produits pour lesquels une licence vous a été accordée.

Pour mettre à jour votre clé de licence DB2 Connect :

1. Connectez-vous en tant qu'utilisateur root.
2. Mettez à jour votre licence DB2 Connect au moyen de la commande :

```
/opt/IBMdb2/V7.1/adm/db2licm -a nom-fichier
```

nom-fichier représentant le chemin d'accès complet suivi du nom de fichier de licence correspondant au produit que vous avez acheté.

La clé de licence DB2 Connect est ajoutée au fichier `/var/ibm/db2connect`.

Les noms des fichiers de licence de ces produits sont :

### **db2conee.lic**

DB2 Connect Enterprise Edition

Par exemple, si le CD-ROM est monté dans le répertoire `/cdrom` et que le nom du fichier de licence est `db2udbee.lic`, la commande suivante doit être utilisée :

```
/opt/IBMdb2/V7.1/adm/db2licm -a /cdrom-sans-nom/db2/license/db2udbee.lic
```

## Création de liens pour les fichiers DB2 Connect

Vous pouvez créer des liens entre les fichiers DB2 et le répertoire `/usr/lib`, ainsi qu'entre les fichiers d'inclusion et le répertoire `/usr/include` pour une version et un niveau d'édition spécifiques du produit.

Vous pouvez créer ces liens si vous développez ou exécutez des applications, ce qui vous évite de devoir spécifier le chemin complet d'accès aux bibliothèques et aux fichiers d'inclusion.

Pour créer des liens pour des fichiers DB2, connectez-vous comme utilisateur root et lancez la commande `/opt/IBMdb2/V7.1/cfg/db2ln`. S'il existe déjà des liens pour les répertoires `/usr/lib` et `/usr/include` dans les versions précédentes de DB2, ils seront automatiquement supprimés par la commande `db2ln` qui permet la création de liens pour cette version de DB2. Si vous souhaitez rétablir ces liens vers les bibliothèques des versions antérieures de votre produit DB2, exécutez la commande `db2rmln` à partir de la version précédente, avant d'exécuter la commande `db2ln` sur les versions antérieures de votre produit DB2. Des liens ne peuvent être établis que pour une seule version de DB2 sur un système déterminé.

## Chapitre 8. Contenu des produits DB2 pour UNIX

Le présent chapitre répertorie le contenu des différents produits DB2 disponibles pour les plateformes UNIX.

### Produits

Les composants, modules ou ensembles de fichiers DB2 Universal Database qui suivent sont disponibles pour installation :

Tableau 9. Composants, modules ou ensembles de fichiers DB2

Description	Ensemble de fichiers		
	DB2 pour AIX	DB2 pour HP-UX	DB2 pour NUMA-Q, Solaris et Linux <sup>3</sup>
DB2 Client	db2_07_01.client	DB2V7CAE.client	db2cliv71
Support Java (JDBC)	db2_07_01.jdbc	DB2V7CAE.jdbc	db2jdbc71
Centre de contrôle DB2	db2_07_01.wcc	DB2V7WCC.wcc	db2wcc71
Serveur d'administration	db2_07_01.das	DB2V7WGRP.das	db2das71
Serveur de contrôle DB2	db2_07_01.ctr	n/a	n/a
Environnement d'exécution DB2	db2_07_01.db2.rte	DB2V7WGRP.db2rte	db2rte71
Code source pour base de données exemple DB2	db2_07_01.db2.samples	DB2V7WGRP.dbsmpl	db2smp171
Moteur DB2	db2_07_01.db2.engn	DB2V7WGRP.db2engn	db2engn71
Fonction de réplication DB2	db2_07_01.repl	DB2V7WGRP.repl	db2repl71
DB2 Connect	db2_07_01.conn	DB2V7CONN.conn	db2conn71
Support de communication DB2 - TCP/IP	db2_07_01.cs.rte	DB2V7WGRP.csrte	db2crte71
Support de communication DB2 - SNA	db2_07_01.cs.sna	DB2V7WGRP.cssna	db2csna71 <sup>4</sup>
Support de communication DB2 - Serveur d'applications DRDA	db2_07_01.cs.drda	DB2V7WGRP.csdrda	db2cdrd71 <sup>5</sup>
Support de communication DB2 - IPX	db2_07_01.cs.ipx	n/a	db2cipx71 <sup>4</sup>
DB2 Query Patroller Agent	db2_07_01.dqp.agt	n/a	db2dqpa71 <sup>4</sup>
DB2 Query Patroller Server	db2_07_01.dqp.srv	n/a	db2dqps71 <sup>4</sup>

Tableau 9. Composants, modules ou ensembles de fichiers DB2 (suite)

Description	Ensemble de fichiers		
	DB2 pour AIX	DB2 pour HP-UX	DB2 pour NUMA-Q, Solaris et Linux <sup>3</sup>
DB2 Enterprise - Extended Edition Extensions	db2_07_01.pext	DB2V7EEE.pext	db2pext71 <sup>4</sup>
Prise en charge de LDAP	db2_07_01.ldap	n/a	db2ldap7 <sup>4</sup>
Base de données locale de contrôle d'entrepôt	db2_07_01.cdb	DB2V7WGRP.cdb	db2cdb71
Fichiers Jar communs	db2_07_01.jar	DB2V7CAE.cj	db2cj71
Mise en route	db2_07_01.gs	DB2V7WGRP.gs	db2gs71 <sup>4</sup>
Système fédéré pour sources de données de DB2	db2_07_01.dj	DB2WGRP.dj	db2dj71
Catalogue d'informations pour le Web	db2_07_01.icw	n/a	db2icw71 <sup>4</sup>
Outils de développement ISV	db2_07_01.isv	n/a	db2isv71 <sup>4</sup>
Stored Procedure Builder	db2_07_01.spb	n/a	db2spb71 <sup>4</sup>
Data Links DFS Client Enabler	db2_07_01.dfsc	n/a	n/a
Support de licence DB2 Enterprise - Extended Edition	db2_07_01.xlic	DB2V7EEE.xlic	db2xlic71 <sup>4</sup>
Support de licence DB2 Enterprise Edition	db2_07_01.elic	DB2V7ENTP.elic	db2elic71
Support de licence DB2 Connect Enterprise Edition	db2_07_01.clic	DB2V7CONN.clic	db2clic71
Support de licence DB2 Workgroup Edition	db2_07_01.wlic	DB2V7WGRP.wlic	db2wlic71
Support de licence DB2 Personal Edition	n/a	n/a	db2pelic71 <sup>5</sup>
Support de licence DB2 Connect Personal Edition	n/a	n/a	db2cplic71 <sup>5</sup>
Outils de développement d'applications	db2_07_01.adt.rte	DB2V7SDK1.adtrte	db2adt71
Exemples de programmes DB2 ADT	db2_07_01.adt.samples	DB2V7SDK.adtsamp	db2adts71
Tables de conversion de pages de codes - Support de Unicode	db2_07_01.cnvucs	DB2V7CAE.convucs	db2cucs71
Tables de conversion de pages de codes - Japonais	db2_07_01.convjp	DB2V7WGRP.convjp	db2cnvj71



Tableau 9. Composants, modules ou ensembles de fichiers DB2 (suite)

Description	Ensemble de fichiers		
	DB2 pour AIX	DB2 pour HP-UX	DB2 pour NUMA-Q, Solaris et Linux <sup>3</sup>
Tables de conversion de pages de codes - Coréen	db2_07_01.conv.kr	DB2V7WGRP.convkr	db2cnvk71
Tables de conversion de pages de codes - Chinois simplifié	db2_07_01.conv.sch	DB2V7WGRP.convsch	db2cnvc71
Tables de conversion de pages de codes - Chinois traditionnel	db2_07_01.conv.tch	DB2V7WGRP.convtch	db2cnvt71
Messages produit DB2 - %L <sup>1, 2</sup>	db2_07_01.msg.%L	DB2V7MSG.%L	db2ms%L71
Documentation produit DB2 (HTML) - %L <sup>1</sup>	db2_07_01.html.%L	DB2V7HTML.%L	db2ht%L71
<p><b>Remarques :</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. %L représente le nom de l'environnement local dans le nom de l'ensemble de fichiers. Il existe un ensemble de fichiers distinct pour chaque environnement local. Alors que les messages et la documentation des produits DB2 sont traduits en plusieurs langues nationales, les catalogues de messages et les manuels ne sont pas tous traduits dans toutes les langues. La liste complète des environnements locaux pris en charge par DB2 figure dans le manuel <i>Administration Guide</i>.</li> <li>2. Les messages en anglais sont toujours installés.</li> <li>3. Tous les composants, modules et ensembles de fichiers Linux sont identiques à ceux de Solaris, mais ils comportent l'extension -7.1.0-0.i386.rpm. Par exemple, le nom du composant Linux client DB2 est db2c1iv71-7.1.0-0.i386.rpm.</li> <li>4. Non disponible sur DB2 pour Linux ou DB2 pour NUMA-Q.</li> <li>5. Non disponible sur DB2 pour Linux.</li> <li>6. Disponible uniquement sur DB2 pour Linux.</li> </ol>			

## Produits et composants pouvant être sélectionnés

La tableau 10 répertorie les produits et composants DB2 Universal Database que vous pouvez installer.

Tableau 10. Composants pour produits DB2

Description du produit / du composant	Client DB2	DB2 Universal Database Workgroup Edition	DB2 Universal Database Enterprise Edition	DB2 Enterprise - Extended Edition	DB2 Connect
Client DB2	✓✓	✓✓	✓✓	✓✓	✓✓
Support Java (JDBC)	✓	✓	✓	✓	✓
Prise en charge du Centre de contrôle DB2	..	✓	✓	✓	✓
Serveur d'administration	n/a	✓✓	✓✓	✓✓	✓✓
Environnement d'exécution DB2	n/a	✓✓	✓✓	✓✓	✓✓
Code source pour base de données exemple DB2	n/a	✓✓	✓✓	✓✓	n/a
Moteur DB2	n/a	✓✓	✓✓	✓✓	n/a
DB2 Connect	n/a	n/a	✓✓	✓✓	✓✓
Support LDAP	✓	✓	✓	✓	✓
Base de données locale de contrôle d'entrepôt	n/a	✓	✓	✓	n/a
Fichiers Jar communs	✓✓✓✓	✓✓✓✓	✓✓✓✓	✓✓✓✓	✓✓✓✓
Mise en route	n/a	✓	✓	✓	n/a
Système fédéré pour sources de données de DB2	n/a	✓	✓	✓	n/a
Catalogue d'informations pour le Web	o	o	o	o	o
Outils de développement ISV	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Stored Procedure Builder	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Data Links DFS Client Enabler (AIX uniquement)	o	o	o	o	o
DB2 Enterprise - Extended Edition Extensions	n/a	n/a	n/a	✓	n/a
Support de communication TCP/IP	n/a	✓✓	✓✓	✓✓	✓✓
Support de communication IPX/SPX	n/a	✓✓	✓✓	✓✓	✓✓

Tableau 10. Composants pour produits DB2 (suite)

Description du produit / du composant	Client DB2	DB2 Universal Database Workgroup Edition	DB2 Universal Database Enterprise Edition	DB2 Enterprise - Extended Edition	DB2 Connect
Support de communication SNA	n/a	✓✓	✓✓	✓✓	✓✓
Support de communication DRDA Application Server	n/a	✓✓	✓✓	✓✓	✓✓
Tables de conversion de pages de codes - Japonais	n/a	✓	✓	✓	✓
Tables de conversion de pages de codes - Coréen	n/a	✓	✓	✓	✓
Tables de conversion de pages de codes - Chinois simplifié	n/a	✓	✓	✓	✓
Tables de conversion de pages de codes - Chinois traditionnel	n/a	✓	✓	✓	✓
Fonction de réplication DB2	n/a	✓	✓	✓	✓
Messages produit DB2 (langue autre que l'anglais) <sup>1</sup>	n/a	o	o	o	o
Bibliothèque produit DB2 (HTML) <sup>1</sup>	n/a	o	o	o	o
<p>✓✓✓ Il s'agit d'un composant obligatoire qui ne sera installé que si l'on a sélectionné le Centre de contrôle, Stored Procedure Builder, Mise en route ou Query Patrol.</p> <p>✓✓ Il s'agit d'un composant obligatoire qui doit être installé.</p> <p>✓ Il s'agit d'un composant conseillé qui est installé par défaut. Vous pouvez choisir de ne pas installer ce composant.</p> <p>o Il s'agit d'un composant facultatif qui n'est pas installé par défaut. Si vous voulez l'installer, vous devez le sélectionner.</p> <p>.. Ce composant n'est disponible qu'avec DB2 Administration Client.</p> <p>n/a Ce composant n'est pas disponible pour installation.</p> <p><b>Remarque :</b> Il existe un composant distinct des Messages produits DB2 et de la Bibliothèque produit DB2 pour chaque environnement local pris en charge.</p>					



---

## Chapitre 9. Retrait des produits DB2

Le présent chapitre explique comment retirer des produits DB2 de systèmes UNIX.

Pour des informations sur le retrait de produits DB2 sur des systèmes OS/2 et Windows, reportez-vous aux manuels *Mise en route* de ces plateformes.

---

### Arrêt du serveur d'administration

Vous devez arrêter le serveur d'administration avant de retirer les produits DB2.

Pour arrêter le serveur d'administration, procédez comme suit :

1. Connectez-vous en tant que propriétaire du serveur d'administration.
2. Exécutez le script de lancement comme suit :

```
. INSTHOME/sql1lib/db2profile      (Bash, Bourne ou Korn shell)
source INSTHOME/sql1lib/db2cshrc  (C shell)
```

où *INSTHOME* est le répertoire personnel associé à l'instance.

3. Arrêtez le serveur d'administration à l'aide de la commande **db2admin stop**.

---

### Arrêt de toutes les instances DB2

Vous devez arrêter toutes les instances DB2 avant de retirer ce dernier.

Pour arrêter une instance DB2, procédez comme suit :

1. Connectez-vous en tant qu'utilisateur root.
2. Pour obtenir la liste des noms de toutes les instances DB2 résidant sur votre système, entrez la commande **DB2DIR/bin/db2ilist**.

```
où DB2DIR          = /usr/lpp/db2_07_01  sous AIX
                   = /opt/IBMdb2/V7.1  sous HP-UX, PTX, SGI IRIX ou
                                     Solaris
                   = /usr/IBMdb2/V7.1  sous Linux
```

3. Déconnectez-vous.
4. Arrêtez l'instance.

Pour arrêter une instance de base de données, procédez comme suit :

- a. Connectez-vous en tant que propriétaire de l'instance.

- b. Exécutez le script de lancement comme suit :

```
. INSTHOME/sql1lib/db2profile      (bash, Bourne ou Korn shell)
source INSTHOME/sql1lib/db2cshrc  (C shell)
```

où *INSTHOME* est le répertoire personnel associé à l'instance.

- c. Si nécessaire, sauvegardez les fichiers dans le répertoire *INSTHOME*/sql1lib, où *INSTHOME* est le répertoire personnel du propriétaire de l'instance.

Vous pouvez sauvegarder dans *INSTHOME*/sql1lib/fonction le fichier *db2system* de configuration du gestionnaire de bases de données, le fichier *db2nodes.cfg*, des applications utilisant des fonctions UDF ou des procédures mémorisées isolées.

- d. Arrêtez toutes les applications de la base de données à l'aide de la commande **db2 force application all**.
- e. Arrêtez le gestionnaire de bases de données à l'aide de la commande **db2stop**.
- f. Confirmez l'arrêt de l'instance à l'aide de la commande **bdb2 terminate**.
5. Répétez cette procédure pour chacune des instances.

---

## Retrait du serveur d'administration

Vous devez retirer le serveur d'administration avant de supprimer DB2.

Pour retirer le serveur d'administration, procédez comme suit :

1. Connectez-vous en tant que propriétaire du serveur d'administration.
2. Exécutez le script de lancement comme suit :

```
. INSTHOME/sql1lib/db2profile      (bash, Bourne ou Korn shell)
source INSTHOME/sql1lib/db2cshrc  (C shell)
```

où *INSTHOME* est le répertoire personnel du propriétaire du serveur d'administration.

3. Si nécessaire, sauvegardez les fichiers du répertoire *ASHOME*/sql1lib, où *ASHOME* représente le répertoire personnel du propriétaire du serveur d'administration.
4. Déconnectez-vous.
5. Connectez-vous en tant qu'utilisateur *root* et supprimez le serveur d'administration à l'aide de la commande suivante :

**DB2DIR/instance/dasidrop** *NomSA*

où DB2DIR = /usr/lpp/db2\_07\_01 sous AIX  
= /opt/IBMDB2/V7.1 sous HP-UX, PTX, SGI IRIX ou Solaris  
= /usr/IBMDB2/V7.1 sous Linux

et *NomSA* représente le nom de l'instance d'administration que vous retirez.

La commande **dasidrop** permet de supprimer le répertoire `sql1ib`, sous le répertoire personnel du serveur d'administration.

---

## Retrait des instances DB2 (facultatif)

Vous avez la possibilité de retirer tout ou partie des instances DB2 version 7 de votre système. Une fois qu'une instance est retirée, toutes les éventuelles bases de données qui lui appartiennent ne pourront plus être utilisées. Ne retirez les instances DB2 que si vous n'envisagez plus d'employer les produits DB2 version 7 ou si vous ne voulez pas faire migrer les instances existantes vers une version ultérieure de DB2.

### Sur des systèmes UNIX :

Pour supprimer une instance, procédez comme suit :

1. Connectez-vous en tant qu'utilisateur root.
2. Supprimez l'instance en entrant la commande suivante :

```
DB2DIR/instance/db2idrop nom-instance
```

```
où DB2DIR      = /usr/lpp/db2_07_01 sous AIX  
               = /opt/IBMDB2/V7.1 sous HP-UX, PTX, SGI IRIX ou Solaris  
               = /usr/IBMDB2/V7.1 sous Linux
```

La commande **db2idrop** permet de retirer l'entrée d'instance de la liste des instances, ainsi que le répertoire `INSTHOME/sql1ib`, `INSTHOME` étant le répertoire personnel de l'instance et où *nom-instance* est le nom de connexion de l'instance.

3. En tant qu'utilisateur root, vous pouvez, si vous le souhaitez, supprimer l'ID utilisateur et le groupe du propriétaire de l'instance (s'ils ne sont utilisés que pour cette instance). Ne les supprimez pas si vous envisagez de recréer l'instance ultérieurement.

Cette étape est facultative car l'ID utilisateur et le groupe du propriétaire de l'instance peuvent être utilisés par ailleurs.

---

## Retrait des produits DB2

Vous devez arrêter tous les processus DB2 en attente avant de retirer les produits DB2.

### Retrait de produits DB2 sur des systèmes AIX

Vous pouvez retirer DB2 d'un système AIX à l'aide de SMIT (System Management Interface Tool) ou de la commande **installp**.

Retrait de produits sur des systèmes AIX à l'aide de SMIT :

1. Connectez-vous en tant qu'utilisateur root.
2. Entrez la commande **smit install\_remove**. La fenêtre Retrait de logiciels s'affiche.
3. Appuyez sur F4 pour afficher la liste des logiciels à supprimer. Appuyez avec la touche F7 sur tout ou partie des entrées commençant par db2\_07\_01.
4. Appuyez sur Entrée pour commencer le retrait des produits DB2.

Pour supprimer la *totalité* des produits DB2 version 7, lancez la commande **installp -u db2\_07\_01**.

### Retrait de produits DB2 sur des systèmes HP-UX

1. Connectez-vous en tant qu'utilisateur root.
2. Utilisez **swremove** pour supprimer tout ou partie des produits DB2 version 7.

### Retrait de produits DB2 sur des systèmes Linux, PTX, SGI IRIX et Solaris

1. Connectez-vous en tant qu'utilisateur root.
2. Entrez la commande **db2\_deinstall -n**. Cette commande se trouve dans le répertoire racine du CD DB2 version 7.

**Remarque :** La commande **db2\_deinstall -n** va retirer de votre système la *totalité* des produits DB2.



---

## **Partie 4. Préparation des bases de données hôte et AS/400 pour les communications avec DB2 Connect**



---

## Chapitre 10. Configuration des bases de données hôte et AS/400 pour DB2 Connect

Le présent chapitre décrit les étapes nécessaires à la configuration des serveurs de bases de données hôte et AS/400 pour qu'ils acceptent les connexions provenant de postes de travail DB2 Connect. Ces opérations doivent être réalisées par des utilisateurs disposant des droits d'accès au système nécessaires et de connaissances approfondies, tels que l'administrateur réseau ou système et l'administrateur DB2.

Pour plus d'informations sur la configuration des serveurs de bases de données hôte et AS/400, reportez-vous aux documents suivants :

- Le manuel *DB2 for OS/390 Installation Guide*, GC26-8970, contient les informations les plus complètes et les plus récentes sur DB2 Universal Database pour OS/390.
- Le document en ligne *DB2 Connectivité - Informations complémentaires* fourni avec DB2 Connect contient une sélection d'informations sur la configuration des communications avec un serveur de bases de données hôte ou AS/400.
- Le manuel *Distributed Relational Database Cross Platform Connectivity and Applications*, SG24-4311, contient des informations utiles sur l'après-configuration.
- *AS/400 Distributed Database Programming V4* (SC41-5702).

Les valeurs type utilisées dans cette section correspondent à celles utilisées dans le reste du manuel. Lorsque vous suivez les instructions, vous devez indiquer vos propres valeurs pour les éléments tels que le nom de réseau, le nom de LU et le nom de mode.

---

### Préparation d'OS/390 (ou de MVS/ESA) pour DB2 Connect

L'administrateur VTAM et l'administrateur du système hôte doivent configurer VTAM et OS/390 (ou MVS/ESA) pour préparer DB2 Universal Database pour OS/390 (ou DB2 pour MVS/ESA) à recevoir des demandes de connexions entrantes en provenance de votre poste de travail DB2 Connect.

Cette section contient :

- Des exemples de définitions VTAM nécessaires sur l'hôte DB2 Universal Database pour OS/390 pour une utilisation avec les connexions SNA DB2 Connect. Ces exemples doivent être comparés aux définitions en cours. Reportez-vous à la section «Configuration de VTAM» à la page 103.

- Des instructions sur l'établissement de connexions de réseau TCP/IP entre DB2 Connect et DB2 Universal Database pour OS/390. Reportez-vous à la section «Configuration de TCP/IP pour DB2 Universal Database pour OS/390» à la page 110.
- Les étapes de configuration de l'hôte DB2 (reportez-vous à la section «Configuration de DB2 Universal Database pour OS/390» à la page 108, ou «Configuration de DB2 pour MVS/ESA» à la page 109). Plusieurs parties de ces étapes ont été modifiées lors de l'introduction de DB2 Universal Database pour OS/390 version 5.1. La plupart de ces étapes s'appliquent aux utilisateurs SNA, mais certaines s'appliquent également aux utilisateurs qui se connecteront à DB2 Universal Database pour OS/390 via TCP/IP.

La section «Exemples de noms d'éléments de réseau (VTAM)» à la page 104, fournit un récapitulatif des noms VTAM utilisés dans les exemples du présent manuel. Pour les noms TCP/IP, reportez-vous à la section «Configuration de TCP/IP pour DB2 Universal Database pour OS/390» à la page 110.



Si vous pensez que DB2 pour OS/390 interviendra dans une opération de mise à jour multisite (validation en deux phases), reportez-vous au «Chapitre 13. Activation de mises à jour multisites (validation en deux phases)» à la page 175. Les étapes supplémentaires nécessaires à la configuration de mises à jour multisites ne sont pas décrites dans cette section.

L'architecture SNA et la fonction de validation en deux phases ne sont pas prises en charge sous PTX.

## Résumé des opérations

Pour préparer DB2 Universal Database pour OS/390 ou DB2 pour MVS/ESA à recevoir des demandes de connexion provenant de DB2 Connect, vous devez effectuer les opérations suivantes sur votre hôte DB2 Universal Database pour OS/390 :

Étape 1. Vérifier que les PTF pour OS/390 suivantes sont installées :

- PTF UQ06843 pour l'APAR PQ05771 ;
- PTF UQ09146 pour l'APAR PQ07537.

**Remarque :** Si vous utilisez DB2 pour OS/390 version 6.1, le correctif pour APAR PQ34536 est obligatoire, quel que soit le protocole utilisé, APPC ou TCP/IP. Cela est valable sur toutes les plateformes aussi bien pour DB2 Connect 7.1 EE que PE.

## Étape 2. Configuration du protocole :

- Pour configurer VTAM, reportez-vous à la section «Configuration de VTAM».
- Pour configurer DB2 Universal Database pour OS/390 ou DB2 pour MVS/ESA, reportez-vous aux sections «Configuration de DB2 Universal Database pour OS/390» à la page 108 ou «Configuration de DB2 pour MVS/ESA» à la page 109.
- Pour configurer TCP/IP, reportez-vous à la section «Configuration de TCP/IP pour DB2 Universal Database pour OS/390» à la page 110.

### **Configuration de VTAM**

Pour configurer VTAM, consultez l'administrateur VTAM afin de déterminer les noms et options à utiliser sur votre système. Vous devez fournir les définitions ci-après pour permettre au poste de travail DB2 Connect de se connecter à l'hôte :

- La définition APPL VTAM pour DB2 Universal Database pour OS/390 ou DB2 pour MVS/ESA. Le nom APPL (nom de LU) pour le sous-système DB2 est NYM2DB2 dans les exemples.
- Les définitions d'unité physique (PU) et d'unité logique (LU) VTAM pour DB2 Connect. Les définitions de PU et de LU pour le poste de travail DB2 Connect sont respectivement NYX1 et NYX1GW01 dans les exemples.
- La définition de mode de connexion VTAM pour DB2. Le mode utilisé pour la connexion est IBMRDB dans les exemples.

Les sections suivantes contiennent des exemples de définitions VTAM. Ces modèles reprennent les paramètres utilisés dans le reste du manuel.

## Exemples de noms d'éléments de réseau (VTAM)

L'écran ci-après présente les exemples de définitions VTAM utilisées pour configurer un serveur de bases de données hôte.

```
Serveur DB2 Connect :
- ID réseau           : SPIFNET
- Nom de noeud local  : NYX1          (nom de PU)
- ID de noeud local   : 05D 27509

- Nom de LU           : SPIFNET.NYX1GW01 (la même LU est utilisée
                                     pour DB2 Connect,
                                     pour DB2 Universal Database,
                                     et pour SPM)
- Alias de LU         : NYX1GW01

NOTE :
- ID réseau           : SPIFNET
- Nom de noeud       : NYX

- Nom de LU           : SPIFNET.NYM2DB2
- Alias de LU         : NYM2DB2
- Adresse cible LAN   : 400009451902 (adresse NCP TIC)

DEFINITION DE MODE :
- Nom du mode         : IBMRDB

DB2 pour MVS/ESA:
- Emplacement         : NEW-YORK3

SECURITE :
- Type de sécurité    : Program
- Type d'authentification : DCS
```

Dans ce scénario, l'ID utilisateur et le mot de passe sont vérifiés uniquement au niveau de l'hôte. Si vous utilisez le type d'authentification SERVER (valeur par défaut), l'authentification a également lieu sur le serveur DB2 Connect.

### Exemple de définition APPL VTAM pour OS/390

L'écran ci-après présente les exemples de définitions du noeud principal d'application VTAM. Dans la plupart des cas, il existe déjà une telle définition utilisant un nom de LU différent. Sinon, ce noeud principal d'application doit être défini et DB2 Universal Database pour OS/390 doit être personnalisé pour l'utilisation du nom de LU défini. Ce nom correspond au nom de LU partenaire nécessaire à DB2 Connect.

```
-----1-----2-----3-----4-----5-----6-----7--
DB2APPLS VBUILD TYPE=APPL
NYM2DB2  APPL  APPC=YES,                X
           AUTH=(ACQ),                  X
           AUTOSSES=1,                   X
           DLOGMOD=IBMRDB,               X
           DMINWNL=512,                   X
           DMINWNR=512,                   X
           DSESSLIM=2048,                 X
           EAS=6000,                      X
           MODETAB=RDBMODES,              X
           PARSESS=YES,                   X
           PRTCT=SFLU,                    X
           MODETAB=RDBMODES,              X
           SECACPT=ALREADYV,              X
           SRBEXIT=YES,                   X
           VERIFY=NONE,                   X
           VPACING=8
```

**Remarque :** Les lignes de continuation doivent commencer en colonne 16 et se terminer par une marque de continuation en colonne 72.

## Exemples de définitions de PU et LU VTAM pour DB2 Connect

Si vos règles de sécurité le permettent, nous vous recommandons d'activer DYNPU et DYNLU sous VTAM afin de permettre l'accès aux PU et LU via VTAM. Pour plus d'informations, prenez contact avec l'administrateur VTAM.

Pour activer une LU ou une PU spécifique, l'exemple ci-après indique les définitions du noeud principal commuté VTAM.

Si vous utilisez déjà des applications SNA sur le poste de travail DB2 Connect, il existe déjà une définition de PU. Cependant, vous ne disposez pas nécessairement d'une définition de LU indépendante. LOCADDR=0 doit être spécifié pour la définition de LU indépendante nécessaire à DB2 Connect.

```
-----1-----2-----3-----4-----5-----6-----7--
      SWITCHED MAJOR NODE DEFINITION FOR PU NYX1 and
      INDEPENDENT LU NYX1GW01

LOC300  VBUILD TYPE=LOCAL

NYX1      ADDR=01, IDBLK=071, IDNUM=27509, ANS=CONT, DISCNT=NO,      X
          IRETRY=YES, ISTATUS=ACTIVE, MAXDATA=4302, MAXOUT=7,      X
          MAXPATH=1, PUTYPE=2, SECNET=NO, MODETAB=RDBMODES      X
          SSCPFM=USSSCS, PACING=0, VPACING=2

NYX1GW01 LOCADDR=000, MODETAB=RDBMODES, DLOGMODE=IBMRDB

OTHERLU  LOCADDR=002
```



## Exemple de définition de mode de connexion VTAM pour DB2

L'écran ci-après présente les exemples de définitions figurant dans la table de modes de connexion VTAM pour les modes IBMRDB et SNASVCMG. Cet exemple indique une taille *RUSIZE* de 4 Ko, qui peut ne pas convenir dans votre environnement. Cette taille ne conviendra pas si, par exemple, vous utilisez Ethernet, dont la taille de trame maximale est de 1536 octets. L'administrateur VTAM doit vérifier ces valeurs et indiquer le nom de l'entrée de la table de modes et la taille de *RUSIZE* à spécifier pour DB2 Connect. Lorsque vous utilisez APPC, vous devez définir *SNASVCMG*.

```
-----1-----2-----3-----4-----5-----6-----7---
RDBMODES MODTAB

IBMRDB  MODEENT LOGMODE=IBMRDB, DRDA DEFAULT MODE *
        TYPE=0, NEGOTIABLE BIND *
        PSNDPAC=X'01', PRIMARY SEND PACING COUNT *
        SSNDPAC=X'01', SECONDARY SEND PACING COUNT *
        SRCVPAC=X'00', SECONDARY RECEIVE PACING COUNT *
        RUSIZES=X'8989', RUSIZES IN-4K OUT-4K *
        FMPROF=X'13', LU6.2 FM PROFILE *
        TSPROF=X'07', LU6.2 TS PROFILE *
        PRIPROT=X'B0', LU6.2 PRIMARY PROTOCOLS *
        SECPROT=X'B0', LU6.2 SECONDARY PROTOCOLS *
        COMPROT=X'D0B1', LU6.2 COMMON PROTOCOLS *
        PSERVIC=X'06020000000000000000122F00' LU6.2 LU TYPE

SNASVCMG MODEENT LOGMODE=SNASVCMG, DRDA DEFAULT MODE *
        PSNDPAC=X'00', PRIMARY SEND PACING COUNT *
        SSNDPAC=X'02', SECONDARY SEND PACING COUNT *
        SRCVPAC=X'00', SECONDARY RECEIVE PACING COUNT *
        RUSIZES=X'8585', RUSIZES IN-1K OUT-1K *
        FMPROF=X'13', LU6.2 FM PROFILE *
        TSPROF=X'07', LU6.2 TS PROFILE *
        PRIPROT=X'B0', LU6.2 PRIMARY PROTOCOLS *
        SECPROT=X'B0', LU6.2 SECONDARY PROTOCOLS *
        COMPROT=X'D0B1', LU6.2 COMMON PROTOCOLS *
        PSERVIC=X'060200000000000000000000300' LU6.2 LU TYPE
```

## Configuration de DB2 Universal Database pour OS/390

Avant que vous puissiez utiliser DB2 Connect, l'administrateur DB2 doit configurer DB2 Universal Database pour OS/390 de sorte que les connexions puissent être établies à partir de postes de travail DB2 Connect. Cette section indique les mises à jour *minimales* requises pour permettre à un client DB2 Connect d'établir une connexion au serveur de bases de données DB2 Universal Database pour OS/390. Des exemples plus détaillés sont fournis dans les manuels *DB2 Connectivité - Informations complémentaires* et *DB2 for OS/390 Installation Reference*.

Les tables suivantes doivent être mises à jour, selon le type de connexion que vous utilisez :

- SYSIBM.LUNAMES pour les connexions SNA
- SYSIBM.IPNAMES pour les connexions TCP/IP

Les sections ci-après contiennent des exemples de commandes de mise à jour de ces tables pour DB2 Universal Database pour OS/390. Consultez l'administrateur DB2 pour déterminer les mises à jour nécessaires à votre système DB2 Universal Database pour OS/390. Pour plus de détails sur les tables de la base de données de communications DB2 Universal Database pour OS/390, reportez-vous au manuel *DB2 Universal Database pour OS/390 SQL Reference*.

### Mise à jour de SYSIBM.LUNAMES

Pour que les demandes de connexion de base de données puissent être acceptées de toute LU DB2 Connect entrante, insérez une ligne vierge. Utilisez une commande SQL semblable à la suivante :

```
INSERT INTO SYSIBM.LUNAMES (LUNAME) VALUES ('      ')
```

Par ailleurs, afin de restreindre l'accès en fonction du nom de LU, vous pouvez également utiliser une commande SQL semblable à la suivante pour mettre à jour cette table :

```
INSERT INTO SYSIBM.LUNAMES (LUNAME,  
                             SECURITY_OUT,  
                             ENCRYPTPSWDS,  
                             USERNAMES)  
VALUES('NYX1GW01','P','N','0');
```

Résultat :

COLONNE	EXEMPLE	REMARQUE
=====	=====	=====
LUNAME	NYX1GW01	Nom de la LU DB2 Connect
SECURITY_OUT	P	
ENCRYPTPSWDS	N	
USERNAMES	0	

### Mise à jour de SYSIBM.IPNAMES

Si vous souhaitez autoriser les demandes de connexion de base de données entrantes pour les noeuds TCP/IP, vous pouvez utiliser une commande SQL de ce type pour mettre à jour cette table :

```
INSERT INTO SYSIBM.IPNAMES (LINKNAME) VALUES('      ')
```

### Configuration de DB2 pour MVS/ESA

Avant que vous puissiez utiliser la connexion DB2 Connect, l'administrateur DB2 doit configurer DB2 pour MVS/ESA de sorte que les connexions puissent être établies à partir du poste de travail DB2 Connect. Pour cela, les tables suivantes doivent être mises à jour :

- SYSIBM.SYSUSERNAMES
- SYSIBM.SYSLUNAMES
- SYSIBM.SYSLUMODES

Les sections ci-après contiennent des exemples de commandes de mise à jour de ces tables. Consultez l'administrateur DB2 pour déterminer les options nécessaires à votre système DB2 pour MVS/ESA.

### Mise à jour de SYSIBM.SYSUSERNAMES

Si vous voulez utiliser des ID autorisation secondaires, vous pouvez émettre la commande SQL suivante pour mettre à jour la table correspondante :

```
INSERT INTO SYSIBM.SYSUSERNAMES VALUES('I','ADBUSER','NYX1GW01',' ',' ');
```

Résultat :

COLONNE	EXEMPLE	REMARQUE
=====	=====	=====
Type	I	
Authid	ADBUSER	
LU Name	NYX1GW01	Nom de la LU DB2 Connect
NewAuthID	(vide)	
Password	(vide)	

Les différents types existants sont : 0 (conversion sortante), I (conversion entrante), B (conversion entrante et sortante) et vide (aucun ID autorisation n'est converti et aucun mot de passe n'est envoyé au serveur).

## Mise à jour de SYSIBM.SYSLUNAMES

Pour restreindre l'accès en fonction du nom de LU, utilisez une commande SQL semblable à la suivante pour mettre à jour la table correspondante :

```
INSERT INTO SYSIBM.SYSLUNAMES VALUES ('NYX1GW01', 'IBMRDB', 'A', 'N', ' ', 'I');
```

Résultat :

COLONNE	EXEMPLE	REMARQUE
=====	=====	=====
LUNAME	NYX1GW01	Nom de la LU DB2 Connect
SYSMODENAME	IBMRDB	
USERSECURITY	A	
ENCRYPTPSWDS	N	
MODESELECT		
USERNAMES	I	

Vous pouvez aussi insérer une ligne blanche, ce qui permet aux LU DB2 Connect entrantes d'être acceptées.

## Mise à jour de SYSIBM.SYSLUMODES

Pour mettre cette table à jour, utilisez une commande SQL de ce type :

```
INSERT INTO SYSIBM.SYSLUMODES VALUES ('NYX1  ', 'IBMRDB', 150, 'Y');
```

où :

- *NYX1* représente le nom de PU du serveur concerné
- *IBMRDB* représente le nom du mode de connexion VTAM
- *150* représente le nombre maximal de conversations
- *Y* représente le nombre de sessions affectées (par *PREALLOC*) au démarrage. Vous pouvez aussi indiquer *N* ou laisser ce paramètre à blanc (la valeur par défaut) pour différer la définition de ce nombre au démarrage.

## Configuration de TCP/IP pour DB2 Universal Database pour OS/390

La présente section explique comment configurer les communications TCP/IP entre votre poste de travail DB2 Connect et DB2 Universal Database pour OS/390 version 5.1 ou suivante. Il est présumé que :

- Vous vous connectez à une seule base de données hôte via TCP/IP. Si vous vous connectez à plusieurs bases de données hôte, la procédure sera identique, à ceci près que le *numéro de port* et le *numéro de service* nécessaires dans chaque cas peuvent être différents.
- La base de données cible se trouve sur DB2 Universal Database pour OS/390 version 5.1 ou suivante.
- Tous les logiciels requis sont installés.
- Les clients DB2 ont été configurés en fonction des besoins.

## Logiciel OS/390 prérequis pour le support TCP/IP

Le niveau minimal du système d'exploitation requis pour le support TCP/IP est OS/390 R3+. OS/390 V2R5+ est le niveau recommandé et le plus performant.

Les APAR pour DB2 pour OS/390 mentionnés ci-après sont régulièrement mis à jour avec les informations relatives aux PTF à installer pour divers composants OS/390 et en particulier TCP/IP pour OS/390. Si vous utilisez la connectivité TCP/IP avec DB2 pour OS/390, il est extrêmement important d'analyser et d'appliquer les correctifs PTF et APAR décrits dans les APAR relatifs à DB2 pour OS/390 suivants :

- II11164
- II11263
- II10962

Les correctifs suivants sont recommandés pour DB2 pour OS/390 :

- DB2 pour OS/390 version 5.1 : PTF UQ13908, PTF UQ17755

### Collecte des informations

Avant d'utiliser DB2 Connect sur une connexion TCP/IP, vous devez réunir certaines informations sur le serveur de bases de données hôte et le poste de travail DB2 Connect. Pour chaque serveur hôte auquel vous vous connectez via TCP/IP, vous devez disposer des informations suivantes :

- L'emplacement des fichiers SERVICES et HOSTS TCP/IP sur le poste de travail DB2 Connect :

#### Sous UNIX

généralement, /etc/

#### Sous OS/2

il est déterminé par la variable d'environnement ETC, que l'on peut vérifier à l'aide de la commande **set etc**.

#### Sous Windows NT et Windows 2000

généralement *x*:\system32\drivers\etc\, *x*: représentant le répertoire d'installation

#### Sous Windows 9x

généralement *x*:\windows\, *x*: représentant le répertoire d'installation.

Vous pouvez utiliser un *serveur de noms de domaines* pour éviter d'avoir à gérer ce fichier sur plusieurs systèmes.

- Les emplacements des fichiers équivalents sur l'hôte DB2 Universal Database pour OS/390 cible.
- Le *numéro de port* TCP/IP défini sur DB2 Universal Database pour OS/390.

**Remarque :** Les informations relatives au *nom de service* ne sont pas échangées entre le poste de travail DB2 Connect et DB2 Universal Database pour OS/390.

Le numéro de port 446 est le port par défaut pour les communications établies à partir d'un poste de travail DB2 Connect.

- Les adresses et noms hôte TCP/IP de l'hôte et du poste de travail DB2 Connect.
- Le nom d'emplacement (LOCATION NAME) de DB2 pour le serveur de la base de données OS/390.
- L'ID utilisateur et le mot de passe à utiliser lors du lancement de requêtes CONNECT sur la base de données hôte.

Adressez-vous à l'administrateur de réseau local et à l'administrateur DB2 pour OS/390 si vous avez besoin d'aide pour obtenir ces informations. Utilisez un exemplaire du modèle de feuille de travail, tableau 11, pour planifier *chacune* des connexions TCP/IP entre DB2 Connect et un serveur de bases de données hôte.

### Modèle de feuille de travail:

Tableau 11. Modèle de feuille de travail pour la planification des connexions TCP/IP à DB2 Universal Database pour OS/390

Réf.	Description	Valeur type	Votre valeur
<b>Informations utilisateur</b>			
<b>TCP-1</b>	Nom d'utilisateur	Util.A.D.B.	
<b>TCP-2</b>	Téléphone	(01) 45 67 89 40	
<b>TCP-5</b>	ID utilisateur	UtilADB	
<b>TCP-6</b>	Type de base de données	db2390	
<b>TCP-7</b>	Type de connexion (TCPIP obligatoirement).	TCPIP	TCPIP
<b>Informations réseau sur l'hôte</b>			
<b>TCP-8</b>	Nom hôte	MVSHOST	
<b>TCP-9</b>	Adresse IP hôte	9.21.152.100	
<b>TCP-10</b>	Nom du service	db2inst1c	
<b>TCP-11</b>	Numéro de port	446	446
<b>TCP-12</b>	LOCATION NAME	NEW_YORK3	
<b>TCP-13</b>	ID utilisateur		
<b>TCP-14</b>	Mot de passe		
<b>Informations réseau sur le poste de travail DB2 Connect</b>			
<b>TCP-18</b>	Nom hôte	mcook02	
<b>TCP-19</b>	Adresse IP	9.21.27.179	

Tableau 11. Modèle de feuille de travail pour la planification des connexions TCP/IP à DB2 Universal Database pour OS/390 (suite)

Réf.	Description	Valeur type	Votre valeur
<b>TCP-20</b>	Nom du service	db2inst1c	
<b>TCP-21</b>	Numéro de port	446	446
<b>Entrées du répertoire DB2 (sur le poste de travail DB2 Connect)</b>			
<b>TCP-30</b>	Nom de noeud	MVSIPNOD	
<b>TCP-31</b>	Nom de la base de données	nyc3	
<b>TCP-32</b>	Alias de base de données	mvsipdb1	
<b>TCP-33</b>	Nom de la base de données DCS	nyc3	
<p><b>Remarques :</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Pour obtenir l'adresse IP de l'hôte <b>TCP-9</b>, spécifiez : TSO NETSTAT HOME</li> <li>Pour obtenir le numéro de port <b>TCP-11</b>, recherchez DSNL004I dans l'espace adresse principal ou le journal système de DB2.</li> </ol>			

### Configuration de la connexion TCP/IP

Utilisez la procédure décrite dans cette section pour achever la configuration et établir la connexion.

**Complétez la feuille de travail:** Complétez un exemplaire de la feuille de travail pour chaque hôte TCP/IP :

- Indiquez les valeurs à utiliser pour l'adresse et le nom TCP/IP de l'hôte DB2 Universal Database pour OS/390 (éléments 8 et 9).
- Indiquez les valeurs à utiliser pour l'adresse et le nom TCP/IP du poste de travail DB2 Connect (éléments 18 et 19).
- Déterminez le numéro de port ou nom de service à utiliser pour la connexion (éléments 10 et 11, ou 20 et 21).
- Déterminez le nom d'emplacement (LOCATION NAME) de DB2 pour le serveur de bases de données OS/390 auquel vous souhaitez vous connecter.
- Déterminez les valeurs à utiliser pour l'ID utilisateur et le mot de passe lors de la connexion à la base de données hôte.

**Remarque :** Il se peut que d'autres conditions de planification s'appliquent, par exemple si vous utilisez DCE. Pour plus de détails, reportez-vous au manuel *DB2 Connect User's Guide*.

**Mettez à jour l'hôte DB2 Universal Database pour OS/390:** Sur votre hôte OS/390 :

1. Vérifiez l'adresse hôte ou le nom hôte.
2. Vérifiez le numéro de port ou le nom de service.
3. Mettez à jour le fichier SERVICES en indiquant, si nécessaire, le numéro de port et le nom de service corrects.
4. Mettez à jour le fichier HOSTS (ou le serveur de noms de domaine utilisé par le système DB2 Universal Database pour OS/390) en indiquant, si nécessaire, le nom hôte et l'adresse IP du poste de travail DB2 Connect.
5. Vérifiez que les nouvelles définitions s'appliquent avant de tester la connexion. Adressez-vous, si nécessaire, à l'administrateur système hôte ou au technicien chargé du contrôle des modifications.
6. Assurez-vous auprès de l'administrateur DB2 Universal Database pour OS/390 que votre ID utilisateur, votre mot de passe et votre nom d'emplacement (*LOCATION NAME*) sont corrects.
7. Lancez une commande PING sur le poste de travail DB2 Connect, en utilisant le numéro de port correct si cette option est prise en charge par TCP/IP sur le système hôte. Par exemple :

```
ping nom-hôte-éloigné -p num-port
```

---

## Préparation de DB2 Universal Database pour AS/400 pour DB2 Connect

DB2 Connect permet aux applications de systèmes éloignés d'accéder à des données du système DB2 Universal Database pour AS/400. Pour configurer la connexion, la personne chargée de l'installation de DB2 Connect doit disposer des informations suivantes :

- \_\_\_ 1. Nom du réseau local. Vous pouvez obtenir cette information en exécutant la commande DSPNETA.
- \_\_\_ 2. Adresse de la carte locale. Vous pouvez obtenir cette information en exécutant la commande WRKLIND (\*trlan).
- \_\_\_ 3. Nom du mode. Vous pouvez obtenir une liste des noms de mode en exécutant la commande WRKMODD. Si le mode IBMRDB a été défini sur votre système AS/400, vous devez l'utiliser.
- \_\_\_ 4. Nom du point de contrôle local. Vous pouvez obtenir cette information en exécutant la commande DSPNETA.
- \_\_\_ 5. Nom du programme transactionnel éloigné. La valeur par défaut est X'07'6DB (X'07F6C4C2'). La valeur par défaut est toujours utilisée par DB2 Universal Database pour AS/400. Si l'indication d'une valeur hexadécimale présente des difficultés, vous pouvez utiliser l'alias QCNTEDDM.
- \_\_\_ 6. Nom de la base de données relationnelle. Vous pouvez obtenir cette information en exécutant la commande DSPRDBDIRE. Une liste s'affiche. La ligne contenant \*LOCAL dans la colonne Lieu éloigné identifie le nom



de RDBNAME qui doit être défini pour le client. Si l'entrée \*LOCAL n'existe pas, vous pouvez en ajouter une ou utiliser le nom système obtenu via la commande DSPNETA sur le serveur.

Voici un exemple d'écran :

```

          Postes du répertoire de bases de données relationnelles

Afficher à partir de . .

Indiquez vos options, puis appuyez sur ENTREE.
  5=Afficher détails  6=Imprimer détails

Option  Base de données      Lieu
        relationnelle      éloigné  Texte
-----
-       DLHX                  RCHAS2FA
-       JORMT2FA              JORMT2FA
-       JORMT4FD              JORMT4FD
-       JOSNAR7B              RCHASR7B
-       RCHASR7B              *LOCAL
-       RCHASR7C              RCHASR7C
-       R7BDH3SNA             RCH2PDH3
-       RCHASDH3             RCHASDH3
  
```

Après avoir obtenu ces paramètres du système OS/400, indiquez vos valeurs dans la feuille de travail suivante :

Tableau 12. Paramètres de configuration reçus de l'AS/400

Elément	Paramètre	Exemple	Votre valeur
A-1	ID de réseau local	SPIFNET	
A-2	Adresse de la carte locale	400009451902	
A-3	Nom de mode	IBMRDB	
A-4	Nom du point de contrôle local	SYD2101A	
A-5	Programme transactionnel éloigné	X'07F6C4C2'(valeur par défaut)	
A-6	Nom de la base de données relationnelle	NEW_YORK3	

Pour plus de détails sur la configuration de DB2 Universal Database pour AS/400 comme serveur d'applications, reportez-vous au manuel en ligne *DB2 Connectivité - Informations complémentaires* fourni avec votre produit DB2 Connect.

Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel *DRDA Connectivity Guide* et consultez le site Web du Centre d'aide et d'information AS/400 version 4.4. Ce site se trouve à l'URL suivant : <http://as400bks.rochester.ibm.com> ou <http://www.as400.ibm.com/db2/db2main.htm>.

---

## Préparation de DB2 pour VSE & VM

Pour plus d'informations sur la configuration de DB2 pour VSE & VM comme serveur d'applications, reportez-vous au manuel en ligne *DB2 Connectivité - Informations complémentaires* et au manuel *DRDA Connectivity Guide*.

---

## **Partie 5. Configuration de l'accès aux bases de données hôte et AS/400**



---

## Chapitre 11. Configuration manuelle des communications TCP/IP sur le poste de travail DB2 Connect

Cette section décrit la procédure à suivre pour configurer manuellement les communications pour le protocole TCP/IP sur un poste de travail DB2 Connect.

Il est présumé que le protocole TCP/IP est opérationnel sur les systèmes hôte et DB2 Connect.

Pour configurer les communications TCP/IP entre votre poste de travail DB2 Connect et un serveur de bases de données hôte, respectez les étapes suivantes :

- «1. Identification et consignation des valeurs de paramètres» à la page 120
- «2. Configuration du poste de travail DB2 Connect» à la page 122
- «3. Catalogage du noeud TCP/IP» à la page 124
- «4. Catalogage de la base de données comme base de données DCS (Database Connection Service)» à la page 125
- «5. Catalogage de la base de données» à la page 125
- «6. Définition des accès des utilitaires et des applications au serveur de bases de données» à la page 127
- «7. Test de la connexion au système hôte ou AS/400» à la page 128



En raison des caractéristiques du protocole TCP/IP, il se peut que le sous-système TCP/IP ne soit pas immédiatement informé de la défaillance d'un partenaire sur un autre système hôte. Par conséquent, il peut arriver qu'une application client qui accède à un serveur DB2 éloigné via TCP/IP, ou l'agent correspondant au niveau du serveur, semble parfois s'interrompre. DB2 utilise l'option TCP/IP SO\_KEEPALIVE pour déterminer quand ont eu lieu la défaillance et l'interruption de la connexion TCP/IP.

Si vous rencontrez des difficultés avec la connexion ou d'autres aspects de TCP/IP, reportez-vous au manuel *Troubleshooting Guide*.

---

## 1. Identification et consignation des valeurs de paramètres

Lors de la configuration, complétez la colonne *Votre valeur* du tableau ci-après. Vous pouvez indiquer certaines valeurs avant de procéder à la configuration de ce protocole.

Tableau 13. Valeurs TCP/IP requises sur le poste de travail DB2 Connect

Paramètre	Description	Valeur type	Votre valeur
Nom hôte • Nom hôte ( <i>nom-hôte</i> ) ou • Adresse IP ( <i>adresse-ip</i> )	Utilisez le paramètre <i>nom-hôte</i> ou <i>adresse-ip</i> de l'hôte éloigné.  Pour résoudre ce paramètre, procédez comme suit : <ul style="list-style-type: none"><li>• Contactez l'administrateur réseau pour obtenir le <i>nom-hôte</i>.</li><li>• Contactez l'administrateur réseau pour obtenir l'<i>adresse-ip</i> ou exécutez la commande <b>ping</b> <i>nom-hôte</i>.</li></ul>	nyx  ou  9.21.15.235	

Tableau 13. Valeurs TCP/IP requises sur le poste de travail DB2 Connect (suite)

Paramètre	Description	Valeur type	Votre valeur
<p>Nom du service</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Nom du service de connexion (<i>nom-service</i>) ou</li> <li>Numéro de port/Protocole (<i>num-port/tcp</i>)</li> </ul>	<p>Valeurs requises dans le fichier services.</p> <p>Le nom du service de connexion est un nom arbitrairement choisi, utilisé pour représenter le numéro du port (<i>num-port</i>) sur le client.</p> <p>Le numéro de port associé au poste de travail DB2 Connect doit être identique à celui indiqué pour le paramètre <i>nom-service</i> dans le fichier de services se trouvant sur le serveur de bases de données hôte. (Le paramètre <i>nom-service</i> se trouve dans le fichier de configuration du gestionnaire de bases de données sur le système hôte.) Cette valeur ne doit pas être utilisée par une autre application et doit être unique dans le fichier de services.</p> <p>Sur les plateformes UNIX, cette valeur doit en règle générale être supérieure ou égale à 1024.</p> <p>Adressez-vous à l'administrateur de bases de données pour obtenir les valeurs nécessaires à la configuration du système hôte.</p>	<p>host1</p> <p>ou</p> <p>3700/tcp</p>	

Tableau 13. Valeurs TCP/IP requises sur le poste de travail DB2 Connect (suite)

Paramètre	Description	Valeur type	Votre valeur
Nom de la base de données cible ( <i>nom-bdd-cible</i> )	Nom de la base de données sous lequel elle est connue sur le système hôte ou AS/400. <ul style="list-style-type: none"> <li>• En cas de connexion à un système DB2 pour OS/390, utilisez le nom de base de données cible (LOCATION).</li> <li>• En cas de connexion à un système DB2 pour AS/400, utilisez le nom de base de données cible (RDB) locale.</li> <li>• En cas de connexion à un système DB2 pour VM ou DB2 pour VSE, utilisez le nom de base de données cible (DBNAME).</li> </ul>	newyork	
Nom de la base de données locale ( <i>nom-dcs-local</i> )	Alias local affecté arbitrairement et à utiliser par DB2 Connect, qui représente la base de données hôte ou AS/400 éloignée.	ny	
Nom de noeud ( <i>nom-noeud</i> )	Alias local qui indique le noeud auquel vous essayez de vous connecter. Vous pouvez choisir n'importe quel nom, mais tous les noms de noeud doivent être uniques dans le répertoire de noeuds local.	db2node	

## 2. Configuration du poste de travail DB2 Connect

Les opérations décrites dans cette section permettent de configurer TCP/IP sur le poste de travail DB2. Remplacez les exemples de valeurs par celles indiquées sur votre feuille de travail.

### A. Résolution de l'adresse IP du système hôte



Si votre réseau est doté d'un serveur de noms, ou si vous envisagez d'indiquer l'adresse IP (*adresse-ip*) du serveur, passez directement à la section «B. Mise à jour du fichier Services» à la page 123.

Le poste de travail DB2 Connect doit connaître l'adresse du système hôte avec lequel il tente d'établir des communications. Si votre réseau n'est pas doté d'un serveur de noms, vous pouvez indiquer un nom hôte qui renvoie à l'adresse IP (*adresse-ip*) du système hôte figurant dans le fichier `hosts` local.





Si vous envisagez de prendre en charge un client UNIX utilisant les services NIS, vous devez mettre à jour le fichier `hosts` se trouvant sur votre serveur NIS principal.

Tableau 14. Emplacement des fichiers locaux `Hosts` et `Services`

Plateforme	Emplacement
Windows 9x	Dans le répertoire <code>windows</code> .
Windows NT et Windows 2000	Dans le répertoire <code>winnt\system32\drivers\etc</code> .
UNIX	Dans le répertoire <code>/etc</code> .
OS/2	Spécifié par la variable d'environnement <i>etc</i> . Exécutez la commande <b>set etc</b> pour déterminer l'emplacement de vos fichiers locaux <code>hosts</code> ou <code>services</code> . <b>Remarque :</b> Dans le cas de sessions DOS et WIN-OS2, vous serez peut-être amené à mettre à jour les fichiers <code>hosts</code> et <code>services</code> résidant dans le répertoire <code>tcpip_product\dos\etc</code> .

À l'aide d'un éditeur de texte, ajoutez une entrée au fichier `hosts` du poste de travail DB2 Connect correspondant au nom du système hôte. Par exemple :

```
9.21.15.235    nyx    # adresse hôte de nyx
```

où :

`9.21.15.235` est l'*adresse-ip*

`nyx` est le *nom-hôte*.

`#` est un commentaire décrivant l'entrée.

Si le système hôte ne réside pas dans le même domaine que le poste de travail DB2 Connect, vous devez indiquer un nom de domaine qualifié complet, tel que `nyx.spifnet.ibm.com`, où `spifnet.ibm.com` correspond au nom du domaine.

## B. Mise à jour du fichier `Services`



Si vous envisagez de cataloguer le noeud TCP/IP en utilisant le numéro de port (*num-port*), passez directement à la section «3. Catalogage du noeud TCP/IP» à la page 124.

Utilisez un éditeur de texte local pour ajouter le nom du service et le numéro du port de connexion dans le fichier de services du poste de travail DB2 Connect. Ce fichier se trouve dans le même répertoire que le fichier `hosts` local que vous avez éventuellement édité à la section «A. Résolution de l'adresse IP du système hôte» à la page 122.

```
host1 3700/tcp # port de service de connexion DB2
```

où :

*host1* est le nom du service de connexion.

*3700* est le numéro du port de connexion

*tcp* est le protocole de communication utilisé.

*#* est un commentaire décrivant l'entrée.

Le numéro de port utilisé sur le poste de travail DB2 Connect doit être identique à celui utilisé sur le système hôte. Assurez-vous également que vous n'avez pas indiqué un numéro de port utilisé par un autre processus.

Si vous envisagez de prendre en charge un client UNIX utilisant les services NIS, vous devez mettre à jour le fichier de services se trouvant sur votre serveur NIS principal.

---

### 3. Catalogage du noeud TCP/IP

Vous devez ajouter une entrée dans le répertoire des noeuds du poste de travail DB2 Connect pour décrire le noeud éloigné. Cette entrée spécifie l'alias (*nom-noeud*), le *nom-hôte* (ou *adresse-ip*) et le *nom-service* (ou *numéro-port*) utilisés pour accéder au système hôte éloigné.

Pour cataloguer le noeud TCP/IP, procédez comme suit :

Étape 1. Connectez-vous au système sous un ID utilisateur disposant des droits SYSADM ou SYSCTRL.

Étape 2. Configurez l'environnement de l'instance et lancez l'interpréteur de commandes DB2. Exécutez le script de démarrage comme suit :

```
. INSTHOME /sql1lib/db2profile (Bourne ou Korn shell)
source INSTHOME/sql1lib/db2cshrc (C shell)
```

où *INSTHOME* est le répertoire personnel associé à l'instance.

Étape 3. Cataloguez le noeud en lançant les commandes suivantes :

```
catalog tcpip node nom-noeud remote [nom-hôte|adresse-ip]
server [nom-service|num-port]
terminate
```

Par exemple, pour cataloguer le système hôte éloigné *nyx* sur le noeud *db2node* en utilisant le nom de service *host1*, entrez la commande suivante :

```
catalog tcpip node db2node remote nyx server host1
terminate
```

Pour cataloguer un serveur éloigné doté de l'adresse IP 9.21.15.235 sur le noeud *db2node* en utilisant le numéro de port 3700, entrez la commande suivante :

```
catalog tcpip node db2node remote 9.21.15.235 server 3700  
terminate
```



Si vous devez modifier des valeurs définies par la commande **catalog node**, effectuez les opérations suivantes :

Étape 1. Exécutez la commande **uncatalog node** à partir de l'interpréteur de commandes comme suit :

```
db2 uncatalog node nom-noeud
```

Étape 2. Recataloguez le noeud avec les valeurs que vous voulez utiliser.

---

#### 4. Catalogage de la base de données comme base de données DCS (Database Connection Service)

Pour cataloguer la base de données éloignée en tant que base de données DCS (Data Connection Service), procédez comme suit :

Étape 1. Connectez-vous au système sous un ID utilisateur disposant des droits SYSADM ou SYSCTRL.

Étape 2. Entrez les commandes suivantes :

```
catalog dcs db nom-dcs-local as nom-bdd-cible  
terminate
```

où :

- *nom-dcs-local* représente le nom local de la base de données hôte ou AS/400.
- *nom-bdd-cible* représente le nom de la base de données sur le système de bases de données hôte ou AS/400.

Par exemple, pour que la base de données hôte ou AS/400 éloignée appelée newyork soit identifiée en tant que base de données locale ny par DB2 Connect, entrez les commandes suivantes :

```
catalog dcs db ny as newyork  
terminate
```

---

#### 5. Catalogage de la base de données

Pour qu'une application client puisse accéder à une base de données éloignée, celle-ci doit déjà avoir été cataloguée sur le noeud du système hôte et sur tous les noeuds des postes de travail DB2 Connect qui se connecteront à cette base de données. Lorsque vous créez une base de données, elle est automatiquement cataloguée sur l'hôte sous son alias (*alias-bdd*), qui est

identique à son nom (*nom-bdd*). Les informations figurant dans le répertoire de bases de données et dans le répertoire des noeuds servent, sur DB2 Connect, à établir la connexion avec la base de données éloignée.

Pour cataloguer une base de données sur le poste DB2 Connect, procédez comme suit :

- Étape 1. Connectez-vous au système sous un ID utilisateur disposant des droits SYSADM ou SYSCTRL.
- Étape 2. Remplissez la colonne Votre valeur dans la feuille de travail suivante.

Tableau 15. Feuille de travail : Valeurs des paramètres pour le catalogage des bases de données

Paramètre	Description	Valeur type	Votre valeur
Nom de base de données ( <i>nom-bdd</i> )	Nom de base de données DCS locale ( <i>nom-dcs-local</i> ) de la base de données éloignée que vous avez spécifié lorsque vous avez catalogué le répertoire de la base de données DCS, par exemple "ny".	ny	
Alias de la base de données ( <i>alias-bdd</i> )	Alias local affecté arbitrairement à la base de données éloignée. Si vous n'indiquez pas d'alias, le nom de la base de données ( <i>nom-bdd</i> ) est utilisé par défaut. Il s'agit du nom utilisé pour vous connecter à une base de données à partir d'un client.	localny	
Nom de noeud ( <i>nom-noeud</i> )	Nom du noeud dans le répertoire des noeuds, qui indique où se trouve la base de données. Attribuez au nom de noeud ( <i>nom-noeud</i> ) la valeur que vous avez utilisée pour cataloguer le noeud à l'étape précédente.	db2node	

- Étape 3. Configurez l'environnement de l'instance et lancez l'interpréteur de commandes DB2. Exécutez le script de démarrage comme suit :

```
. INSTHOME /sqllib/db2profile (Bourne ou Korn shell)
source INSTHOME/sqllib/db2cshrc (C shell)
```

où *INSTHOME* est le répertoire personnel associé à l'instance.

Étape 4. Cataloguez la base de données en entrant les commandes suivantes à partir de l'interpréteur de commandes :

```
catalog database nom-bdd as alias-bdd at node nom-noeud  
authentication valeur-auth
```

Par exemple, pour cataloguer la base de données identifiée par DCS sous le nom de *ny* afin de lui affecter l'alias de base de données locale *localny* sur le noeud *db2node*, entrez les commandes suivantes :

```
catalog database ny as localny at node db2node  
authentication dcs
```



Si vous devez modifier des valeurs définies par la commande **catalog database**, respectez les étapes suivantes :

Étape a. Exécutez la commande **uncatalog node** à partir de l'interpréteur de commandes comme suit :

```
uncatalog database alias-bdd
```

Étape b. Recataloguez la base de données avec la valeur que vous voulez utiliser.

## 6. Définition des accès des utilitaires et des applications au serveur de bases de données

La procédure que vous venez de suivre vous a permis de configurer le poste DB2 Connect pour qu'il puisse communiquer avec le système hôte ou AS/400. Vous devez à présent définir les accès des utilitaires et des applications au serveur de bases de données hôte ou AS/400. Pour pouvoir définir les accès, vous devez disposer des droits BINDADD.

Pour cela, entrez les commandes suivantes :

```
connect to alias-bdd user id-utilisateur using mot-de-passe  
bind path@ddcsmvs.lst blocking all sqlerror continue  
messages mvs.msg grant public  
connect reset
```

Par exemple :

```
connect to NYC3 user id-utilisateur using mot-de-passe  
bind path/bnd/@ddcsmvs.lst blocking all sqlerror continue  
messages mvs.msg grant public  
connect reset
```

Pour plus d'informations sur ces commandes, reportez-vous au manuel *DB2 Connect User's Guide*.

---

## 7. Test de la connexion au système hôte ou AS/400

Lorsque la configuration des communications du poste client DB2 Connect est terminée, testez la connexion en procédant comme indiqué ci-après : Vous devez vous connecter à une base de données éloignée pour tester la connexion.

Étape 1. Démarrez le gestionnaire de bases de données en entrant la commande **db2start** sur le serveur de bases de données hôte (si ce n'est déjà fait).

Étape 2. Entrez la commande suivante à partir du Centre de commande ou de l'interpréteur de commandes du poste DB2 Connect pour vous connecter à la base de données éloignée :

```
connect to alias-bdd user id-utilisateur using mot-de-passe
```

Les valeurs de *id-utilisateur* et de *mot-de-passe* doivent convenir pour le système sur lequel elles sont authentifiées. Par défaut, l'authentification a lieu sur le serveur de bases de données hôte ou AS/400.

L'authentification de la connexion aux bases de données hôte est définie pendant la configuration de DB2 Connect. Pour de plus amples informations, reportez-vous au manuel *DB2 Connect User's Guide*.

Si la connexion aboutit, un message s'affiche indiquant le nom de la base de données à laquelle vous êtes connecté. Vous êtes maintenant en mesure d'utiliser la base de données. Par exemple, pour extraire la liste de toutes les tables répertoriées dans la table système, entrez la commande SQL suivante :  
"select *nom-table* from *catsys.tables*"

Lorsque vous n'avez plus besoin de la connexion à la base de données, mettez-y fin à l'aide de la commande **db2 connect reset**.



Vous êtes maintenant prêt à utiliser DB2. Pour de plus amples informations, consultez les manuels *Administration Guide* et *Installation et configuration - Informations complémentaires*.

---

### Test de la connexion au système hôte

Si la connexion n'aboutit pas, vérifiez les éléments suivants :

Sur le système hôte :

- \_\_ 1. La valeur de registre *db2comm* comprend la valeur *tcpip*.
- \_\_ 2. Le fichier de services a été mis à jour correctement.
- \_\_ 3. Le paramètre de nom de service (*nom-service*) a été modifié correctement dans le fichier de configuration du gestionnaire de bases de données.

- \_\_\_ 4. La base de données a été créée et cataloguée correctement.
- \_\_\_ 5. Le gestionnaire de bases de données a été arrêté et redémarré (entrez les commandes **db2stop** et **db2start** sur le serveur).
- \_\_\_ 6. Le numéro de port indiqué n'est pas utilisé par un autre processus.

En cas de difficulté pour lancer les gestionnaires de connexions d'un protocole, un message d'avertissement s'affiche et des messages d'erreur sont consignés dans le fichier `db2diag.log`.

Pour plus d'informations sur le fichier `db2diag.log`, reportez-vous au manuel *Troubleshooting Guide*.

Sur le poste de travail DB2 Connect :

- \_\_\_ 1. S'il y a lieu, les fichiers services et hosts ont été mis à jour correctement.
- \_\_\_ 2. Le noeud a été catalogué avec le nom hôte (*nom-hôte*) ou l'adresse IP (*adresse-ip*) correct.
- \_\_\_ 3. Le numéro de port doit être identique, ou le nom de service doit correspondre, au numéro de port utilisé sur le système hôte.
- \_\_\_ 4. Le nom de noeud (*nom-noeud*), indiqué dans le répertoire de bases de données, correspond à l'entrée correcte dans le répertoire de noeuds.
- \_\_\_ 5. La base de données a été correctement cataloguée, en utilisant l'alias de base de données (*alias-bdd*) catalogué lors de la création de la base de données sur l'hôte, en tant que nom de la base de données (*nom-bdd*) sur le poste de travail DB2 Connect.

Après vérification de ces éléments, si la connexion n'est toujours pas établie, reportez-vous au manuel *Troubleshooting Guide*.





---

## Chapitre 12. Configuration manuelle des communications APPC sur le poste de travail DB2 Connect

Le présent chapitre décrit la procédure de configuration manuelle d'un poste de travail DB2 Connect afin qu'il puisse communiquer avec un serveur de bases de données hôte ou AS/400 via le protocole de communication APPC. Les instructions qui suivent supposent que le protocole APPC est pris en charge sur les postes DB2 Connect et les systèmes hôte ou AS/400.

Pour plus d'informations sur les conditions requises en matière de communications sur votre plateforme, reportez-vous à la section «Logiciels requis» à la page 27. Pour les protocoles pris en charge pour la communication entre votre client spécifique et le serveur, reportez-vous à la section «Scénarios possibles de connectivité client-serveur» à la page 37.

Les étapes suivantes permettent de configurer un poste de travail DB2 Connect en vue de l'utilisation de communications APPC avec un serveur de bases de données hôte ou AS/400 :

- «1. Identification et consignation des valeurs de paramètres».
- «2. Mise à jour des profils APPC sur le poste de travail DB2 Connect» à la page 134.
- «3. Catalogage du noeud APPC» à la page 168.
- «4. Catalogage de la base de données comme base de données DCS (Database Connection Service)» à la page 170.
- «5. Catalogage de la base de données» à la page 170.
- «6. Définition des accès des utilitaires et des applications au serveur de bases de données» à la page 172.
- «7. Test de la connexion au système hôte ou AS/400» à la page 172.

---

### 1. Identification et consignation des valeurs de paramètres

Avant de configurer votre poste de travail DB2 Connect, demandez à l'administrateur de l'hôte et à l'administrateur de réseau local de remplir la feuille de travail du tableau 16 à la page 132, pour *chaque* base de données hôte ou AS/400 à laquelle vous souhaitez vous connecter.

Après avoir rempli la colonne *Votre valeur*, vous pouvez utiliser la feuille de travail pour configurer les communications APPC pour DB2 Connect. Lors de la configuration, remplacez les valeurs types qui figurent dans les instructions de configuration par les valeurs que vous avez indiquées dans la feuille de

travail, en utilisant les numéros encadrés (par exemple, **1**) pour faire correspondre les instructions de configuration appropriées aux valeurs de la feuille de travail.

La feuille de travail et les instructions de configuration suggèrent des valeurs ou fournissent des exemples de valeurs (valeurs type) pour les paramètres de configuration obligatoires. Pour les autres paramètres, utilisez les valeurs par défaut du programme de communication. Si la configuration de votre réseau est différente de celle utilisée dans les instructions, consultez l'administrateur réseau pour connaître les valeurs appropriées à votre réseau.

Dans les instructions de configuration, le symbole **\*** signale les valeurs à modifier qui ne sont pas représentées sur la feuille de travail.

Tableau 16. Feuille de travail pour la planification des connexions au serveur hôte ou AS/400

Réf.	Nom du poste de travail DB2 Connect	Nom de réseau ou VTAM	Valeur type	Votre valeur
<b>Informations réseau sur l'hôte</b>				
<b>1</b>	Nom hôte	ID de réseau local	SPIFNET	
<b>2</b>	Nom de LU partenaire	Nom de l'application	NYM2DB2	
<b>3</b>	ID réseau		SPIFNET	
<b>4</b>	Nom du noeud partenaire	Nom CP ou SSCP local	NYX	
<b>5</b>	Nom de la base de données cible ( <i>nom-bdd-cible</i> )	<b>OS/390 ou MVS :</b> LOCATION NAME  <b>VM/VSE :</b> DBNAME  <b>AS/400 :</b> Nom RDB	NEWYORK	
<b>6</b>	Nom de la liaison ou nom du mode		IBMRDB	
<b>7</b>	Connexion (lien)		LINKHOST	
<b>8</b>	Adresse du réseau éloigné ou de réseau local	Adresse de la carte de réseau local ou adresse de destination	400009451902	
<b>Informations réseau sur le poste de travail DB2 Connect</b>				
<b>9</b>	ID réseau ou ID réseau local		SPIFNET	
<b>10</b>	Nom du point de contrôle local		NYX1GW	
<b>11</b>	Nom de LU locale		NYX1GW0A	
<b>12</b>	Alias de LU locale		NYX1GW0A	

Tableau 16. Feuille de travail pour la planification des connexions au serveur hôte ou AS/400 (suite)

Réf.	Nom du poste de travail DB2 Connect	Nom de réseau ou VTAM	Valeur type	Votre valeur
<b>13</b>	Noeud local ou ID noeud	ID BLK	071	
<b>14</b>		ID NUM	27509	
<b>15</b>	Nom de mode		IBMRDB	
<b>16</b>	Nom de destination symbolique		DB2CPIC	
<b>17</b>	Nom du programme transactionnel (éloigné)		<b>OS/390 ou MVS :</b> X'07'6DB ('07F6C4C2') ou DB2DRDA  <b>VM/VSE :</b> AXE pour VSE. Nom pour VM de la base de données DB2 ou X'07'6DB ('07F6C4C2') pour VM  <b>AS/400 :</b> X'07'6DB ('07F6C4C2') ou QCNTEDDM	
<b>Entrées du répertoire sur le poste de travail DB2 Connect</b>				
<b>19</b>	Nom de noeud		db2node	
<b>19</b>	Sécurité		program	
<b>20</b>	Nom de la base de données locale ( <i>nom-dcs-local</i> )		ny	

Pour chaque connexion à un serveur, remplissez un exemplaire de la feuille de travail de la manière suivante :

1. Pour indiquer l'*ID réseau*, déterminez le nom du réseau du système hôte et des postes de travail DB2 Connect (**1**, **3** et **9**). Ces valeurs sont généralement identiques. (Par exemple, SPIFNET.)
2. Pour le *nom de LU partenaire* (**2**), déterminez le nom de l'application VTAM (APPL) pour OS/390, MVS, VSE ou VM. Déterminez le nom du point de contrôle local pour AS/400.
3. Pour le *nom du noeud partenaire* (**4**), déterminez le nom du point de contrôle SSCP (System Services Control Point) pour OS/390, MVS, VM ou VSE. Déterminez le nom du point de contrôle local pour AS/400.

4. Pour le *nom de la base de données*, ( **5** ), déterminez le nom de la base de données hôte. Il s'agit de l'emplacement *LOCATION NAME* pour OS/390 ou MVS, de la base de données éloignée *DBNAME* pour VM ou VSE, ou d'un nom de base de données relationnelle pour AS/400.
5. Pour le *nom du mode* ( **6** et **15** ), la valeur par défaut *IBMDRB* est généralement suffisante.
6. Pour l'*adresse de réseau éloigné* ( **8** ), déterminez l'adresse du contrôleur ou l'adresse de la carte de réseau local du système hôte ou AS/400 cible.
7. Déterminez le *nom du point de contrôle local* ( **10** ) du poste de travail DB2 Connect. Il est généralement identique au nom de PU du système.
8. Déterminez le *nom de LU locale* qui doit être utilisée par DB2 Connect ( **11** ). Si vous faites appel à un Gestionnaire de points de synchronisation (SPM) pour gérer les mises à jour multisites (validation en deux phases), la LU locale doit être celle utilisée pour le SPM. Dans ce cas, cette LU ne peut pas être également la LU du point de contrôle.
9. L'*alias de LU locale* ( **12** ) est généralement identique au nom de la LU locale ( **11** ).
10. Pour le *noeud local* ou l'*ID noeud* ( **13** et **14** ), déterminez l'*IDBLK* et l'*IDNUM* du poste de travail DB2 Connect. La valeur par défaut devrait être correcte.
11. Pour le *nom de destination symbolique*, ( **16** ), choisissez une valeur appropriée.
12. Pour le *nom du programme transactionnel (TP)* (éloigné) ( **17** ), utilisez de préférence les valeurs par défaut indiquées dans la feuille de travail.
13. Laissez les autres zones vides pour l'instant ( **18** à **21** ).

---

## 2. Mise à jour des profils APPC sur le poste de travail DB2 Connect

Utilisez la feuille de travail complétée dans le tableau 16 à la page 132, pour configurer les communications APPC sur le poste DB2 Connect afin que celui-ci puisse accéder à un serveur de bases de données hôte ou AS/400 éloigné.



Passez aux sections qui décrivent comment configurer les communications APPC sur les plateformes présentes dans votre réseau :

- «Configuration d'IBM eNetwork Communication Server pour AIX» à la page 135
  - «Configuration de Bull SNA pour AIX» à la page 144
  - «Configuration de SNAplus2 pour HP-UX» à la page 147
  - «Configuration de SNAP-IX Version 6.0.1 pour SPARC Solaris» à la page 157
  - «Configuration de SunLink 9.1 pour Solaris» à la page 165
-

## Configuration d'IBM eNetwork Communication Server pour AIX

La présente section décrit la procédure de configuration d'IBM eNetwork Communication Server V5.0.3 pour AIX sur votre poste de travail DB2 Connect en vue de sa connexion aux serveurs de bases de données hôte ou AS/400 à l'aide d'APPC. IBM eNetwork Communication Server pour AIX est le seul produit SNA pris en charge par DB2 Connect sur des postes RS/6000.

Avant de commencer, vérifiez qu'IBM eNetwork Communication Server V5.0.3 pour AIX (CS/AIX) est installé. Pour plus de détails sur la configuration de votre environnement SNA, reportez-vous à l'aide en ligne fournie avec le produit.

On suppose que :

- L'installation de base du module IBM eNetwork Communication Server V5 pour AIX a déjà été effectuée et la PTF 5.0.3 a été appliqué.
- DB2 Connect est installé.

Pour configurer CS/AIX afin qu'il soit utilisé par DB2 Connect, connectez-vous au système en tant qu'utilisateur disposant des droits root et utilisez le programme `/usr/bin/snaadmin` ou `/usr/bin/X11/xsnaadmin`. Pour plus de détails sur ces programmes, reportez-vous à la documentation système. La procédure suivante décrit la configuration de CS/AIX à l'aide du programme `xsnaadmin`.

**Étape 1.** Entrez la commande `xsnaadmin`. La fenêtre Node du serveur s'ouvre.

Étape 2. Définissez un noeud

- a. Sélectionnez **Services** → **Configure Node Parameters**. La fenêtre correspondante s'ouvre.

The screenshot shows a window titled "Node parameters" with a close button in the top right corner. The window contains the following elements:

- APPN support:** A dropdown menu with "End node" selected.
- SNA addressing:** A section containing three input fields:
  - Control point name:** "SPIFNET" followed by a period "." and "NYX1GW".
  - Control point alias:** "NYX1GW".
  - Node ID:** "071" followed by a space and "27509".
- Description:** An empty text input field.
- Buttons:** "OK", "Advanced...", "Cancel", and "Help" are located at the bottom of the window.

- b. Sélectionnez **End node** dans le menu déroulant **APPN support**.
- c. Entrez votre ID réseau et le nom PU local ( **9** et **10** ) dans les zones **Control point name**.
- d. Entrez le nom de point de contrôle local ( **10** ) dans la zone **Control point alias**.
- e. Entrez votre ID noeud ( **13** et **14** ) dans les zones **Node ID**.
- f. Cliquez sur **OK**.

Étape 3. Définissez un port.

- a. Sélectionnez la fenêtre **Connectivity and Dependent LUs**.
- b. Cliquez sur le bouton de fonction **Add**. La fenêtre Add to Node s'ouvre.
- c. Sélectionnez le bouton d'option **Port using**.

- d. Cliquez dans la zone de liste déroulante **Port Using** et sélectionnez le type de port qui convient. Dans notre exemple, nous avons sélectionné l'option **Token ring card**.

**Token ring SAP**

SNA port name: TRSAPO

Token ring card: 0

Local link name:

Local SAP number: 04

Initially active

HPR

Use HPR on implicit links

Use HPR link-level error recovery

Connection network

Define on connection network

CN name: SPIFNET . NYX1GW

Description:

OK Advanced... Cancel Help

- e. Cliquez sur **OK**. La fenêtre du port correspondant au type sélectionné s'ouvre.
- f. Entrez le nom du port dans la zone **SNA port name**.
- g. Cochez la case **Initially active**.
- h. Dans la zone **Connection network**, cochez la case **Define on connection network**.
- i. Entrez votre nom de réseau SNA ( **9** ) dans la première partie de la zone **CN name**.
- j. Entrez le nom de PU locale ( **10** ) associé à l'ordinateur AIX dans la seconde partie de la zone **CN name**.
- k. Cliquez sur **OK**. La fenêtre du port se ferme et un nouveau port s'affiche dans la fenêtre **Connectivity and Dependent LUs**.

Étape 4. Définissez un poste de liaison

- a. Dans la fenêtre Connectivity and Dependent LUs, sélectionnez le port défini lors de l'étape précédente.
- b. Cliquez sur le bouton de fonction **Add**. La fenêtre Add to Node s'ouvre.
- c. Cliquez sur le bouton d'option **Add a link station to port**.
- d. Cliquez sur **OK**. La fenêtre du poste de liaison en anneau à jeton s'ouvre.

The screenshot shows the 'Token ring link station' dialog box with the following fields and values:

- Name: TRLO
- SNA port name...: TRSAP0
- Activation: On demand
- LU traffic: Independent only (selected)
- Independent LU traffic: Remote node...: SPIFNET . NYX
- Remote node type: End or LEN node
- Contact information: MAC address: 400009451902, Flip button, SAP number: 04
- Description: (empty)

- e. Entrez le nom de la liaison dans la zone **Name**.
- f. Cliquez sur **Activation** dans la zone de liste déroulante et sélectionnez l'option **On demand**.
- g. Sélectionnez l'option **Independent only** de la zone **LU traffic**.
- h. Dans la zone **Independent LU traffic** :
  - 1) Entrez l'ID réseau (**3**) et le nom du LU partenaire (**2**) dans les zones **Remote node**.



- 2) Cliquez dans la zone de liste déroulante **Remote node type** et sélectionnez le type de noeud correspondant à votre réseau.
  - i. Dans la zone **Contact information**, entrez l'adresse de destination SNA ( **8** ) affectée au système hôte ou AS/400 dans la zone **Mac address**.
  - j. Cliquez sur **OK**. La fenêtre du poste de liaison se ferme et un nouveau poste de liaison apparaît dans la fenêtre **Connectivity and Dependent LUs**.

Étape 5. Définissez une LU locale

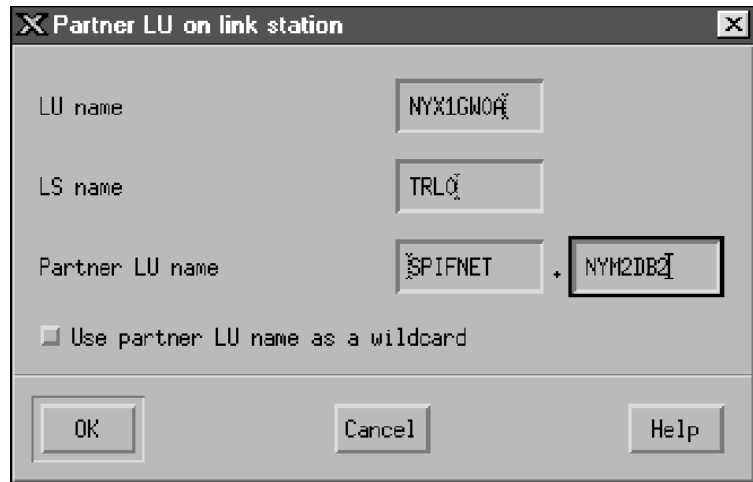
- a. Sélectionnez la fenêtre **Independent local LUs**.
- b. Cliquez sur le bouton de fonction **Add**. La fenêtre de la LU locale s'ouvre.

- c. Entrez votre nom de LU locale ( **11** ) dans la zone **LU name**.
- d. Entrez ce même nom dans la zone **LU alias** ( **12** ).
- e. Cliquez sur **OK**. La nouvelle LU apparaît dans la fenêtre **Independent Local LUs**.

Étape 6. Définissez une LU partenaire sur un poste de liaison.

- a. Sélectionnez **Services** → **APPC** → **New PLUs** → **Over Link Station** à partir de la barre de menus. La fenêtre Partner LU on

link station s'ouvre.



- b. Entrez dans la zone **LU name** le nom de la LU locale ( **11** ) défini à l'étape précédente.
- c. Entrez dans la zone **LS name** le nom du poste de liaison défini précédemment.
- d. Entrez le nom de la LU partenaire à laquelle vous souhaitez vous connecter ( **2** ) dans les zones **Partner LU name**.
- e. Cliquez sur **OK**. La LU partenaire apparaît dans la fenêtre Independent Local LUs de la LU locale créée à l'étape précédente.

Étape 7. Définissez un alias pour la LU partenaire.

- a. Sélectionnez la fenêtre Remote Systems.
- b. Cliquez sur le bouton de fonction **Add**. La fenêtre Add to Node s'ouvre.
- c. Sélectionnez le bouton d'option **Define partner LU alias**.
- d. Cliquez sur **OK**. La fenêtre Partner LU s'ouvre.
- e. Dans la zone **Alias**, entrez un alias pour la LU partenaire.
- f. Entrez la même valeur dans la zone **Uninterpreted name**.
- g. Cliquez sur **OK**.

Étape 8. Définissez un mode.

- a. Sélectionnez **Services** —> **APPC** —> **Modes** dans la barre de menus. La fenêtre des modes s'ouvre.

- b. Cliquez sur le bouton **New**. La fenêtre Mode s'ouvre.

The screenshot shows the 'Mode' dialog box with the following configuration:

- Name: IEHRDE
- Session limits:
  - Initial: 20
  - Maximum: 32767
  - Min con. winner sessions: 10
  - Min con. loser sessions: 10
  - Auto-activated sessions: 04
- Receive pacing window:
  - Initial: 8
  - Maximum: (Optional)
- Specify timeout
- Restrict max RU size
- Description: (empty)

- c. Entrez un nom de mode ( **15** ) dans la zone **Name**.
- d. Les valeurs de configuration ci-dessous vous sont suggérées pour les zones suivantes :

- **Initial session limits** : 20
- **Maximum session limits** : 32767
- **Min con. winner sessions** : 10
- **Min con. loser sessions** : 10
- **Auto-activated sessions** : 4
- **Initial receive pacing window** : 8

Ces valeurs fonctionnent. Adaptez-les à l'environnement de votre application.

- e. Cliquez sur **OK**. Le nouveau mode s'affiche dans la fenêtre des modes.

- f. Cliquez sur **Done**.
- Étape 9. Définissez le nom de destination CPI-C.
- Sélectionnez **Services** → **APPC** → **CPI-C** dans la barre de menus. La fenêtre des noms de destination CPI-C apparaît.
  - Cliquez sur le bouton **New**. La fenêtre de destination CPI-C s'ouvre.

The screenshot shows the 'CPI-C destination' dialog box with the following fields and values:

- Name:** db2cpic
- Local LU:**
  - Specify local LU alias: NYX1GWO
  - Use default LU:
- Partner LU and mode:**
  - Use PLU alias: NYM2DB
  - Use PLU full name:
  - Mode: IBMRDE
- Partner TP:**
  - Application TP:
  - Service TP (Hex): 07F6C4C
- Security:**
  - None:
  - Same:
  - Program:
  - Program strong:
- User ID:** (empty)
- Password:** (empty)
- Description:** (empty)

- Entrez le nom de destination symbolique (**16**) que vous voulez associer à la base de données du serveur hôte ou AS/400 dans la zone **Name**. Par exemple, db2cpic.

- d. Dans la zone **Partner TP** :
  - Pour DB2 pour MVS/ESA, DB2 pour OS/390 et DB2 pour AS/400, cliquez sur le bouton d'option **Service TP (hex)** et entrez le numéro de TP au format hexadécimal ( **17** ). (Pour DB2 Universal Database pour OS/390 ou DB2/MVS, vous pouvez également utiliser l'application TP par défaut DB2DRDA. Pour DB2 pour AS/400 vous pouvez également utiliser l'application TP par défaut QCNTEDDM.)
  - Pour DB2 pour VM ou VSE, cliquez sur le bouton d'option **Application TP**. Pour DB2 pour VM, entrez le nom de base de données DB2 pour VM. Pour DB2 pour VSE, entrez AXE comme application TP.
- e. Dans la zone **Partner LU and mode** :
  - 1) Cliquez sur le bouton d'option **Use PLU alias** et entrez l'alias de la LU partenaire ( **2** ) créé à l'étape précédente.
  - 2) Entrez le nom de mode ( **15** ) correspondant au mode créé à l'étape précédente dans la zone **Mode**.
- f. Dans la zone **Security**, cliquez sur le bouton d'option correspondant au type de niveau de sécurité à activer sur le réseau.
- g. Cliquez sur **OK**. Le nouveau nom de destination apparaît dans la fenêtre Destination Names.
- h. Cliquez sur **Done**.

Étape 10. Vérifiez la connexion APPC.

- a. Démarrez le sous-système SNA en entrant la commande **/usr/bin/sna start**. Le cas échéant, lancez d'abord la commande **/usr/bin/sna stop** pour arrêter le sous-système SNA.
- b. Démarrez le programme d'administration SNA par l'une des commandes suivantes : **/usr/bin/snaadmin** ou **/usr/bin/X11/xsnaadmin**.
- c. Démarrez le noeud du sous-système. Sélectionnez l'icône du noeud approprié dans la barre d'outils et cliquez sur le bouton de fonction **Start**.
- d. Démarrez le poste de liaison. Sélectionnez le poste de liaison défini précédemment dans la fenêtre Connectivity and Dependent LUs et cliquez sur le bouton de fonction **Start**.
- e. Démarrez la session. Sélectionnez la LU définie précédemment dans la fenêtre Independent Local LUs et cliquez sur le bouton de fonction **Start**. Une fenêtre d'activation de session s'ouvre.
- f. Sélectionnez ou entrez la LU partenaire et le mode souhaité.
- g. Cliquez sur **OK**.



Le cas échéant, demandez à l'administrateur de bases de données ou de réseau d'ajouter le nom des LU locales dans les tables appropriées pour vous permettre d'accéder à la base de données du serveur hôte ou AS/400.



Vous devez maintenant mettre à jour les répertoires DB2, définir les accès des utilitaires et des applications au serveur, puis tester la connexion.

Passez à la section «3. Catalogage du noeud APPC» à la page 168.

## Configuration de Bull SNA pour AIX

La présente section décrit la procédure de configuration de Bull DPX/20 SNA/20 Server sur votre poste de travail DB2 Connect en vue de sa connexion aux serveurs de bases de données hôte ou AS/400 à l'aide d'APPC. Si Bull DPX/20 SNA/20 Server est installé avant DB2 Connect, ce dernier utilise Bull SNA. Sinon, vous devez configurer DB2 Connect pour qu'il fonctionne avec IBM eNetwork Communications Server V5.0.3 pour AIX. Pour plus de détails, reportez-vous à la section «Configuration d'IBM eNetwork Communication Server pour AIX» à la page 135.

Pour savoir si Bull SNA est installé sur votre système AIX (version 4.2 ou suivante), exécutez la commande suivante :

```
lsipp -l express.exsrv+dsk
```

Si Bull SNA est installé, les informations suivantes s'affichent :

Ensemble de fichiers	Niveau Etat	Description
-----		
Chemin : /usr/lib/objrepos		
express.exsrv+dsk	2.1.3.0 VALIDE	EXPRESS SNA Server and Integrated Desktop

Si vous installez Bull SNA après DB2 Connect et si vous voulez que ce dernier utilise Bull SNA au lieu d'IBM eNetwork Communication Server pour AIX, connectez-vous en tant qu'utilisateur root et exécutez la commande suivante :

```
/usr/lpp/db2_06_01/cfg/db2cfgos
```

Pour installer Bull DPX/20 SNA/20 Server, vous devez disposer des logiciels suivants :

- \_\_ 1. AIX V4.1.4
- \_\_ 2. Express SNA Server V2.1.3

Pour plus d'informations sur la configuration de votre environnement SNA, reportez-vous au guide de configuration de Bull DPX/20 SNA/20 server.

Utilisé avec le serveur Bull SNA, DB2 Connect ne peut pas recevoir de connexions APPC entrantes en provenance de clients éloignés. Il ne peut établir que des connexions APPC sortantes vers le système hôte.

Pour configurer Bull SNA afin qu'il soit utilisé par DB2 Connect, entrez la commande **express** pour configurer les paramètres SNA suivants :

Config	Express	Default configuration for EXPRESS
Node	NYX1	SPIFNET.NYX1 (HOSTNAME=NYX1)
Indep. LUs	6.2 LUs Using	All Stations
LU	NYX1	Control Point LU
Link	tok0.00001	Link (tok0)
Station	MVS	To MVS from NYX1
LU	NYX1GW01	To MVS from NYX1
LU Pair	NYM2DB2	To MVS from NYX1
Mode	IBMRDB	IBMRDB

Pour les zones ne figurant pas dans l'exemple, utilisez les valeurs par défaut.

L'exemple de configuration est illustré ci-après :

Defining hardware:

```
System (hostname) = NYX1
Adapter and Port  = NYX1.tok0
MAC Address      = 400011529778
```

Defining SNA node:

```
Name              = NYX1
Description       = SPIFNET.NYX1 (HOSTNAME=NYX1)
Network ID       = SPIFNET
Control Point    = NYX1
XID Block       = 05D
XID ID          = 29778
```

Defining token ring link:

```
Name              = tok0.00001
Description       = Link (tok0)
Connection Network name
Network ID       = SPIFNET
Control Point    = NYX
```

Defining token ring station:

```
Name              = MVS
Description       = To MVS from NYX1
Remote MAC address = 400009451902
Remote Node name
Network ID       = SPIFNET
Control Point    = NYX
```

#### Defining Local LU 6.2:

```
Name          = NYX1GW01
Description    = To MVS from NYX1
Network ID     = SPIFNET
LU name        = NYX1GW01
```

#### Defining Remote LU 6.2:

```
Name          = NYM2DB2
Description    = To MVS from NYX1
Network ID     = SPIFNET
LU name        = NYM2DB2
Remote Network ID = SPIFNET
Remote Control Point = NYX
Uninterpreted Name = NYM2DB2
```

#### Defining Mode:

```
Name          = IBMRDB
Description    = IBMRDB
Class of service = #CONNECT
```

#### Defining Symbolic Destination Info:

```
Name          = DB2CPIC
Description    = To MVS from NYX1
Partner LU     = SPIFNET.NYM2DB2
Mode           = IBMRDB
Local LU       = NYX1GW01
Partner TP     = DB2DRDA
```

Un fois ces paramètres configurés, vous devez arrêter et démarrer le serveur SNA. Pour ce faire, respectez les étapes suivantes :

Étape 1. Connectez-vous en tant qu'utilisateur root.

Étape 2. Assurez-vous que l'instruction PATH contient l'entrée \$express/bin (/usr/lpp/express/bin).

Étape 3. Vérifiez si des utilisateurs sont actifs avant d'effectuer l'arrêt du serveur en entrant la commande suivante :

```
express_admin shutdown
```

Étape 4. Arrêtez toute activité EXPRESS en entrant la commande suivante :

```
express_admin stop
```

Étape 5. Lancez EXPRESS en entrant la commande suivante :

```
express_admin start
```



Vous devez maintenant mettre à jour les répertoires DB2, définir les accès des utilitaires et des applications au serveur, puis tester la connexion.

Passer à la section «3. Catalogue du noeud APPC» à la page 168.

---



## Configuration de SNAplus2 pour HP-UX

La présente section décrit la procédure de configuration de SNAplus2 pour HP-UX sur votre poste de travail DB2 Connect en vue de sa connexion aux serveurs de bases de données hôte ou AS/400 à l'aide d'APPC. SNAplus2 pour HP-UX est le seul produit SNA pris en charge par DB2 Connect sur des postes HP-UX V10 et V11.

Avant de commencer, vérifiez que HP-UX SNAplus2 est installé sur votre poste de travail. Pour plus de détails sur la configuration de votre environnement SNA, reportez-vous à l'aide en ligne fournie avec le produit.

On suppose que :

- L'installation de base du module SNAplus2 pour HP-UX a déjà été effectuée.
- DB2 Connect est installé.

Pour configurer SNAplus2 afin qu'il soit utilisé par DB2 Connect, connectez-vous au système en tant qu'utilisateur disposant des droits root et utilisez le programme `/opt/sna/bin/snapadmin` ou `/opt/sna/bin/X11/xsnapadmin`. Pour plus de détails sur ces programmes, reportez-vous à la documentation système. La procédure suivante décrit la configuration de SNAplus2 à l'aide du programme `xsnapadmin`.

Étape 1. Entrez la commande `xsnapadmin`. La fenêtre Node du serveur s'ouvre.

Étape 2. Définissez un noeud

- a. Sélectionnez **Services** —> **Configure Node Parameters**. La fenêtre correspondante s'ouvre.

The screenshot shows a dialog box titled "Node parameters". It has a standard Windows-style title bar with a close button. The dialog is divided into several sections. At the top, there is a section labeled "APPN support" with a dropdown menu currently showing "End node". Below this is a section labeled "SNA addressing" which contains three input fields: "Control point name" with the text "SPIFNET . NYX1GW", "Control point alias" with the text "NYX1GW", and "Node ID" with the text "071 27509". Below the "SNA addressing" section is a "Description" field which is currently empty. At the bottom of the dialog, there are four buttons: "OK", "Advanced...", "Cancel", and "Help".

- b. Sélectionnez **End node** dans le menu déroulant **APPN support**.
- c. Entrez votre ID réseau et le nom PU local ( **9** et **10** ) dans les zones **Control point name**.
- d. Entrez le nom de point de contrôle local ( **10** ) dans la zone **Control point alias**.
- e. Entrez votre ID noeud ( **13** et **14** ) dans les zones **Node ID**.
- f. Cliquez sur **OK**.

Étape 3. Définissez un port.

- a. Sélectionnez la fenêtre **Connectivity and Dependent LUs**.
- b. Cliquez sur le bouton de fonction **Add**. La fenêtre **Add to Node** s'ouvre.
- c. Sélectionnez le bouton d'option **Port using**.
- d. Cliquez dans la zone de liste déroulante **Port Using** et sélectionnez le type de port qui convient. Dans notre exemple, nous avons sélectionné l'option **Token ring card**.

- e. Cliquez sur **OK**. La fenêtre du port correspondant au type sélectionné s'ouvre.

Token ring SAP

SNA port name TRSAPO

Token ring card 0

Local SAP number 04

Initially active

Connection network

Define on connection network

CN name SPIFNET . NYX1GW

Description

OK Advanced... Cancel Help

- f. Entrez le nom du port dans la zone **SNA port name**.
- g. Sélectionnez la case à cocher **Initially active**.
- h. Cochez la case **Define on a connection network**.
- i. Entrez votre nom de réseau network ( **9** ) dans la première partie de la zone **CN name**.
- j. Entrez le nom du point de contrôle local ( **10** ) dans la deuxième partie de la zone **CN name**.
- k. Cliquez sur **OK**. La fenêtre du port se ferme et un nouveau port s'affiche dans la fenêtre Connectivity and Dependent LUs.

Étape 4. Définissez un poste de liaison

- a. Dans la fenêtre Connectivity and Dependent LUs, sélectionnez le port défini lors de l'étape précédente.
- b. Cliquez sur le bouton de fonction **Add**. La fenêtre Add to Node s'ouvre.
- c. Cliquez sur le bouton d'option **Add a link station to port**.

- d. Cliquez sur **OK**. La fenêtre du poste de liaison en anneau à jeton s'ouvre.

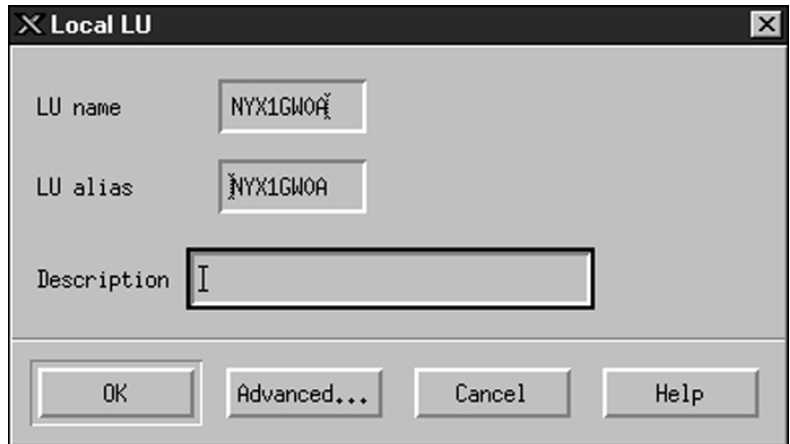
The screenshot shows the 'Token ring link station' dialog box. The 'Name' field is 'TRLO'. The 'SNA port name...' field is 'TRSAP0'. The 'Activation' dropdown is 'On demand'. Under 'LU traffic', 'Any' is selected. Under 'Independent LU traffic', the 'Remote node...' field is 'SPIFNET . NYX' and the 'Remote node type' dropdown is 'End or LEN node'. Under 'Contact information', the 'MAC address' field is '400009451902' and the 'SAP number' field is '04'. The 'Description' field is empty. The bottom buttons are 'OK', 'Advanced...', 'Cancel', and 'Help'.

- e. Entrez le nom de la liaison dans la zone **Name**.
- f. Cliquez sur **Activation** dans la zone de liste déroulante et sélectionnez l'option **On demand**.
- g. Sélectionnez l'option **Independent only** de la zone **LU traffic**.
- h. Dans la zone **Independent LU traffic** :
- 1) Entrez l'ID réseau (**3**) et le nom du LU partenaire (**2**) dans les zones **Remote node**.
  - 2) Cliquez dans la zone de liste déroulante **Remote node type** et sélectionnez le type de noeud correspondant à votre réseau.
- i. Dans la zone **Contact information**, entrez l'adresse de destination SNA (**8**) affectée au système hôte ou AS/400 dans la zone **Mac address**.

- j. Cliquez sur **OK**. La fenêtre du poste de liaison se ferme et un nouveau poste de liaison apparaît dans la fenêtre **Connectivity and Dependent LUs**.

Étape 5. Définissez une LU locale

- a. Sélectionnez la fenêtre **Independent local LUs**.
- b. Cliquez sur le bouton de fonction **Add**. La fenêtre de la LU locale s'ouvre.

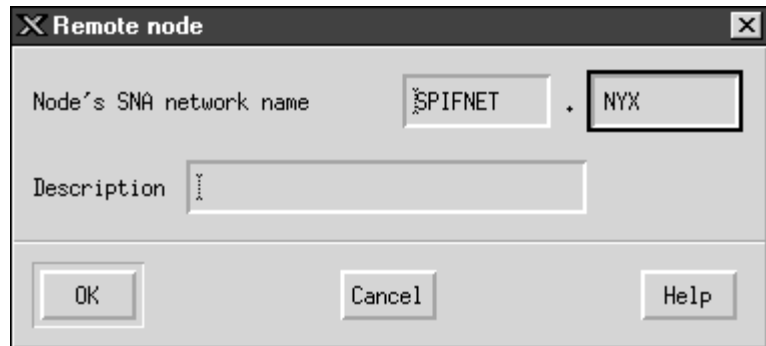


- c. Entrez votre nom de LU locale ( **11** ) dans la zone **LU name**.
- d. Entrez ce même nom dans la zone **LU alias** ( **12** ).
- e. Cliquez sur **OK**. La nouvelle LU apparaît dans la fenêtre **Independent Local LUs**.

Étape 6. Définissez un noeud éloigné

- a. Sélectionnez la fenêtre **Remote Systems**.
- b. Cliquez sur le bouton de fonction **Add**. La fenêtre **Add to Node** s'ouvre.
- c. Sélectionnez **Define remote node**.

- d. Cliquez sur **OK**. La fenêtre de configuration du noeud éloigné apparaît.



- e. Entrez l'ID réseau ( **3** ) et le nom de la LU partenaire ( **2** ) dans la zone **Node's SNA network name**.
- f. Cliquez sur **OK**. Le noeud éloigné apparaît dans la fenêtre Remote Systems et une LU partenaire par défaut est définie pour le noeud.

Étape 7. Définissez une LU partenaire.

- a. Dans la fenêtre Remote Systems, cliquez deux fois sur la LU partenaire par défaut créée lors de la définition d'un noeud

éloigné à l'étape précédente. La fenêtre Partner LU s'ouvre.

The screenshot shows a dialog box titled "Partner LU". At the top, the "Partner LU name" is set to "SPIFNET" and "NYM2DB2". Below this, a section titled "Partner LU characteristics" contains two text boxes: "Alias" and "Uninterpreted name", both containing "NYM2DB2" with "(Optional)" to their right. A checkbox labeled "Supports parallel sessions" is present and is not checked. Below the characteristics section, the "Location ..." field is set to "SPIFNET" and "NYM2DB2". At the bottom of the dialog, there is a "Description" text box which is currently empty. The dialog has three buttons at the bottom: "OK", "Cancel", and "Help".

- b. Entrez le même nom de LU partenaire ( **2** ) dans les zones **Alias** et **Uninterpreted name**.
- c. Sélectionnez **Supports parallel sessions**.
- d. Cliquez sur **OK**.

Étape 8. Définissez un mode.

- a. Sélectionnez **Services** → **APPC** → **Modes** dans la barre de menus. La fenêtre des modes s'ouvre.

- b. Cliquez sur le bouton **New**. La fenêtre Mode s'ouvre.

The screenshot shows a dialog box titled "Mode" with the following fields and options:

- Name:** IEMRDE
- Session limits:**
  - Initial: 20
  - Maximum: 32767
  - Min con. winner sessions: 10
  - Min con. loser sessions: 10
  - Auto-activated sessions: 04
- Receive pacing window:**
  - Initial: 8
  - Maximum: (Optional)
- Specify timeout
- Restrict max RU size
- Description:** (empty)
- Buttons: OK, Cancel, Help

- c. Entrez un nom de mode ( **15** ) dans la zone **Name**.
- d. Les valeurs de configuration ci-dessous vous sont suggérées pour les zones suivantes :

- **Initial session limits** : 20
- **Maximum session limits** : 32767
- **Min con. winner sessions** : 10
- **Min con. loser sessions** : 10
- **Auto-activated sessions** : 4
- **Initial receive pacing window** : 8

Ces valeurs fonctionnent. Adaptez-les à l'environnement de votre application.

- e. Cliquez sur **OK**. Le nouveau mode s'affiche dans la fenêtre des modes.



f. Cliquez sur **Done**.

Étape 9. Définissez le nom de destination CPI-C.

- a. Sélectionnez **Services** → **APPC** → **CPI-C** dans la barre de menus. La fenêtre des noms de destination CPI-C apparaît.
- b. Cliquez sur le bouton **New**. La fenêtre de destination CPI-C s'ouvre.

The screenshot shows the 'CPI-C destination' dialog box with the following configuration:

- Name:** db2cpic
- Local LU:**
  - Specify local LU alias: NYX1GW04
  - Use default LU
- Partner LU and mode:**
  - Use PLU alias: NYM2DB2
  - Use PLU full name
  - Mode:** IBMRD
- Partner TP:**
  - Application TP
  - Service TP (Hex): 07F6C4C2
- Security:**
  - None
  - Same
  - Program
  - Program strong
- User ID:** (empty)
- Password:** (empty)
- Description:** (empty)

- c. Entrez le nom de destination symbolique ( **16** ) que vous voulez associer à la base de données du serveur hôte ou AS/400 dans la zone **Name**. Par exemple, db2cpic.

- d. Dans la zone **Partner TP** :
  - Pour DB2 pour MVS/ESA, DB2 pour OS/390 et DB2 pour AS/400, cliquez sur le bouton d'option **Service TP (hex)** et entrez le numéro de TP au format hexadécimal ( **17** ). (Pour DB2 Universal Database pour OS/390 ou DB2/MVS, vous pouvez également utiliser l'application TP par défaut DB2DRDA. Pour DB2 pour AS/400 vous pouvez également utiliser l'application TP par défaut QCNTEDDM.)
  - Pour DB2 pour VM ou VSE, cliquez sur le bouton d'option **Application TP**. Pour DB2 pour VM, entrez le nom de base de données DB2 pour VM. Pour DB2 pour VSE, entrez AXE comme application TP.
- e. Dans la zone **Partner LU and mode** :
  - 1) Cliquez sur le bouton d'option **Use PLU alias** et entrez l'alias de la LU partenaire ( **2** ) créé à l'étape précédente.
  - 2) Entrez le nom de mode ( **15** ) correspondant au mode créé à l'étape précédente dans la zone **Mode**.
- f. Dans la zone **Security**, cliquez sur le bouton d'option correspondant au type de niveau de sécurité à activer sur le réseau.
- g. Cliquez sur **OK**. Le nouveau nom de destination apparaît dans la fenêtre Destination Names.
- h. Cliquez sur **Done**.

Étape 10. Vérifiez la connexion APPC.

- a. Démarrez le sous-système SNA en entrant la commande **/opt/sna/bin/sna start**. Le cas échéant, lancez d'abord la commande **/opt/sna/bin/sna stop** pour arrêter le sous-système SNA.
- b. Démarrez le programme d'administration SNA par l'une des commandes suivantes : **/opt/sna/bin/snaadmin** ou **/opt/sna/bin/X11/xsnaadmin**.
- c. Démarrez le noeud du sous-système. Sélectionnez l'icône du noeud approprié dans la barre d'outils et cliquez sur le bouton de fonction **Start**.
- d. Démarrez le poste de liaison. Sélectionnez le poste de liaison défini précédemment dans la fenêtre Connectivity and Dependent LUs et cliquez sur le bouton de fonction **Start**.
- e. Démarrez la session. Sélectionnez la LU définie précédemment dans la fenêtre **Independent Local LUs** et cliquez sur le bouton de fonction **Start**. Une fenêtre d'activation de session s'ouvre. Sélectionnez ou entrez la LU partenaire et le mode souhaité.
- f. Cliquez sur **OK**.



Le cas échéant, demandez à l'administrateur de bases de données ou de réseau d'ajouter le nom des LU locales dans les tables appropriées pour vous permettre d'accéder à la base de données du serveur hôte ou AS/400.



Vous devez maintenant mettre à jour les répertoires DB2, définir les accès des utilitaires et des applications au serveur, puis tester la connexion.

Passez à la section «3. Catalogage du noeud APPC» à la page 168.

## Configuration de SNAP-IX Version 6.0.1 pour SPARC Solaris

La présente section décrit la procédure de configuration de DCL SNAP-IX V6.0.6 pour SPARC Solaris sur votre poste de travail DB2 Connect en vue de sa connexion aux serveurs de bases de données hôte ou AS/400 à l'aide d'APPC.

Avant de commencer, vérifiez que DCL SNAP-IX V6.1.0 pour SPARC Solaris est installé sur votre poste de travail. Pour plus de détails sur la configuration de votre environnement SNA, reportez-vous à l'aide en ligne fournie avec DCL SNAP-IX V6.1.0 pour SPARC Solaris.

On suppose que :

- Vous avez terminé l'installation de base du module DCL SNAP-IX V6.1.0 pour SPARC Solaris.
- Vous avez installé DB2 Connect.

Pour configurer DCL SNAP-IX V6.1.0 pour SPARC Solaris afin qu'il soit utilisé par DB2 Connect, connectez-vous au système en tant qu'utilisateur disposant des droits root et utilisez le programme `/opt/sna/bin/snaadmin` ou `/opt/sna/bin/X11/xsnaadmin`. Pour plus d'informations sur ces programmes, reportez-vous à la documentation du système.

Pour configurer DCL SNAP-IX V6.1.0 pour SPARC Solaris au moyen du programme `xsnaadmin`, procédez comme suit :

Étape 1. Entrez la commande `xsnaadmin`. La fenêtre Node du serveur s'ouvre.

Étape 2. Définissez un noeud

- a. Sélectionnez **Services** —> **Configure Node Parameters**. La fenêtre correspondante s'ouvre.

The screenshot shows a window titled "Node parameters" with a close button in the top right corner. The window contains the following elements:

- APPN support:** A dropdown menu with "End node" selected.
- SNA addressing:** A section containing three input fields:
  - Control point name:** "SPIFNET" followed by a period "." and "NYX1GW".
  - Control point alias:** "NYX1GW".
  - Node ID:** "071" followed by a space and "27509".
- Description:** An empty text box.
- Buttons:** "OK", "Advanced...", "Cancel", and "Help" are located at the bottom of the window.

- b. Sélectionnez **End node** dans le menu déroulant **APPN support**.
- c. Entrez votre ID réseau et le nom PU local ( **9** et **10** ) dans les zones **Control point name**.
- d. Entrez le nom de point de contrôle local ( **10** ) dans la zone **Control point alias**.
- e. Entrez votre ID noeud ( **13** et **14** ) dans les zones **Node ID**.
- f. Cliquez sur **OK**.

Étape 3. Définissez un port.

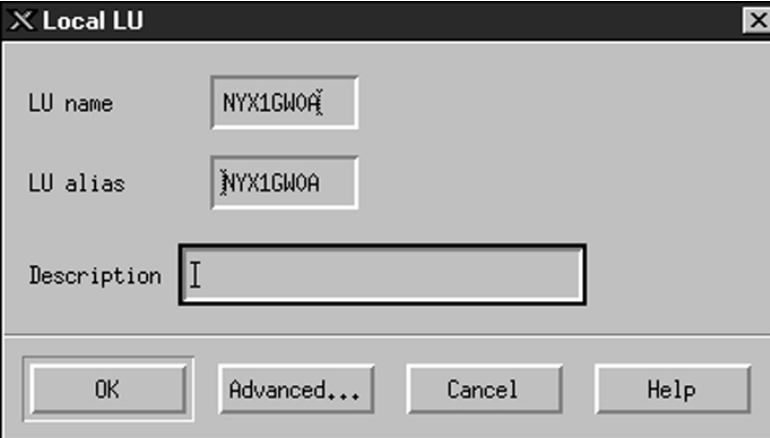
- a. Sélectionnez la fenêtre **Connectivity and Dependent LUs**.
- b. Cliquez sur **Ajouter**. La fenêtre **Add to Node** s'ouvre.
- c. Sélectionnez le bouton d'option **Port using**.
- d. Cliquez dans la zone de liste déroulante **Port Using** et sélectionnez le type de port requis. Dans les besoins de notre exemple, nous sélectionnerons l'option **SunTRI/P Adapter**.
- e. Cliquez sur **OK**. La fenêtre du port correspondant au type sélectionné s'ouvre.
- f. Entrez le nom du port dans la zone **SNA port name**.
- g. Cochez la case **Initially active**.
- h. Cliquez sur **OK**. La fenêtre du port se ferme et un nouveau port s'affiche dans la fenêtre **Connectivity and Dependent LUs**.

Étape 4. Définissez un poste de liaison

- a. Dans la fenêtre Connectivity and Dependent LUs, sélectionnez le port défini lors de l'étape précédente.
- b. Cliquez sur **Ajouter**. La fenêtre Add to Node s'ouvre.
- c. Cliquez sur le bouton d'option **Add a Link Station to Port**.
- d. Cliquez sur **OK**. La fenêtre Token Ring Link Station s'ouvre.
- e. Entrez le nom de la liaison dans la zone **Name**.
- f. Sélectionnez l'option **Independent Only** de la zone **LU traffic**.
- g. Dans la zone **Independent LU traffic** :
  - 1) Entrez l'ID réseau (**3**) et le nom du PU partenaire (**2**) dans les zones **Remote Node**.
  - 2) Cliquez dans la zone de liste déroulante **Remote node type** et sélectionnez le type de noeud correspondant à votre réseau.
- h. Dans la zone Contact information, entrez l'adresse de destination SNA (**8**) affectée au système hôte ou AS/400 dans la zone **Mac address**.
- i. Cliquez sur **OK**. La fenêtre du poste de liaison se ferme et un nouveau poste de liaison apparaît dans la fenêtre Connectivity and Dependent LUs.

Étape 5. Définissez une LU locale

- a. Sélectionnez la fenêtre **Independent local LUs**.
- b. Cliquez sur le bouton de fonction **Add**. La fenêtre de la LU locale s'ouvre.



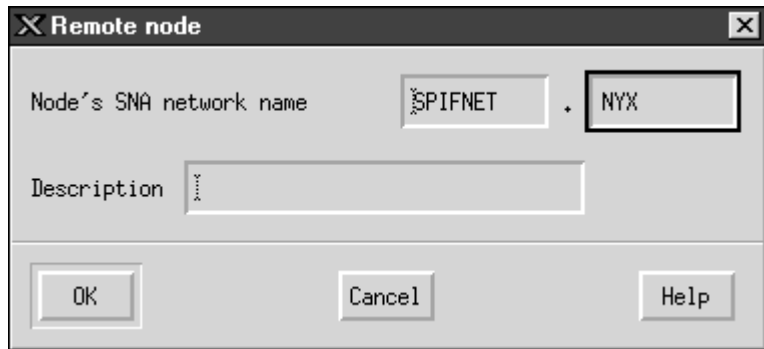
The screenshot shows a dialog box titled "Local LU". It has a standard Windows-style title bar with a close button. The dialog contains three input fields: "LU name" with the text "NYX1GW0A", "LU alias" with the text "NYX1GW0A", and "Description" which is currently empty. At the bottom of the dialog, there are four buttons: "OK", "Advanced...", "Cancel", and "Help".

- c. Entrez votre nom de LU locale (**11**) dans la zone **LU name**.
- d. Entrez ce même nom dans la zone **LU alias** (**12**).

- e. Cliquez sur **OK**. La nouvelle LU apparaît dans la fenêtre **Independent Local LUs**.

Étape 6. Définissez un noeud éloigné

- a. Sélectionnez la fenêtre **Remote Systems**.
- b. Cliquez sur le bouton de fonction **Add**. La fenêtre Add to Node s'ouvre.
- c. Sélectionnez **Define remote node**.
- d. Cliquez sur **OK**. La fenêtre de configuration du noeud éloigné apparaît.



- e. Entrez l'ID réseau ( **3** ) et le nom de la LU partenaire ( **2** ) dans la zone **Node's SNA network name**.
- f. Cliquez sur **OK**. Le noeud éloigné apparaît dans la fenêtre Remote Systems et une LU partenaire par défaut est définie pour le noeud.

Étape 7. Définissez une LU partenaire.

- a. Sélectionnez successivement **Services** → **APPC** → **New partner LUs** → **Partner LU on Remote Node** dans la barre de menus. La fenêtre Partner LU s'ouvre.
- b. Entrez le nom de la LU partenaire dans les zones **Partner LU Name**.
- c. Entrez le même nom de LU partenaire ( **2** ) dans les zones **Alias and Uninterpreted Name**.
- d. Sélectionnez **Supports Parallel Sessions**.
- e. Entrez le nom de LU partenaire dans les zones **Location**.
- f. Cliquez sur **OK**.

Étape 8. Définissez un mode.

- a. Sélectionnez **Services** → **APPC** → **Modes** dans la barre de menus. La fenêtre des modes s'ouvre.

- b. Cliquez sur le bouton **New**. La fenêtre Mode s'ouvre.

The screenshot shows the 'Mode' dialog box with the following configuration:

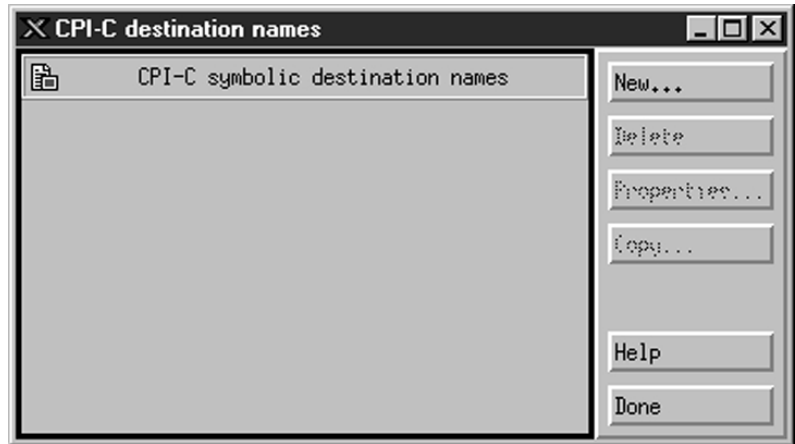
- Name: IEHRDE
- Session limits:
  - Initial: 20
  - Maximum: 32767
  - Min con. winner sessions: 10
  - Min con. loser sessions: 10
  - Auto-activated sessions: 04
- Receive pacing window:
  - Initial: 8
  - Maximum: (Optional)
- Specify timeout
- Restrict max RU size
- Description: (empty)

- c. Entrez un nom de mode ( **15** ) dans la zone **Name**.
- d. Les valeurs de configuration ci-dessous vous sont suggérées pour les zones suivantes :
- **Initial session limits** : 20
  - **Maximum session limits** : 32767
  - **Min con. winner sessions** : 10
  - **Min con. loser sessions** : 10
  - **Auto-activated sessions** : 4
  - **Initial receive pacing window** : 8

Ces valeurs fonctionnent. Adaptez-les à l'environnement de votre application.

- e. Cliquez sur **OK**. Le nouveau mode s'affiche dans la fenêtre des modes.

- f. Cliquez sur **Done**.
- Étape 9. Définissez le nom de destination CPI-C.
- a. Sélectionnez **Services** → **APPC** → **CPI-C** dans la barre de menus. La fenêtre des noms de destination CPI-C s'ouvre.





b. Cliquez sur **New**. La fenêtre de Destination CPI-C s'ouvre.

The screenshot shows the 'CPI-C destination' dialog box with the following fields and options:

- Name:** db2cpic
- Local LU:**
  - Specify local LU alias: NYX1GW0A
  - Use default LU
- Partner LU and mode:**
  - Use PLU alias: NYM2DB2
  - Use PLU full name
  - Mode: IBMRDB
- Partner TP:**
  - Application TP
  - Service TP (Hex): 07F6C4C2
- Security:**
  - None
  - Same
  - Program
  - Program strong
- User ID: (empty)
- Password: (empty)
- Description: (empty)

- c. Entrez le nom de destination symbolique ( **16** ) que vous voulez associer à la base de données du serveur hôte ou AS/400 dans la zone **Name**. Par exemple, DB2CPIC.
- d. Dans la zone **Local LU** :
- Sélectionnez le bouton d'option d'alias de LU locale et entrez l'alias de LU local créé précédemment.
- e. Dans la zone **Partner LU and mode** :
- 1) Cliquez sur le bouton d'option **Use PLU Alias** et entrez l'alias de la LU partenaire ( **2** ) créé à l'étape précédente.

- 2) Entrez le nom de mode ( **15** ) correspondant au mode créé à l'étape précédente dans la zone **Mode**.
- f. Dans la zone **Partner TP** :
- 1) Pour DB2 pour MVS/ESA, DB2 pour OS/390 et DB2 pour AS/400, cliquez sur le bouton d'option **Service TP (hex)**.
  - 2) Entrez le numéro de TP au format hexadécimal ( **17** ). (Pour DB2 Universal Database for OS/390 ou DB2/MVS, vous pouvez également utiliser l'application TP par défaut DB2DRDA. Pour DB2 pour AS/400 vous pouvez également utiliser l'application TP par défaut QCNTEDDM.)
  - 3) Pour DB2 pour VM ou VSE, cliquez sur le bouton d'option **Application TP**. Pour DB2 pour VM, entrez le nom de base de données DB2 pour VM. Pour DB2 pour VSE, entrez AXE comme application TP. ( **17** )
- g. Dans la zone **Security**, cliquez sur le bouton d'option correspondant au type de niveau de sécurité à activer sur le réseau.
- h. Cliquez sur **OK**. Le nouveau nom de destination apparaît dans la fenêtre **Destination Names**.
- i. Cliquez sur **Done**.
- j. Vérifiez la connexion APPC.
- 1) Démarrez le sous-système SNA en entrant la commande **/opt/sna/bin/sna start**. Le cas échéant, lancez d'abord la commande **/opt/sna/bin/sna stop** pour arrêter le sous-système SNA.
  - 2) Démarrez le programme d'administration SNA Vous pouvez utiliser soit la commande **/opt/sna/bin/snaadmin**, soit la commande **/opt/sna/bin/X11/xsnaadmin**.
  - 3) Démarrez le noeud du sous-système. Sélectionnez l'icône du noeud approprié dans la barre d'outils et cliquez sur le bouton de fonction **Start**.
  - 4) Démarrez le poste de liaison. Sélectionnez le poste de liaison défini précédemment dans la fenêtre **Connectivity and Dependent LUs**. cliquez sur le bouton de fonction **Start**.
  - 5) Démarrez la session. Sélectionnez la LU définie précédemment dans la fenêtre **Independent Local LUs** et cliquez sur le bouton de fonction **Start**. Une fenêtre d'activation de session s'ouvre. Sélectionnez ou entrez la LU partenaire et le mode souhaité.
  - 6) Cliquez sur **OK**.



Vous devez maintenant mettre à jour les répertoires DB2, définir les accès des utilitaires et des applications au serveur, puis tester la connexion.

Passez à la section «3. Catalogage du noeud APPC» à la page 168.

Étape 10. Vérifiez la connexion APPC.

- a. Démarrez le sous-système SNA en entrant la commande **/opt/sna/bin/sna start**. Le cas échéant, lancez d'abord la commande **/opt/sna/bin/sna stop** pour arrêter le sous-système SNA.
- b. Démarrez le programme d'administration SNA. Vous pouvez utiliser soit la commande **/opt/sna/bin/snaadmin**, soit la commande **/opt/sna/bin/X11/xsnaadmin**.
- c. Démarrez le noeud du sous-système. Sélectionnez l'icône du noeud approprié dans la barre d'outils et cliquez sur le bouton de fonction **Start**.
- d. Démarrez le poste de liaison. Sélectionnez le poste de liaison défini précédemment dans la fenêtre Connectivity and Dependent LUs. Cliquez sur le bouton de fonction **Start**.
- e. Démarrez la session. Sélectionnez la LU définie précédemment dans la fenêtre **Independent Local LUs** et cliquez sur le bouton de fonction **Start**. Une fenêtre d'activation de session s'ouvre. Sélectionnez ou entrez la LU partenaire et le mode souhaité.
- f. Cliquez sur **OK**.



Le cas échéant, demandez à l'administrateur de bases de données ou de réseau d'ajouter le nom des LU locales dans les tables appropriées pour vous permettre d'accéder à la base de données du serveur hôte ou AS/400.

## Configuration de SunLink 9.1 pour Solaris

La présente section décrit la procédure de configuration de SunLink 9.1 (SunLink SNA) pour Solaris sur votre poste de travail DB2 Connect en vue de sa connexion aux serveurs de bases de données hôte ou AS/400 à l'aide d'APPC. SunLink SNA pour Solaris est le seul produit SNA pris en charge par DB2 Connect sur des postes Solaris.

Avant de commencer, vérifiez que SunLink SNA 9.1 est installé sur votre poste de travail. On suppose que :

- L'installation de base du module SunLink SNA PU 2.1 pour Solaris a déjà été effectuée.
- DB2 Connect est installé.

Pour configurer SunLink SNA Server afin qu'il soit utilisé par DB2 Connect, connectez-vous au système en tant qu'utilisateur disposant des droits root et respectez les étapes suivantes

Étape 1. «Lancement du programme de configuration»

Étape 2. «Configuration d'un poste de liaison»

Étape 3. «Configuration d'une session» à la page 167



Le cas échéant, demandez à l'administrateur de bases de données ou de réseau d'ajouter le nom des LU locales dans les tables appropriées pour vous permettre d'accéder à la base de données du serveur hôte ou AS/400.

### Lancement du programme de configuration

L'outil de configuration de Sunlink version 9.1 utilise une interface accessible via X Windows. Pour commencer la configuration, procédez comme suit :

1. Connectez-vous en tant qu'utilisateur root.
2. Pour initialiser les démons :
  - a. Lancez le programme **sunsetup** en tapant :

```
/opt/SUNWgman/sunsetup
```
  - b. Sélectionnez l'option 4 puis l'option 5 (Start GMAN/PU21 Software).
3. Pour lancer l'interface graphique de configuration de Sunlink :
  - a. Exportez votre affichage (par exemple, export DISPLAY=hostname:0)
  - b. Lancez le programme **sungmi** en tapant :

```
/opt/SUNWgmi/sungmi
```

### Configuration d'un poste de liaison

En réseau SNA, vous devez disposer d'un poste de liaison en état de marche avant de pouvoir établir une session. Pour établir un poste de liaison avec Sunlink 9.1, procédez comme suit :

1. Cliquez deux fois sur le dossier **config1** situé dans le volet gauche de la fenêtre de configuration. L'arborescence des ressources représentées sous forme d'icônes se déroule. Toutes les actions de configuration que vous allez effectuer peuvent être lancées dans cette fenêtre par un clic avec le bouton droit de la souris sur l'icône correspondante.
2. Commencez par configurer **Systems**. Sélectionnez l'icône **Systems** et cliquez dessus avec le bouton droit de la souris.
  - a. Dans le menu qui apparaît, sélectionnez **New** → **System**.
  - b. Définissez HOST comme Solaris3 (HOST = Solaris3). Pour toutes les autres informations, vous pouvez conserver les valeurs proposées par défaut.
3. Ensuite, vous devez configurer **PU2.1 Servers**. Sélectionnez l'icône **PU2.1 Servers** et cliquez dessus avec le bouton droit de la souris.

- a. Dans le menu qui apparaît, sélectionnez **New PU2.1 Servers**
- b. Si vous utilisez Solaris3, entrez :

```
Name: OMXUF5
CP Name: CAIBMOML.OMXUF5
Command Options: -t -1
sunop service: brxadmin_pu2
lu6.2 service: brxlu62_serv
```

Pour toutes les autres options, vous pouvez conserver les valeurs proposées par défaut.

4. L'étape suivante consiste à configurer vos connexions réseau local. Sélectionnez l'icône **LAN Connections** et cliquez dessus avec le bouton droit de la souris.
  - a. Dans le menu qui apparaît, sélectionnez **New 'Lan Connections' LAN Connection**.
  - b. Si vous utilisez Solaris3, entrez :

```
Line Name: MAC
Local Mac: 08002082611F
```
  - c. Cliquez sur **Advanced**. Vérifiez que l'option ci-dessous est bien définie comme suit :

```
Lan Speed: 16Mbps
```
5. Vos paramètres DLC sont le dernier élément à configurer. Sélectionnez l'icône **MAC** et cliquez dessus avec le bouton droit de la souris.
  - a. Dans le menu qui apparaît, sélectionnez **New → DLC (PU2)**.
  - b. Par exemple, si vous utilisez Solaris3, entrez :

```
DLC Name: Jetsons
Remote Mac: 400011529798
Remote CP: CAIBMOML.OMXR88
```

Arrêtez et relancez les démons SNA. Vous devez à présent voir une connexion Link Station active. Avant de continuer, assurez-vous que cette connexion fonctionne.

### Configuration d'une session

Pour configurer une session SNA de communication avec une base de données, cliquez deux fois sur le dossier **config1** situé dans le panneau gauche de la fenêtre de configuration. L'arborescence des ressources représentées sous forme d'icônes se déroule. Toutes les actions de configuration que vous allez effectuer peuvent être lancées dans cette fenêtre par un clic avec le bouton droit de la souris sur l'icône correspondante.

Pour configurer une session :

1. Commencez par configurer la LU indépendante. Sélectionnez l'icône **Independent LU** et cliquez dessus avec le bouton droit de la souris.

- a. Dans le menu qui apparaît, sélectionnez **New** → **Independent LU**.
- b. Si vous utilisez Solaris3, entrez :
 

```
Name: OMXUF50A
```
- c. Cliquez sur **Advanced**. Définissez comme suit les limites de la session :
 

```
Session Limit: 16
Sync level : No
```

**Remarque :** A l'heure actuelle, la validation en deux phases n'est pas prise en charge par DB2 avec SUNLINK.

2. Ensuite, définissez la LU partenaire. Sélectionnez l'icône **Partner LU** et cliquez dessus avec le bouton droit de la souris.
  - a. Dans le menu qui apparaît, sélectionnez **New** → **Partner LU**.
  - b. Si vous utilisez Solaris3, entrez :
 

```
Name: OMXR880A
Local LU: OMXUF50A
```
3. Enfin, définissez le mode. Sélectionnez l'icône **OMXR880A** située sous l'icône **Partner LU** et cliquez dessus avec le bouton droit de la souris.
  - a. Dans le menu qui apparaît, sélectionnez **New** → **Mode**.
  - b. Par exemple, si vous utilisez Solaris3, entrez :
 

```
Mode Name: IBMRDB
DLC Name: Jetsons
```

Pour activer la session, vous devez arrêter et relancer les démons SNA.

---

### 3. Catalogage du noeud APPC

Vous devez ajouter une entrée dans le répertoire des noeuds du poste de travail DB2 Connect pour décrire le noeud éloigné. Cette entrée spécifie l'alias (*nom-noeud*), le nom de destination symbolique (*nom-destination-symbolique*) ainsi que le type de sécurité du serveur APPC (*type-sécurité*), utilisés pour la connexion APPC.

Pour cataloguer le noeud APPC, procédez comme suit :

- Étape 1. Connectez-vous au système sous un ID utilisateur disposant des droits SYSADM ou SYSCTRL.
- Étape 2. Configurez l'environnement de l'instance et lancez l'interpréteur de commandes DB2. Exécutez le script de démarrage comme suit :
 

```
. INSTHOME /sqllib/db2profile ( Bourne ou Korn shell)
source INSTHOME/sqllib/db2cshrc ( C shell)
```

où *INSTHOME* est le répertoire personnel associé à l'instance.

Étape 3. Cataloguez le noeud en lançant les commandes suivantes :

```
catalog appc node nom-noeud remote nom-destination-symbolique  
security type-sécurité  
terminate
```

Le paramètre *nom-destination-symbolique* fait la distinction entre majuscules et minuscules et *doit* être strictement identique au nom de destination symbolique défini précédemment. Ainsi pour cataloguer un serveur de bases de données éloigné ayant le nom de destination symbolique *DB2CPIC* sur le noeud *db2node*, en utilisant le type de sécurité *APPC program*, entrez les commandes suivantes :

```
catalog appc node db2node remote DB2CPIC security program  
terminate
```

**Remarque :** Pour la connexion à DB2 pour MVS, il est préférable d'utiliser le type de sécurité PROGRAM.



Si vous devez modifier des valeurs définies par la commande **catalog node**, effectuez les opérations suivantes :

Étape 1. Exécutez la commande **uncatalog node** à partir de l'interpréteur de commandes comme suit :

```
db2 uncatalog node nom-noeud
```

Étape 2. Recataloguez le noeud avec les valeurs que vous voulez utiliser.

---

## 4. Catalogage de la base de données comme base de données DCS (Database Connection Service)

Pour cataloguer la base de données éloignée en tant que base de données DCS (Data Connection Service), procédez comme suit :

Étape 1. Connectez-vous au système sous un ID utilisateur disposant des droits SYSADM ou SYSCTRL.

Étape 2. Entrez les commandes suivantes :

```
catalog dcs db nom-dcs-local as nom-bdd-cible
terminate
```

où :

- *nom-dcs-local* représente le nom local de la base de données hôte ou AS/400.
- *nom-bdd-cible* représente le nom de la base de données sur le système de bases de données hôte ou AS/400.

Par exemple, pour que la base de données hôte ou AS/400 éloignée appelée newyork soit identifiée en tant que base de données locale ny par DB2 Connect, entrez les commandes suivantes :

```
catalog dcs db ny as newyork
terminate
```

---

## 5. Catalogage de la base de données

Pour qu'une application client puisse accéder à une base de données éloignée, celle-ci doit déjà avoir été cataloguée sur le noeud du système hôte et sur tous les noeuds des postes de travail DB2 Connect qui se connecteront à cette base de données. Lorsque vous créez une base de données, elle est automatiquement cataloguée sur l'hôte sous son alias (*alias-bdd*), qui est identique à son nom (*nom-bdd*). Les informations figurant dans le répertoire de bases de données et dans le répertoire des noeuds servent, sur DB2 Connect, à établir la connexion avec la base de données éloignée.

Pour cataloguer une base de données sur le poste DB2 Connect, procédez comme suit :

Étape 1. Connectez-vous au système sous un ID utilisateur disposant des droits SYSADM ou SYSCTRL.

Étape 2. Remplissez la colonne Votre valeur dans la feuille de travail suivante.



Tableau 17. Feuille de travail : Valeurs des paramètres pour le catalogage des bases de données

Paramètre	Description	Valeur type	Votre valeur
Nom de base de données ( <i>nom-bdd</i> )	Nom de base de données DCS locale ( <i>nom-dcs-local</i> ) de la base de données <i>éloignée</i> que vous avez spécifié lorsque vous avez catalogué le répertoire de la base de données DCS, par exemple "ny".	ny	
Alias de la base de données ( <i>alias-bdd</i> )	Alias local affecté arbitrairement à la base de données éloignée. Si vous n'indiquez pas d'alias, le nom de la base de données ( <i>nom-bdd</i> ) est utilisé par défaut. Il s'agit du nom utilisé pour vous connecter à une base de données à partir d'un client.	localny	
Nom de noeud ( <i>nom-noeud</i> )	Nom du noeud dans le répertoire des noeuds, qui indique où se trouve la base de données. Attribuez au nom de noeud ( <i>nom-noeud</i> ) la valeur que vous avez utilisée pour cataloguer le noeud à l'étape précédente.	db2node	

Étape 3. Configurez l'environnement de l'instance et lancez l'interpréteur de commandes DB2. Exécutez le script de démarrage comme suit :

```
. INSTHOME /sqllib/db2profile (Bourne ou Korn shell)
source INSTHOME/sqllib/db2cshrc (C shell)
```

où *INSTHOME* est le répertoire personnel associé à l'instance.

Étape 4. Cataloguez la base de données en entrant les commandes suivantes :

```
catalog database nom-bdd as alias-bdd at
node nom-noeud authentication type-auth
terminate
```

Par exemple, pour cataloguer la base de données identifiée par DCS sous le nom de *ny* afin de lui affecter l'alias de base de données locale *localny* sur le noeud *db2node*, entrez les commandes suivantes :

```
catalog database ny as localny at node db2node
authentication dcs
terminate
```



Si vous devez modifier des valeurs définies par la commande **catalog database**, respectez les étapes suivantes :

Étape a. Exécutez la commande **uncatalog database** :

```
uncatalog database alias-bdd
```

Étape b. Recataloguez la base de données avec la valeur que vous voulez utiliser.

---

## 6. Définition des accès des utilitaires et des applications au serveur de bases de données

La procédure que vous venez de suivre vous a permis de configurer le poste DB2 Connect pour qu'il puisse communiquer avec le système hôte ou AS/400. Vous devez à présent définir les accès des utilitaires et des applications au serveur de bases de données hôte ou AS/400. Pour pouvoir définir les accès, vous devez disposer des droits BINDADD.

Pour cela, entrez les commandes suivantes :

```
connect to alias-bdd user id-utilisateur using mot-de-passe
bind path@ddcsmvs.lst blocking all sqlerror continue
messages mvs.msg grant public
connect reset
```

Par exemple :

```
connect to NYC3 user id-utilisateur using mot-de-passe
bind path/bnd/@ddcsmvs.lst blocking all sqlerror continue
messages mvs.msg grant public
connect reset
```

Pour plus d'informations sur ces commandes, reportez-vous au manuel *DB2 Connect User's Guide*.

---

## 7. Test de la connexion au système hôte ou AS/400

Lorsque la configuration des communications du poste de travail DB2 Connect est terminée, testez la connexion à la base de données éloignée.

Entrez la commande ci-dessous sur le poste de travail DB2 Connect, sans oublier de remplacer **alias-bdd** par la valeur définie à l'étape«4. Catalogage de la base de données comme base de données DCS (Database Connection Service)» à la page 170 :

```
connect
to alias-bdd user id-utilisateur using
mot-de-passe
```

Par exemple, entrez la commande suivante :

```
connect to
nyc3 user id-utilisateur using mot-de-passe
```

L'*id-utilisateur* et le *mot-de-passe* requis sont ceux définis sur le système hôte ou AS/400 ; ils vous sont fournis par l'administrateur DB2. Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel *DB2 Connect User's Guide*.

Si la connexion aboutit, un message s'affiche indiquant le nom de la base de données à laquelle vous êtes connecté. Vous êtes maintenant en mesure d'utiliser la base de données. Par exemple, pour extraire la liste de toutes les tables répertoriées dans le catalogue système, entrez la commande suivante :

```
"select tablename from syscat.tables"
```

Lorsque vous n'avez plus besoin de la connexion à la base de données, mettez-y fin par la commande **connect reset**.

Si la connexion n'aboutit pas, vérifiez les éléments suivants sur le poste de travail DB2 Connect :

- \_\_\_ 1. Le noeud a été catalogué avec le nom de destination symbolique correct (*nom-destination-symbolique*).
- \_\_\_ 2. Le nom de noeud (*nom-noeud*), indiqué dans le répertoire de bases de données, correspond à l'entrée correcte dans le répertoire de noeuds.
- \_\_\_ 3. La base de données a été correctement cataloguée, à l'aide du *nom-bdd-hôte-réel* de la base de données sur le serveur hôte ou AS/400.

Après vérification de ces éléments, si la connexion n'est toujours pas établie, reportez-vous au manuel *Troubleshooting Guide*.



---

## Chapitre 13. Activation de mises à jour multisites (validation en deux phases)

Ce chapitre décrit la fonction de mise à jour multisite qui est utilisée dans les procédures faisant intervenir des serveurs de bases de données hôte et AS/400. Il décrit les produits et composants nécessaires à la mise en oeuvre d'applications PC, UNIX et Web permettant la mise à jour de plusieurs bases de données DB2 au cours d'une même transaction.

La mise à jour multisite (également appelée unité d'oeuvre répartie [DUOW] ou validation en deux phases) est une fonction permettant à vos applications de mettre à jour des données sur plusieurs serveurs de bases de données éloignés en garantissant leur intégrité. La mise à jour multisite peut, par exemple, prendre la forme d'une transaction bancaire impliquant un transfert d'argent d'un compte vers un autre, les deux comptes se trouvant sur des serveurs de bases de données différents.

Au cours de ce type de transaction, il est essentiel que l'opération de débit d'un compte ne soit validée que lorsque l'opération de crédit sur l'autre compte est elle-même validée. La fonction de mise à jour multisite intervient lorsque les données relatives à ces comptes sont gérées par deux serveurs de bases de données différents.

Les produits DB2 permettent une prise en charge totale de la mise à jour multisite. Cette prise en charge concerne les applications développées à l'aide du SQL classique et les applications utilisant les produits TPM qui permettent la mise en oeuvre des spécifications de l'interface X/Open XA. Parmi ces produits figurent IBM TxSeries (CICS et Encina), MQSeries, Component Broker Series, San Francisco Project, MTS (Microsoft Transaction Server), BEA Tuxedo, NCR TopEnd, ainsi que plusieurs autres. Les conditions requises pour la configuration varient selon qu'il s'agit d'une mise à jour multisite de type SQL natif ou TPM.

Qu'ils s'exécutent en type SQL natif ou avec TPM, les programmes de mise à jour multisite doivent être précompilés avec les options `CONNECT 2 SYNCPOINT TWOPHASE`. Les deux types de programmes peuvent utiliser l'instruction SQL `Connect` pour indiquer la base de données devant être employée pour les instructions SQL suivantes. S'il n'existe pas de moniteur TP pouvant indiquer à DB2 qu'il va assurer la coordination de la transaction (comme c'est le cas lorsque DB2 reçoit les appels `xa_open` du moniteur TP afin d'établir la connexion à une base de données), c'est DB2 qui est utilisé pour coordonner la transaction.

Lorsque vous utilisez la mise à jour multisite avec moniteur TP, l'application doit demander les validations ou les annulations à l'aide de l'API du moniteur TP (par exemple, CICS SYNCPOINT, Encina Abort(), MTS SetAbort()).

Lorsque vous utilisez la mise à jour multisite en SQL natif, les instructions SQL COMMIT et ROLLBACK classiques doivent être utilisées.

La mise à jour multisite avec TPM permet de coordonner une transaction qui accède à des gestionnaires de ressources DB2 ou non DB2 tels qu'Oracle, Informix, SQLServer, etc. La mise à jour multisite en SQL natif est utilisée uniquement avec les serveurs DB2.

Pour qu'une mise à jour multisite fonctionne, chacune des bases de données participant à une transaction répartie doit être capable de prendre en charge une unité d'oeuvre répartie. Au moment de la rédaction de ce document, les serveurs DB2 prenant en charge les unités d'oeuvre réparties et pouvant ainsi prendre part à des transactions réparties sont les suivants :

- DB2 UDB pour UNIX, OS/2 et Windows 95 ou plus récent
- DB2 pour MVS/ESA versions 3.1 et 4.1
- DB2 pour OS/390 version 5.1
- DB2 Universal Database pour OS/390 version 6.1 ou suivante
- DB2/400 version 3.1 ou suivante (utilisant uniquement SNA)
- DB2 Server pour VM et VSE version 5.1 ou suivante (utilisant uniquement SNA)
- Database Server 4

Une transaction répartie peut effectuer des mises à jour sur toute combinaison de serveurs de bases de données, à condition qu'ils soient pris en charge. Par exemple, votre application peut, au cours d'une même transaction, mettre à jour plusieurs tables DB2 Universal Database sous Windows NT ou 2000, une base de données DB2 pour OS/390 et une base de données DB2/400.

---

## Scénarios de mise à jour multisite (hôte et AS/400) nécessitant SPM

Les serveurs de bases de données hôte et AS/400 doivent utiliser DB2 Connect pour pouvoir prendre part à une transaction répartie provenant d'applications PC, UNIX et Web. En outre, la plupart des scénarios de mise à jour multisite impliquant des serveurs de bases de données hôte et AS/400 nécessitent la configuration du composant SPM (gestionnaire de points de synchronisation). Lors de la création d'une instance DB2, SPM DB2 est automatiquement configuré avec des paramètres par défaut.

L'utilisation du SPM s'impose en raison du choix du protocole (SNA ou TCP/IP) et de l'emploi du moniteur TP. Pour connaître les différents scénarios nécessitant l'utilisation de SPM, reportez-vous au tableau ci-après ; celui-ci indique que DB2 Connect est obligatoire pour tout accès à l'hôte ou à l'AS/400 à partir de postes Intel ou UNIX. En outre, dans le cadre des mises à jour multisites, le composant SPM de DB2 Connect est obligatoire si l'accès s'effectue via SNA ou un moniteur TP.

Tableau 18. Scénarios de mise à jour multisite (hôte et AS/400) nécessitant SPM

Moniteur TP utilisé	Protocole	SPM nécessaire ?	Produit requis (choisissez-en un)	Bases de données hôte et AS/400 prises en charge
Oui	TCP/IP	Oui	<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB2 Connect Enterprise Edition</li> <li>• DB2 Universal Database Enterprise Edition</li> <li>• DB2 Universal Database Enterprise - gExtended Edition</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB2 pour OS/390 version 5.1</li> <li>• DB2 Universal Database pour OS/390 version 6.1 ou suivante</li> </ul>

Tableau 18. Scénarios de mise à jour multisite (hôte et AS/400) nécessitant SPM (suite)

Moniteur TP utilisé	Protocole	SPM nécessaire ?	Produit requis (choisissez-en un)	Bases de données hôte et AS/400 prises en charge
Oui	SNA	Oui	<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB2 Connect Enterprise Edition*</li> <li>• DB2 Universal Database Enterprise Edition*</li> <li>• DB2 Universal Database Enterprise - Extended Edition*</li> </ul> <p><b>Remarque :</b> *plateformes AIX, OS/2, Windows NT et Windows 2000 uniquement.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB2 pour MVS/ESA versions 3.1 et 4.1</li> <li>• DB2 pour OS/390 version 5.1</li> <li>• DB2 Universal Database pour OS/390 version 6.1 ou suivante</li> <li>• DB2/400 version 3.1 ou suivante</li> <li>• DB2 Server pour VM et VSE version 5.1 ou suivante</li> </ul>
Non	TCP/IP	Non	<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB2 Connect Personal Edition</li> <li>• DB2 Connect Enterprise Edition</li> <li>• DB2 Universal Database Enterprise Edition</li> <li>• DB2 Universal Database Enterprise - Extended Edition</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB2 pour OS/390 version 5.1</li> <li>• DB2 Universal Database pour OS/390 version 6.1 ou suivante</li> </ul>



Tableau 18. Scénarios de mise à jour multisite (hôte et AS/400) nécessitant SPM (suite)

Moniteur TP utilisé	Protocole	SPM nécessaire ?	Produit requis (choisissez-en un)	Bases de données hôte et AS/400 prises en charge
Non	SNA	Oui	<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB2 Connect Enterprise Edition*</li> <li>• DB2 Universal Database Enterprise Edition*</li> <li>• DB2 Universal Database Enterprise - Extended Edition*</li> </ul> <p><b>Remarque :</b> *plateformes AIX, OS/2, Windows NT et Windows 2000 uniquement.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB2 pour MVS/ESA versions 3.1 et 4.1</li> <li>• DB2 pour OS/390 version 5.1</li> <li>• DB2 Universal Database pour OS/390 version 6.1 ou suivante</li> <li>• DB2/400 version 3.1 ou suivante</li> <li>• DB2 Server pour VM et VSE version 5.1 ou suivante</li> </ul>

**Remarque :** Une transaction répartie peut effectuer des mises à jour sur toute combinaison de serveurs de bases de données, à condition qu'ils soient pris en charge. Par exemple, votre application peut mettre à jour plusieurs tables DB2 UDB sous Windows NT, une base de données DB2 pour OS/390 et une base de données DB2/400 au cours d'une même transaction.

Pour plus d'informations sur la validation en deux phases, ainsi que sur les instructions de configuration de plusieurs moniteurs TP courants, reportez-vous au manuel *Administration Guide*.

Vous pouvez également accéder à la bibliothèque technique des produits et services DB2 sur le Web.

1. Allez à l'adresse Web suivante :  
<http://www.ibm.com/software/data/db2/library/>
2. Sélectionnez le lien **DB2 Universal Database**.

3. Recherchez les notes techniques (Technotes) à partir des mots clés "DDCS", "SPM", "MTS", "CICS" et "ENCINA".

---

## Mises à jour multisite à l'aide du Centre de contrôle

Vous pouvez utiliser le Centre de contrôle pour réaliser des mises à jour multisites. La procédure est très simple et décrite ci-après. Pour plus d'informations sur la procédure de configuration de la fonction de mise à jour multisite, y compris sur la configuration manuelle du système, reportez-vous au document en ligne *DB2 Connectivité - Informations complémentaires*.

### Lancement de l'Assistant Mise à jour multisite

A partir du Centre de contrôle, cliquez sur le signe [+] pour développer l'arborescence. Avec le bouton droit de la souris, sélectionnez l'instance que vous souhaitez configurer. Un menu en incrustation s'affiche. Sélectionnez **Mise à jour multisite** —> **Configuration** dans le menu.

### Pas à pas avec l'Assistant

L'Assistant est une interface de type bloc-notes. Chacune de ses pages vous invite à entrer certaines informations nécessaires à la configuration. Les pages sont illustrées ci-après dans leur ordre d'affichage.

Étape 1. Spécifiez un moniteur de traitement transactionnel (TP).

Cette zone contient les valeurs par défaut du moniteur TP activé. Si vous ne souhaitez pas utiliser de moniteur TP, sélectionnez l'option **Ne pas utiliser de moniteur TP**.

Étape 2. Spécifiez les protocoles de communication à utiliser.

Étape 3. Spécifiez une base de données du gestionnaire de transactions.

Ce panneau affiche par défaut la première base de données à laquelle vous vous connectez (1ST\_CONN). Vous pouvez garder cette valeur par défaut ou sélectionner une autre base de données cataloguée.

Étape 4. Spécifiez les types des serveurs de bases de données impliqués dans la mise à jour et si TCP/IP doit être ou non utilisé exclusivement.

Étape 5. Spécifiez les paramètres du gestionnaire de points de synchronisation (SPM).

Cette page ne s'affiche que si les paramètres de la page précédente indiquent que vous devez utiliser le gestionnaire de points de synchronisation DB2 dans un scénario de mise à jour multisite.

## Test de la fonction de mise à jour multisite

- Étape 1. Cliquez sur l'instance avec le bouton droit de la souris et choisissez l'option **Mise à jour multisite**—>**Test** dans le menu en incrustation. La fenêtre Test de mise à jour multisite apparaît.
- Étape 2. Sélectionnez dans la liste à gauche des bases de données disponibles celles que vous souhaitez tester. Vous pouvez utiliser les boutons fléchés pour ajouter les noms sélectionnés dans la sous-fenêtre **Bases de données sélectionnées** ou les en supprimer. Vous pouvez également changer d'ID utilisateur et de mot de passe en les entrant directement dans la liste **Bases de données sélectionnées**.
- Étape 3. Une fois la sélection terminée, cliquez sur le bouton **Test...** figurant dans la partie inférieure de la fenêtre. La fenêtre Résultats du test de mise à jour multisite s'affiche.
- Étape 4. Elle indique si les bases de données sélectionnées ont passé avec succès le test de mise à jour ou si elles ont échoué. La fenêtre comporte les codes SQL et les messages d'erreur associés aux bases qui ont échoué.



---

## Chapitre 14. Support SYSPLEX DB2 Connect

SYSPLEX permet à DB2 Connect de transférer de façon transparente une connexion entrante provenant d'un serveur de base de données éloigné vers un serveur de sauvegarde déterminé, au cas où le premier serveur aurait une défaillance. La prise en charge de SYSPLEX par DB2 Connect est activée par défaut, toutefois chaque entrée du catalogue de base de données DCS doit être configurée pour permettre le support SYSPLEX.

**Remarque :** Si le concentrateur DB2 Connect n'est pas actif, les connexions *actives* ne sont **pas** transférées entre les serveurs hôtes dans le cas d'une défaillance de serveur ; si un serveur a une défaillance, toutes les connexions existantes avec ce serveur sont perdues. Si le concentrateur est actif, seules les connexions avec le membre SYSPLEX défaillant seront perdues. Les autres connexions seront préservées et la transaction suivante sera transférée à un membre restant.

---

### Fonctionnement de l'exploitation SYSPLEX avec DB2

Pour prendre un exemple classique, le serveur A DB2 Connect Enterprise Edition converse avec un SYSPLEX qui contient deux hôtes DB2 pour OS/390, appelées machines B et C:

SYSPLEX machine B	SYSPLEX machine C
LOCATION_NAME_B	LOCATION_NAME_C
LU Address=NETB.LUB	LU Address=NETC.LUC

Supposons maintenant qu'une application lance la commande :

```
db2 connect to aliasb user xxxxxxx using xxxxxxxx
```

La connexion à la base de données LOCATION\_NAME\_B est établie et, du fait que l'exploitation SYSPLEX est active à la fois pour le serveur DB2 Connect et pour l'entrée d'annuaire DCS, DB2 pour OS/390 identifie auprès de DB2 Connect l'adresse réseau de chaque participant SYSPLEX (NETB.LUB et NETC.LUC). Les protocoles DRDA4 et les flux de message sont utilisés pour renvoyer cette information. Une fois la connexion initiale établie, la liste des adresses renvoyées est placée dans la mémoire cache du serveur DB2 Connect. Cette liste est soit une liste de noms LU SNA (comme dans cet exemple), soit une liste d'adresses IP. La liste ne peut pas contenir à la fois ces deux types d'adresses. Si la commande CONNECT est lancée pour un noeud APPPC, seules

les adresses SNA sont renvoyées. De même, si la commande CONNECT est lancée pour un noeud TCP/IP, seules les adresses IP sont renvoyées.

### **Informations de priorité utilisées pour l'équilibrage de charge et la tolérance de pannes**

La liste des adresses fournie par DB2 pour OS/390 comprend également des informations de priorité, y compris le nombre de connexions pour chaque adresse réseau. Cette liste est régénérée chaque fois que DB2 Connect établit une nouvelle connexion. Ces informations supplémentaires sont utilisées pour l'équilibrage de charge et la tolérance de pannes.

### **Utilisation de la liste d'adresses en mémoire cache par DB2 Connect**

Si, de ce fait, la connexion de la base de données à ALIASB échoue, un message d'erreur SQL30081N s'affiche et la connexion est interrompue. Si une nouvelle demande de connexion à ALIASB est reçue, DB2 Connect effectue les opérations suivantes :

1. Il essaie de faire le meilleur choix à partir de la liste d'adresses en fonction des informations de priorité renvoyées par DB2 pour OS/390. Cette stratégie est toujours celle de DB2 Connect, et c'est par ce moyen que l'équilibrage de charge est effectué.
2. Si la tentative de connexion échoue, alors DB2 Connect essaie successivement les autres adresses de la liste, telles qu'elles ont été renvoyées par DB2 pour OS/390, par ordre de priorité décroissante. C'est ainsi que DB2 Connect tire parti des informations SYSPLEX pour obtenir la tolérance de pannes.
3. Lorsque toutes les autres tentatives de connexion ont échoué, DB2 Connect tente à nouveau de se connecter à ALIASB au moyen de l'adresse contenue dans le répertoire des noeuds catalogué.

---

### **Configuration requise pour SYSPLEX**

1. Sur un serveur DB2 Connect Enterprise Edition, l'exploitation de SYSPLEX est activée par défaut, mais elle peut être désactivée en affectant la valeur zéro à la variable de profil DB2SYSPLEX\_SERVER.
2. L'exploitation SYSPLEX ne sera pas utilisée avec une base de données si l'entrée du répertoire DCS correspondante est SYSPLEX (pas de distinction majuscules/minuscules) pour le sixième paramètre positionnel.
3. Pour les connexions APPC, les conditions suivantes doivent également être remplies :
  - a. Il doit exister une définition de LU partenaire pour chaque LU qui est un participant DB2 pour OS/390 à SYSPLEX.
  - b. Des noms de destination symbolique identiques doivent être définis pour chaque participant, chacun devant porter le même nom que la LU correspondante.

Ainsi, dans notre exemple, le sous-système SNA utilisé par le serveur DB2 Connect doit contenir un profil de LU partenaire pour NETB.LUB et NETC.LUC, référencé à partir d'un profil de destination symbolique CPIC appelé respectivement LUB et LUC.

4. Dans le scénario ci-dessous, seule la base de données primaire DB2 pour OS/390 (LOCATION\_NAME\_B) doit être définie comme suit dans le catalogue du serveur DB2 Connect :

```
db2 catalog appc node nodeb remote lub security program
db2 catalog dcs database dbb as location_name_b parms ',,,,,sysplex'
db2 catalog database dbb as aliasb at node nodeb authentication dcs
```

Aucune entrée de répertoire DB2 ne doit être définie dans le catalogue du serveur DB2 Connect pour atteindre la base de données LOCATION\_NAME\_C, car cette base de données est un participant secondaire à SYSPLEX. Toutefois, le nom de destination symbolique luc doit faire référence à la définition de la LU partenaire pour NETB.LUC du fait qu'une connexion APPC est utilisée.

---

## Exploitation SYSPLEX System/390

Les serveurs DB2 Connect Enterprise Edition assurent désormais la répartition de charge et la tolérance de pannes lorsqu'ils acheminent des connexions vers des SYSPLEX multiples. Lorsque vous êtes connecté à DB2 pour OS/390 et que ce dernier fonctionne dans un environnement de partage des données, DB2 Connect répartie la charge entre les différents sous-systèmes DB2 qui comprennent le groupe de partage des données, en fonction des informations relatives à la charge du système fournies par WLM (Workload Manager). Ces fonctionnalités sont prises en charge par DB2 pour OS/390 Version 5.1 ou suivante.

Chaque SYSPLEX renvoie des informations de priorité pondérées pour chaque adresse de connexion. Ces informations sont placées dans la mémoire cache par DB2 Connect sur le serveur, où elles sont utilisées pour équilibrer les connexions en les répartissant entre les adresses renvoyées, en fonction des priorités renvoyées.

Les serveurs DB2 Connect Enterprise Edition assurent aussi la tolérance de pannes en tentant successivement de se connecter à différentes adresses en cas d'échec de la connexion. Une erreur ne sera renvoyée à l'application que si toutes les tentatives de connexion successives ont échoué. Comme il n'existe pas d'équivalent à la recherche dans DNS pour les adresses SNA, pour s'assurer qu'une connexion peut être établie la première fois après l'exécution d'une commande **db2start**, DB2 Connect enregistre les adresses renvoyées pour SNA dans le fichier `db2con.ini`, et ce fichier est lu à l'exécution de **db2start**. Cela permet de les récupérer lorsque le noeud catalogué est en panne.

En cas d'échec d'une tentative de connexion à une adresse SNA particulière, le message suivant est enregistré dans le fichier db2diag.log:

```
DIA4805E La connexion
ne peut pas être établie avec le serveur d'applications DRDA à l'adresse SNA
"%1" car le nom de destination symbolique "%2" est inconnu.
```

Une nouvelle variable de profil (ou registre) DB2SYSPLEX\_SERVER a été créée pour activer cette fonction. Si cette variable est absente ou si sa valeur est autre que zéro, l'exploitation SYSPLEX est activée. Si la valeur de DB2SYSPLEX\_SERVER est zéro, l'exploitation SYSPLEX est désactivée. L'affectation à la variable DB2SYSPLEX\_SERVER de la valeur zéro désactive l'exploitation SYSPLEX pour le serveur, indépendamment de la manière dont l'entrée de catalogue de base de données DCS a été spécifiée.

La variable de registre db2 DB2CONNECT\_IN\_APP\_PROCESS peut être utilisée pour autoriser les clients qui fonctionnent sur la même machine que le serveur DB2 Connect Enterprise Edition d'exploiter le support SYSPLEX. Pour de plus amples informations, reportez-vous au manuel *DB2 Connect User's Guide*.

Moyennant l'ajout d'un concentrateur, DB2 Connect est désormais capable d'équilibrer la charge au niveau des frontières de la transaction. Le concentrateur DB2 Connect doit être activé pour ce faire. Selon la version de DB2 présente sur l'hôte, différents paliers de répartition de charge pourront être atteints. S'il est exécuté sur DB2 pour OS/390 V6.1 ou suivante, DB2 Connect recevra un état mis à jour de WLM à chaque transaction.

Toutefois, si l'hôte est DB2 pour OS/390 V5.1, l'état ne sera renvoyé par WLM que lors d'une tentative de connexion. De ce fait, il est déconseillé d'établir des connexions de longue durée lorsque vous utilisez conjointement OS/390 V5.1 et le support SYSPLEX. Toutefois, des connexions de longue durée peuvent être établies avec OS/390 V6.1 et le support SYSPLEX.



---

## **Partie 6. Installation et configuration de clients DB2**



---

## Chapitre 15. Installation des clients DB2

La présente section décrit les différents clients DB2 et donne des informations sur l'installation répartie et la configuration des clients partiels (Thin Client).

**Remarque :** Les clients DB2 peuvent se connecter à des serveurs DB2 dont le numéro d'édition est postérieur de *deux* unités ou antérieur d'*une* unité au leur, et ils peuvent, bien sûr, se connecter à des serveurs ayant le même numéro d'édition qu'eux. Ainsi, par exemple, un client DB2 version 5.2 pourra se connecter à des serveurs DB2 versions 5.0, 5.2, 6.1 et 7.1, alors qu'un client DB2 version 7.1 pourra se connecter à des serveurs DB2 versions 6.1 et 7.1.

Vous pouvez installer un client DB2 sur le nombre de postes de travail de votre choix. Pour plus d'informations sur l'octroi de licences, reportez-vous au livret *Informations sur la licence*.

Vous ne pouvez pas créer de bases de données sur un client DB2 mais seulement vous connecter à des bases situées sur un serveur DB2.



Consultez le chapitre correspondant au client DB2 que vous voulez installer :

- «Chapitre 16. Installation de clients DB2 sous Windows 32 bits» à la page 193
- «Chapitre 17. Installation de clients DB2 sous OS/2» à la page 197
- «Chapitre 18. Installation de clients DB2 sous UNIX» à la page 201

Pour des informations sur l'installation sur d'autres plateformes de clients DB2 Version 7, reportez-vous au manuel *Installation et configuration - Informations complémentaires*.

Pour télécharger les modules d'installation associés à tous les clients DB2 pris en charge, y compris les clients de la version 6, connectez-vous au site Web IBM DB2 Client Application Enabler à l'adresse URL <http://www.software.ibm.com/data/db2/db2tech/clientpak.html>.

---

### DB2 Run-Time Client

DB2 Run-Time Client permet aux postes de travail situés sur diverses plateformes d'accéder aux bases de données DB2.

Les composants DB2 Run-Time Client sont disponibles sur les plateformes suivantes : AIX, HP-UX, Linux, OS/2, NUMA-Q, Silicon Graphics IRIX, Solaris et systèmes Windows 32 bits.

---

## DB2 Administration Client

DB2 Administration Client permet aux postes de travail situés sur diverses plateformes d'accéder aux bases de données DB2 et de les administrer. DB2 Administration Client comporte toutes les fonctions de DB2 Run-Time Client, ainsi que tous les outils, la documentation et le support DB2 Administration pour les clients partiels.

Il inclut également les composants client de DB2 Query Patroller, un outil sophistiqué de gestion des requêtes et de répartition de charge. Pour pouvoir utiliser Query Patroller, vous devez disposer d'un serveur Query Patroller installé. Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel *DB2 Query Patroller Installation Guide*.

Les composants DB2 Administration Client sont disponibles sur les plateformes suivantes : AIX, HP-UX, Linux, OS/2, Solaris et systèmes Windows 32 bits. Pour plus d'informations sur l'utilisation des outils client, reportez-vous à la section «Gestion des serveurs DB2 pour OS/390 et DB2 Connect Enterprise Edition à l'aide du Centre de contrôle» à la page 245.

---

## DB2 Application Development Client

Dans les précédentes versions de DB2, DB2 Application Development Client s'appelait DB2 Software Development Kit (DB2 SDK). DB2 Application Development Client fournit les outils et l'environnement nécessaires au développement d'applications qui accèdent à des serveurs DB2 et à des serveurs d'applications mettant en oeuvre DRDA (Distributed Relational Database Architecture). Avec DB2 Application Development Client installé sur votre machine, vous pouvez créer et exécuter des applications. Vous pouvez également exécuter des applications DB2 sur un poste DB2 Administration Client et DB2 Run-Time Client.

Les composants DB2 Application Development Client sont disponibles sur les plateformes suivantes : AIX, HP-UX, Linux, OS/2, NUMA-Q, Silicon Graphics IRIX, Solaris et systèmes Windows 32 bits.

Vous trouverez sur le CD-ROM de produits serveur le composant DB2 Application Development Client qui convient à votre plateforme. Les composants DB2 Application Development Client pour toutes les plateformes se trouvent sur le jeu de CR-ROM DB2 Application Development Client.

---

## Installation répartie

Si vous prévoyez d'installer en réseau les produits DB2, il peut être judicieux d'envisager une installation répartie. En effet, avec une installation en réseau, il est possible d'installer plusieurs exemplaires identiques de produits DB2. Pour plus d'informations sur l'installation répartie, reportez-vous au manuel *Installation et configuration - Informations complémentaires*.

---

## DB2 Thin Client

Vous pouvez installer sur un serveur de code un module client DB2 pour Windows 9x, Windows NT ou Windows 2000 et permettre à des postes de travail Thin Client d'accéder à ce code via une connexion LAN. Les postes Thin Client fonctionnent comme tous les autres clients DB2. Lors de l'installation, la différence principale est que le code client DB2 est installé sur un serveur de code et non sur chacun des postes concernés. De ce fait, la configuration des postes Thin Client est réduite au minimum : il suffit de définir des paramètres et d'établir des liens avec un serveur de code. Pour plus d'informations sur les composants DB2 Thin Client, reportez-vous au manuel *Installation et configuration - Informations complémentaires*.



---

## Chapitre 16. Installation de clients DB2 sous Windows 32 bits

Le présent chapitre contient les informations nécessaires à l'installation d'un composant DB2 Client sous systèmes Windows 32 bits.

---

### Avant de commencer

1. Assurez-vous que votre système dispose de suffisamment de mémoire et qu'il comporte les matériels et logiciels requis pour l'installation de votre produit DB2. Pour plus d'informations, reportez-vous au «Chapitre 2. Planification de l'installation» à la page 25.
2. Vous devez disposer d'un compte utilisateur pour effectuer l'installation.

#### Windows 9x

Tout utilisateur Windows 9x.

#### Windows NT ou Windows 2000

Un compte utilisateur appartenant à un groupe dont les droits sont supérieurs à ceux du groupe Invités. Par exemple, le groupe Utilisateurs ou Utilisateurs avancés. Pour des informations concernant l'installation sous Windows NT ou Windows 2000 sans droits d'administrateur, reportez-vous à la section «Installation sans droits d'administrateur».

### Installation sans droits d'administrateur

Lorsque, sans disposer des droits d'administrateur, vous installez un module client DB2 sous Windows NT et Windows 2000, vous ne pouvez pas installer les composants suivants :

- Centre de contrôle
- NetQuestion
- Support SNA intégré

Voici quelques scénarios particuliers d'installation :

- *Un utilisateur a installé un produit DB2 sans disposer des droits d'administrateur, puis un administrateur installe sur la même machine un autre produit DB2. Dans ce scénario, l'installation effectuée par l'administrateur supprimera l'installation précédemment effectuée par l'utilisateur ne disposant pas des droits d'administrateur ; il en résultera une installation correcte du produit DB2. L'installation effectuée par l'administrateur écrasera tous les services, tous les raccourcis et toutes les variables d'environnement créés par l'utilisateur lors de la précédente installation de DB2.*

- Un utilisateur a installé un produit DB2 sans disposer des droits d'administrateur, puis un autre utilisateur, lui aussi dépourvu des droits d'administrateur, essaie d'installer un autre produit DB2 sur la même machine. Dans ce scénario, la seconde installation va échouer et l'utilisateur sera avisé qu'il doit bénéficier des droits d'administrateur pour pouvoir installer le produit.
- Un administrateur a installé un produit DB2, puis un autre utilisateur, dépourvu des droits d'administrateur, essaie d'installer un autre produit DB2 sur la même machine. Dans ce scénario, la seconde installation va échouer et l'utilisateur sera avisé qu'il doit bénéficier des droits d'administrateur pour pouvoir installer le produit.

---

## Procédure d'installation

Pour installer un composant DB2 Client, procédez comme suit :

- Étape 1. Connectez-vous au système sous le compte utilisateur que vous voulez utiliser pour procéder à l'installation.
- Étape 2. Fermez les autres programmes pour que le programme de configuration puisse mettre à jour les fichiers requis.
- Étape 3. Insérez le CD-ROM dans l'unité. La fonction d'exécution automatique démarre automatiquement le programme d'installation setup. Celui-ci détermine la langue utilisée sur le système et lance le programme correspondant. Si vous souhaitez exécuter le programme de configuration dans une langue différente, ou si le démarrage automatique de l'utilitaire setup a échoué, reportez-vous à la suggestion ci-après :



Pour lancer manuellement l'utilitaire setup, procédez comme suit :

- Cliquez sur **Démarrer**, puis sélectionnez l'option **Exécuter**.
- Dans la zone **Ouvrir**, entrez la commande suivante :

```
x:\setup /i langue
```

où :

- *x*: représente votre unité de CD-ROM.
- *langue* représente le code pays de votre langue (par exemple, FR pour le français). Le tableau 29 à la page 306, répertorie les codes correspondant à chaque langue disponible.

- Cliquez sur **OK**.



Étape 4. Le Tableau de bord DB2 s'affiche. Il ressemble à ceci :



Étape 5. Dans cette fenêtre, vous pouvez consulter les Prérequis pour l'installation et les Remarques sur le produit, vous pouvez, à l'aide du Tour d'horizon, explorer les fonctionnalités et les avantages de DB2 Universal Database version 7 ou vous pouvez procéder directement à l'installation.

Une fois celle-ci lancée, procédez en suivant les messages du programme d'installation. Vous pouvez utiliser l'aide en ligne pour vous assister dans la suite des opérations. Vous pouvez afficher l'aide en ligne à tout moment en cliquant sur le bouton **Aide** ou en appuyant sur la touche **F1**. Vous pouvez cliquer à tout moment sur le bouton **Annulation** pour mettre fin à l'installation.



Pour plus d'informations sur les erreurs survenues lors de l'installation, consultez le fichier `db2.log`. Il stocke les informations et les messages d'erreur liés aux opérations d'installation et de désinstallation. Par défaut, le fichier `db2.log` est situé dans le répertoire `x:\db2log`, `x` représentant l'unité sur laquelle votre système d'exploitation est installé.

Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel *Troubleshooting Guide*.

Le programme d'installation effectue les opérations suivantes :

- création des groupes et des programmes DB2 (ou des raccourcis DB2)
- mise à jour du registre Windows
- création d'une instance client par défaut nommée DB2



Pour configurer votre client de sorte qu'il puisse accéder à des serveurs éloignés, reportez-vous au «Chapitre 19. Configuration des communications client-serveur à l'aide de l'Assistant de configuration client» à la page 209.



---

## Chapitre 17. Installation de clients DB2 sous OS/2

Le présent chapitre contient les informations nécessaires à l'installation d'un composant DB2 Client sous OS/2. Si vous disposez d'un module DB2 Client pour OS/2 antérieur à la version 7, le support WIN-OS/2 installé restera à son niveau actuel.

Si vous souhaitez exécuter des applications Windows 3.x sur votre système OS/2, vous devez également y installer le module DB2 Client Application Enabler pour Windows 3.x. Pour plus d'informations, connectez-vous au site Web IBM DB2 Client Application Enabler à l'adresse <http://www.software.ibm.com/data/db2/db2tech/clientpak.html>

---

### Avant de commencer

Avant de commencer l'installation, vérifiez que vous disposez des informations et des éléments suivants :

1. Sur votre système, la mémoire, le matériel et les logiciels requis pour installer votre produit DB2. Pour plus d'informations, reportez-vous au «Chapitre 2. Planification de l'installation» à la page 25.
2. Le protocole utilisé pour la connexion aux systèmes hôtes :
  - \_\_\_ a. connexion directe via SNA à l'aide du support SNA intégré ou du produit SNA d'une tierce partie
  - \_\_\_ b. connexion directe via TCP/IP
  - \_\_\_ c. MPTN
3. Un ID utilisateur pour effectuer l'installation.

Si la fonction UPM est installée, l'ID utilisateur indiqué doit disposer des droits *Administrateur* ou *Administrateur local*. Créez un ID utilisateur doté de ces caractéristiques, le cas échéant.

Si la fonction UPM n'est pas installée, DB2 l'installe et crée l'ID utilisateur *id-utilisateur* associé au mot de passe *MOTDEPAS*.
4. Pour vérifier que DB2 a été installé correctement, vous devez disposer d'un compte utilisateur appartenant au groupe *SYSADM*, comportant 8 caractères maximum et respectant les conventions de dénomination DB2.

Par défaut, tout utilisateur appartenant au groupe *Administrateurs local*, sur le poste local sur lequel le compte est défini, dispose des droits *SYSADM* sur l'instance. Pour plus d'informations, reportez-vous à l'«Privilèges du groupe d'administration du système» à la page 276. Pour plus d'informations sur les noms d'utilisateur DB2 corrects, reportez-vous à l'«Annexe D. Conventions de dénomination» à la page 313.

## Procédure d'installation

Pour installer un composant DB2 Client pour OS/2, procédez comme suit :

Étape 1. Insérez le CD-ROM dans l'unité.

Étape 2. Ouvrez une fenêtre de commande OS/2, allez au répertoire de l'unité de CD-ROM et entrez la commande suivante :

```
x:\install
```

où *x*: représente votre unité de CD-ROM.

Étape 3. Le Tableau de bord DB2 s'affiche. Il ressemble à ceci :



Étape 4. Dans cette fenêtre, vous pouvez consulter les Prérequis pour l'installation et les Remarques sur le produit, vous pouvez, à l'aide du Tour d'horizon, explorer les fonctionnalités et les avantages de DB2 Universal Database version 7 ou vous pouvez procéder directement à l'installation.

Une fois celle-ci lancée, poursuivez en suivant les messages du programme d'installation. Vous pouvez utiliser l'aide en ligne pour vous assister dans la suite des opérations. Pour appeler l'aide en ligne, cliquez sur **Aide** ou appuyez sur la touche **F1**.



Pour plus d'informations sur les erreurs survenues lors de l'installation, consultez les fichiers 11.log et 12.log. Ces fichiers stockent les informations et les messages d'erreurs liés aux opérations d'installation et de désinstallation. Par défaut, ces fichiers sont situés dans le répertoire *x:\db2log*, *x*: représentant l'unité sur laquelle votre système d'exploitation est installé.

Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel *Troubleshooting Guide*.



Pour configurer votre client de sorte qu'il puisse accéder à des serveurs éloignés, reportez-vous au «Chapitre 19. Configuration des communications client-serveur à l'aide de l'Assistant de configuration client» à la page 209.

---

Si vous souhaitez utiliser des applications ODBC avec OS/2, vous devez vous assurer que `\sql\lib\dll\odbc.dll` est le premier fichier `odbc.dll` figurant dans le paramètre `LIBPATH` du fichier `config.sys`. Le programme d'installation ne répertorie pas automatiquement les `dll` en commençant par la Version 7. Si le fichier `odbc.dll` n'est pas en première position, vous risquez de rencontrer des difficultés pour vous connecter à DB2 via des applications ODBC.



---

## Chapitre 18. Installation de clients DB2 sous UNIX

Le présent chapitre contient les informations nécessaires à l'installation d'un composant DB2 Client sur un poste UNIX.

---

### Avant de commencer

Avant de commencer l'installation d'un composant DB2 client à l'aide du programme **db2setup**, vous devez vérifier que votre système dispose de la mémoire, du matériel et des logiciels requis pour installer le produit DB2. Pour plus d'informations, reportez-vous au «Chapitre 2. Planification de l'installation» à la page 25.

---

### A propos de l'utilitaire d'installation

Il est conseillé d'utiliser le programme d'installation pour installer des produits DB2 sur des systèmes UNIX. Cet utilitaire vous guide dans les différentes phases de l'installation à l'aide d'une interface simple qui comporte une aide en ligne. Des valeurs sont proposées par défaut pour tous les paramètres obligatoires, mais vous pouvez très bien entrer vos propres valeurs.

Le programme d'installation peut :

- créer ou attribuer des ID groupe et utilisateur
- créer une instance DB2
- installer des messages produit

**Remarque :** De la documentation au format HTML se trouve sur le CD-ROM du produit.

Si vous choisissez de recourir à une autre méthode d'installation de DB2, comme par exemple les outils d'administration propres à votre système d'exploitation, vous devrez effectuer ces tâches manuellement. Pour plus d'informations sur l'installation manuelle de DB2, reportez-vous au chapitre concernant l'installation de votre plateforme serveur.

Le programme d'installation peut générer un journal de trace pour enregistrer les erreurs se produisant au cours de l'installation. Pour générer un fichier journal de trace, entrez la commande **./db2setup -d**. Les informations sont enregistrées dans **/tmp/db2setup.trc**.

Le programme d'installation de DB2 fonctionne avec des shells bash, Bourne et Korn. Les autres shells ne sont pas pris en charge.

---

## Mise à jour des paramètres de configuration du noyau

La présente section ne s'applique qu'aux clients DB2 s'exécutant sur des systèmes HP-UX et NUMA-Q/PTX et sous Solaris\*\*.

Si vous installez un composant DB2 client sous AIX, Linux ou SGI IRIX, passez à la section «Installation du module client DB2» à la page 205.

Avant d'installer votre module client DB2 sur un système HP-UX, PTX ou Solaris, vous risquez de devoir mettre à jour les paramètres de configuration du noyau. Nous vous conseillons de donner aux paramètres de configuration du noyau les valeurs indiquées dans les sections ci-après :

- «Paramètres de configuration du noyau HP-UX»
- «Paramètres de configuration du noyau NUMA-Q/PTX» à la page 203
- «Paramètres de configuration du noyau Solaris» à la page 204

### Paramètres de configuration du noyau HP-UX

Le tableau 19 contient la liste des valeurs recommandées pour les paramètres de configuration du noyau pour HP-UX. Ces valeurs s'appliquent aux clients DB2 s'exécutant sous HP-UX version 11.

**Remarque :** Vous devez réinitialiser le système après avoir mis à jour les paramètres de configuration du noyau.

Tableau 19. Paramètres de configuration du noyau pour HP-UX (valeurs recommandées)

Paramètres du noyau	Valeurs recommandées
msgseg	8192
msgmnb	65535 (1)
msgmax	65535 (1)
msgssz	16

#### Remarques :

1. Les paramètres msgmnb et msgmax doivent être définis par une valeur supérieure ou égale à 65535.
2. Pour maintenir l'interdépendance entre les paramètres du noyau, modifiez-les dans l'ordre où ils apparaissent dans le tableau 19.

Pour modifier une valeur, procédez comme suit :

Étape 1. Entrez la commande **SAM** pour démarrer le programme SAM (System Administration Manager).



- Étape 2. Cliquez deux fois sur l'icône **Kernel Configuration**.
- Étape 3. Cliquez deux fois sur l'icône **Configurable Parameters**.
- Étape 4. Cliquez deux fois sur le paramètre que vous souhaitez modifier et entrez la nouvelle valeur dans la zone **Formula/Value**.
- Étape 5. Cliquez sur **OK**.
- Étape 6. Répétez cette procédure pour tous les paramètres de configuration du noyau à modifier.
- Étape 7. Lorsque tous les paramètres de configuration du noyau sont définis, sélectionnez **Action** → **Process New Kernel** dans la barre de menus.  
Le système d'exploitation HP-UX est automatiquement réinitialisé après modification des valeurs des paramètres de configuration du noyau.

Après avoir mis à jour les paramètres du noyau, passez à la section «Installation du module client DB2» à la page 205 pour poursuivre l'installation.

### Paramètres de configuration du noyau NUMA-Q/PTX

Le tableau 20 contient la liste des valeurs recommandées pour les paramètres de configuration du noyau pour NUMA-Q/PTX.

**Remarque :** Vous devez réinitialiser le système après avoir mis à jour les paramètres de configuration du noyau.

Tableau 20. Paramètres de configuration du noyau pour NUMA-Q/PTX (valeurs recommandées)

Paramètres du noyau	Valeurs recommandées
msgmax	65535
msgmnb	65535
msgseg	8192
msgssz	16

Pour modifier les paramètres de configuration du noyau PTX, procédez comme suit :

- Étape 1. Connectez-vous en tant qu'utilisateur root.
- Étape 2. Entrez la commande menu.
- Étape 3. Appuyez sur A pour sélectionner l'option **System Administration**.
- Étape 4. Appuyez sur C pour sélectionner l'option **Kernel Configuration**.
- Étape 5. Appuyez sur Ctrl+F dans l'écran **Change Kernel Configuration Disk**. Si vous voulez créer le nouveau noyau sur un disque autre que root, indiquez le disque choisi et appuyez sur Ctrl+F.

- Étape 6. Dans la fenêtre Compile, Configure, or Remove a Kernel, sélectionnez le type de configuration qui a servi à la création du noyau actuel et appuyez sur K.
- Étape 7. Dans l'écran **Configure a kernel with site specific parameters**, passez à la page suivante (appuyez sur Ctrl+D), appuyez sur A pour **All** dans la zone **Visibility level for parameter changes**, puis sur Ctrl+F.
- Étape 8. Dans la fenêtre Configure Files With Adjustable Parameters, sélectionnez ALL (appuyez sur Ctrl+T) et appuyez sur Ctrl+F.
- Étape 9. Dans la fenêtre Tunable Parameters, recourez aux touches fléchées pour naviguer. Appuyez sur Ctrl+T pour sélectionner le paramètre à modifier, puis sur Ctrl+F.
- Étape 10. Dans la fenêtre Detail of Parameter Expression(s), appuyez sur s pour définir la nouvelle valeur.
- Étape 11. Dans l'écran **Add site specific 'set' parameter**, entrez la nouvelle valeur et appuyez sur Ctrl+F.
- Étape 12. Recommencez les étapes 9 à 11 à la page 72, pour modifier les valeurs des paramètres que vous souhaitez changer.
- Étape 13. Une fois tous les paramètres modifiés, appuyez sur Ctrl+E dans la fenêtre Tunable Parameters.
- Étape 14. Compilez le noyau.
- Étape 15. Appuyez sur Ctrl+X pour sortir du menu.
- Étape 16. Réinitialisez le système pour que les modifications prennent effet.

**Remarques :**

1. Les paramètres msgmax et msgmnb doivent avoir une valeur supérieure ou égale à 65535.
2. Le paramètre msgsem ne doit pas avoir une valeur supérieure à 32767.
3. Le paramètre shmmax doit avoir une valeur supérieure ou égale à 2147483647.

Après avoir mis à jour les paramètres du noyau, passez à la section «Installation du module client DB2» à la page 205 pour poursuivre l'installation.

## **Paramètres de configuration du noyau Solaris**

Le tableau 21 à la page 205 contient la liste des valeurs recommandées pour les paramètres de configuration du noyau pour Solaris.

**Remarque :** Vous devez réinitialiser le système après avoir mis à jour les paramètres de configuration du noyau.

Tableau 21. Paramètres de configuration du noyau pour Solaris (valeurs recommandées)

Paramètres du noyau	Valeurs recommandées
msgsys:msginfo_msgmax	65535 (1)
msgsys:msginfo_msgmnb	65535 (1)
msgsys:msginfo_msgseg	8192
msgsys:msginfo_msgssz	16

**Remarques :**

1. Les paramètres `msgsys:msginfo_msgmnb` et `msgsys:msginfo_msgmax` doivent être définis par une valeur supérieure ou égale à 65535.

Pour définir un paramètre du noyau, ajoutez la ligne suivante à la fin du fichier `/etc/system` :

```
set nom-paramètre = valeur
```

*nom-paramètre* représente le paramètre à modifier.

Par exemple, pour définir la valeur du paramètre `msgsys:msginfo_msgmax`, ajoutez la ligne suivante à la fin du fichier `/etc/system` :

```
set msgsys:msginfo_msgmax = 65535
```

Après avoir mis à jour les paramètres du noyau, passez à la section «Installation du module client DB2» pour poursuivre l'installation.

---

## Installation du module client DB2

Après avoir mis à jour les paramètres de configuration du noyau et avoir réinitialisé (si nécessaire) votre système, vous pouvez installer votre module client DB2.

Si vous installez un client DB2 à partir d'un serveur éloigné, il est préférable d'utiliser la commande **telnet** plutôt que la commande **rlogin** pour vous connecter au serveur éloigné.

Pour installer un module DB2 Client :

1. Connectez-vous en tant qu'utilisateur root.
2. Insérez et montez le CD-ROM approprié. Pour des informations sur le montage de CD-ROM, reportez-vous à la section «Montage d'un CD-ROM sous des systèmes d'exploitation UNIX» à la page 277.
3. Placez-vous dans le répertoire de montage du CD-ROM en entrant la commande `cd /cdrom`, `cdrom` correspondant au point de montage du CD-ROM.

4. Allez à l'un des répertoires suivants :

<b>AIX</b>	/cdrom/db2/aix
<b>HP-UX version 11</b>	/cdrom/db2/hpux11
<b>Linux</b>	/cdrom/db2/linux
<b>NUMA-Q/PTX</b>	/cdrom/db2/numaq
<b>SGI/IRIX</b>	/cdrom/db2/sgi
<b>Solaris</b>	/cdrom/sous-rép-cdrom/db2/solaris

5. Entrez la commande **./db2setup**. Après quelques secondes, la fenêtre Installation de DB2 version 7 s'affiche.

6. Sélectionnez le produit qui vous intéresse et cliquez sur **OK**.

Appuyez sur la touche **Tab** pour passer d'une option ou d'une zone à l'autre. Appuyez sur **Entrée** pour sélectionner ou désélectionner une option. Les options sélectionnées sont indiquées par un astérisque.

Lorsque vous installez un produit DB2, vous pouvez choisir l'option **Personnalisation** correspondant au produit pour afficher et sélectionner les composants à installer.

Sélectionnez **OK** pour poursuivre l'installation ou **Annuler** pour revenir à la fenêtre précédente. Pour obtenir des informations complémentaires ou de l'aide au cours de l'installation d'un produit DB2, sélectionnez **Aide**.

Au terme de l'installation, le logiciel DB2 est installé dans le répertoire DB2DIR.

où <i>DB2DIR</i>	= /usr/lpp/db2_07_01	sous AIX
	= /opt/IBMdb2/V7.1	sous HP-UX, NUMA-Q/PTX, SGI IRIX ou Solaris
	= /usr/IBMdb2/V7.1	sous Linux

Le programme Installation de DB2 permet d'ajouter d'autres produits ou composants après l'installation initiale. Pour créer ou ajouter d'autres produits et d'autres composants DB2, entrez la commande suivante :

#### **Sous AIX**

```
/usr/lpp/db2_07_01/install/db2setup
```

#### **Sous HP-UX, PTX, SGI IRIX ou Solaris**

```
/opt/IBMdb2/V7.1/install/db2setup
```

#### **Sous Linux**

```
/usr/IBMdb2/V7.1/install/db2setup
```

---

## Etape suivante

Après avoir installé votre module client DB2, vous devez le configurer pour qu'il puisse accéder à un serveur DB2 Connect éloigné. Pour plus d'informations, reportez-vous au «Chapitre 20. Configuration des communications client-serveur à l'aide de l'interpréteur de commandes» à la page 223.



---

## Chapitre 19. Configuration des communications client-serveur à l'aide de l'Assistant de configuration client

Ce chapitre décrit la procédure pour configurer les communications client-serveur à l'aide de l'Assistant de configuration client (CCA). Dans un environnement qui prend en charge le protocole LDAP, vous ne devez pas forcément effectuer toutes les tâches décrites dans ce chapitre.

### Remarques :

1. Le CCA est disponible pour les clients DB2 qui s'exécutent sous OS/2 et Windows 32 bits.
2. Le protocole LDAP est pris en charge par les plateformes Windows, AIX et Solaris.

---

### Considérations sur la prise en charge de l'annuaire LDAP

Dans un environnement qui prend en charge le protocole LDAP, les informations relatives aux répertoires des serveurs et bases de données DB2 sont conservées dans le répertoire LDAP. Lorsqu'une nouvelle base de données est créée, elle est automatiquement enregistrée dans le répertoire LDAP. Lorsqu'il se connecte à une base de données, le client DB2 accède au répertoire LDAP pour en extraire les informations de bases de données et de protocole dont il a besoin pour établir la connexion. Il est inutile d'exécuter l'assistant de configuration client pour configurer les informations relatives au protocole LDAP.

Il peut néanmoins être intéressant d'utiliser le CCA dans un environnement qui prend en charge le protocole LDAP pour:

- Cataloguer une base de données manuellement dans le répertoire LDAP.
- Enregistrer une base de données comme source de données ODBC
- Configurer les informations CLI/ODBC
- Retirer une base de données cataloguée dans le répertoire LDAP

Pour plus d'informations sur le support du protocole LDAP, reportez-vous au manuel *Installation et configuration - Informations complémentaires*.

---

### Avant de commencer

Lorsque vous ajoutez une base de données à l'aide de cette méthode de configuration, l'Assistant de configuration client crée un nom de noeud par défaut pour le serveur sur lequel réside la base de données.

Pour effectuer les procédures décrites dans cette section, vous devez savoir comment démarrer l'Assistant de configuration client. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section «Démarrage de l'Assistant de configuration client» à la page 271.

**Remarque :** Pour configurer les communications entre un client et un serveur DB2, le serveur éloigné doit être configuré pour accepter les requêtes client entrantes. Par défaut, le programme d'installation du serveur détecte et configure automatiquement la plupart des protocoles de communication sur le serveur pour les connexions client entrantes. Il est conseillé d'installer et de configurer les protocoles de communication souhaités sur le serveur avant d'installer DB2.

Si vous avez ajouté au réseau un nouveau protocole qui ne peut pas être détecté, ou si vous souhaitez modifier l'un des paramètres par défaut, reportez-vous au manuel *Installation et configuration - Informations complémentaires*.

**Remarque :** L'Assistant de configuration client (CCA) ne prend plus en charge les profils de configuration de DDCS version 2.4. Autrement dit, les profils exportés à l'aide de DDCS version 2.4 ne peuvent pas être importés par le CCA de la version 6.

---

## Étapes de la configuration

Pour configurer votre poste de travail afin qu'il puisse accéder à une base de données sur un serveur éloigné, procédez comme suit :

Étape 1. Connectez-vous au système sous un ID utilisateur DB2 correct. Pour plus d'informations, reportez-vous à l'«Annexe D. Conventions de dénomination» à la page 313.



Cette restriction est contrôlée par le paramètre de configuration du gestionnaire de bases de données *catalog\_noauth*. Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel *Administration Guide*.

Étape 2. Démarrez l'Assistant de configuration client. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section «Démarrage de l'Assistant de configuration client» à la page 271.

La fenêtre Bienvenue s'affiche à chaque démarrage de l'Assistant de configuration client, tant que vous n'avez pas ajouté au moins une base de données sur votre client.

Étape 3. Cliquez sur le bouton de fonction **Ajout** pour configurer une connexion.



Vous pouvez utiliser l'une des méthodes de configuration suivantes :

- «Ajout d'une base de données à l'aide d'un profil».
- «Ajout d'une base de données à l'aide de la fonction Reconnaissance» à la page 212.
- «Ajout manuel d'une base de données» à la page 215.

### **Ajout d'une base de données à l'aide d'un profil**

Un profil serveur contient des informations sur les instances au niveau du serveur et sur les bases de données au niveau de chaque instance. Pour plus d'informations sur les profils, reportez-vous à la section «Création et utilisation des profils» à la page 217.

Si l'administrateur vous a attribué un profil, procédez comme suit :

- Étape 1.** Sélectionnez le bouton d'option **Utilisation d'un profil** et cliquez sur le bouton de fonction **Suivant**.
- Étape 2.** Cliquez sur le bouton de fonction ... et sélectionnez un profil. Sélectionnez une base de données éloignée dans l'arborescence d'objet affichée à partir du profil et, si la base de données sélectionnée est une connexion passerelle, sélectionnez un chemin de connexion vers la base de données. Cliquez sur le bouton de fonction **Suivant**.
- Étape 3.** Entrez un nom d'alias de base de données locale dans la zone **Alias** et, le cas échéant, ajoutez un commentaire décrivant cette base de données dans la zone **Commentaire**. Cliquez sur **Suivant**.
- Étape 4.** Si vous souhaitez utiliser ODBC, enregistrez cette base de données comme base de données source ODBC.

**Remarque :** ODBC doit être installé pour pouvoir effectuer cette opération.

- Cochez la case **Enregistrement de la base de données pour ODBC**, si ce n'est déjà fait.
- Sélectionnez le bouton d'option décrivant le type de source de données sous lequel enregistrer la base de données choisie :
  - Pour que tous les utilisateurs du système aient accès à cette source de données, sélectionnez le bouton d'option **Comme source de données système DSN système**.
  - Pour que seul l'utilisateur en cours ait accès à la source de données, sélectionnez le bouton d'option **Comme source de données utilisateur (DSN utilisateur)**.
  - Pour créer un fichier source de données ODBC afin de partager l'accès à la base de données, cochez la case **Comme**

**source de données fichier (DSN fichier)** et entrez le chemin d'accès et le nom du fichier dans la zone **Nom du fichier source de données**.

- c. Cliquez dans la liste déroulante **Optimisation pour application** et sélectionnez l'application pour laquelle vous souhaitez adapter les paramètres ODBC.
- d. Cliquez sur le bouton de fonction **Fin** pour ajouter la base de données sélectionnée. La fenêtre de confirmation s'ouvre.

Étape 5. Cliquez sur le bouton de fonction **Test** pour tester la connexion. La fenêtre de connexion à la base de données DB2 s'ouvre.

Étape 6. Dans la fenêtre Connexion à la base de données DB2, entrez un ID utilisateur et un mot de passe corrects pour la base de données éloignée et cliquez sur **OK**. Si la connexion aboutit, un message le confirmant s'affiche.

Si la connexion échoue, un message d'aide s'affiche. Pour modifier les paramètres incorrects qui ont pu être indiqués, cliquez sur le bouton **Modification** dans la fenêtre Confirmation pour revenir à l'assistant Ajout d'une base de données. Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel *Troubleshooting Guide*.

Étape 7. Vous êtes maintenant en mesure d'utiliser cette base de données. Cliquez sur le bouton **Ajout** pour ajouter des bases de données supplémentaires, ou sur **Fermeture** pour quitter l'assistant Ajout d'une base de données. Cliquez à nouveau sur **Fermeture** pour sortir de l'assistant Ajout d'une base de données.

## Ajout d'une base de données à l'aide de la fonction Reconnaissance



Cette fonction ne peut pas fournir d'informations relatives aux systèmes DB2 antérieurs à la version 5 ou à tout autre système ne comportant pas un serveur d'administration actif. Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel *Administration Guide*.

La fonction Reconnaissance permet de rechercher des bases de données sur le réseau. Pour ajouter une base de données au système à l'aide de la fonction Reconnaissance, procédez comme suit :

- Étape 1. Sélectionnez le bouton d'option **Recherche sur le réseau** et cliquez sur le bouton de fonction **Suivant**.
- Étape 2. Cliquez sur le signe [+] en regard de l'icône **Systèmes connus** pour répertorier tous les systèmes reconnus par le client.
- Étape 3. Cliquez sur le signe [+] en regard d'un système pour afficher la liste des instances et bases de données qui s'y trouvent. Sélectionnez la base de données à ajouter, cliquez sur le bouton de fonction **Suivant** et passez à l'étape 4.

Si le système contenant la base de données à ajouter ne figure pas dans la liste, procédez comme suit :

- a. Cliquez sur le signe **[+]** situé en regard de l'icône **Autres systèmes (Recherche sur le réseau)** pour rechercher les autres systèmes existant éventuellement sur le réseau.
- b. Cliquez sur le signe **[+]** en regard d'un système pour afficher la liste des instances et bases de données qui s'y trouvent.
- c. Sélectionnez la base de données à ajouter, cliquez sur le bouton **Suivant** et passez à l'étape 4.



Il se peut que l'Assistant de configuration client ne puisse pas détecter le système éloigné si :

- Le serveur d'administration ne s'exécute pas sur le système éloigné.
- La fonction Reconnaissance a dépassé le délai d'inactivité. Par défaut, la fonction Reconnaissance balaiiera le réseau pendant 40 secondes ; il se peut que ce laps de temps soit insuffisant pour détecter le système éloigné. Vous pouvez définir la valeur de registre *DB2DISCOVERYTIME* par une durée plus longue.
- Le réseau sur lequel s'exécute la demande de reconnaissance a peut-être été configuré de telle sorte que la demande n'atteint pas le système éloigné désiré.
- Vous utilisez NetBIOS comme protocole de reconnaissance. Dans ce cas, vous devrez peut-être attribuer une valeur supérieure à la valeur de registre *DB2NBDISCOVERRCVBUFS* afin que le client puisse recevoir plus de réponses concurrentes de la fonction Reconnaissance.

Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel *Administration Guide*.

Si le système ne figure toujours pas dans la liste, vous pouvez l'y ajouter en procédant comme suit :

- a. Cliquez sur **Ajout d'un système**. La fenêtre Ajout d'un système s'ouvre.
- b. Indiquez les paramètres du protocole de communication requis pour le serveur d'administration éloigné et cliquez sur **OK**. Un nouveau système est ajouté. Pour plus d'informations, cliquez sur **Aide**.
- c. Sélectionnez la base de données à ajouter et cliquez sur le bouton **Suivant**.

**Étape 4.** Entrez un nom d'alias de base de données locale dans la zone **Alias** et, le cas échéant, ajoutez un commentaire décrivant cette base de données dans la zone **Commentaire**. Cliquez sur **Suivant**.

Étape 5. Si vous souhaitez utiliser ODBC, enregistrez cette base de données comme base de données source ODBC.

**Remarque :** ODBC doit être installé pour pouvoir effectuer cette opération.

- a. Cochez la case **Enregistrement de la base de données pour ODBC**, si ce n'est déjà fait.
- b. Sélectionnez le bouton d'option décrivant le type de source de données sous lequel enregistrer la base de données choisie :
  - Pour que tous les utilisateurs du système aient accès à cette source de données, sélectionnez le bouton d'option **Comme source de données système DSN système**.
  - Pour que seul l'utilisateur en cours ait accès à la source de données, sélectionnez le bouton d'option **Comme source de données utilisateur (DSN utilisateur)**.
  - Pour créer un fichier source de données ODBC afin de partager l'accès à la base de données, cochez la case **Comme source de données fichier (DSN fichier)** et entrez le chemin d'accès et le nom du fichier dans la zone **Nom du fichier source de données**.
- c. Cliquez dans la liste déroulante **Optimisation pour application** et sélectionnez l'application pour laquelle vous souhaitez adapter les paramètres ODBC.
- d. Cliquez sur le bouton de fonction **Fin** pour ajouter la base de données sélectionnée. La fenêtre de confirmation s'ouvre.

Étape 6. Cliquez sur le bouton de fonction **Test** pour tester la connexion. La fenêtre de connexion à la base de données DB2 s'ouvre.

Étape 7. Dans la fenêtre Connexion à la base de données DB2, entrez un ID utilisateur et un mot de passe corrects pour la base de données éloignée et cliquez sur **OK**. Si la connexion aboutit, un message le confirmant s'affiche.

Si la connexion échoue, un message d'aide s'affiche. Pour modifier les paramètres incorrects qui ont pu être indiqués, cliquez sur le bouton **Modification** dans la fenêtre Confirmation pour revenir à l'assistant Ajout d'une base de données. Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel *Troubleshooting Guide*.

Étape 8. Vous êtes maintenant en mesure d'utiliser cette base de données. Cliquez sur le bouton **Ajout** pour ajouter des bases de données supplémentaires, ou sur **Fermeture** pour quitter l'assistant Ajout d'une base de données. Cliquez à nouveau sur **Fermeture** pour sortir de l'assistant Ajout d'une base de données.

## Ajout manuel d'une base de données

Si vous disposez des informations relatives à la base de données à laquelle vous souhaitez vous connecter et au serveur sur lequel elle se trouve, vous pouvez entrer les informations de configuration manuellement. Cette méthode est similaire à l'entrée de commandes à l'aide de l'interpréteur de commandes, mais les paramètres sont affichés à l'aide d'une interface graphique.

Pour ajouter manuellement une base de données au système, procédez comme suit :

- Étape 1. Sélectionnez le bouton d'option **Configuration manuelle d'une connexion à une base de données DB2**, puis cliquez sur le bouton **Suivant**.
- Étape 2. Si vous utilisez le protocole LDAP (Lightweight Directory Access Protocol), sélectionnez le bouton correspondant à l'emplacement où doivent être gérés les répertoires DB2.
  - Pour gérer les répertoires DB2 localement, sélectionnez le bouton d'option **Ajout d'une base de données sur la machine locale** et cliquez sur le bouton **Suivant**.
  - Pour gérer les répertoires DB2 globalement sur un serveur LDAP, sélectionnez le bouton d'option **Ajout d'une base de données à l'aide de LDAP** et cliquez sur le bouton **Suivant**.
- Étape 3. Dans la liste **Protocole**, sélectionnez le bouton d'option correspondant au protocole que vous souhaitez utiliser.

Si DB2 Connect (ou la fonction de prise en charge de DB2 Connect) est installée sur votre système et que vous sélectionnez le protocole TCP/IP ou APPC, vous pouvez sélectionner **La base de données réside physiquement sur un système hôte ou AS/400**. Si vous cochez cette case, vous pourrez choisir le type de connexion que vous souhaitez établir avec la base de données hôte ou AS/400 :

  - Pour établir une connexion via une passerelle DB2 Connect, sélectionnez le bouton d'option **Connexion au serveur via la passerelle**.
  - Pour établir une connexion directe, sélectionnez le bouton d'option **Connexion directe au serveur**.

Cliquez sur **Suivant**.
- Étape 4. Indiquez les paramètres de protocole de communication requis et cliquez sur le bouton **Suivant**. Pour plus d'informations, cliquez sur **Aide**.
- Étape 5. Entrez le nom d'alias de la base de données éloignée à ajouter dans la zone **Nom de la base de données** et le nom d'alias de la base de données locale dans la zone **Alias**.

S'il s'agit d'une base de données hôte ou AS/400, tapez le nom d'emplacement pour une base de données OS/390, le nom RDB pour une base de données AS/400 ou le DBNAME pour une base de données VSE ou VM, dans la zone **Nom de la base de données** et, le cas échéant, ajoutez un commentaire décrivant cette base de données dans la zone **Commentaire**.

Cliquez sur **Suivant**.

Étape 6. Enregistrez cette base de données comme source de données ODBC.

**Remarque :** ODBC doit être installé pour pouvoir effectuer cette opération.

- a. Cochez la case **Enregistrement de la base de données pour ODBC**, si ce n'est déjà fait.
- b. Sélectionnez le bouton d'option décrivant le type de source de données sous lequel enregistrer la base de données choisie :
  - Pour que tous les utilisateurs du système aient accès à cette source de données, sélectionnez le bouton d'option **Comme source de données système DSN système**.
  - Pour que seul l'utilisateur en cours ait accès à la source de données, sélectionnez le bouton d'option **Comme source de données utilisateur DSN utilisateur**.
  - Pour créer un fichier source de données ODBC afin de partager l'accès à la base de données, cochez la case **Comme source de données fichier (DSN fichier)** et entrez le chemin d'accès et le nom du fichier dans la zone **Nom du fichier source de données**.
- c. Cliquez dans la liste déroulante **Optimisation pour application** et sélectionnez l'application pour laquelle vous souhaitez adapter les paramètres ODBC.
- d. Cliquez sur le bouton **Fin** pour ajouter la base de données sélectionnée. La fenêtre de confirmation s'ouvre.

Étape 7. Cliquez sur le bouton de fonction **Test** pour tester la connexion. La fenêtre de connexion à la base de données DB2 s'ouvre.

Étape 8. Dans la fenêtre Connexion à la base de données DB2, entrez un ID utilisateur et un mot de passe corrects pour la base de données éloignée et cliquez sur **OK**. Si la connexion aboutit, un message le confirmant s'affiche.

Si la connexion échoue, un message d'aide s'affiche. Pour modifier les paramètres incorrects qui ont pu être indiqués, cliquez sur le bouton **Modification** dans la fenêtre Confirmation pour revenir à l'assistant Ajout d'une base de données. Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel *Troubleshooting Guide*.

**Étape 9.** Vous êtes maintenant en mesure d'utiliser cette base de données. Cliquez sur le bouton **Ajout** pour ajouter des bases de données supplémentaires, ou sur **Fermeture** pour quitter l'assistant Ajout d'une base de données. Cliquez à nouveau sur **Fermeture** pour sortir de l'assistant Ajout d'une base de données.

La fonction d'exportation de l'Assistant de configuration client permet de créer un profil client correspondant à la configuration d'un client existant et de l'utiliser pour créer des clients cible identiques sur le réseau. Un profil client contient des informations relatives à la connexion à la base de données, à ODBC/CLI et à la configuration d'un client existant. La fonction d'importation de l'Assistant de configuration client permet de configurer plusieurs clients sur le réseau. Chaque client cible a la même configuration et les mêmes paramètres que le client existant. Pour plus d'informations sur la création et l'utilisation des profils client, reportez-vous à la section «Création et utilisation des profils».



Vous avez effectué toutes les procédures de mise en route et vous êtes maintenant prêt à utiliser DB2 Connect.

Pour plus d'informations sur la procédure d'installation de ce produit en mode réparti, reportez-vous au manuel *Installation et configuration - Informations complémentaires*.

---

## Création et utilisation des profils

Les informations contenues dans cette section décrivent comment créer et utiliser les profils pour configurer les connexions entre les clients et les serveurs DB2. Pour configurer des connexions de bases de données sur un client, vous pouvez utiliser l'une des méthodes ci-dessous :

### Profils serveur

Un profil serveur contient des informations sur les instances au niveau du serveur et sur les bases de données au niveau de chaque instance. Les informations relatives à chaque instance comprennent les informations de protocole nécessaires à la configuration d'un client en vue de la connexion aux bases de données de cette instance.



Il est préférable de ne créer un profil serveur qu'après avoir créé les bases de données DB2 auxquelles les clients éloignés vont accéder.

Pour créer un profil serveur, procédez comme suit :

**Étape 1.** Démarrez le Centre de contrôle. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section «Démarrage du Centre de contrôle DB2» à la page 271.

Étape 2. Sélectionnez le système pour lequel vous souhaitez créer un profil et cliquez avec le bouton droit de la souris.

Si le système pour lequel vous souhaitez créer un profil ne figure pas dans la liste, sélectionnez l'icône **Systèmes**, cliquez avec le bouton droit de la souris et sélectionnez l'option **Ajout**. Cliquez sur le bouton de fonction **Aide** et suivez l'aide en ligne.

Étape 3. Sélectionnez l'option **Exportation du profil serveur**.

Étape 4. Entrez le chemin d'accès et le nom du profil et cliquez sur **OK**.



Vous êtes maintenant prêt à utiliser le profil sur le système. Pour plus d'informations sur l'ajout d'une base de données au système à l'aide d'un profil serveur, reportez-vous à la section «Étapes de la configuration» à la page 210.

---

## Profils client

Les informations d'un profil client permettent de configurer des clients à l'aide de la fonction d'importation de l'Assistant de configuration client. Ces clients peuvent importer tout ou partie des informations de configuration d'un profil. La procédure qui suit suppose que les connexions de bases de données configurées sur un client seront exportées et utilisées pour la configuration d'un ou de plusieurs clients supplémentaires.

**Remarque :** Les profils de configuration peuvent également être importés à l'aide de la commande **db2cfimp**. Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel *Command Reference*.

Un profil client est créé à partir d'un client au moyen de la fonction d'exportation de l'Assistant de configuration client. Les informations du profil client sont définies pendant le processus d'exportation. Selon les paramètres choisis, elles peuvent contenir les éléments client suivants :

- Informations de connexion de base de données (y compris les paramètres CLI ou ODBC).
- Paramètres client (y compris les paramètres de configuration du gestionnaire de bases de données et les variables de registre DB2).
- Paramètres communs CLI ou ODBC.
- Données de configuration pour le sous-système de communication APPC ou NetBIOS local.

Pour créer un profil client, procédez comme suit :

Étape 1. Démarrez l'Assistant de configuration client. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section «Démarrage de l'Assistant de configuration client» à la page 271.

Étape 2. Cliquez sur **Exportation**. La fenêtre Sélection d'une option d'exportation apparaît.



Étape 3. Sélectionnez l'une des options d'exportation :

- Pour créer un profil contenant toutes les bases de données cataloguées sur le système et toutes les informations de configuration du client, sélectionnez le bouton d'option **Globale**, cliquez sur **OK** et passez à l'étape 8.
- Pour créer un profil contenant toutes les bases de données cataloguées sur le système *sans* les informations de configuration du client, sélectionnez le bouton d'option **Informations de connexion à la base de données**, cliquez sur **OK** et passez à l'étape 8.
- Pour sélectionner certaines bases de données cataloguées sur le système ou certaines informations de configuration du client seulement, sélectionnez le bouton d'option **Personnalisation**, cliquez sur **OK** et passez à l'étape suivante.

Étape 4. Sélectionnez les bases de données à exporter dans la zone **Bases de données DB2 disponibles** et ajoutez-les à la zone **Bases de données sélectionnées** en cliquant sur le bouton de fonction >.



Pour transférer toutes les bases de données disponibles dans la zone **Sélection des bases de données à exporter**, cliquez sur le bouton >>.

Étape 5. Cochez les cases de la zone **Sélection d'une option d'exportation personnalisée** correspondant aux options que vous souhaitez associer au client cible.

Pour personnaliser les paramètres, cliquez sur le bouton **Personnalisation** approprié. Les paramètres ainsi personnalisés affectent uniquement le profil à exporter. Aucune modification n'est apportée à votre poste de travail. Pour plus d'informations, cliquez sur **Aide**.

Étape 6. Cliquez sur **OK**. La fenêtre Exportation d'un profil client s'ouvre.

Étape 7. Entrez un chemin d'accès et un nom de fichier pour le profil client et cliquez sur **OK**. Une fenêtre Message DB2 s'affiche.

Étape 8. Cliquez sur **OK**.

Pour importer un profil client, procédez comme suit :

Étape 1. Démarrez l'Assistant de configuration client. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section «Démarrage de l'Assistant de configuration client» à la page 271.

Étape 2. Cliquez sur **Importation**. La fenêtre Sélection de profil s'ouvre.

Étape 3. Sélectionnez le profil client à importer et cliquez sur **OK**. La fenêtre Importation de profil s'ouvre.

- Étape 4. Vous pouvez importer tout ou partie des informations du profil client. Sélectionnez l'une des options d'importation :
- Pour importer toutes les bases de données définies dans le profil client, sélectionnez le bouton d'option **Globale**.
  - Pour importer une base de données ou des paramètres spécifiques définis dans un profil client, sélectionnez le bouton d'option **Personnalisation**. Cochez les cases correspondant aux options que vous souhaitez personnaliser.

Étape 5. Cliquez sur **OK**.



Si vous avez sélectionné le bouton d'option **Globale**, vous êtes maintenant prêt à utiliser DB2. Pour de plus amples informations, consultez les manuels *Administration Guide* et *Installation et configuration - Informations complémentaires*.

---

- Étape 6. La liste des systèmes, instances et bases de données s'affiche. Sélectionnez la base de données à ajouter et cliquez sur le bouton de fonction **Suivant**.
- Étape 7. Entrez un nom d'alias de base de données locale dans la zone **Alias** et, le cas échéant, ajoutez un commentaire décrivant cette base de données dans la zone **Commentaire**. Cliquez sur **Suivant**.
- Étape 8. Si vous souhaitez utiliser ODBC, enregistrez cette base de données comme base de données source ODBC.

**Remarque :** ODBC doit être installé pour pouvoir effectuer cette opération.

- a. Cochez la case **Enregistrement de la base de données pour ODBC**, si ce n'est déjà fait.
- b. Sélectionnez le bouton d'option décrivant le type de source de données sous lequel enregistrer la base de données choisie :
  - Pour que tous les utilisateurs du système aient accès à cette source de données, sélectionnez le bouton d'option **Comme source de données système DSN système**.
  - Pour que seul l'utilisateur en cours ait accès à la source de données, sélectionnez le bouton d'option **Comme source de données utilisateur (DSN utilisateur)**.
  - Pour créer un fichier source de données ODBC afin de partager l'accès à la base de données, cochez la case **Comme source de données fichier (DSN fichier)** et entrez le chemin d'accès et le nom du fichier dans la zone **Nom du fichier source de données**.
- c. Cliquez dans la liste déroulante **Optimisation pour application** et sélectionnez l'application pour laquelle vous souhaitez adapter les paramètres ODBC.

- d. Cliquez sur le bouton de fonction **Fin** pour ajouter la base de données sélectionnée. La fenêtre de confirmation s'ouvre.

Étape 9. Cliquez sur le bouton de fonction **Test** pour tester la connexion. La fenêtre de connexion à la base de données DB2 s'ouvre.

Étape 10. Dans la fenêtre Connexion à la base de données DB2, entrez un ID utilisateur et un mot de passe corrects pour la base de données éloignée et cliquez sur **OK**. Si la connexion aboutit, un message le confirmant s'affiche.

Si la connexion échoue, un message d'aide s'affiche. Pour modifier les paramètres incorrects qui ont pu être indiqués, cliquez sur le bouton **Modification** dans la fenêtre Confirmation pour revenir à l'assistant Ajout d'une base de données. Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel *Troubleshooting Guide*.

Étape 11. Vous êtes maintenant en mesure d'utiliser cette base de données. Cliquez sur le bouton **Ajout** pour ajouter des bases de données supplémentaires, ou sur **Fermeture** pour quitter l'assistant Ajout d'une base de données. Cliquez à nouveau sur **Fermeture** pour sortir de l'assistant Ajout d'une base de données.



---

## Chapitre 20. Configuration des communications client-serveur à l'aide de l'interpréteur de commandes

La présente section décrit comment configurer un client pour qu'il communique avec un serveur à l'aide de l'interpréteur de commandes.

Si vous envisagez d'utiliser un client OS/2 ou Windows 32 bits pour communiquer avec un serveur, l'Assistant de configuration client facilite l'automatisation des tâches de configuration et d'administration. Si vous avez installé l'Assistant de configuration client, il est recommandé de l'utiliser pour configurer vos clients OS/2 ou Windows 32 bits en matière de communications. Pour plus d'informations, reportez-vous au chapitre «Chapitre 19. Configuration des communications client-serveur à l'aide de l'Assistant de configuration client» à la page 209.

Pour configurer un client afin qu'il puisse communiquer avec un serveur, le serveur éloigné doit être configuré de manière à accepter les demandes entrantes concernant le protocole de communication que vous souhaitez utiliser. Par défaut, le programme d'installation du serveur détecte et configure automatiquement la plupart des protocoles de communication s'exécutant sur le serveur.

Si vous avez ajouté un nouveau protocole au réseau ou que vous souhaitez modifier l'un des paramètres par défaut sur le serveur, reportez-vous au manuel *Installation et configuration - Informations complémentaires*.

Pour plus d'informations sur les commandes DB2, reportez-vous aux sections «Entrée de commandes à l'aide du Centre de commande» à la page 272, ou «Entrée de commandes à l'aide de l'interpréteur de commandes» à la page 273.

Passez à la section décrivant la procédure de configuration des communications en vue de l'accès à un serveur éloigné via le protocole de communication de votre choix :

- Pour TCP/IP, reportez-vous à la section «Configuration de TCP/IP sur le client» à la page 224.
- Pour APPC, reportez-vous au manuel *Installation et configuration - Informations complémentaires*.

---

## Configuration de TCP/IP sur le client

La présente section suppose que le protocole TCP/IP est opérationnel sur les postes de travail client et serveur. Pour connaître les conditions requises en matière de protocoles de communication sur votre plateforme, reportez-vous à la section «Logiciels requis» à la page 27. Pour connaître les protocoles de communication pris en charge par votre client et votre serveur, reportez-vous à la section «Scénarios possibles de connectivité client-serveur» à la page 37.

Pour configurer les communications TCP/IP sur un client DB2, effectuez les opérations suivantes :

Étape 1. Identification et consignation des valeurs des paramètres.

Étape 2. Configuration du client :

- a. Résolution de l'adresse hôte du serveur.
- b. Mise à jour du fichier de services.
- c. Catalogage du noeud TCP/IP.
- d. Catalogage de la base de données.

Étape 3. Test de la connexion entre le client et le serveur.



En raison des caractéristiques du protocole TCP/IP, il se peut que le sous-système TCP/IP ne soit pas immédiatement informé de la défaillance d'un partenaire sur un autre système hôte. Par conséquent, il peut arriver qu'une application client qui accède à un serveur DB2 éloigné via TCP/IP, ou l'agent correspondant au niveau du serveur, semble parfois s'interrompre. DB2 utilise l'option TCP/IP SO\_KEEPALIVE pour déterminer quand ont eu lieu la défaillance et l'interruption de la connexion TCP/IP.

Si vous rencontrez des difficultés avec la connexion ou d'autres aspects de TCP/IP, reportez-vous au manuel *Troubleshooting Guide*.

### Etape 1. Identification et consignation des valeurs de paramètres

Lors de la configuration, complétez la colonne *Votre valeur* du tableau ci-après. Vous pouvez indiquer certaines valeurs avant de procéder à la configuration de ce protocole.

Tableau 22. Valeurs TCP/IP requises sur le client

Paramètre	Description	Valeur type	Votre valeur
<p>Nom hôte</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Nom hôte (<i>nom-hôte</i>) ou</li> <li>Adresse IP (<i>adresse-ip</i>)</li> </ul>	<p>Utilisez le paramètre <i>nom-hôte</i> ou <i>adresse-ip</i> du poste de travail du serveur éloigné.</p> <p>Pour résoudre ce paramètre, procédez comme suit :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Exécutez la commande <b>hostname</b> sur le serveur pour obtenir la valeur du paramètre <i>nom-hôte</i>.</li> <li>Contactez l'administrateur réseau pour obtenir l'<i>adresse-ip</i> ou exécutez la commande <b>ping nom-hôte</b>.</li> <li>Sur les systèmes UNIX, vous pouvez également utiliser la commande <b>DB2/bin/hostlookup nom-hôte</b>. <i>DB2</i> étant le répertoire où <i>DB2</i> est installé.</li> </ul>	<p>serverhost</p> <p>ou</p> <p>9.21.15.235</p>	
<p>Nom du service</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Nom du service de connexion (<i>nom-service</i>) ou</li> <li>Numéro de port/Protocole (<i>num-port/tcp</i>)</li> </ul>	<p>Valeurs requises dans le fichier <i>services</i>.</p> <p>Le nom du service de connexion est un nom local arbitrairement choisi, utilisé pour représenter le numéro du port (<i>num-port</i>) sur le serveur.</p> <p>Le numéro de port associé au client doit être identique à celui indiqué pour le paramètre <i>nom-service</i> dans le fichier <i>services</i> se trouvant sur le serveur. (Le paramètre <i>nom-service</i> se trouve dans le fichier de configuration du gestionnaire de bases de données sur le serveur.) Cette valeur ne doit pas être utilisée par une autre application et doit être unique dans le fichier de services.</p> <p>Adressez-vous à l'administrateur de bases de données pour obtenir les valeurs nécessaires à la configuration du serveur.</p>	<p>server1</p> <p>3700/tcp</p>	

Tableau 22. Valeurs TCP/IP requises sur le client (suite)

Paramètre	Description	Valeur type	Votre valeur
Nom de noeud ( <i>nom-noeud</i> )	Alias local qui indique le noeud auquel vous essayez de vous connecter. Vous pouvez choisir n'importe quel nom, mais tous les noms de noeud doivent être uniques dans le répertoire de noeuds local.	db2node	

## Etape 2. Configuration du client

La procédure suivante permet de configurer le client afin qu'il utilise le protocole TCP/IP pour communiquer avec le serveur. Remplacez les valeurs type par celles indiquées sur votre feuille de travail.

### Etape A. Résolution de l'adresse hôte du serveur



Si votre réseau est doté d'un serveur de noms ou que vous envisagez d'indiquer l'adresse IP (*adresse-ip*) du serveur, passez directement à l'«Etape B. Mise à jour du fichier services» à la page 227.

Le client doit connaître l'adresse IP du serveur avec lequel il tente d'établir des communications. Si votre réseau n'est pas doté d'un serveur de noms, vous pouvez indiquer un nom hôte qui renvoie à l'adresse IP (*adresse-ip*) du serveur figurant dans le fichier hosts local. Reportez-vous au tableau 23, pour connaître l'emplacement du fichier hosts propre à votre plateforme.

Si vous envisagez de prendre en charge un client UNIX utilisant les services NIS et que vous n'utilisez pas de serveur de noms sur votre réseau, vous devez mettre à jour le fichier hosts se trouvant sur le serveur NIS principal.

Tableau 23. Emplacement des fichiers locaux Hosts et Services

Plateforme	Emplacement
OS/2	Spécifié par la variable d'environnement <i>etc</i> . Exécutez la commande <b>set etc</b> pour déterminer l'emplacement de vos fichiers locaux hosts ou services.
Windows NT ou Windows 2000	Dans le répertoire winnt\system32\drivers\etc.
Windows 9x	Dans le répertoire windows.
UNIX	Dans le répertoire /etc.



Editez le fichier `hosts` du client et ajoutez une entrée au nom hôte du serveur.  
Par exemple :

```
9.21.15.235    serverhost    # adresse hôte pour serverhost
```

où :

`9.21.15.235` est l'*adresse-ip*

`serverhost` est le *nom-hôte*.

`#` est un commentaire décrivant l'entrée.

Si le serveur ne réside pas dans le même domaine que le client, vous devez indiquer un nom de domaine qualifié complet, tel que `serverhost.vnet.ibm.com`, `vnet.ibm.com` correspondant au nom du domaine.

## Etape B. Mise à jour du fichier `services`



---

Si vous envisagez de cataloguer le noeud TCP/IP en utilisant le numéro de port (*num-port*), passez directement à l'«Etape C. Catalogage du noeud TCP/IP» à la page 228.

---

Utilisez un éditeur de texte local pour ajouter le nom du service et le numéro du port de connexion dans le fichier `services` du client, en vue de la prise en charge du protocole TCP/IP. Par exemple :

```
server1 3700/tcp # port de service de connexion DB2
```

où :

`server1` est le nom du service de connexion.

`3700` est le numéro du port de connexion. Le numéro de port utilisé sur le client doit être identique à celui utilisé sur le serveur.

`tcp` est le protocole de communication utilisé.

`#` est un commentaire décrivant l'entrée.

Si vous envisagez de prendre en charge un client UNIX utilisant les services NIS, vous devez mettre à jour le fichier `services` se trouvant sur le serveur NIS principal.

Ce fichier se trouve dans le même répertoire que le fichier `hosts` local que vous avez éventuellement modifié à l'«Etape A. Résolution de l'adresse hôte du serveur» à la page 226.

Reportez-vous au tableau 23 à la page 226, pour connaître l'emplacement du fichier de services propre à votre plateforme.

### Étape C. Catalogage du noeud TCP/IP

Vous devez ajouter une entrée dans le répertoire des noeuds du client pour décrire le noeud éloigné. Cette entrée spécifie l'alias (*nom-noeud*), le *nom-hôte* (ou *l'adresse-ip*) et le *nom-service* (ou *num-port*) utilisés pour accéder au serveur éloigné.

Pour cataloguer le noeud TCP/IP, procédez comme suit :

Étape 1. Connectez-vous au système sous un ID utilisateur DB2 correct. Pour plus d'informations, reportez-vous à l'«Annexe D. Conventions de dénomination» à la page 313.



Cette restriction est contrôlée par le paramètre de configuration du gestionnaire de bases de données *catalog\_noauth*. Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel *Administration Guide*.

Étape 2. Si vous utilisez un client UNIX, exécutez les scripts de lancement en procédant comme suit :

```
. INSTHOME/sql1lib/db2profile (bash, Bourne ou Korn shell)
source INSTHOME/sql1lib/db2cshrc (C shell)
```

où *INSTHOME* est le répertoire personnel associé à l'instance.

Étape 3. Cataloguez le noeud en lançant les commandes suivantes :

```
db2 "catalog tcpip node nom-noeud remote [nom-hôte | adresse-ip]
server [nom-service | num-port]"
db2 terminate
```

Par exemple, pour cataloguer le serveur éloigné *serverhost* sur le noeud *db2node* en utilisant le nom de service *server1*, entrez la commande suivante :

```
db2 catalog tcpip node db2node remote serverhost server server1
db2 terminate
```

Pour cataloguer un serveur éloigné doté de l'adresse IP *9.21.15.235* sur le noeud *db2node* en utilisant le numéro de port *3700*, entrez la commande suivante :

```
db2 catalog tcpip node db2node remote 9.21.15.235 server 3700
db2 terminate
```



Si vous devez modifier des valeurs définies par la commande **catalog node**, effectuez les opérations suivantes :

Étape 1. Exécutez la commande **uncatalog node** à partir de l'interpréteur de commandes comme suit :

```
db2 uncatalog node nom-noeud
```

Étape 2. Recataloguez le noeud avec les valeurs que vous voulez utiliser.

## Étape D. Catalogage de la base de données

Pour qu'une application client puisse accéder à une base de données éloignée, celle-ci doit déjà avoir été cataloguée sur le noeud serveur et sur tous les noeuds client du réseau qui se connecteront à cette base de données. Lorsque vous créez une base de données, elle est automatiquement cataloguée sur le serveur sous l'alias (*alias-bdd*), qui est identique à son nom (*nom-bdd*). Les informations figurant dans le répertoire des bases de données et dans le répertoire des noeuds servent, sur le poste client, à établir la connexion avec la base de données éloignée.

Pour cataloguer une base de données sur le poste client, procédez comme suit :

Étape 1. Connectez-vous au système sous un ID utilisateur DB2 correct. Pour plus d'informations, reportez-vous à l'«Annexe D. Conventions de dénomination» à la page 313.



Cette restriction est contrôlée par le paramètre de configuration du gestionnaire de bases de données *catalog\_noauth*. Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel *Administration Guide*.

Étape 2. Remplissez la colonne *Votre valeur* dans la feuille de travail suivante.

Tableau 24. Feuille de travail : Valeurs des paramètres pour le catalogage des bases de données

Paramètre	Description	Valeur type	Votre valeur
Nom de base de données ( <i>nom-bdd</i> )	Alias ( <i>alias-bdd</i> ) de la base de données éloignée. Lorsque vous créez une base de données, elle est automatiquement cataloguée sur le serveur sous l'alias ( <i>alias-bdd</i> ), qui est identique à son nom ( <i>nom-bdd</i> ), sauf indication contraire.	exemple	
Alias de la base de données ( <i>alias-bdd</i> )	Alias local affecté arbitrairement à la base de données éloignée sur le client. Si vous n'indiquez pas d'alias, le nom de la base de données ( <i>nom-bdd</i> ) est utilisé par défaut. L'alias de la base de données est le nom utilisé pour se connecter à la base de données hôte ou AS/400 à partir du serveur DB2 Connect.	tor1	

Tableau 24. Feuille de travail : Valeurs des paramètres pour le catalogage des bases de données (suite)

Paramètre	Description	Valeur type	Votre valeur
<i>authentication</i> ( <i>valeur-auth</i> )	Valeur d'authentification exigée par votre entreprise. Pour plus d'informations sur la valeur de ce paramètre, reportez-vous au <i>DB2 Connect User's Guide</i> .	DCS  Signifie que l'ID utilisateur et le mot de passe fournis sont validés au niveau de la machine hôte ou AS/400 uniquement.	
Nom de noeud ( <i>nom-noeud</i> )	Nom du noeud dans le répertoire des noeuds, qui indique où se trouve la base de données. Attribuez au nom de noeud ( <i>nom-noeud</i> ) la valeur que vous avez utilisée pour cataloguer le noeud à l'étape précédente.	db2node	

Étape 3. Si vous utilisez un client UNIX, exécutez les scripts de lancement en procédant comme suit :

```
. INSTHOME/sqllib/db2profile (Bash, Bourne ou Korn shell)
source INSTHOME/sqllib/db2cshrc (C shell)
```

où *INSTHOME* est le répertoire personnel associé à l'instance.

Étape 4. Cataloguez la base de données en entrant les commandes suivantes :

```
catalog database nom-bdd as alias-bdd at node nom-noeud
authentication type-auth
terminate
```

Par exemple, pour cataloguer une base de données éloignée appelée *SAMPLE* et lui affecter l'alias *tor1*, sur le noeud *db2node*, utilisez les commandes suivantes :

```
catalog database sample as tor1 at node db2node
authentication dcs
terminate
```



Si vous devez modifier des valeurs définies par la commande **catalog database**, respectez les étapes suivantes :

Étape a. Exécutez la commande **uncatalog database** comme suit :

```
db2 uncatalog database alias-bdd
```

Étape b. Recataloguez la base de données avec la valeur que vous voulez utiliser.

### Étape 3. Test de la connexion client-serveur DB2 Connect

Après avoir configuré le client pour des communications, vous devez vous connecter à une base de données éloignée afin de vérifier la connexion.

Étape 1. Démarrez le gestionnaire de bases de données en entrant la commande **db2start** sur le serveur (si cela n'a pas été fait automatiquement lors de l'initialisation du système).

Étape 2. Si vous utilisez un client UNIX, exécutez les scripts de lancement en procédant comme suit :

```
. INSTHOME/sql11ib/db2profile    (Bash, Bourne ou Korn shell)  
source INSTHOME/sql11ib/db2cshrc (C shell)
```

où *INSTHOME* est le répertoire personnel associé à l'instance.

Étape 3. Pour connecter le client à la base de données éloignée, entrez la commande suivante :

```
db2 connect to alias-bdd user id-utilisateur  
using mot-de-passe
```

Les valeurs de *id-utilisateur* et de *mot-de-passe* doivent être correctes pour le système sur lequel elles sont authentifiées. Par défaut, l'authentification a lieu sur le serveur pour un serveur DB2 ou sur la machine hôte ou AS/400 pour un serveur DB2 Connect.

Si la connexion aboutit, un message s'affiche indiquant le nom de la base de données à laquelle vous êtes connecté. Vous êtes maintenant en mesure d'en extraire des données. Par exemple, pour extraire la liste de toutes les tables répertoriées dans la table système, entrez la commande SQL suivante dans le Centre de commande ou dans l'interpréteur de commandes :

```
"select nom-table from catsys.tables"
```

Lorsque vous n'avez plus besoin de la connexion à la base de données, mettez-y fin par la commande **command reset**.



Vous êtes maintenant prêt à utiliser DB2. Pour de plus amples informations, consultez les manuels *Administration Guide* et *Installation et configuration - Informations complémentaires*.

## Résolution des incidents liés à la connexion client-serveur

Si la connexion n'aboutit pas, vérifiez les éléments suivants :

Sur le *serveur* :

1. La valeur de registre *db2comm* comprend la valeur *tcpip*.



Vérifiez la valeur de registre *db2comm* par la commande **db2set DB2COMM**. Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel *Administration Guide*.

2. Le fichier *services* a été mis à jour correctement.
3. Le paramètre de nom de service (*nom-service*) a été modifié correctement dans le fichier de configuration du gestionnaire de bases de données.
4. Le service de sécurité a été démarré. Entrez la commande **net start db2ntsecserver** (pour les serveurs Windows NT ou Windows 2000 uniquement).
5. La base de données a été créée et cataloguée correctement.
6. Le gestionnaire de bases de données a été arrêté et redémarré (entrez les commandes **db2stop** et **db2start** sur le serveur).



Pour plus d'informations sur le fichier *db2diag.log*, reportez-vous au manuel *Troubleshooting Guide*.

Sur le *client* :

1. S'il y a lieu, les fichiers *services* et *hosts* ont été mis à jour correctement.
2. Le noeud a été catalogué avec le nom hôte (*nom-hôte*) ou l'adresse IP (*adresse-ip*) correct.
3. Le numéro de port ou le nom de services utilisé sur le client doit être identique à celui utilisé sur le serveur.
4. Le nom de noeud (*nom-noeud*), indiqué dans le répertoire de bases de données, correspond à l'entrée correcte dans le répertoire de noeuds.
5. La base de données a été correctement cataloguée, en utilisant l'alias de base de données (*alias-bdd*) du *serveur*, catalogué lors de la création de la base de données sur le serveur, en tant que nom de base de données (*nom-bdd*) sur le client.

Après vérification de ces éléments, si la connexion n'est toujours pas établie, reportez-vous au manuel *Troubleshooting Guide*.

---

## Chapitre 21. Installation et configuration du Centre de contrôle

Ce chapitre décrit la procédure à suivre pour installer et configurer le Centre de contrôle DB2.

Le Centre de contrôle est le principal outil graphique pour l'administration de la base de données. Il est disponible pour les plateformes Windows 32 bits, OS/2 et UNIX.

Le Centre de contrôle permet d'avoir une vue synthétique de tous les objets, système et base de données gérés. Il permet également d'accéder à d'autres outils d'administration en cliquant sur des icônes dans la barre d'outils du Centre de contrôle ou à partir du menu en incrustation Outils.

---

### Application et applet

Vous pouvez exécuter le Centre de contrôle soit comme une application Java, soit en tant qu'applet Java via un serveur Web. Dans les deux cas, il faudra qu'une machine virtuelle Java (JVM) ait été préalablement installée sur votre ordinateur pour faire fonctionner le Centre de contrôle. Une machine virtuelle Java peut être un environnement runtime Java (JRE) pour l'exécution d'applications, ou un navigateur compatible Java pour exécuter des applets.

- Les *applications* Java fonctionnent comme les autres applications, à condition que le JRE approprié ait été installé sur votre machine.

Pour la plateforme Windows 32 bits, le niveau de JRE adéquat a été installé ou mis à jour automatiquement lors de l'installation de DB2.

Sur les machines AIX, le JRE approprié a été automatiquement installé lors de l'installation de DB2, sauf si un autre JRE a été détecté sur votre système. Si un autre JRE a été détecté sur votre système AIX lors de l'installation de DB2, le JRE fourni avec DB2 n'est pas installé. Dans ce cas, vous devez installer le niveau de JRE correct avant d'exécuter le Centre de contrôle.

Pour tous les autres environnements, vous devez installer le niveau de JRE correct avant de lancer le Centre de contrôle. Reportez-vous au tableau 26 à la page 236 pour une liste des niveaux de JRE corrects.

**Remarque :** Certains systèmes d'exploitation, y compris OS/2 Warp Server for e-business et AIX 4.3 intègrent la prise en charge de Java. Pour plus d'informations, consultez votre administrateur.

- Les *applets* Java sont des programmes qui fonctionnent avec les navigateurs compatibles Java. L'applet du Centre de contrôle peut être hébergée sur une machine éloignée et téléchargée vers le navigateur du client via un serveur web. Ce type de client est appelé *client léger* ou *client partiel* (Thin Client) car il n'exige qu'un minimum de ressources (un navigateur compatible Java) pour exécuter l'applet Java.

Pour faire fonctionner le Centre de contrôle comme applet Java, vous devez utiliser un navigateur compatible Java. Reportez-vous au tableau 26 à la page 236 pour consulter la liste des navigateurs pris en charge.

---

## Configuration des machines

Vous pouvez installer le Centre de contrôle de plusieurs façons. Le tableau suivant présente quatre scénarios, qui correspondent chacun à une procédure d'installation différente des composants requis. Ces scénarios sont décrits dans la section Configuration des services du Centre de contrôle (Mode applet uniquement) qui suit immédiatement le tableau.

Tableau 25. Scénarios de configuration de machines pour le Centre de contrôle

Scénario	Machine A	Machine B	Machine C
1 - Autonome, Application	JRE Application Centre de contrôle serveur DB2		
2 - Deux niveaux, Application	JRE Application Centre de contrôle client DB2		Serveur DB2
3 - Deux niveaux, navigateur	Navigateur compatible (Windows et OS/2 uniquement) Applet Centre de contrôle	serveur Web JDBC Applet Server  Serveur DB2	
4 - Trois niveaux, Navigateur	Navigateur compatible (Windows et OS/2 uniquement) Applet Centre de contrôle	JDBC Applet Server Client DB2	Serveur DB2



La figure 7 récapitule les quatre configurations de base de machines pour le Centre de contrôle :

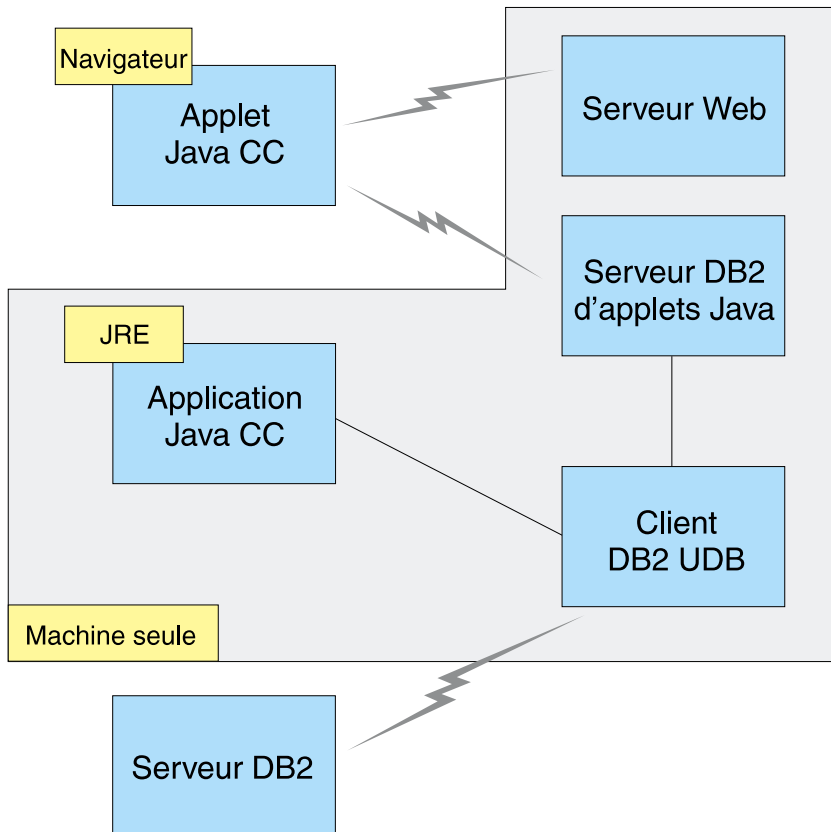


Figure 7. Configuration des machines du Centre de contrôle DB2

---

## Machines virtuelles Java prises en charge par le Centre de contrôle

Le tableau suivant contient la liste des machines virtuelles Java compatibles (JRE et navigateurs), nécessaires pour exécuter le Centre de contrôle comme application ou comme applet :

Tableau 26. Machines virtuelles Java (JVM) prises en charge par le Centre de contrôle

Système d'exploitation	JRE corrects	Navigateurs compatibles
Windows 32 bits	JRE 1.1.8 (installé ou mis à jour automatiquement par DB2, si nécessaire)	Netscape 4.5 ou version ultérieure (fourni) ou IE 4.0 Service Pack 1
AIX	JRE 1.1.8.4 (installé automatiquement si aucune autre JRE n'est détectée)	Néant
OS/2	JRE 1.1.8	Netscape 4.6 (fourni)
Linux	JRE 1.1.8	Néant
Solaris	JRE 1.1.8	Néant
HP-UX 11	JRE 1.1.8	Néant
IRIX	JRE 1.1.8 (3.1.1 SGI) + Cosmo code 2.3.1	Néant
PTX	JRE 1.1.8	Néant

La liste mise à jour des JRE et navigateurs compatibles peut être consultées à l'adresse <http://www.ibm.com/software/data/db2/udb/db2cc>

---

## Configuration et utilisation du Centre de contrôle

Cette section décrit comment configurer et personnaliser le Centre de contrôle en fonction de votre environnement.

### Configuration des services du Centre de contrôle (Mode applet uniquement)

Si vous avez l'intention d'exécuter le Centre de contrôle en tant qu'application, passez cette section et rendez-vous directement à «Utilisation du Centre de contrôle comme une application Java» à la page 238.

Pour configurer le Centre de contrôle en tant qu'applet :

1. Lancez le serveur de l'applet JDBC Centre de contrôle.
2. Sous Windows NT ou Windows 2000, lancez le serveur de sécurité.

#### 1. Lancez le serveur de l'applet JDBC Centre de contrôle

Pour lancer le serveur de l'applet JDBC Centre de contrôle, entrez la commande **db2jstrt 6790, 6790** représentant tout numéro de port à 4 chiffres qui n'est pas déjà attribué.

Il est conseillé de lancer le serveur de l'applet JDBC Centre de contrôle depuis un compte utilisateur qui dispose des droits SYSADM.

Lorsque vous lancez le serveur de l'applet JDBC Centre de contrôle pour la première fois, plusieurs entrées seront créées dans le répertoire des noeuds ainsi que plusieurs fichiers destinés à l'administration. Dans les scénarios 1 et 3 de la section «Configuration des machines» à la page 234, tous ces fichiers d'administration et ces entrées de répertoire seront créés dans l'instance DB2 en cours.

Les commandes **database connect** or **instance attach** permettent d'accéder à la plupart des ressources DB2. Dans l'un et l'autre cas, l'utilisateur doit entrer un ID utilisateur et un mot de passe corrects pour obtenir l'accès. Toutefois, il est possible d'accéder à certaines ressources directement depuis le serveur de l'applet JDBC Centre de contrôle, en particulier à la base de données et aux répertoires des noeuds (catalogues), ainsi qu'à l'interpréteur de commandes. L'accès à ces ressources est assuré par le serveur de l'applet JDBC Centre de contrôle pour le compte de l'utilisateur connecté au Centre de contrôle. L'utilisateur comme le serveur doivent disposer des droits adéquats pour pouvoir y accéder. Par exemple, pour mettre à jour le répertoire des bases de données, vous devez disposer au minimum des droits SYSCTRL.

Vous pouvez lancer une instance serveur de l'applet JDBC Centre de contrôle quel que soit son niveau de sécurité mais, dans ce cas, vous ne pourrez pas mettre à jour certaines ressources telles que répertoires des bases de données et des noeuds. Il se peut, notamment, qu'un message **SQL1092N** s'affiche vous informant que vous ne disposez pas des droits nécessaires pour lancer une demande. L'utilisateur indiqué dans le message peut être soit l'utilisateur identifié auprès du Centre de contrôle, soit le compte utilisateur sous lequel fonctionne le serveur de l'applet JDBC Centre de contrôle.

Sous Windows NT, vous pouvez lancer le serveur de l'applet JDBC Centre de contrôle en cliquant sur le bouton **Démarrer** et en choisissant **Paramètres** —> **Panneau de configuration** —> **Services**. Sélectionnez le service **DB2 JDBC Applet Server - Control Center** et cliquez sur **Démarrer**.

Sous Windows 2000, vous pouvez lancer DB2 JDBC Applet Server - Centre de contrôle en cliquant sur le bouton **Démarrer** et en choisissant **Paramètres** —> **Panneau de configuration** —> **Outils d'administration** —> **Services de composants**. Sélectionnez le service **DB2 JDBC Applet Server - Control Center** et cliquez sur le menu **Action** puis sélectionnez **Démarrer**.

Quel que soit l'environnement de travail, vous pouvez lancer le serveur de l'applet JDBC Centre de contrôle au moyen de la commande :

```
net start DB2ControlCenterServer
```

Cette étape est superflue si le serveur de l'applet JDBC Centre de contrôle est lancé automatiquement.

Lorsque vous lancez le serveur de l'applet JDBC Centre de contrôle en tant que service Windows NT ou Windows 2000, vous devez configurer le démarrage dans la boîte de dialogue Services/Service de composants pour modifier les informations relatives au compte.

## **2. Lancez le serveur de sécurité Windows NT ou Windows 2000**

Pour pouvoir utiliser le Centre de contrôle sous Windows NT ou Windows 2000, il est nécessaire que le serveur de sécurité soit démarré. Lors de l'installation de DB2, le serveur de sécurité est généralement configuré pour démarrer automatiquement.

Sous Windows NT, vous pouvez vérifier s'il est actif en cliquant sur **Démarrer** et en choisissant **Paramètres** → **Panneau de configuration** → **Services**.

Sous Windows 2000, cliquez sur **Démarrer** et choisissez **Paramètres** → **Panneau de configuration** → **Outils d'administration** → **Services de composants**.

Si **DB2 Security Server** n'est pas actif sous Windows NT, sélectionnez-le et cliquez sur **Démarrer**. Sous Windows 2000, sélectionnez le menu **Action** et cliquez sur **Démarrer**.

Une fois le serveur de l'applet JDBC Centre de contrôle et le serveur de sécurité Windows NT ou Windows 2000 démarrés (si nécessaire), reportez-vous à «Utilisation du Centre de contrôle comme une applet Java» à la page 239.

## **Utilisation du Centre de contrôle**

Vous pouvez exécuter le Centre de contrôle comme une application Java ou une applet Java. Si votre environnement est configuré comme dans les scénarios 1 ou 2 du tableau 25 à la page 234, vous devez utiliser le Centre de contrôle comme une application. Si votre environnement est configuré comme dans les scénarios 3 ou 4, vous devez l'exécuter comme une applet.

### **Utilisation du Centre de contrôle comme une application Java**

Pour utiliser le Centre de contrôle comme une application Java, vous devez disposer de l'environnement JRE (Java Runtime Environment) approprié. Reportez-vous au tableau 26 à la page 236 pour connaître l'environnement JRE adapté au système d'exploitation utilisé.

1. Pour exécuter le Centre de contrôle en tant qu'application Java :

**Sur les systèmes Windows 32 bits :**

Cliquez sur **Démarrer** et sélectionnez **Programmes** → **IBM DB2**  
→ **Centre de contrôle**.

**Sous OS/2 :**

Ouvrez le dossier **DB2 pour OS/2** et cliquez deux fois sur l'icône  
**Centre de contrôle**.

**Sur toutes les plateformes prises en charge :**

Entrez la commande **db2cc** à l'invite du système pour démarrer le  
Centre de contrôle.

2. La fenêtre Centre de contrôle s'ouvre.
3. Si vous ne disposez d'aucune base de données existante, vous pouvez créer une base exemple pour commencer à utiliser le Centre de contrôle. Pour cela, entrez la commande **db2sampl** sur le serveur DB2 Universal Database. Sous UNIX, assurez-vous que vous êtes connecté à l'instance DB2 avant d'entrer la commande **db2sampl**.

**Utilisation du Centre de contrôle comme un applet Java**

Pour utiliser le Centre de contrôle comme un applet Java, un serveur Web doit être installé sur le poste qui héberge le code de l'applet Centre de contrôle et le serveur de l'applet JDBC Centre de contrôle. Le serveur Web doit autoriser l'accès au répertoire `sqllib`.

Si vous utilisez un répertoire virtuel, substituez-le au répertoire principal. Par exemple, si vous mappez `sqllib` avec un répertoire virtuel appelé `temp` sur un serveur appelé `nom-serveur`, un client utilisera l'URL `http://nom-serveur/temp`.

Si la documentation DB2 n'est pas installée et que vous voulez savoir comment configurer votre serveur Web pour utiliser la documentation en ligne, consultez le document *Installation et configuration - Informations complémentaires*.

Pour utiliser le Centre de contrôle comme applet sous Windows 32 bits ou OS/2, exécutez d'abord **db2classes.exe** sur le poste où réside le serveur d'applets DB2 JDBC afin d'extraire les fichiers de classe Java requis. Sous UNIX, vous devez décompresser et décompacter **db2classes.tar.Z** pour que les fichiers de classe Java requis soient accessibles.

Pour charger la page HTML du Centre de contrôle, procédez comme suit :

1. Accédez à la **page de lancement** du Centre de contrôle via votre serveur Web. Dans le navigateur, sélectionnez **Fichier** → **Consulter une page** (Netscape Navigator) ou **Fichier** → **Ouvrir** (Internet Explorer). La boîte de dialogue d'ouverture s'affiche. Entrez l'URL du serveur Web suivie de la

page principale du Centre de contrôle et cliquez sur le bouton **Ouvrir**. Par exemple, si le serveur s'appelle nom-serveur, indiquez `http://nom-serveur/cc/prime/db2cc.htm`.

2. Dans la zone **Port**, indiquez une valeur correspondant au port à utiliser pour le serveur de l'applet JDBC Centre de contrôle. Par défaut, le numéro de port utilisé est 6790.
3. Cliquez sur le bouton **Lancement**.
4. La fenêtre **Démarrage du Centre de contrôle** s'affiche. Entrez l'ID utilisateur et le mot de passe. L'ID utilisateur indiqué doit être défini sur le poste sur lequel s'exécute le serveur de l'applet JDBC Centre de contrôle. L'identificateur initial sera utilisé pour toutes les connexions aux bases de données. Il est toutefois possible de le modifier à partir du menu déroulant Centre de contrôle. Un profil utilisateur différent est affecté à chaque ID utilisateur. Cliquez sur **OK**.
5. La fenêtre Centre de contrôle s'ouvre.
6. Si vous ne disposez d'aucune base de données existante, vous pouvez créer une base exemple pour commencer à utiliser le Centre de contrôle. Pour cela, entrez la commande **db2sampl** sur le serveur DB2 Universal Database. Sous UNIX, assurez-vous que vous êtes connecté à l'instance DB2 avant d'entrer la commande **db2sampl**.

### **Personnalisation du fichier HTML de lancement du Centre de contrôle**

Pour démarrer automatiquement le Centre de contrôle à la prochaine ouverture du fichier `db2cc.htm`, procédez comme suit :

- Pour les scénarios 1 ou 2, modifiez la marque `autoStartCC` définie dans le fichier `db2cc.htm`. Remplacez

```
param name="autoStartCC" value="false"
```

par

```
param name="autoStartCC" value="true"
```

- Pour les scénarios 3 ou 4, modifiez les marques `autoStartCC`, `hostNameText` et `portNumberText` dans le fichier `db2cc.htm`. Remplacez-les par :

```
param name="autoStartCC" value="true"  
param name="hostNameText" value="yourserver"  
param name="portNumberText" value="6790"
```

`yourserver` étant le nom du serveur ou son adresse IP et 6790 le numéro du port de la machine à laquelle vous voulez vous connecter.

### **Configuration du serveur Web pour l'utilisation du Centre de contrôle**

Pour obtenir des informations générales sur la configuration du serveur Web, consultez la documentation livrée avec ce dernier.

Pour plus de détails sur la mise à disposition de la documentation en ligne DB2 via un serveur Web, consultez le document *Installation et configuration - Informations complémentaires*.

---

## Considérations fonctionnelles

Si vous utilisez le Centre de contrôle sur Internet, n'oubliez pas que le flux de données ne fait l'objet d'aucun cryptage entre le serveur de l'applet JDBC Centre de contrôle et le navigateur.

Pour pouvoir utiliser les options de couleur de Visual Explain avec Netscape, vous devez configurer votre système d'exploitation afin qu'il gère plus de 256 couleurs.

Sous OS/2, le Centre de contrôle doit être installé sur une unité au format HPFS. DB2 ne permet pas l'installation du Centre de contrôle sur une partition FAT, car les partitions FAT OS/2 ne prennent pas en charge les noms longs requis par Java.

Chaque activité sera associée à une connexion ou une liaison DB2 explicite. Pour des raisons de sécurité, chaque activité DB2 sera validée.

Lorsque vous utilisez le Centre de contrôle dans les scénarios 3 ou 4, le système local correspond au poste B. Dans la fenêtre du Centre de contrôle, il s'affiche sous la forme d'une icône portant le nom du système.

---

## Conseils pour l'installation de l'aide relative au Centre de contrôle sur des systèmes UNIX

Lors de l'installation de l'aide en ligne relative au Centre de contrôle sur un système fonctionnant sous UNIX, tenez compte des points suivants :

- Installez l'aide en ligne relative au Centre de contrôle et la bibliothèque produit en même temps. Si vous les installez séparément, la seconde installation sera sans doute assez longue et ce, quel que soit l'ordre dans lequel les installez.
- Vous devez sélectionner manuellement l'aide en ligne sur le Centre de contrôle si vous souhaitez l'installer dans une langue autre que l'anglais. L'installation des messages produit dans une langue spécifique n'entraîne pas automatiquement l'installation de l'aide en ligne relative au Centre de contrôle dans cette même langue. En revanche, si vous installez l'aide en ligne relative au Centre de contrôle dans une langue donnée, les messages produit seront installés automatiquement dans la même langue.
- Si vous préférez installer manuellement le Centre de contrôle sur des postes de travail sous UNIX au lieu d'utiliser l'utilitaire db2setup, vous devez

exécuter la commande **db2insthtml** afin d'installer la documentation en ligne. Pour de plus amples informations, reportez-vous au manuel *DB2 pour UNIX - Mise en route*.

---

## Configuration de TCP/IP sous OS/2

Pour utiliser le Centre de contrôle sous OS/2 Warp 4 sans connexion à un réseau local, vous devez configurer TCP/IP de sorte que l'interface loopback (bouclage local) et le paramètre localhost soient activés. Si vous utilisez OS/2 Warp Server for e-business, le bouclage local est activé par défaut.

### Activation de l'interface loopback

Pour activer l'interface loopback sur votre système :

1. Ouvrez le dossier **Configuration du système**.
2. Ouvrez le bloc-notes **Configuration de TCP/IP**.
3. Affichez la page **Réseau**.
4. Dans la zone de liste **Interface à configurer**, mettez en évidence **loopback interface**.
5. Si la case **Activation de l'interface** n'est pas cochée, cochez-la.
6. Vérifiez que l'**Adresse IP** est 127.0.0.1 et que la zone **Masque de sous-réseau** est vide.

### Activation du paramètre localhost

Pour activer le paramètre localhost sur votre système :

1. Commencez par vérifier si localhost est activé. Pour cela, entrez la commande **ping localhost**.
  - Si des données sont renvoyées, localhost est activé. Vous pouvez donc passer les étapes 2 et 3 et vous reporter directement à l'étape 4.
  - Si la commande renvoie localhost unknown, ou si elle n'aboutit pas, localhost n'est pas activé. Reportez-vous à l'étape 2.
2. Si vous travaillez en réseau, assurez-vous que l'interface loopback est activée. Pour cela, reportez-vous à la section «Activation de l'interface loopback».
3. Si vous *ne* travaillez *pas* en réseau, procédez comme suit pour activer le paramètre :
  - a. Ajoutez la ligne suivante à la suite des lignes ifconfig existantes dans le fichier de commandes MPTN\BIN\SETUP.CMD :

```
ifconfig lo 127.0.0.1
```
  - b. Dans le bloc-notes Configuration de TCP/IP, effectuez les opérations suivantes :
    - 1) Affichez la page **Configuration des services de résolution des noms du réseau**.



- 2) Dans la liste **Configuration du nom hôte sans serveur de noms**, ajoutez une entrée pour laquelle l'adresse-IP sera 127.0.0.1 et nom-hôte sera localhost.

**Remarque :** Si un nom hôte est défini pour votre machine sur la page **Configuration des services de résolutions des noms du réseau**, vous devez indiquer ce nom dans en tant qu'alias lorsque vous associez l'adresse IP 127.0.0.1 à l'hôte localhost.

- c. Cochez la case **Consultez le fichier HOSTS, puis le serveur de noms**. Cette option permet d'indiquer que, lors de la recherche d'un nom hôte, tel que localhost, l'adresse consignée sur le poste local doit être utilisée, sans consultation du serveur de noms. Si l'hôte n'est pas défini sur le poste, OS/2 utilisera alors le serveur de noms que vous avez configuré pour résoudre le nom hôte.
  - d. Fermez le bloc-notes **Configuration de TCP/IP** et réinitialisez le système.
  - e. La commande ping localhost devrait désormais aboutir sans connexion au réseau.
4. Vérifiez que votre nom hôte est correct. A l'invite OS/2, entrez la commande **hostname**. Le nom hôte renvoyé doit correspondre à celui qui est indiqué dans le bloc-notes **Configuration de TCP/IP**, à la page **Noms hôte** et comporter moins de 32 caractères. Si le nom hôte ne satisfait pas à ces conditions, rectifiez-le sur la page **Noms hôte**.
  5. Vérifiez que le nom hôte est défini correctement dans le fichier CONFIG.SYS. Une ligne semblable à celle qui suit doit être figurer dans le fichier :

```
SET HOSTNAME=<nom-correct>
```

<nom-correct> étant la valeur renvoyée par la commande **hostname**. Si tel n'est pas le cas, apportez les modifications nécessaires, puis réinitialisez le système.

## Vérification de la configuration de TCP/IP sous OS/2

Si des incidents affectent l'exécution du Centre de contrôle sous OS/2 lorsque vous êtes déconnecté d'un réseau, exécutez la commande **sniffle /P** afin d'en déterminer la raison.

---

## Informations sur la résolution des incidents

Pour obtenir les informations les plus récentes sur la résolution des incidents affectant le Centre de contrôle, consultez l'URL  
<http://www.ibm.com/software/data/db2/udb/db2cc>.

Si le Centre de contrôle ne fonctionne pas correctement, vérifiez les points suivants :

- Assurez-vous que le serveur de l'applet JDBC Centre de contrôle (db2jd) est actif.
- Vérifiez que le numéro de port du serveur est correct.
- Vérifiez que le serveur de l'applet JDBC Centre de contrôle s'exécute sous un compte utilisateur disposant des droits SYSADM.
- Assurez-vous que le serveur d'administration (DAS) est actif sur tous les systèmes DB2 Universal Database que vous souhaitez administrer en entrant la commande **db2admin start** : Sous UNIX, assurez-vous que vous êtes connecté comme propriétaire de l'instance DAS avant de lancer cette commande.

Si le Centre de contrôle ne fonctionne pas correctement lorsque vous l'exécutez en tant qu'*application*, vérifiez également les points suivants :

- Vérifiez que l'environnement JRE approprié est installé. Pour plus d'informations, reportez-vous au tableau 26 à la page 236.

Si le Centre de contrôle ne fonctionne pas correctement lorsque vous l'exécutez en tant qu'*applet*, vérifiez également les points suivants :

- Vérifiez que le navigateur utilisé est pris en charge. Pour plus d'informations, reportez-vous au tableau 26 à la page 236.
- Consultez les messages renvoyés dans la fenêtre de la console Java du navigateur pour obtenir des informations de diagnostic et de trace sur le Centre de contrôle.
- Vérifiez que la variable CLASSPATH n'est pas définie pour le navigateur client. Pour vous en assurer, ouvrez une fenêtre de commande et entrez **SET CLASSPATH=**, puis démarrez le navigateur à partir de cette fenêtre. Sachez que, même si la variable CLASSPATH n'est pas définie dans un environnement Windows NT ou Windows 2000, sa valeur risque d'être extraite d'un éventuel fichier autoexec.bat correspondant à une installation Windows 9x antérieure effectuée sur le même poste.
- Vérifiez que vous utilisez le fichier db2cc.htm situé sur le poste où s'exécute le serveur de l'applet JDBC Centre de contrôle.
- Gardez à l'esprit que le Centre de contrôle s'exécute dans la langue du client DB2 et que le client DB2 est situé au même emplacement que le serveur de l'applet JDBC Centre de contrôle.

---

## Gestion des serveurs DB2 pour OS/390 et DB2 Connect Enterprise Edition à l'aide du Centre de contrôle

Le Centre de contrôle a été enrichi de nouvelles fonctions de gestion à l'intention des administrateurs chargés de gérer des serveurs de bases de données DB2 pour OS/390 version 5.1 et suivantes.

Les évolutions de cette version permettent également de gérer les fonctionnalités opérationnelles et de performances des serveurs de connectivité DB2 Connect Enterprise Edition. L'association des fonctions de gestion serveur DB2 pour OS/390 et des nouvelles fonctionnalités de contrôle de DB2 Connect permet de disposer d'un outil complet d'administration et de contrôle des applications de bureau et des applications sur le Web, qui est utilisable avec les serveurs DB2 pour OS/390.

Le Centre de contrôle DB2 utilise l'interface bien connue, de type explorateur, pour permettre aux administrateurs de bases de données de naviguer entre les différents serveurs et objets de base de données qu'ils gèrent. Les menus contextuels activés par le bouton droit de la souris permettent aux administrateurs de modifier les attributs des objets de base de données et d'exécuter des commandes et des utilitaires.

La présentation des objets de base de données est la même pour tous les serveurs DB2. Cette homogénéité permet de limiter le temps d'apprentissage nécessaire aux administrateurs gérant des bases de données DB2 pour OS/390 et DB2 Universal Database sur des serveurs Windows NT, Windows 2000, UNIX et OS/2. Le maintien de l'homogénéité entre les serveurs ne masque pas les fonctions propres à chaque serveur DB2. Les administrateurs de bases de données ont donc la possibilité d'exécuter leurs tâches sous toutes leurs formes.

Les aptitudes de gestion des serveurs de connectivité DB2 Connect sont liées à leur capacité de gérer les connexions utilisateur et de conserver des statistiques essentielles sur divers aspects relatifs aux performances du serveur de connectivité. Par exemple, les administrateurs de bases de données ont la possibilité d'afficher la liste de tous les utilisateurs connectés à un serveur DB2 Connect déterminé, ainsi que les caractéristiques de leur connexion.

Ils peuvent également regrouper des informations relatives au chargement et aux performances telles que le nombre d'instructions et de transactions SQL exécutées, le nombre d'octets envoyés et reçus, les délais d'exécution des transactions et des instructions, etc. Les données collectées peuvent être affichées sous forme de graphiques faciles à comprendre.

## Préparation des serveurs DB2 pour OS/390 pour le Centre de contrôle

Le Centre de contrôle DB2 utilise des procédures mémorisées pour la plupart de ses fonctions de gestion. Pour que le Centre de contrôle fonctionne correctement, les procédures mémorisées doivent être activées et les procédures mémorisées adéquates installées sur chaque serveur DB2 pour OS/390 géré par le Centre de contrôle.

Consultez le document *DB2 for OS/390 Program Directory* pour plus d'informations sur l'application de la maintenance et les identificateurs de modification de fonction requis.

## Utilisation du Centre de contrôle

Avant d'utiliser un serveur et ses bases de données, il faut cataloguer les informations le concernant sur le poste de travail du Centre de contrôle. Le Centre de contrôle DB2 ne fonctionne qu'avec les serveurs et les bases de données catalogués sur le poste de travail sur lequel il est installé. Sous OS/2 et Windows, le moyen le plus simple est d'utiliser l'Assistant de configuration client DB2 (CCA).

Une fois le Centre de contrôle installé, démarrez en cliquant sur le signe plus situé en regard du serveur à gérer. Sélectionnez la base de données ou les objets du serveur de connectivité à gérer et cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'objet pour utiliser ses propriétés ou exécuter des opérations sur cet objet. Vous pouvez afficher l'aide en ligne à tout moment en cliquant sur le bouton **Aide** ou en appuyant sur la touche **F1**.

## Autres sources d'information

Pour de plus amples informations sur l'utilisation du Centre de contrôle pour gérer DB2 pour OS/390, reportez-vous aux ressources en ligne suivantes :  
<http://www.ibm.com/software/data/db2/os390/v6facts/db2cc.html>

Pour des informations détaillées sur DB2 pour OS/390 Version 6, reportez-vous à la bibliothèque en ligne :  
<http://www.ibm.com/software/data/db2/os390/v6books.html>

Pour plus d'informations sur les procédures mémorisées et le Centre de contrôle pour OS/390, reportez-vous à :  
<http://www.ibm.com/software/data/db2/os390/cc390/>

---

## Partie 7. Utilisation de DB2 Connect



---

## Chapitre 22. Exécution d'applications personnelles

Différents types d'application peuvent accéder aux bases de données DB2 :

- Applications développées avec DB2 Application Development Client comprenant des instructions SQL imbriquées, des API, des procédures mémorisées, des fonctions utilisateur ou des appels à DB2 CLI.
- Applications ODBC, telles que Lotus Approach.
- Applications et applets JDBC.
- Macros Net.Data comportant du HTML et du SQL.

Une application s'exécutant sur un client DB2 peut accéder à une base de données éloignée sans en connaître l'emplacement physique. La base de données est localisée par le client qui gère la transmission des requêtes au serveur de bases de données et en renvoie les résultats.

Pour lancer une application client de base de données, procédez comme suit :

Étape 1. Vérifiez que le serveur est configuré et actif.

Assurez-vous que le gestionnaire de bases de données a été démarré sur le serveur de bases de données auquel le programme d'application se connecte. Si ce n'est pas le cas, vous devez lancer la commande **db2start** sur le serveur avant de démarrer l'application.

Étape 2. Vérifiez que vous pouvez vous connecter à la base de données utilisée par l'application.

Étape 3. Vous devez à présent définir les accès (BIND) des utilitaires et des applications à la base de données. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section «Définition des accès des utilitaires de bases de données».

Étape 4. Exécutez le programme d'application.

---

### Définition des accès des utilitaires de bases de données

Vous devez définir les accès des utilitaires de bases de données (import, export, reorg, interpréteur de commandes) et des fichiers de liens DB2 CLI à chaque base de données, pour pouvoir les utiliser avec celles-ci. Dans un environnement réseau, si vous utilisez plusieurs clients s'exécutant sous des systèmes d'exploitation différents ou disposant de versions ou de niveaux de maintenance différents, vous devez définir l'accès des utilitaires une fois par combinaison système d'exploitation/version de DB2.

La définition des accès d'un utilitaire génère un *module* qui est un objet contenant toutes les informations nécessaires à l'exécution d'instructions SQL spécifiques provenant d'un fichier source unique.

Les fichiers de liens sont regroupés dans différents fichiers .lst du répertoire bnd se trouvant sous le répertoire d'installation (généralement sql1ib sous OS/2 et systèmes Windows 32 bits). Chaque fichier est propre à un serveur.

### Définition des accès aux bases de données hôte

Pour ce faire, connectez-vous au serveur DRDA et utilisez des commandes semblables aux suivantes :

```
connect to alias-bdd user id-utilisateur using mot-de-passe  
bind chemin/bnd/@ddcsmvs.lst blocking all sqlerror continue  
messages mvs.msg grant public  
connect reset
```

où *chemin* correspond à la valeur de registre *DB2PATH*. Pour une description détaillée de ces commandes, reportez-vous au manuel *DB2 Connect User's Guide*.

---

## Exécution de programmes CLI/ODBC

L'environnement d'exécution DB2 Call Level Interface et le pilote DB2 CLI ODBC sont fournis avec les clients DB2 en tant que composants facultatifs au moment de l'installation.

Ce support permet d'utiliser les applications développées avec les API ODBC et DB2 CLI avec tout serveur DB2 serveur. Le support de développement d'applications DB2 CLI est fourni par le composant DB2 Application Development Client, lui-même inclus dans votre serveur DB2.

Avant que des applications DB2 CLI ou ODBC puissent accéder à DB2, il faut définir les accès des modules DB2 CLI au serveur. Bien que cette opération s'exécute automatiquement lors de la première connexion lorsque l'utilisateur détient le droit correspondant, il est recommandé que l'administrateur la réalise d'abord avec chacune des versions client de chaque plateforme qui accédera au serveur. Pour plus de détails, reportez-vous à la section «Définition des accès des utilitaires de bases de données» à la page 249.

Vous devez respecter les étapes ci-après sur le système client pour que les applications DB2 CLI et ODBC puissent accéder aux bases de données DB2. Ces instructions supposent que vous vous êtes connecté avec succès à DB2 en utilisant un ID utilisateur et un mot de passe corrects. En fonction de la plateforme utilisée, de nombreuses étapes s'exécutent automatiquement. Pour des informations complètes, reportez-vous à la section consacrée spécifiquement à votre plateforme.



- Étape 1. Si vous disposez de machines client et serveur distinctes, utilisez l'Assistant de configuration client (CCA) du pour ajouter les bases de données afin que les instances et les bases de données puissent être identifiées par le Centre de contrôle. Ajoutez ensuite les instances et les bases de données associées à ce système. Si vous ne pouvez pas utiliser ce programme, lancez la commande **catalog** dans l'interpréteur de commandes.
- Étape 2. Le pilote DB2 CLI/ODBC est un composant facultatif lors de l'installation du client DB2 sur des plateformes Windows. Vérifiez qu'il est sélectionné. Sous OS/2, vous devez utiliser l'icône **Installation du pilote ODBC** pour installer à la fois le pilote DB2 CLI/ODBC et le gestionnaire de pilote ODBC. Sur les plateformes UNIX, le pilote DB2 CLI/ODBC est installé automatiquement en même temps que le client.
- Étape 3. Pour accéder à la base de données DB2 à partir d'une application ODBC :
- Le gestionnaire de pilotes ODBC (de Microsoft ou d'un autre fournisseur) doit déjà être installé (ceci ne s'effectue par défaut lors de l'installation de DB2 que sur les systèmes Windows 32 bits).
  - Les bases de données DB2 doivent avoir été enregistrées en tant que sources de données ODBC. Le gestionnaire de pilotes ODBC ne lit pas les informations des catalogues DB2, mais il se réfère à sa propre liste de sources de données.
  - Si une table DB2 ne dispose pas d'un index à entrées uniques, de nombreuses applications ODBC ne s'ouvriront qu'en lecture seulement. Un index à entrées uniques doit donc être créé pour chaque table DB2 à mettre à jour par une application ODBC. Reportez-vous à l'instruction **CREATE INDEX** dans le manuel *SQL Reference*. En utilisant le Centre de contrôle, vous modifieriez les paramètres de la table, aussi sélectionnez l'onglet **Clé primaire** et déplacez une ou plusieurs colonnes depuis la liste des colonnes disponibles vers la liste des colonnes de clés primaires. Chaque colonne sélectionnée pour la clé primaire doit avoir la valeur NOT NULL.
- Étape 4. Si nécessaire, différents mots clés de configuration CLI/ODBC peuvent être définis pour modifier le comportement de DB2 CLI/ODBC et des applications qui lui sont associées.

Si vous avez respecté les étapes précédentes pour installer le support ODBC et ajouté les bases de données DB2 en tant que sources de données ODBC, vos applications ODBC peuvent désormais y accéder.

Après les procédures propres à chaque plateforme, vous trouverez des informations plus détaillées sur les sujets suivants :

- «Définition des accès du pilote DB2 CLI/ODBC à la base de données» à la page 260
- «Définition des mots clés de configuration CLI/ODBC» à la page 260
- «Configuration du fichier db2cli.ini» à la page 261

## Détails propres à chaque plateforme pour l'accès CLI/ODBC



Les informations détaillées propres à chaque plateforme et relatives à la procédure d'accès des applications DB2 CLI et ODBC à DB2 sont réparties dans les sections suivantes :

- «Systèmes Windows 32 bits Accès client à DB2 à l'aide de CLI/ODBC»
  - «Accès client OS/2 à DB2 à l'aide de CLI/ODBC» à la page 255
  - «Accès client UNIX à DB2 à l'aide de CLI/ODBC» à la page 257
- 

### Systèmes Windows 32 bits Accès client à DB2 à l'aide de CLI/ODBC

Pour que les applications CLI et ODBC puissent accéder à une base de données DB2 à partir d'un client Windows, effectuez au préalable les opérations suivantes sur le système client :

Étape 1. La base de données DB2 (et le noeud correspondant s'il s'agit d'une base de données éloignée) doit être cataloguée. Pour ce faire, utilisez l'Assistant de configuration client (ou l'interpréteur de commandes).

Pour plus d'informations, reportez-vous à l'aide en ligne accessible dans l'Assistant de configuration client (ou aux sections relatives aux commandes **CATALOG DATABASE** et **CATALOG NODE** dans le manuel *Command Reference*).

Étape 2. Vérifiez que le gestionnaire de pilotes ODBC Microsoft et le pilote DB2 CLI/ODBC sont installés. Sous systèmes Windows 32 bits, ces deux éléments sont installés en même temps que DB2 à moins que le composant ODBC n'ait été manuellement désélectionné lors de l'installation. DB2 n'écrira pas une version plus récente du gestionnaire de pilotes ODBC Microsoft si une autre version existe déjà.

Pour vérifier qu'ils existent tous deux sur le poste :

- a. Démarrez l'icône Microsoft Sources de données ODBC dans le panneau de configuration ou lancez la commande **odbcad32.exe** à partir de la ligne de commande.
- b. Cliquez sur l'onglet **Pilotes**.
- c. Vérifiez qu'"IBM DB2 ODBC DRIVER" est répertorié dans la liste.

Si le gestionnaire de pilotes ODBC Microsoft ou le pilote DB2 CLI/ODBC IBM n'est pas installé, réexécutez l'installation de DB2 et sélectionnez le composant ODBC sur les systèmes Windows 32 bits.

Étape 3. Enregistrez la base de données DB2 auprès du gestionnaire des pilotes ODBC en tant que *source de données*. Sous systèmes Windows 32 bits, vous pouvez mettre la source de données à la disposition de tous les utilisateurs du système (source de données système) ou uniquement de l'utilisateur en cours (source de données utilisateur). Utilisez l'une des méthodes suivantes pour ajouter la source de données :

- Avec l'Assistant de configuration client :
  - a. Sélectionnez l'alias de la base de données DB2 à ajouter en tant que source de données.
  - b. Cliquez sur le bouton de fonction **Propriétés**. La fenêtre correspondante s'affiche.
  - c. Cochez la case **Enregistrement de la base de données pour ODBC**.
  - d. Sous systèmes Windows 32 bits, vous pouvez utiliser les boutons d'option pour ajouter la base de données en tant que source de données système ou source de données utilisateur.
- Avec l'**outil d'administration ODBC 32 bits** Microsoft, accessible par l'icône correspondante dans le Panneau de configuration ou en lançant la commande **odbcad32.exe** à partir de la ligne de commande :
  - a. Sous systèmes Windows 32 bits, la liste des sources de données utilisateur s'affiche par défaut. Pour ajouter une source de données système, cliquez sur le bouton de fonction **System DSN** ou sur l'onglet **System DSN** (en fonction de la plateforme).
  - b. Cliquez sur le bouton de fonction **Ajout**.
  - c. Dans la liste, cliquez deux fois sur l'option IBM DB2 ODBC Driver.
  - d. Sélectionnez la base de données DB2 à ajouter et cliquez sur **OK**.
- Sous systèmes Windows 32 bits, une commande de l'interpréteur de commandes permet d'enregistrer la base de données DB2 auprès du gestionnaire de pilotes ODBC en tant que source de données. Un administrateur peut créer un script d'interpréteur de commandes afin d'enregistrer les bases de données nécessaires. Ce script peut ensuite être exécuté sur toutes les machines devant accéder aux bases de données DB2 via ODBC.

Le manuel *Command Reference* contient des informations supplémentaires sur la commande CATALOG :

CATALOG [ utilisateur | système ] ODBC DATA SOURCE

- Étape 4. Configurez le pilote DB2 CLI/ODBC à l'aide de l'Assistant de configuration client : (facultatif)
- Sélectionnez l'alias de la base de données DB2 à configurer.
  - Cliquez sur le bouton de fonction **Propriétés**. La fenêtre correspondante s'affiche.
  - Cliquez sur le bouton de fonction **Paramètres**. La fenêtre Paramètres CLI/ODBC s'ouvre.
  - Cliquez sur le bouton de fonction **Advanced**. Dans la fenêtre qui s'affiche, vous pouvez définir les mots clés de configuration. Ils sont associés à l'*alias* de la base de données et affectent toutes les applications DB2 CLI/ODBC qui accèdent à celle-ci. Vous trouverez une explication des mots clés dans l'aide en ligne, ainsi que dans une annexe du manuel en ligne *Installation et configuration - Informations complémentaires*.

Pour toute information sur la modification manuelle de ce fichier (db2cli.ini), reportez-vous à la section «Configuration du fichier db2cli.ini» à la page 261.

- Étape 5. Si vous avez installé un accès ODBC (en suivant la procédure décrite précédemment), vous pouvez maintenant accéder aux données DB2 en utilisant des applications ODBC. Lancez l'application ODBC et passez à la fenêtre Ouverture. Sélectionnez le type de fichiers correspondant aux **bases de données ODBC**. Les bases de données DB2 ajoutées en tant que sources de données ODBC pourront être sélectionnées à partir de cette liste. De nombreuses applications ODBC ouvriront la table en lecture seulement, sauf si celle-ci dispose d'un index à entrées uniques.



Pour toute information supplémentaire à ce stade, reportez-vous aux sujets suivants dans la section «Informations de configuration détaillées» à la page 259 :

- «Définition des accès du pilote DB2 CLI/ODBC à la base de données» à la page 260
  - «Définition des mots clés de configuration CLI/ODBC» à la page 260
  - «Configuration du fichier db2cli.ini» à la page 261
-

## Accès client OS/2 à DB2 à l'aide de CLI/ODBC

Pour que les applications DB2 CLI et ODBC puissent accéder à une base de données DB2 à partir d'un client OS/2, effectuez au préalable les opérations suivantes sur le système client :

1. La base de données DB2 (et le noeud correspondant s'il s'agit d'une base de données éloignée) doit être cataloguée. Pour ce faire, utilisez l'Assistant de configuration client (ou l'interpréteur de commandes).

Pour plus d'informations, reportez-vous à l'aide en ligne disponible de l'Assistant de configuration client.

2. Si vous utilisez des applications ODBC pour accéder aux données DB2, procédez comme suit. (Si vous n'utilisez que des applications CLI, passez directement à l'étape suivante.)

a. Vérifiez qu'un gestionnaire de pilotes ODBC est installé. Le gestionnaire de pilotes ODBC n'est pas installé avec DB2 ; nous vous suggérons d'utiliser celui qui est fourni avec votre application ODBC. Assurez-vous également que pilote DB2 CLI/ODBC est installé :

- 1) Lancez l'outil d'administration ODBC comme décrit dans sa documentation. Ceci s'effectue généralement de l'une des deux manières suivantes :

- Cliquez deux fois sur le dossier **ODBC** dans OS/2, puis sur l'icône **ODBC Administrator**.
- Exécutez le fichier **odbcadm.exe** à partir de la ligne de commande.

La fenêtre Source de données s'affiche.

- 2) Cliquez sur le bouton **Pilotes**. La fenêtre Pilotes s'affiche.
- 3) Vérifiez qu'"IBM DB2 ODBC DRIVER" est répertorié dans la liste.

Si le gestionnaire de pilotes ODBC n'est pas installé, suivez les instructions d'installation fournies avec votre application ODBC. Si le pilote DB2 CLI/ODBC IBM n'est pas installé, cliquez deux fois sur l'icône **Installation ODBC** dans le dossier DB2 pour réaliser cette opération.

- b. Enregistrez la base de données DB2 auprès du gestionnaire des pilotes ODBC en tant que *source de données* selon l'une des méthodes suivantes :

- Avec l'Assistant de configuration client :
  - 1) Sélectionnez l'alias de la base de données DB2 à ajouter en tant que source de données.
  - 2) Cliquez sur le bouton de fonction **Propriétés**.
  - 3) Cochez la case **Enregistrement de la base de données pour ODBC**.

- À l'aide du gestionnaire de pilotes ODBC :
  - 1) Lancez le gestionnaire de pilotes ODBC comme décrit dans sa documentation. Ceci s'effectue généralement de l'une des deux manières suivantes :
    - Cliquez deux fois sur le dossier **ODBC** dans OS/2, puis sur l'icône **ODBC Administrator**.
    - Exécutez le fichier **odbcadm.exe** à partir de la ligne de commande.
  - 2) Cliquez sur le bouton de fonction **Add** dans la fenêtre Data Sources. La fenêtre Ajout d'une source de données s'affiche.
  - 3) Dans la liste, cliquez deux fois sur l'option **IBM DB2 ODBC DRIVER**.
  - 4) Sélectionnez la base de données DB2 à ajouter et cliquez sur **OK**.
- 3. Configurez le pilote DB2 CLI/ODBC à l'aide de l'Assistant de configuration client : (facultatif)
  - a. Sélectionnez l'alias de la base de données DB2 à configurer.
  - b. Cliquez sur le bouton de fonction **Propriétés**. La fenêtre correspondante s'affiche.
  - c. Cliquez sur le bouton de fonction **Paramètres**. La fenêtre Paramètres CLI/ODBC s'ouvre.
  - d. Cliquez sur le bouton de fonction **Advanced**. Dans la fenêtre qui s'affiche, vous pouvez définir les mots clés de configuration. Ils sont associés à l'alias de la base de données et affectent toutes les applications DB2 CLI/ODBC qui accèdent à celle-ci. Vous trouverez une explication des mots clés dans l'aide en ligne, ainsi que dans et dans le manuel *Installation et configuration - Informations complémentaires*. Pour toute information sur la modification manuelle de ce fichier (db2cli.ini), reportez-vous à la section «Configuration du fichier db2cli.ini» à la page 261.
- 4. Si vous avez installé un accès ODBC (en suivant la procédure décrite précédemment), vous pouvez maintenant accéder aux données DB2 en utilisant des applications ODBC. Lancez l'application ODBC et passez à la fenêtre Ouverture. Sélectionnez le type de fichiers correspondant aux **bases de données ODBC**. Les bases de données DB2 ajoutées en tant que sources de données ODBC pourront être sélectionnées à partir de cette liste. De nombreuses applications ODBC ouvriront la table en lecture seulement, sauf si celle-ci dispose d'un index à entrées uniques.

### Accès client UNIX à DB2 à l'aide de CLI/ODBC

Pour que les applications DB2 CLI et ODBC puissent accéder à une base de données DB2 à partir d'un client UNIX, effectuez au préalable les opérations suivantes sur le système client :

1. La base de données DB2 (et le noeud correspondant s'il s'agit d'une base de données éloignée) doit être cataloguée. Pour ce faire, utilisez l'interpréteur de commandes.
2. Le pilote DB2 CLI/ODBC est installé en même temps que le client DB2. Vérifiez qu'il est sélectionné.
3. Si vous utilisez des applications ODBC pour accéder aux données DB2, procédez comme suit. (Si vous n'utilisez que des applications CLI, passez directement à l'étape suivante.)
  - a. Lors de l'utilisation d'une application ODBC, vérifiez qu'un gestionnaire de pilotes ODBC est installé et que chaque utilisateur devant faire appel à ODBC peut y accéder. DB2 n'installe pas de gestionnaire de pilotes ODBC, vous devez utiliser celui qui est fourni avec votre application client ODBC ou avec l'outil SDK ODBC afin d'accéder aux données DB2 à l'aide de cette application.
  - b. Le gestionnaire de pilotes utilise deux fichiers d'initialisation.
    - odbcinst.ini** le fichier de configuration du gestionnaire de pilotes ODBC qui indique les pilotes de bases de données qui sont installés. Tout utilisateur d'ODBC doit pouvoir accéder à ce fichier.
    - .odbc.ini** la configuration de la source de données de l'utilisateur final. Chaque ID utilisateur dispose d'une copie de ce fichier dans son répertoire personnel. Il est à noter que le fichier commence par un point.

#### Configuration du fichier odbcinst.ini

Les paramètres indiqués dans ce fichier ont des répercussions sur tous les pilotes ODBC se trouvant sur la machine.

Utilisez un éditeur ASCII pour la mise à jour de ce fichier. Le fichier doit comporter une section [IBM DB2 ODBC DRIVER], avec une ligne commençant par "Driver" indiquant le chemin complet du pilote ODBC DB2, qui s'appelle db2.o sous AIX et libdb2 sur les autres plateformes UNIX (l'extension du fichier est fonction de la plateforme libdb2.so en environnement Solaris, et ainsi de suite). Ainsi, sous AIX, si le répertoire initial de votre utilisateur final est /u/cet\_utilisateur/ et que le répertoire sql1lib s'y trouve installé, la ligne devra comporter l'entrée suivante :

```
[IBM DB2 ODBC DRIVER]
Driver=/u/cet_utilisateur/sql1lib/lib/db2.o
```

### Configuration du fichier .odbc.ini

Les paramètres indiqués dans ce fichier sont associés à un utilisateur particulier sur la machine ; des utilisateurs distincts peuvent disposer de fichiers odbc.ini différents.

Le fichier .odbc.ini doit exister dans le répertoire personnel de l'utilisateur (notez le point au début du nom du fichier). Mettez-le à jour à l'aide d'un éditeur ASCII pour prendre en compte les informations de configuration des sources de données. Pour enregistrer une base de données DB2 en tant que source de données ODBC, le fichier doit contenir une section pour chaque base de données DB2.

Le fichier .odbc.ini doit contenir les lignes suivantes :

- dans la section [ODBC Data Source] :

```
SAMPLE=IBM DB2 ODBC DRIVER
```

Indique qu'il existe une source de données appelée SAMPLE qui a utilisé le pilote IBM DB2 ODBC DRIVER.

- dans la section [SAMPLE] (sous AIX, par exemple) :

```
[SAMPLE]
Driver=/u/cet_utilisateur/sql1lib/lib/libdb2.a
Description=Modèle de base de données DB2 ODBC
```

Indique que la base de données SAMPLE appartient à l'instance DB2 se trouvant dans le répertoire /u/cet\_utilisateur.

- dans la section [ODBC] :

```
InstallDir=/u/cet_utilisateur/sql1lib/odbc1ib
```

Indique que /u/cet\_utilisateur/sql1lib/odbc1ib doit être considéré comme l'emplacement où est installé ODBC.

- Assurez-vous que répertoire d'installation pointe sur l'emplacement de gestionnaire de pilotes ODBC.



Par exemple, si le gestionnaire de pilotes ODBC a été installé dans /opt/odbc, la section [ODBC] se compose comme suit :

```
[ODBC]
Trace=0
TraceFile=odbctrace.out
InstallDir=/opt/odbc
```

Pour plus de détails, reportez-vous à la section «Configuration du fichier ODBC.INI» à la page 261.

Une fois les fichiers .ini configurés, vous pouvez exécuter votre application ODBC et accéder aux bases de données DB2. Pour toute aide et information complémentaire, reportez-vous à la documentation fournie avec votre application ODBC.

#### 4. Configurez le pilote DB2 CLI/ODBC (facultatif).

Différents mots clés de configuration peuvent être définis pour modifier le comportement de l'interface DB2 CLI/ODBC et des applications qui l'utilisent. Ils sont associés à l'*alias* de la base de données et s'appliquent à toutes les applications DB2 CLI/ODBC qui accèdent à celle-ci.

Pour toute information sur la modification manuelle de ce fichier (db2cli.ini), reportez-vous à la section «Configuration du fichier db2cli.ini» à la page 261. Pour plus de détails sur les mots clés spécifiques, consultez le manuel *CLI Guide and Reference*.



Pour toute information supplémentaire à ce stade, reportez-vous aux sujets suivants dans la section «Informations de configuration détaillées» :

- «Définition des accès du pilote DB2 CLI/ODBC à la base de données» à la page 260
  - «Définition des mots clés de configuration CLI/ODBC» à la page 260
  - «Configuration du fichier db2cli.ini» à la page 261
- 

## Informations de configuration détaillées

En principe, vous devez trouver toutes les informations nécessaires dans la section «Détails propres à chaque plateforme pour l'accès CLI/ODBC» à la page 252. Ces informations s'avèrent utiles en cas d'absence de prise en charge des outils DB2 ou pour les administrateurs qui ont besoin d'informations plus détaillées.

La présente section traite des sujets suivants :

- «Définition des accès du pilote DB2 CLI/ODBC à la base de données» à la page 260
- «Définition des mots clés de configuration CLI/ODBC» à la page 260
- «Configuration du fichier db2cli.ini» à la page 261

### **Définition des accès du pilote DB2 CLI/ODBC à la base de données**

Le pilote CLI/ODBC définit automatiquement les accès lors de la première connexion à la base de données, à condition que l'utilisateur détienne le privilège ou l'autorisation approprié. Il se peut que l'administrateur choisisse d'exécuter la première connexion ou de définir explicitement les accès aux fichiers nécessaires.

Pour plus d'informations, reportez-vous à la section «Définition des accès des utilitaires de bases de données» à la page 249.

### **Définition des mots clés de configuration CLI/ODBC**

DB2 CLI peut être configuré ultérieurement à l'aide de l'assistant de configuration client ou de l'outil d'administration Configuration du client DB2, ou encore en éditant manuellement le fichier `db2cli.ini`.

Ce fichier contient différents mots clés et valeurs qui permettent de modifier le comportement de l'interface DB2 CLI et des applications qui l'utilisent. Ils sont associés à l'*alias* de la base de données et s'appliquent à toutes les applications DB2 CLI et ODBC qui y accèdent.

Le fichier de mots clé de configuration CLI/ODBC se trouve par défaut dans le répertoire `sql1ib` sur les plateformes Intel et dans le répertoire `sql1ib/cfg` de l'instance de base de données exécutant les applications CLI/ODBC sur les plateformes UNIX.

La variable d'environnement `DB2CLIINIPATH` peut également être utilisée pour remplacer la valeur par défaut et indiquer un emplacement différent pour le fichier.

Les mots clés de configuration vous permettent d'effectuer les opérations suivantes :

- Configuration des éléments généraux, tels que le nom de la source, le nom de l'utilisateur et le mot de passe
- Définition d'options affectant les performances
- Indication de paramètres de requête, tels que les caractères génériques
- Définition de correctifs ou de solutions temporaires pour différentes applications ODBC
- Définition d'autres éléments plus spécifiques, tels que les pages de codes et les types de données IBM Graphic.

Pour une description complète de tous les mots clés et de leur utilisation, reportez-vous à l'annexe correspondante dans le manuel *Installation et configuration - Informations complémentaires*.

**Configuration du fichier db2cli.ini:** Le fichier d'initialisation `db2cli.ini` est un fichier ASCII, dans lequel sont enregistrées les valeurs affectées aux options de configuration de l'interface DB2 CLI. Un exemple de fichier est fourni pour vous familiariser avec son utilisation. Pour plus de détails sur chaque mot clé, reportez-vous au manuel *CLI Guide and Reference*.

Pour plus détails sur la procédure de modification de ce fichier sur votre plateforme, consultez la section «Détails propres à chaque plateforme pour l'accès CLI/ODBC» à la page 252.

### **Configuration du fichier ODBC.INI**

Le gestionnaire de pilotes ODBC 16 bits de Microsoft et tous les gestionnaires de pilotes ODBC non Microsoft utilisent le fichier `odbc.ini` pour enregistrer les informations concernant les pilotes et sources de données disponibles. Les gestionnaires de pilotes ODBC sur les plateformes UNIX utilisent également le fichier `odbcinst.ini`. Bien que les fichiers nécessaires soient mis à jour automatiquement par les outils sur la plupart des plateformes, les utilisateurs d'ODBC sur des plateformes UNIX doivent les modifier manuellement. Le fichier `odbc.ini` (et `odbcinst.ini`, si nécessaire) se trouve à l'emplacement suivant :

**UNIX** Le répertoire initial de l'ID utilisateur exécutant l'application ODBC (sur UNIX le nom du fichier `odbc.ini` commence par un point : `.odbc.ini`)

Il est également possible de modifier ce fichier manuellement. Ne changez aucune des entrées existantes dans ces fichiers. Pour modifier ce fichier manuellement, respectez les étapes suivantes :

**Étape 1.** Utilisez un éditeur ASCII pour modifier le fichier `odbc.ini`.

Voici un exemple de fichier `odbc.ini` :

```
[ODBC Data Sources]
MS Access Databases=Access Data (*.mdb)

[MS Access Databases]
Driver=D:\WINDOWS\SYSTEM\simba.dll
FileType=RedISAM
SingleUser=False
UseSystemDB=False
```

La section [ODBC Data Sources] répertorie les noms de toutes les sources de données disponibles, ainsi que la description du pilote associé à chacune d'elles.

À chaque source de données figurant dans la section [ODBC Data Sources] correspond une section contenant la liste des informations supplémentaires la concernant. Il s'agit des sections *Data Source Specification*.

Étape 2. Sous l'entrée [ODBC DATA SOURCE], ajoutez la ligne suivante :

```
alias-bdd=IBM DB2 ODBC DRIVER
```

Où *alias-bdd* est l'alias de la base de données cataloguée dans le répertoire des bases de données (nom de base de données utilisé par l'instruction CONNECT TO lancée à partir de l'interpréteur de commandes).

Étape 3. Ajoutez une nouvelle entrée dans la section Data Source Specification pour associer la source de données au pilote :

```
[alias-bdd]  
Driver=x:\windows\system\db2cliw.dll
```

où :

- *alias-bdd* est l'alias de la base de données cataloguée dans le répertoire des bases de données et répertorié dans la section Data Source Specification.
- *x*: est l'unité sur laquelle le système d'exploitation Windows est installé.

Voici le fichier exemple auquel ont été ajoutées les entrées de sources de données IBM :

```
[ODBC Data Sources]  
MS Access Databases=Access Data (*.mdb)  
SAMPLE=IBM DB2 ODBC DRIVER  
  
[MS Access Databases]  
Driver=D:\WINDOWS\SYSTEM\simba.dll  
FileType=RedISAM  
SingleUser=False  
UseSystemDB=False  
  
[SAMPLE]  
Driver=D:\WINDOWS\SYSTEM\db2cliw.dll  
Description=Modèle de base de données client/serveur DB2
```

### Configuration des fichiers .ini sous UNIX

La section «Accès client UNIX à DB2 à l'aide de CLI/ODBC» à la page 257, contient la procédure détaillée de mise à jour des fichiers `odbc.ini` et `odbcinst.ini`.

---

## Exécution de programmes Java

Avec l'outil Java Development Kit (JDK) sous AIX, HP-UX, Linux, OS/2, PTX, Silicon Graphics IRIX, Solaris ou systèmes Windows 32 bits, vous pouvez développer des programmes Java permettant d'accéder aux bases de données DB2. JDK inclut Java Database Connectivity (JDBC), qui est une API SQL dynamique pour Java.

Pour le support DB2 JDBC, vous devez inclure les Fonctions Java lorsque vous installez le client DB2. Avec le support JDBC DB2, vous pouvez créer et exécuter des applications et des applets JDBC. Celles-ci contiennent uniquement des instructions SQL dynamiques et utilisent une interface d'appel Java pour transférer les instructions SQL à DB2.

DB2 Application Development Client fournit la prise en charge du SQL imbriqué dans Java (SQLJ). Avec les supports DB2 SQLJ et DB2 JDBC, vous pouvez créer et exécuter des applications et des applets SQLJ. Celles-ci contiennent des instructions SQL statiques et utilisent des instructions SQL imbriquées liées à la base de données DB2.

Java peut également être utilisé sur le serveur pour créer des procédures mémorisées JDBC et SQLJ, ainsi que des fonctions utilisateur.

La création et l'exécution de différents types de programmes Java nécessitent une prise en charge par différents composants DB2 :

- Pour créer des applications JDBC, vous devez installer un client DB2 doté du composant DB2 fonctions Java. Pour exécuter les applications JDBC, votre client DB2 et les fonctions Java doivent être connectés à un serveur DB2.
- Pour créer des applications SQLJ, vous devez installer DB2 Application Development Client et un composant DB2 Administration Client doté des Fonctions Java. Pour exécuter les applications SQLJ, votre client DB2 et les fonctions Java doivent être connectés à un serveur DB2.
- Pour créer des applets JDBC, vous devez installer un client DB2 doté du composant DB2 fonctions Java. Pour exécuter les applets JDBC, la machine client ne nécessite pas de composant DB2.
- Pour créer des applets SQLJ, vous devez installer DB2 Application Development Client et un composant DB2 Administration Client doté des Fonctions Java. Pour exécuter les applets SQLJ, la machine client ne nécessite pas de composant DB2.

Pour plus de détails sur la création et l'exécution de programmes JDBC et SQLJ, reportez-vous au manuel *Application Building Guide*. Pour plus de détails sur la programmation de DB2 en Java, reportez-vous au manuel *Application*

*Development Guide*. Y sont abordées la création et l'exécution des fonctions utilisateur, des procédures mémorisées, des applets et des applications JDBC et SQLJ.

Pour consulter les informations les plus à jour sur Java DB2, visitez le site Web à <http://www.ibm.com/software/data/db2/java>.

## **Configuration de l'environnement**

Pour pouvoir créer et exécuter des programmes Java DB2, vous devez installer et configurer sur votre ordinateur la version appropriée de Java Development Kit (JDK). Pour pouvoir exécuter des applications Java DB2, vous devez installer et configurer sur votre ordinateur la version appropriée de Java Runtime Environment (JRE) ou de JDK. Le tableau suivant indique la version de JDK appropriée à votre environnement de développement :

**AIX** IBM AIX Developer Kit, Java Technology Edition, version 1.1.8. Ce JDK est automatiquement installé en même temps que DB2 Application Development Client sur les systèmes AIX qui ne disposent pas déjà d'un JDK installé.

### **HP-UX**

HP-UX Developer's Kit pour Java édition 1.1.8 de Hewlett-Packard.

**Linux** IBM Developer Kit pour Linux, Java Technology Edition, version 1.1.8.

**OS/2** IBM Java Development Kit pour OS/2, version 1.1.8, disponible sur le CD-ROM du produit.

**PTX** ptx/JSE, version 1.2.1, d'IBM.

### **SGI IRIX**

Java 2 Software Development Kit pour SGI IRIX, version 1.2.1, de SGI.

### **Solaris**

Java Development Kit pour Solaris, version 1.1.8, de Sun Microsystems.

### **systèmes Windows 32 bits**

IBM Developer Kit pour systèmes Windows 32 bits, Java Technology Edition, version 1.1.8. Lors de l'installation de DB2 Application Development Client, ce JDK est automatiquement installé dans le répertoire `sql11ib\java\jdk`.

Pour plus d'informations sur l'installation et la configuration de l'un des produits JDK ci-dessus, consultez le site Web à l'adresse suivante : <http://www.ibm.com/software/data/db2/java>.

Pour toutes les plateformes prises en charge, vous devez également installer et configurer un client DB2 doté des Fonctions Java. Pour définir les accès des programmes SQLJ à une base de données, vous devez installer et configurer un composant DB2 Administration Client avec les Fonctions Java.

Pour exécuter les fonctions utilisateur ou les procédures mémorisées Java DB2, vous devez également mettre à jour la configuration du gestionnaire de bases de données DB2, afin d'inclure, sur votre machine de développement, le chemin sur lequel la version 1.1 de JDK est installée. Vous pouvez effectuer cette opération en entrant la commande suivante sur la ligne de commande :

**Sous UNIX :**

```
db2 update dbm cfg using JDK11_PATH /usr/jdk
```

où /usr/jdk représente le chemin où est installé le JDK.

**Sous Windows et OS/2 :**

```
db2 update dbm cfg using JDK11_PATH C:\sql1lib\java\jdk
```

où C:\sql1lib\java\jdk représente le chemin où est installé JDK.

Vous pouvez vérifier la configuration du gestionnaire de bases de données DB2 afin de vous assurer que la zone JDK11\_PATH comporte la valeur appropriée, en entrant la commande suivante :

```
db2 get dbm cfg
```

Pour mieux visualiser les données, vous pouvez les rediriger vers un fichier à l'aide d'une commande pipe. La zone JDK11\_PATH apparaît vers le début de ce fichier. Pour plus d'informations sur ces commandes, reportez-vous au manuel *Command Reference*.



Sous Solaris, certaines mises en oeuvre de Java Virtual Machine ne fonctionnent pas correctement dans les programmes exécutés dans un environnement "setuid". Le chargement de la bibliothèque partagée contenant l'interpréteur Java, libjava.so, peut échouer. Pour l'éviter, vous pouvez créer dans /usr/lib des liens symboliques pour toutes les bibliothèques JVM partagées requises, à l'aide d'une commande similaire à celle-ci (selon l'emplacement où Java se trouve installé sur votre ordinateur) :

```
ln -s /opt/jdk1.1.3/lib/sparc/native_threads/*.so /usr/lib
```

Pour plus d'informations sur ce genre de solutions, consultez <http://www.ibm.com/software/data/db2/java>

Pour exécuter des programmes Java, les variables d'environnement suivantes sont automatiquement mises à jour lors de l'installation de DB2 sous Windows et OS/2, et lors de la création d'instances sur les plateformes UNIX.

#### **Sous UNIX :**

- CLASSPATH doit comporter "." et le fichier sqllib/java/db2java.zip.
- Sous AIX, Linux, PTX, Silicon Graphics IRIX et Solaris, LD\_LIBRARY\_PATH doit comporter le répertoire sqllib/lib.
- Sous HP-UX, SHLIB\_PATH doit comporter le répertoire sqllib/lib.
- Sous Solaris seulement, THREADS\_FLAG est défini comme "native".

#### **Sous Windows et OS/2 :**

- CLASSPATH doit comporter "." et le fichier %DB2PATH%\java\db2java.zip.

Pour créer et exécuter des programmes SQLJ, CLASSPATH est également mis à jour automatiquement et inclut les fichiers suivants :

#### **Sous UNIX :**

- sqllib/java/sqlj.zip (nécessaire à la création de programmes SQLJ)
- sqllib/java/runtime.zip (nécessaire à l'exécution de programmes SQLJ)

#### **Sous Windows et OS/2 :**

- %DB2PATH%\java\sqlj.zip (nécessaire à la création de programmes SQLJ)
- %DB2PATH%\java\runtime.zip (nécessaire à l'exécution de programmes SQLJ)

## **Applications Java**

Lancez votre application à partir du Bureau ou de la ligne de commande en exécutant l'interpréteur Java sur le programme exécutable, à l'aide de la commande suivante :

```
java nom_prog
```

où nom\_prog est le nom du programme.

Le pilote JDBC DB2 prend en charge les appels de l'API JDBC émis par votre application et utilise le client DB2 pour transmettre les requêtes au serveur et recevoir les résultats. Pour qu'une application SQLJ puisse s'exécuter, ses accès à la base de données doivent être définis.

## **Applets Java**

Les applets Java étant transmises sur le Web, un serveur web doit être installé sur votre poste DB2 (serveur ou client).



Avant d'exécuter votre applet, assurez-vous que votre fichier .html est correctement configuré. Démarrez le serveur d'applets JDBC sur le port TCP/IP spécifié dans le fichier .html. Par exemple, si vous avez indiqué :

```
param name=port value='6789'
```

vous devez entrer

```
db2jstrt 6789
```

Assurez-vous que votre répertoire de travail est accessible à partir de l'explorateur Web. Dans le cas contraire, copiez les fichiers .class et .html de votre applet dans un répertoire accessible. Pour les applets SQLJ, vous devez également copier les fichiers de profils .class et .ser.

Copiez le fichier sqllib/java/db2java.zip dans le même répertoire que ces autres fichiers. Pour les applets SQLJ, copiez-y également le fichier sqllib/java/runtime.zip. Sur votre poste client, démarrez ensuite votre explorateur Web (prenant en charge JDK 1.1) et chargez le fichier .html.

Lorsque votre applet appelle l'API JDBC pour se connecter à DB2, le pilote JDBC établit des communications distinctes avec la base de données DB2, par l'intermédiaire du serveur d'applets JDBC résidant sur le serveur DB2. Pour qu'une applet SQLJ puisse s'exécuter, ses accès à la base de données doivent être définis.



---

## **Partie 8. Annexes**



---

## Annexe A. Présentation des fonctions de base

La présente annexe décrit les fonctions de base nécessaires à l'utilisation optimale de ce produit.



Reportez-vous à la fonction que vous souhaitez utiliser :

- «Démarrage de l'Assistant de configuration client».
  - «Démarrage du Centre de contrôle DB2».
  - «Entrée de commandes à l'aide du Centre de commande» à la page 272.
  - «Entrée de commandes à l'aide de l'interpréteur de commandes» à la page 273.
  - «Privilèges du groupe d'administration du système» à la page 276.
  - «Octroi de droits utilisateur avancés Windows» à la page 276.
  - «Montage d'un CD-ROM sous des systèmes d'exploitation UNIX» à la page 277.
  - «Mise à niveau de DB2 à partir du mode Licence à l'essai» à la page 280.
- 

---

### Démarrage de l'Assistant de configuration client

Pour démarrer le CCA (Assistant de configuration client), procédez comme suit :

**OS/2** Cliquez sur **OS/2 Warp**, puis sélectionnez **IBM DB2** —> **Assistant de configuration client**

**Windows 32 bits**  
Cliquez sur **Démarrer** puis sélectionnez **Programmes** —> **IBM DB2** —> **Assistant de configuration client**.

Vous pouvez également démarrer le CCA en entrant la commande **db2cca** à l'invite.

---

### Démarrage du Centre de contrôle DB2

Vous pouvez exécuter le Centre de contrôle DB2 en tant qu'application Java ou en tant qu'applet Java.

#### Pour exécuter le Centre de contrôle en tant qu'application

Entrez la commande **db2cc**. Votre système doit posséder un environnement Java Runtime correct pour exécuter le Centre de contrôle en tant qu'application.

Sous Windows 32 bits et OS/2, vous pouvez également démarrer le Centre de contrôle en tant qu'application en appelant l'icône du **Centre de contrôle** dans le groupe de programme **IBM DB2**.

#### **Pour exécuter le Centre de contrôle en tant qu'applet**

Pour exécuter le Centre de contrôle en tant qu'applet, vous devez posséder un navigateur permettant l'activation de Java et réaliser une configuration complémentaire. Pour obtenir des informations sur l'exécution du Centre de contrôle en tant qu'applet ou en tant qu'application, consultez le «Chapitre 21. Installation et configuration du Centre de contrôle» à la page 233.

---

### **Entrée de commandes à l'aide du Centre de commande**

La présente section indique le mode d'entrée des commandes à l'aide du Centre de commande. Il en existe deux versions. Cette partie décrit le Centre de commande accessible à partir du Centre de contrôle DB2.

**Remarque :** Si aucun Centre de contrôle n'est installé sur votre poste, un Centre de commande disposant de fonctions limitées est accessible sur le groupe de programmes IBM DB2 ou en exécutant la commande **db2cctr**.

A partir du Centre de commande, vous pouvez :

- Exécuter des instructions SQL, des commandes DB2 et des commandes du système d'exploitation.
- Afficher le résultat de l'exécution des instructions SQL et des commandes DB2 dans une fenêtre Résultats. Vous pouvez parcourir les résultats et sauvegarder la sortie dans un fichier.
- Enregistrer une séquence d'instructions SQL et de commandes DB2 dans un fichier script. Vous pouvez prévoir que le script s'exécute comme un travail. Lorsqu'un script sauvegardé est modifié, les modifications se répercutent sur tous les travaux qui dépendent de ce script.
- Rappeler et exécuter un fichier script.
- Afficher le plan d'exécution et les statistiques associés à l'instruction SQL avant son exécution.
- Accéder rapidement aux outils d'administration de base de données à partir de la barre d'outils principale.
- Afficher tous les scripts de commandes connus du système à l'aide du Centre de scripts, avec des informations récapitulatives pour chacun.
- Utiliser les outils SQLAssist pour effectuer des recherches complexes.
- Afficher les résultats dans une table que vous pouvez éditer.

Pour démarrer le Centre de commande, cliquez sur l'icône **Centre de commande** dans le Centre de contrôle.

Le Centre de commande contient une zone de saisie de grande taille dans laquelle vous pouvez taper les commandes. Pour exécuter les commandes entrées, cliquez sur l'icône **Exécution** (roues dentées).



Dans le Centre de commande, il est inutile d'ajouter le préfixe db2 à la commande ; entrez simplement la commande DB2. Par exemple :

```
list database directory
```

Faites précéder les commandes du système d'exploitation par un point d'exclamation (!). Par exemple :

```
!dir
```

Pour entrer plusieurs commandes, ajoutez un caractère de fin après chaque commande, puis appuyez sur **Entrée** pour commencer la commande suivante sur une nouvelle ligne. Par défaut, le caractère de fin est un point-virgule (;).

Par exemple, pour vous connecter à la base de données SAMPLE et afficher la liste de toutes les tables système, entrez la commande suivante :

```
connect to sample;  
list tables for system
```

Cliquez sur l'icône **Exécution** pour afficher les résultats.

Pour rappeler des commandes entrées durant votre session, sélectionnez la liste déroulante **Historique des commandes** et sélectionnez une commande.

Pour enregistrer les commandes, sélectionnez **Mode interactif** —> **Enregistrer les commandes** sur la barre de menus. Pour plus de détails, cliquez sur le bouton de fonction **Aide** ou appuyez sur **F1**.



Pour stocker des instructions SQL ou des commandes DB2 fréquemment utilisées en tant que scripts, vous pouvez utiliser le bouton **Ajout au script** et la page Script du Centre de commande. Pour plus de détails, cliquez sur le bouton de fonction **Aide** ou appuyez sur **F1**.

---

## Entrée de commandes à l'aide de l'interpréteur de commandes

L'interpréteur de commandes permet d'entrer des commandes DB2, des instructions SQL et des commandes du système d'exploitation. Il fonctionne dans les modes suivants :

### Fenêtre de commande DB2

L'interpréteur de commandes DB2 fonctionne de la même façon qu'une fenêtre de commande du système d'exploitation. Vous pouvez

entrer des commandes du système d'exploitation, des commandes DB2 ou des instructions SQL et visualiser leurs résultats.

### Mode interactif

Le préfixe db2 utilisé pour les commandes DB2 (dans la fenêtre de commande DB2) est pré-entré pour vous. Vous pouvez entrer des commandes du système d'exploitation, des commandes DB2 ou des instructions SQL et visualiser leurs résultats.

### Mode fichier de commandes

Il permet de traiter les commandes stockées dans un fichier. Pour plus de détails sur le mode fichier de commandes, reportez-vous au manuel *Command Reference*.

## Fenêtre de commande DB2

Pour appeler une fenêtre de commande DB2, procédez comme suit :

**OS/2** Ouvrez une fenêtre de commande OS/2.

### Windows 32 bits

Cliquez sur **Démarrer** puis sélectionnez **Programmes** → **IBM DB2** → **Fenêtre de commande**.

Vous pouvez également appeler une fenêtre de commande DB2 en entrant la commande **db2cmd** à l'invite de votre système d'exploitation.

**UNIX** Ouvrez une fenêtre de commande du système d'exploitation.

Ajoutez le préfixe db2 à toute commande entrée dans la fenêtre Commande.  
Par exemple :

```
db2 list database directory
```



Si la commande DB2 contient des caractères ayant une signification particulière dans le système d'exploitation utilisé, vous devez entrer la commande entre guillemets pour vous assurer qu'elle s'exécute correctement.

Par exemple, la commande suivante extraira toutes les informations de la table *employee/pv*, même si le caractère *\** a une signification particulière dans le système d'exploitation.

```
db2 "select * from employee"
```



Si vous devez entrer une commande longue, qui ne tient pas sur une seule ligne, utilisez le caractère de continuation de ligne "\" à la fin de la ligne. Appuyez ensuite sur **Entrée** pour continuer la commande sur la ligne suivante. Par exemple :

```
db2 select empno, function, firstname, lastname, birthdate, from \  
db2 (cont.) => employee where function='service' and \  
db2 (cont.) => firstname='Lily' order by empno desc
```

## Mode interactif

Pour appeler l'interpréteur de commandes en mode interactif, procédez comme suit :

**OS/2** Cliquez sur **OS/2 Warp** puis sélectionnez **IBM DB2** → **Processeur de ligne de commande** ou entrez la commande **db2**.

### Windows 32 bits

Cliquez sur **Démarez** puis sélectionnez **Programmes** → **IBM DB2** → **Processeur de ligne de commande**.

L'interpréteur de commandes peut également être appelé en mode interactif à l'aide de la commande **db2cmd** suivie de la commande **db2** à l'invite de votre système d'exploitation.

**UNIX** Entrez la commande **db2** à partir de l'interpréteur de commandes

En mode interactif, l'invite est la suivante :

```
db2 =>
```

En mode interactif, vous n'avez pas à faire précéder les commandes DB2 du préfixe db2 ; il vous suffit de les entrer directement. Par exemple :

```
db2 => list database directory
```

Pour exécuter des commandes de système d'exploitation en mode interactif, faites précéder la commande d'un point d'exclamation (!). Par exemple :

```
db2 => !dir
```

Si vous devez entrer une commande longue, qui ne tient pas sur une seule ligne, utilisez le caractère de continuation de ligne "\" à la fin de la ligne. Appuyez ensuite sur **Entrée** pour continuer la commande sur la ligne suivante. Par exemple :

```
db2 select empno, function, firstname, lastname, birthdate, from \  
db2 (cont.) => employee where function='service' and \  
db2 (cont.) => firstname='Lily' order by empno desc
```

Pour arrêter le mode interactif, entrez la commande **quit**.

Pour plus d'informations sur les procédures plus complexes utilisant l'interpréteur de commandes, reportez-vous au manuel *Command Reference*.

---

## Privilèges du groupe d'administration du système

Par défaut, les droits d'administration du système (SYSADM) sont octroyés de la façon suivante :

**UNIX** Tout nom utilisateur DB2 correct appartenant au groupe principal de l'ID utilisateur du propriétaire de l'instance.

Pour plus de détails sur la modification des paramètres SYSADM par défaut et l'octroi de ces droits à un autre utilisateur ou groupe d'utilisateurs, reportez-vous au manuel *Administration Guide*.

---

## Octroi de droits utilisateur avancés Windows

### Windows NT

Pour octroyer des droits utilisateur avancés sous Windows NT, vous devez être connecté en tant qu'administrateur local. Procédez comme suit :

1. Cliquez sur **Démarrer** puis sélectionnez **Programmes** → **Outils d'administration (Commun)** → **Gest. des utilisateurs pour les domaines**.
2. Dans la fenêtre Gestionnaire des utilisateurs, sélectionnez **Stratégies** → **Droits de l'utilisateur** sur la barre des menus.
3. Dans la fenêtre Stratégie des droits de l'utilisateur, cochez la case **Afficher les droits avancés des utilisateurs**, sélectionnez **Droit** dans la liste déroulante et choisissez les droits utilisateur que vous voulez accorder. Cliquez sur **Ajouter**.
4. Dans la fenêtre Ajouter des utilisateurs et des groupes, sélectionnez l'utilisateur ou le groupe auquel vous voulez accorder des droits et cliquez sur **OK**.
5. Dans la fenêtre Stratégie des droits de l'utilisateur, sélectionnez l'utilisateur ou le groupe que vous avez ajouté à partir de la boîte à liste **Accorder à** et cliquez sur **OK**.

### Windows 2000

Pour octroyer des droits utilisateur avancés sous Windows 2000, vous devez être connecté en tant qu'administrateur local. Procédez comme suit :

1. Cliquez sur **Démarrer** puis sélectionnez **Paramètres** → **Panneau de contrôle** → **Outils d'administration**.
2. Sélectionnez **Stratégie de sécurité locale**.
3. Dans le volet gauche de la fenêtre, développez l'objet **Stratégie locale**, puis sélectionnez **Affectation des droits de l'utilisateur**.

4. Dans le volet droit de la fenêtre, sélectionnez les droits utilisateur que vous voulez octroyer.
5. A partir du menu, sélectionnez **Action** → **Sécurité...**
6. Cliquez sur **Ajouter**, sélectionnez un utilisateur ou un groupe pour lui accorder le droit puis cliquez sur **Ajouter**.
7. Cliquez sur **OK**.

---

## Montage d'un CD-ROM sous des systèmes d'exploitation UNIX

Les sections suivantes décrivent la procédure de montage de votre CD-ROM DB2 sur des systèmes d'exploitation basés sous UNIX.

### Montage d'un CD-ROM sous AIX

Pour monter le CD-ROM sous AIX en utilisant SMIT, effectuez les opérations suivantes :

1. Connectez-vous en tant qu'utilisateur root.
2. Insérez le CD-ROM dans l'unité.
3. Créez le point de montage du CD-ROM en entrant la commande `mkdir -p /cdrom`, où `cdrom` représente le répertoire du point de montage du CD-ROM.
4. Attribuez au CD-ROM un système de fichiers à l'aide de l'outil SMIT en entrant la commande **smit storage**.
5. Après le lancement de SMIT, sélectionnez **Systèmes de fichiers** → **Ajout/modification/affichage/retrait de systèmes de fichiers** → **Systèmes de fichiers CD-ROM** → **Ajout d'un système de fichiers CD-ROM**.
6. Dans la fenêtre Ajout d'un système de fichiers :
  - Entrez dans la zone **Nom de l'unité** un nom d'unité pour votre système de fichiers CD-ROM. Les noms d'unité des systèmes de fichiers CD-ROM doivent être uniques. Si un nom d'unité existe en double, supprimez un système de fichiers CD-ROM défini précédemment ou utilisez un autre nom pour votre répertoire. Dans notre exemple, nous utiliserons `/dev/cd0` comme nom d'unité.
  - Entrez le répertoire du point de montage du CD-ROM dans la fenêtre **Point de montage**. Dans notre exemple, le répertoire du point de montage est `/cdrom`.
  - Dans la zone **Montage automatique à l'init. du système ?**, sélectionnez oui pour activer le montage automatique du système de fichiers.
  - Cliquez sur **OK** pour fermer la fenêtre, puis cliquez trois fois de suite sur **Annul.** pour quitter SMIT.
7. Montez ensuite le système de fichiers CD-ROM en entrant la commande **smit mountfs**.

8. Dans la fenêtre Montage d'un système de fichiers :
  - Entrez le nom d'unité de votre système de fichiers CD-ROM dans la zone **Nom du système de fichiers**. Dans notre exemple, le nom d'unité est /dev/cd0.
  - Entrez le point de montage du CD-ROM dans la zone **Répertoire sur lequel monter**. Dans notre exemple, le point de montage est /cdrom.
  - Entrez cdrfs dans la zone **Type de système de fichiers**. Pour visualiser les autres types de systèmes de fichiers que vous pouvez monter, cliquez sur **Liste**.
  - Dans la zone **Montage système de fichiers lecture seulement ?**, sélectionnez oui.
  - Acceptez les valeurs par défaut déjà entrées et cliquez sur OK pour fermer la fenêtre.

Votre système de fichiers de CD-ROM est à présent monté. Pour visualiser le contenu du CD-ROM, placez le disque dans l'unité et entrez la commande **cd /cdrom** où **cdrom** représente le répertoire du point de montage du CD-ROM.

### Montage d'un CD-ROM sous HP-UX

La version 7.1 de DB2 pour HP-UX contient plusieurs fichiers dotés de noms longs et, par conséquent, la commande de montage risque d'échouer. Les actions suivantes vous permettent de monter votre CD-ROM DB2 sous HP-UX :

1. Connectez-vous en tant qu'utilisateur root.
2. Dans le répertoire /etc, ajoutez la ligne suivante dans le fichier pfs\_fstab :

```
/dev/dsk/c0t2d0 point-montage pfs-rrip ro,hard
```

où *point-montage* représente le point de montage du CD-ROM.

3. Démarrez le démon *pfs* en entrant les commandes suivantes (si elles ne sont pas déjà en cours d'exécution) :

```
/usr/sbin/pfs_mountd &
/usr/sbin/pfsd 4 &
```

4. Insérez le CD-ROM dans l'unité et entrez les commandes suivantes :

```
mkdir /cdrom
/usr/sbin/pfs_mount /cdrom
```

où /cdrom représente le point de montage du CD-ROM.

5. Déconnectez-vous.

### Montage d'un CD-ROM sous Linux

Pour monter le CD-ROM sous Linux :

1. Connectez-vous en tant qu'utilisateur root.

2. Insérez le CD-ROM dans l'unité et entrez la commande suivante :

```
mount -t iso9660 -o ro /dev/cdrom /cdrom
```

où */cdrom* représente le point de montage du CD-ROM.

3. Déconnectez-vous.

Notez que certains gestionnaires de fenêtres peuvent monter automatiquement le CD-ROM à votre place. Reportez-vous à la documentation de votre système pour plus d'informations.

### Montage d'un CD-ROM sous PTX

Pour monter le CD-ROM sous PTX :

1. Connectez-vous en tant qu'utilisateur root.
2. Insérez le CD-ROM dans l'unité et entrez les commandes suivantes :

```
mkdir /cdrom  
mount -r -F cdfs /dev/dsk/cd0 /cdrom
```

où */cdrom* représente le point de montage du CD-ROM.

3. Déconnectez-vous.

### Montage d'un CD-ROM sous Solaris

Pour monter le CD-ROM sous Solaris :

1. Connectez-vous en tant qu'utilisateur root.
2. Insérez le CD-ROM dans l'unité.
3. Si le gestionnaire de volumes *n'est pas lancé* sur votre système, entrez les commandes suivantes pour monter le CD-ROM :

```
mkdir -p /cdrom/cdrom-sans-nom  
mount -F hsfs -o ro /dev/dsk/c0t6d0s2 /cdrom/cdrom-sans-nom
```

où */cdrom/cdrom-sans-nom* représente le répertoire de montage du CD-ROM et */dev/dsk/c0t6d0s2* l'unité du CD-ROM.

**Remarque :** Si vous montez l'unité de CD-ROM à partir d'un système éloigné à l'aide de NFS, le système de fichiers du CD-ROM se trouvant sur le poste éloigné doit être exporté avec les droits d'accès root. Vous devez également monter ce système de fichiers avec les droits d'accès root sur le poste local.

Si le gestionnaire de volumes (*vold*) *est lancé* sur votre système, le CD-ROM est automatiquement monté de la manière suivante :

```
/cdrom/cdrom-sans-nom
```

4. Déconnectez-vous.

---

## Mise à niveau de DB2 à partir du mode Licence à l'essai

Vous pouvez mettre à niveau une version sous licence DB2 à partir du mode Licence à l'essai de deux manières différentes. Vous pouvez utiliser l'utilitaire de lignes de commande appelé **db2licm** ou le Centre de licence. Le Centre de licence est un dispositif intégré du Centre de contrôle.

### Sous les systèmes d'exploitation UNIX

Pour ajouter une licence, utilisez la ligne de commande :

1. Connectez-vous en tant qu'utilisateur root.
2. L'utilitaire **db2licm** peut se trouver aux emplacements suivants :
  - Pour AIX, /usr/lpp/db2\_07\_01/adm/
  - Pour LINUX, /usr/IBMdb2/V7.1/adm/
  - Pour HP-UX, PTX, Solaris, PTX, /opt/IBMdb2/V7.1/adm/
3. Entrez la commande suivante :  
`db2licm nom-fichier.lic`

où *nom-fichier.lic* représente le nom du fichier de licence. Pour des informations détaillées concernant la commande **db2licm**, reportez-vous au manuel *Command Reference*.

### Sous OS/2 et Windows 32 bits

Pour ajouter une licence à l'aide de la ligne de commande :

1. Allez dans le répertoire *<répertoire-d'installation>\bin*, où *<répertoire d'installation>* représente le répertoire dans lequel vous installez le produit.
2. Pour ajouter une licence, lancez la commande suivante :  
`db2licm chemin/nom-fichier.lic`

Les fichiers de licences sont situés dans le répertoire db2/licence du CD d'installation.

Pour plus d'informations concernant la commande **db2licm**, reportez-vous au manuel *Command Reference*.

### Ajout d'une licence via le Centre de gestion des licences

Pour ajouter une licence via le Centre de gestion des licences :

1. Démarrez le Centre de contrôle.
2. Sélectionnez **Centre de gestion des licences** sur la liste de menus **Outils**.
3. Consultez l'aide en ligne pour connaître les Centres de gestion des licences disponibles à partir du Centre de contrôle.

---

## Annexe B. Utilisation de la Bibliothèque DB2

La bibliothèque DB2 Universal Database est constituée de rubriques d'aide en ligne, de manuels au format HTML et PDF, et de programmes exemples au format HTML. La présente annexe décrit les informations disponibles et indique comment y accéder.

Le Centre d'aide et d'information vous aide à accéder aux informations en ligne relatives au produit. Pour plus de détails, reportez-vous à «Recherche d'informations à l'aide du Centre d'aide et d'information» à la page 299. Vous pouvez consulter des manuels DB2, afficher des informations sur les tâches et sur la résolution des incidents, visualiser des programmes exemples et avoir accès aux informations DB2 disponibles sur le Web.

---

### Manuels imprimés et fichiers au format PDF DB2

#### Informations sur DB2

Le tableau suivant répartit les manuels db2 comme suit :

#### **Manuels d'utilisation et de référence de DB2**

Ces manuels contiennent les informations communes relatives à l'utilisation de DB2 sur toutes les plateformes.

#### **Manuels d'installation et de configuration de DB2**

Ces manuels concernent l'utilisation de DB2 sur une plateforme spécifique. Par exemple, il existe des manuels *Mise en route* distincts pour DB2 sur des plateformes OS/2, Windows et UNIX.

#### **Exemples de programmes multiplateformes au format HTML**

Ces exemples de programmes au format HTML sont installés avec le composant Application Development Client. Ils n'ont qu'une vocation informative et ne remplacent pas les programmes réels.

#### **Documents "Release Notes"**

Ces fichiers contiennent les informations de dernière minute n'ayant pas pu être intégrées dans les manuels DB2.

Les manuels d'installation, les remarques sur le produit et les tutoriels sont directement consultables en format HTML à partir du CD-ROM produit. La plupart des manuels existent au format HTML à des fins de consultation et au format Adobe Acrobat (PDF) sur le CD-ROM DB2 Universal Database publications pour consultation et impression. Pour commander une copie

papier des manuels, reportez-vous à «Commande des manuels imprimés» à la page 294 . Le tableau ci-après fournit la liste des manuels pouvant faire l'objet d'une commande.

Sur les plateformes OS/2 et Windows, vous pouvez installer les fichiers HTML dans le répertoire `sql11ib\doc\html`. Les informations sur DB2 sont traduites en différentes langues mais pas nécessairement dans leur totalité. Lorsque des informations n'existent pas dans une langue déterminée, elles sont fournies en anglais.

Sur les plateformes UNIX, vous pouvez installer des versions multilingues des fichiers HTML dans les sous-répertoires `doc/%L/html`, `%L` représentant l'environnement local. Pour plus de détails, reportez-vous au manuel *Mise en route* approprié.

Vous pouvez vous procurer des manuels DB2 et accéder aux informations de différentes manières :

- «Affichage des informations en ligne» à la page 298
- «Recherche d'informations en ligne» à la page 302
- «Commande des manuels imprimés» à la page 294
- «Impression des manuels au format PDF» à la page 293



Tableau 27. Informations sur DB2

Nom	Description	Références	Répertoire HTML
		Nom de fichier PDF	
<b>Manuels d'utilisation et de référence de DB2</b>			
<i>Administration Guide</i>	<p><i>Administration Guide: Planning</i> présente les concepts mis en oeuvre dans les bases de données, fournit des informations sur les enjeux liés à la conception (conception logique et physique de base de données) et traite des fonctions de haute disponibilité.</p> <p><i>Administration Guide: Implementation</i> fournit des informations sur la mise en oeuvre de votre structure, de l'accès aux bases de données, du contrôle, de la sauvegarde et de la reprise, entre autres.</p> <p><i>Administration Guide: Performance</i> fournit des informations sur l'environnement de base de données, ainsi que sur l'évaluation et l'adaptation des performances.</p> <p>Les trois volumes du manuel <i>Administration Guide</i> en anglais peuvent être commandés sous la référence SBOF-8922.</p>	<p>SC09-2946 db2d1x70</p> <p>SC09-2944 db2d2x70</p> <p>SC09-2945 db2d3x70</p>	db2d0
<i>Administrative API Reference</i>	<p>Décrit les API et les structures de données DB2 utilisées pour gérer des bases de données. Explique comment appeler les API à partir des applications.</p>	<p>SC09-2947 db2b0x70</p>	db2b0
<i>Application Building Guide</i>	<p>Fournit des informations relatives à la configuration de l'environnement et présente, étape par étape, les instructions nécessaires à la compilation, à la définition des accès et à l'exécution d'applications DB2 sur les plateformes Windows, OS/2 et UNIX.</p>	<p>SC09-2948 db2axx70</p>	db2ax

Tableau 27. Informations sur DB2 (suite)

Nom	Description	Références	Répertoire HTML
		Nom de fichier PDF	
<i>APPC, CPI-C, and SNA Sense Codes</i>	Fournit des informations générales relatives aux codes de détection APPC, CPI-C et SNA pouvant être rencontrés lors de l'utilisation des produits DB2 Universal Database.	Aucun numéro de référence	db2ap
	Ce manuel est disponible au format HTML uniquement.	db2apx70	
<i>Application Development Guide</i>	Fournit des informations relatives au développement d'applications accédant à des bases de données DB2 à l'aide d'instructions SQL imbriquées ou Java (JDBC et SQLJ). Ce manuel traite, entre autres, de l'écriture de procédures mémorisées et de fonctions UDF, de la création de types UDT, de l'utilisation des déclencheurs et du développement d'applications dans des environnements partitionnés ou avec des systèmes fédérés.	SC09-2949	db2a0
		db2a0x70	
<i>CLI Guide and Reference</i>	Décrit comment développer des applications permettant d'accéder à des bases de données DB2 à l'aide de l'interface DB2 CLI (interface SQL d'appel compatible avec le système ODBC de Microsoft).	SC09-2950	db2i0
		db2i0x70	
<i>Command Reference</i>	Explique comment utiliser l'interpréteur de commandes et fournit une description des commandes de gestion des bases de données.	SC09-2951	db2n0
		db2n0x70	

Tableau 27. Informations sur DB2 (suite)

Nom	Description	Références	Répertoire HTML
		Nom de fichier PDF	
<i>DB2 Connectivité - Informations complémentaires</i>	Fournit des informations de référence et de configuration utiles à toute personne souhaitant utiliser DB2 pour AS/400, DB2 pour OS/390, DB2 pour MVS ou DB2 pour VM en tant que demandeurs d'application DRDA avec les serveurs DB2 Universal Database et aux personnes souhaitant utiliser les serveurs d'applications DRDA avec les demandeurs d'application DB2 Connect. Ce manuel détaille également l'utilisation de serveurs d'applications DRDA avec les demandeurs d'application DB2 Connect.  Ce manuel est disponible au format HTML ou PDF uniquement.	Aucun numéro de référence  db2h1x70	db2h1
<i>Data Movement Utilities Guide and Reference</i>	Explique comment utiliser les utilitaires DB2 UDB qui simplifient le déplacement des données, tels que import, export, load, AutoLoader et DPROF.	SC09-2955  db2dmx70	db2dm
<i>Data Warehouse Center Administration Guide</i>	Fournit des informations sur la création et la gestion d'un entrepôt de données au moyen de Data Warehouse Center.	SC26-9993  db2ddx70	db2dd
<i>Data Warehouse Center Application Integration Guide</i>	Fournit des informations permettant aux programmeurs d'intégrer des applications via Data Warehouse Center et via Information Catalog Manager.	SC26-9994  db2adx70	db2ad
<i>DB2 Connect User's Guide</i>	Présente les concepts, ainsi que des informations générales et de programmation sur les produits DB2 Connect.	SC09-2954  db2c0x70	db2c0
<i>DB2 Query Patroller Administration Guide</i>	Fournit des indications générales sur le fonctionnement du système DB2 Query Patroller, des informations fonctionnelles et administratives spécifiques ainsi que des informations sur les utilitaires graphiques d'administration.	SC09-2958  db2dwx70	db2dw
<i>DB2 Query Patroller User's Guide</i>	Décrit l'utilisation des outils et des fonctions de DB2 Query Patroller.	SC09-2960  db2wwx70	db2ww

Tableau 27. Informations sur DB2 (suite)

Nom	Description	Références	Répertoire HTML
		Nom de fichier PDF	
<i>Glossaire</i>	Fournit des définitions de termes utilisés dans DB2 et ses composants.  Ce glossaire est disponible au format HTML et dans le manuel <i>SQL Reference</i> .	Aucun numéro de référence  db2t0x70	db2t0
<i>Extensions Image, Audio et Vidéo - Administration et programmation</i>	Fournit des informations générales sur les extensions DB2, ainsi que des informations sur l'administration et la configuration des extensions Image, Audio et Vidéo et la programmation via ces extensions. Il comporte des informations de référence, de diagnostic (avec des messages) et des exemples.	SC11-1682  dmbu7x70	dmbu7
<i>Information Catalog Manager Administration Guide</i>	Fournit des directives sur la gestion des catalogues d'informations.	SC26-9995  db2dix70	db2di
<i>Information Catalog Manager Programming Guide and Reference</i>	Fournit des définitions relatives aux interfaces structurées pour Information Catalog Manager.	SC26-9997  db2bix70	db2bi
<i>Information Catalog Manager - Guide de l'utilisateur</i>	Fournit des informations sur la mise en oeuvre de l'interface utilisateur d'Information Catalog Manager.	SC11-1678  db2aix70	db2ai
<i>Installation et configuration - Informations complémentaires</i>	Aide à la planification, l'installation et la configuration de clients DB2 en fonction de la plateforme utilisée. Ce supplément contient des informations sur la définition des accès et la configuration des communications client et serveur, l'interface graphique DB2 GUI, DRDA AS, l'installation répartie et présente également la configuration de requêtes réparties et de méthodes d'accès aux sources de données hétérogènes.	GC11-1641  db2iyx70	db2iy

Tableau 27. Informations sur DB2 (suite)

Nom	Description	Références	Répertoire HTML
		Nom de fichier PDF	
<i>Guide des messages</i>	Contient une liste des messages et des codes renvoyés par DB2, Information Catalog Manager et Data Warehouse Center, et décrit les opérations correctives à effectuer, le cas échéant.  Les deux volumes du manuel Guide des messages en anglais peuvent être commandés sous la référence SBOF-8922.	Volume 1 GC11-1653  db2m1x70 Volume 2 GC11-1654	db2m0
<i>OLAP Integration Server Administration Guide</i>	Explique l'utilisation du composant Administration Manager de OLAP Integration Server.	SC27-0787  db2dpx70	n/a
<i>OLAP Integration Server Metaoutline User's Guide</i>	Explique comment créer et peupler des métastructures OLAP via l'interface standard OLAP Metaoutline (et non via l'Assistant Metaoutline).	SC27-0784  db2upx70	n/a
<i>OLAP Integration Server Model User's Guide</i>	Explique comment créer des modèles OLAP via l'interface standard OLAP Model Interface (et non via l'Assistant de modélisation).	SC27-0783  db2lpx70	n/a
<i>OLAP - Installation et utilisation</i>	Fournit des informations de configuration pour OLAP Starter Kit.	SC11-1700  db2ipx70	db2ip
<i>OLAP Spreadsheet Add-in User's Guide for Excel</i>	Décrit l'utilisation du tableur Excel pour analyser les données OLAP.	SC27-0786  db2epx70	db2ep
<i>OLAP Spreadsheet Add-in User's Guide for Lotus 1-2-3</i>	Décrit l'utilisation du tableur Lotus 1-2-3 pour analyser les données OLAP.	SC27-0785  db2tpx70	db2tp
<i>Replication Guide and Reference</i>	Fournit des informations de planification, de configuration, d'administration et d'utilisation sur les outils de réplication IBM livrés avec DB2.	SC26-9920  db2e0x70	db2e0

Tableau 27. Informations sur DB2 (suite)

Nom	Description	Références	Répertoire HTML
		Nom de fichier PDF	
<i>Extension Spatiale - Guide d'utilisation et de référence</i>	Fournit des informations d'installation, de configuration, d'administration, de programmation et d'identification et résolution des incidents pour l'extension Spatiale. Ce manuel contient également des descriptions détaillées des concepts de données spatiales et des informations de référence (messages et SQL) propres à l'extension Spatiale.	SC11-1684 db2sbx70	db2sb
<i>Initiation à SQL</i>	Présente les concepts SQL et fournit des exemples de structures et de tâches.	SC11-1655 db2y0x70	db2y0
<i>SQL Reference, Volume 1 et Volume 2</i>	Décrit la syntaxe des instructions SQL, les règles sémantiques et celles liées au langage. Fournit également des informations sur les incompatibilités entre versions, sur les limites des produits et les vues de catalogue.  Les deux volumes du manuel <i>SQL Reference</i> en anglais peuvent être commandés sous la référence SBOF-8933.	Volume 1 SC09-2974 db2s1x70  Volume 2 SC09-2975 db2s2x70	db2s0
<i>System Monitor Guide and Reference</i>	Décrit comment collecter différents types d'informations relatives aux bases de données et au gestionnaire de bases de données. Décrit également comment exploiter les informations pour analyser l'activité de la base de données, améliorer les performances du système et déterminer l'origine des incidents.	SC09-2956 db2f0x70	db2f0
<i>Extension Texte - Administration et programmation</i>	Fournit des informations générales sur les extensions DB2, ainsi que des informations sur l'administration et la configuration de l'extension Texte et la programmation via cette extension. Il comporte des informations de référence, de diagnostic (avec des messages) et des exemples.	SC11-1683 desu9x70	desu9

Tableau 27. Informations sur DB2 (suite)

Nom	Description	Références	Répertoire HTML
		Nom de fichier PDF	
<i>Troubleshooting Guide</i>	Fournit des informations d'aide pour déterminer la source des erreurs, effectuer une récupération après incident et utiliser les outils de diagnostic mis à disposition par le service d'assistance DB2.	GC09-2850 db2p0x70	db2p0
<i>Nouveautés</i>	Décrit les nouvelles fonctions et améliorations apportées à DB2 Universal Database, version 7.	SC11-1656 db2q0x70	db2q0
<b>Manuels d'installation et de configuration de DB2</b>			
<i>DB2 Connect Enterprise Edition pour OS/2 et Windows - Mise en route</i>	Contient des informations sur la planification, la migration, l'installation et la configuration de DB2 Connect Enterprise Edition sous OS/2 et systèmes Windows 32 bits. Contient également des informations d'installation et de configuration relatives à la plupart des clients pris en charge.	GC11-1640 db2c6x70	db2c6
<i>DB2 Connect Enterprise Edition pour UNIX - Mise en route</i>	Contient des informations sur la planification, l'installation, la configuration et les fonctions de DB2 Connect Enterprise Edition sous UNIX. Contient également des informations d'installation et de configuration relatives à la plupart des clients pris en charge.	GC11-1639 db2cyx70	db2cy
<i>DB2 Connect Personal Edition - Mise en route</i>	Contient des informations sur la planification, la migration, l'installation et les fonctions de DB2 Connect Personal Edition sous OS/2 et systèmes Windows 32 bits. Contient également des informations d'installation et de configuration relatives à tous les clients pris en charge.	GC11-1647 db2c1x70	db2c1
<i>DB2 Connect Personal Edition pour Linux - Mise en route</i>	Contient des informations sur la planification, la migration, l'installation et la configuration de DB2 Connect Personal Edition sur toutes les plateformes Linux.	GC11-1642 db2c4x70	db2c4

Tableau 27. Informations sur DB2 (suite)

Nom	Description	Références	Répertoire HTML
		Nom de fichier PDF	
<i>DB2 Data Links Manager - Mise en route</i>	Contient des informations sur la planification, l'installation et les fonctions de DB2 Data Links Manager sous AIX et Windows 32 bits.	GC11-1646 db2z6x70	db2z6
<i>DB2 Enterprise Extended Edition pour UNIX - Mise en route</i>	Contient des informations sur la planification, la migration, l'installation et la configuration de DB2 Enterprise - Extended Edition sous UNIX. Contient également des informations d'installation et de configuration relatives à la plupart des clients pris en charge.	GC11-1644 db2v3x70	db2v3
<i>DB2 Enterprise - Extended Edition pour Windows - Mise en route</i>	Contient des informations sur la planification, l'installation et la configuration de DB2 Enterprise - Extended Edition sous Windows 32 bits. Contient également des informations d'installation et de configuration relatives à la plupart des clients pris en charge.	GC11-1643 db2v6x70	db2v6
<i>DB2 pour OS/2 - Mise en route</i>	Contient des informations sur la planification, la migration, l'installation et la configuration de DB2 Universal Database sous OS/2. Contient également des informations d'installation et de configuration relatives à la plupart des clients pris en charge.	GC11-1648 db2i2x70	db2i2
<i>DB2 pour UNIX - Mise en route</i>	Contient des informations sur la planification, la migration, l'installation et la configuration de DB2 Universal Database sous UNIX. Contient également des informations d'installation et de configuration relatives à la plupart des clients pris en charge.	GC11-1650 db2ixx70	db2ix
<i>DB2 pour Windows - Mise en route</i>	Contient des informations sur la planification, la migration, l'installation et la configuration de DB2 Universal Database sous systèmes Windows 32 bits. Contient également des informations d'installation et de configuration relatives à la plupart des clients pris en charge.	GC11-1651 db2i6x70	db2i6



Tableau 27. Informations sur DB2 (suite)

Nom	Description	Références	Répertoire HTML
		Nom de fichier PDF	
<i>DB2 Personal Edition - Mise en route</i>	Contient des informations sur la planification, la migration, l'installation et la configuration de DB2 Universal Database Personal Edition sous OS/2 et systèmes Windows 32 bits.	GC11-1649 db2i1x70	db2i1
<i>DB2 Personal Edition pour Linux - Mise en route</i>	Contient des informations sur la planification, la migration, l'installation et la configuration de DB2 Universal Database Personal Edition sur toutes les plateformes Linux.	GC11-1652 db2i4x70	db2i4
<i>DB2 Query Patroller Installation Guide</i>	Contient des informations relatives à l'installation de DB2 Query Patroller.	GC09-2959 db2iwx70	db2iw
<i>DB2 Warehouse Manager - Installation</i>	Fournit des informations sur l'installation d'agents d'entrepôt, des fonctions Transformation correspondantes et du produit Information Catalog Manager.	GC11-1681 db2idx70	db2id
<b>Exemples de programmes multiplateformes au format HTML</b>			
Exemples de programmes au format HTML	Fournit les exemples de programmes au format HTML des langages de programmation sur toutes les plateformes prises en charges par DB2. Ces programmes sont fournis à titre informatif. Certains exemples de programmes ne sont pas disponibles dans tous les langages. Ces exemples de programmes ne sont disponibles que si le composant DB2 Application Development Client est installé.  Pour plus de détails sur ces programmes, reportez-vous au manuel <i>Application Building Guide</i> .	Aucun numéro de référence	db2hs
<b>Remarques sur le produit</b>			
<i>DB2 Connect Release Notes</i>	Ces documents contiennent les informations de dernière minute n'ayant pas pu être intégrées dans les manuels DB2 Connect.	Voir remarque #2.	db2cr

Tableau 27. Informations sur DB2 (suite)

Nom	Description	Références Nom de fichier PDF	Répertoire HTML
<i>Remarques sur l'installation de DB2</i>	Ces documents contiennent des informations de dernière minute relatives à l'installation et qui n'ont pas pu être intégrées dans les manuels DB2.	Ces documents sont disponibles sur le CD-ROM produit uniquement.	
<i>DB2 Release Notes</i>	Ces documents contiennent des informations de dernière minute relatives à l'ensemble des produits et fonctions DB2 et qui n'ont pas pu être intégrées dans les manuels DB2.	Voir remarque #2.	db2ir

**Remarques :**

1. Le caractère *x* se trouvant en sixième position dans le nom du fichier indique dans quelle langue est fourni le manuel. Par exemple, le nom de fichier *db2d0e70* identifie la version anglaise du manuel *Administration Guide* et *db2d0f70*, la version française. Les lettres ci-dessous sont utilisées dans les noms de fichier pour indiquer la langue dans laquelle les manuels sont disponibles.

Langue	Identificateur
Portugais (Brésil)	b
Bulgare	u
Tchèque	x
Danois	d
Néerlandais	q
Anglais	e
Finnois	y
Français	f
Allemand	g
Grec	a
Hongrois	h
Italien	i
Japonais	j
Coréen	k
Norvégien	n
Polonais	p
Portugais	v
Russe	r
Chinois simplifié	c
Slovène	l

Espagnol	z
Suédois	s
Chinois traditionnel	t
Turc	m

2. Les informations de dernière minute qui n'ont pas pu être intégrées dans les manuels DB2 sont disponibles dans les Remarques sur le produit au format HTML et sous forme de fichier ASCII. La version HTML peut être obtenue à partir du Centre d'aide et d'information et des CD-ROM produit. Pour consulter un fichier ASCII :
  - Pour les plateformes UNIX, reportez-vous au fichier `Release.Notes` qui se trouve dans le répertoire `DB2DIR/Readme/%L` où `%L` représente le nom d'environnement local et `DB2DIR` :
    - `/usr/lpp/db2_07_01` sous AIX
    - `/opt/IBMDB2/V7.1` sous HP-UX, PTX, Solaris et Silicon Graphics IRIX
    - `/usr/IBMDB2/V7.1` sous Linux.
  - Pour les autres plateformes, reportez-vous au fichier `RELEASE.TXT` situé dans le répertoire d'installation du produit. Sur les plateformes OS/2, cliquez deux fois sur le dossier **DB2**, puis sur l'icône **Remarques sur le produit**.

## Impression des manuels au format PDF

Si vous préférez disposer de documents imprimés, vous pouvez décompacter et imprimer les fichiers contenus sur le CD-ROM des publications DB2. Adobe Acrobat Reader vous permet d'imprimer la totalité d'un manuel ou un ensemble de pages déterminé. Pour connaître le nom de fichier correspondant à chaque manuel, reportez-vous au tableau tableau 27 à la page 283.

Vous pouvez obtenir la dernière version d'Adobe Acrobat Reader à partir du site Web Adobe en vous connectant à l'adresse <http://www.adobe.com>.

Les fichiers PDF se trouvent sur le CD-ROM des publications DB2 et sont dotés du suffixe PDF. Pour accéder à ces fichiers, procédez comme suit :

1. Insérez le CD-ROM des publications DB2. Sur les plateformes UNIX, montez-le. Pour connaître les procédures de montage du CD-ROM, reportez-vous au manuel *Mise en route*.
2. Démarrez Acrobat Reader.

3. Ouvrez le fichier PDF de votre choix dans un des répertoires suivants :
- Sur les plateformes OS/2 et Windows :  
répertoire *x:\doc\langue*, où *x* désigne l'unité de CD-ROM et *langue* le code pays à deux caractères correspondant à votre langue (par exemple, FR pour le français).
  - Sur des plateformes UNIX :  
Répertoire */cdrom/doc/%L* du CD-ROM, où */cdrom* désigne le point de montage du CD-ROM et *%L* le nom de l'environnement local souhaité.

Vous pouvez également copier les fichiers PDF du CD-ROM sur une unité locale ou réseau, et les y consulter.

### **Commande des manuels imprimés**

Vous pouvez commander les manuels DB2 imprimés séparément ou sous forme de jeu (pour l'Amérique du Nord uniquement) en utilisant une référence SBOF. Pour commander des manuels, contactez votre distributeur agréé ou votre partenaire commercial, ou composez le 1-800-879-2755 aux États-Unis ou le 1-800-IBM-4Y0U au Canada. Vous pouvez aussi les commander sur la page Web Publications en vous connectant à l'adresse <http://www.elink.ibm.link.ibm.com/pbl/pbl>.

Il existe deux jeux de manuels disponibles. Le jeu SBOF-8935 fournit des informations d'utilisation et de référence sur DB2 Warehouse Manager, et le jeu SBOF-8931, des informations de même type concernant tous les autres produits et fonctions de DB2 Universal Database. Le contenu de chaque jeu est répertorié dans le tableau ci-après.

Tableau 28. Commande de manuels imprimés

Référence SBOF	Manuels
SBOF-8931	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Administration Guide: Planning</li> <li>• Administration Guide: Implementation</li> <li>• Administration Guide: Performance</li> <li>• Administrative API Reference</li> <li>• Application Building Guide</li> <li>• Application Development Guide</li> <li>• CLI Guide and Reference</li> <li>• Command Reference</li> <li>• Data Movement Utilities Guide and Reference</li> <li>• Data Warehouse Center - Administration</li> <li>• Data Warehouse Center Application Integration Guide</li> <li>• DB2 Connect User's Guide</li> <li>• Installation et configuration - Informations complémentaires</li> <li>• Extensions Image, Audio et Vidéo : Administration et programmation</li> <li>• Guide des messages, Volumes 1 et 2</li> <li>• OLAP Integration Server Administration Guide</li> <li>• OLAP Integration Server Metaoutline User's Guide</li> <li>• OLAP Integration Server Model User's Guide</li> <li>• OLAP Integration Server User's Guide</li> <li>• OLAP - Installation et utilisation</li> <li>• OLAP Spreadsheet Add-in User's Guide for Excel</li> <li>• OLAP Spreadsheet Add-in User's Guide for Lotus 1-2-3</li> <li>• Replication Guide and Reference</li> <li>• Extension Spatiale : Administration et programmation</li> <li>• Initiation à SQL</li> <li>• SQL Reference, Volumes 1 et 2</li> <li>• System Monitor Guide and Reference</li> <li>• Extension Texte : Administration et programmation</li> <li>• Troubleshooting Guide</li> <li>• Nouveautés</li> </ul>
SBOF-8935	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Information Catalog Manager Administration Guide</li> <li>• Information Catalog Manager - Guide de l'utilisateur</li> <li>• Information Catalog Manager Programming Guide and Reference</li> <li>• Query Patroller Administration Guide</li> <li>• Query Patroller User's Guide</li> </ul>

## Documentation en ligne DB2

### Accès à l'aide en ligne

Des rubriques d'aide en ligne sont disponibles avec tous les composants DB2. Le tableau ci-après décrit les différents types d'aide disponibles.

Type d'aide	Contenu	Mode d'accès
<i>Aide sur les commandes</i>	Explique la syntaxe des commandes de l'interpréteur de commandes.	À partir de l'interpréteur de commandes, en mode interactif, entrez :  ? <i>commande</i>  où <i>commande</i> correspond à un mot clé ou à la commande complète.  Par exemple, ? catalog permet d'afficher l'aide sur les commandes CATALOG, alors que ? catalog database permet d'afficher l'aide sur la commande CATALOG DATABASE.
<i>Aide sur l'Assistant de configuration client</i>	Décrit les tâches à effectuer dans une fenêtre ou un bloc-notes. L'aide fournit les informations qu'il est nécessaire de connaître et décrit comment utiliser les éléments de contrôle de fenêtre ou de bloc-notes.	À partir d'une fenêtre ou d'un bloc-notes, cliquez sur le bouton de fonction <b>Aide</b> ou appuyez sur la touche <b>F1</b> .
<i>Aide sur le Centre de commande</i>		
<i>Aide sur le Centre de contrôle</i>		
<i>Aide sur Data Warehouse Center</i>		
<i>Aide sur l'Analyseur d'événements</i>		
<i>Aide sur Information Catalog Manager</i>		
<i>Aide sur le Centre d'administration des satellites</i>		
<i>Aide sur le Centre de gestion des scripts</i>		

Type d'aide	Contenu	Mode d'accès
<i>Aide sur les messages</i>	Décrit l'origine d'un message et indique les opérations correctives à effectuer, le cas échéant.	<p>À partir de l'interpréteur de commandes, en mode interactif, entrez :</p> <p style="padding-left: 40px;"><i>? XXXnnnnn</i></p> <p>où <i>XXXnnnnn</i> correspond à un numéro de message correct.</p> <p>Par exemple, <i>? SQL30081</i> permet d'afficher l'aide sur le message SQL30081.</p> <p>Pour afficher l'aide écran par écran, entrez :</p> <p style="padding-left: 40px;"><i>? XXXnnnnn   more</i></p> <p>Pour sauvegarder l'aide sur un message dans un fichier, entrez :</p> <p style="padding-left: 40px;"><i>? XXXnnnnn &gt; nomfichier.ext</i></p> <p>où <i>nomfichier.ext</i> correspond au fichier dans lequel vous souhaitez sauvegarder l'aide sur un message.</p>
<i>Aide sur le SQL</i>	Décrit la syntaxe des instructions SQL.	<p>À partir de l'interpréteur de commandes, en mode interactif, entrez :</p> <p style="padding-left: 40px;"><i>help instruction</i></p> <p>où <i>instruction</i> correspond à une instruction SQL.</p> <p>Par exemple, <i>help SELECT</i> permet d'afficher l'aide sur l'instruction SELECT.</p> <p><b>Remarque :</b> L'aide SQL n'est pas disponible sur les plateformes UNIX.</p>
<i>Aide sur SQLSTATE</i>	Décrit les codes SQLSTATE et de classe.	<p>À partir de l'interpréteur de commandes, en mode interactif, entrez :</p> <p style="padding-left: 40px;"><i>? sqlstate or ? code-classe</i></p> <p>où <i>sqlstate</i> correspond à un code d'état SQL correct composé de cinq chiffres et <i>code-classe</i> aux deux premiers chiffres du code d'état SQL.</p> <p>Par exemple, <i>? 08003</i> permet d'afficher l'aide sur l'état SQL 08003, alors que <i>? 08</i> permet de visualiser l'aide sur le code de classe 08.</p>

## Affichage des informations en ligne

Les manuels livrés avec ce produit sont au format électronique HTML, ce qui vous permet de rechercher et de consulter aisément les informations, à l'aide de liens hypertexte. Cela permet également de partager plus efficacement la bibliothèque électronique entre les différents utilisateurs du site.

La visualisation des manuels en ligne et des exemples de programmes peut être effectuée à l'aide de tout navigateur compatible avec la version 3.2 de HTML.

Pour visualiser les manuels en ligne ou les exemples de programmes :

- Si vous utilisez les outils d'administration DB2, utilisez le Centre d'aide et d'information.
- Dans un navigateur, cliquez sur **Fichier** —>**Ouvrir une page**. La page qui s'affiche contient des descriptions des manuels DB2 et les liens correspondants :

- Pour les plateformes UNIX, ouvrez la page suivante :

```
INSTHOME /sql1lib/doc/%L/html/index.htm
```

où %L est le nom de l'environnement local.

- Pour les autres plateformes, ouvrez la page suivante :

```
sql1lib\doc\html\index.htm
```

Cette page est disponible à partir de l'unité sur laquelle DB2 est installé.

Si le Centre d'aide et d'information n'est pas installé, vous pouvez également l'ouvrir en cliquant deux fois sur l'icône **Informations DB2**. Selon le système utilisé, cette icône est disponible à partir du dossier principal du produit ou du menu Démarrer de Windows.

### Installation du navigateur Netscape

Si vous ne disposez pas encore d'un navigateur Web, vous pouvez installer Netscape à partir du CD-ROM correspondant fourni avec les produits DB2. Pour obtenir plus de détails sur la procédure d'installation, procédez comme suit :

1. Insérez le CD-ROM Netscape.
2. Montez le CD-ROM (uniquement sur les plateformes UNIX). Pour connaître les procédures de montage du CD-ROM, reportez-vous au manuel *Mise en route*.
3. Pour la procédure d'installation, reportez-vous au fichier `CDNAVnn.txt`, où *nn* désigne l'identificateur de langue à deux caractères. Ce fichier se trouve dans le répertoire principal du CD-ROM.



## Recherche d'informations à l'aide du Centre d'aide et d'information

Le Centre d'aide et d'information permet d'accéder rapidement aux informations relatives à DB2. Le Centre d'aide et d'information est disponible sur toutes les plateformes sur lesquelles les outils d'administration DB2 sont installés.

Vous pouvez ouvrir le Centre d'aide et d'information en cliquant deux fois sur l'icône correspondante. Selon le système utilisé, cette icône est disponible à partir du dossier principal du produit ou du menu **Démarrer** de Windows.

Vous pouvez aussi accéder au Centre d'aide et d'information en utilisant la barre d'outils et le menu **Aide** sur la plateforme DB2 Windows.

Le Centre d'aide et d'information fournit six types d'informations. Cliquez sur l'onglet approprié pour afficher les informations.

**Procédures** Affiche la liste des tâches pouvant être exécutées à l'aide de DB2.

**Référence** Affiche la liste des informations de référence sur DB2 (mots clés, commandes, API, etc.).

**Manuels** Affiche la liste des manuels DB2.

### Résolution des incidents

Affiche la liste des catégories de messages d'erreur et les actions correctives correspondantes.

### Programmes exemples

Affiche la liste des exemples de programmes livrés avec l'application DB2 Application Development Client. Si cette application n'est pas installée, aucun onglet ne s'affiche.

**Web** Affiche la liste des informations DB2 disponibles sur le Web. Pour pouvoir accéder à ces informations, une connexion doit être établie entre votre système et le Web.

Lorsque vous sélectionnez un élément apparaissant dans l'une des listes, le Centre d'aide et d'information lance un programme d'affichage de sorte que vous puissiez consulter les informations correspondantes. Selon le type d'information sélectionné, il peut s'agir du programme système d'affichage de l'aide, d'un éditeur de texte ou d'un logiciel de navigation Web.

Le Centre d'aide et d'information comporte une fonction de recherche qui vous permet de localiser une rubrique déterminée sans consulter les listes.

Pour une recherche en texte intégral, suivez le lien hypertexte allant du Centre d'aide et d'information au formulaire **Recherche dans la documentation DB2**.

Normalement, le serveur de recherche HTML démarre automatiquement. Si une recherche effectuée dans les informations HTML est infructueuse, il peut être nécessaire de démarrer le serveur de recherche en procédant comme suit :

#### Sous Windows

Cliquez sur **Démarrer**, puis sélectionnez **Programmes** —> **DB2** —> **Informations** —> **Démarrage du serveur de recherche HTML**.

#### Sous OS/2

Cliquez deux fois sur le dossier **DB2 pour OS/2**, puis à nouveau deux fois sur l'icône **Démarrage du serveur de recherche HTML**.

Si vous rencontrez des difficultés lors de vos recherches dans les informations HTML, reportez-vous aux remarques sur le produit.

**Remarque :** La fonction de recherche n'est pas disponible dans les environnements Linux, PTX et Silicon Graphics IRIX.

### Assistants DB2

Les assistants vous guident dans l'exécution de certaines tâches d'administration en vous indiquant les étapes à effectuer les unes après les autres. Vous pouvez disposer des assistants via le Centre de contrôle et l'Assistant de configuration client. Le tableau suivant fournit la liste des assistants et en détaille les fonctions :

**Remarque :** Les assistants Création de base de données, Index et Mise à jour multisite sont disponibles pour l'environnement de bases de données partitionnées.

Assistant	Opération concernée	Mode d'accès
<i>Ajout d'une base de données</i>	Catalogage d'une base de données sur un poste de travail client.	À partir de l'Assistant de configuration client, cliquez sur <b>Ajout</b> .
<i>Sauvegarde de base de données</i>	Détermination, création et planification d'un plan de sauvegarde.	À partir du Centre de contrôle, cliquez à l'aide du bouton droit de la souris sur la base de données que vous souhaitez sauvegarder et sélectionnez <b>Sauvegarde</b> —> <b>Base de données - Assistant</b> .
<i>Configuration de mise à jour multisite</i>	Configuration d'une mise à jour multisite, d'une transaction répartie ou d'une validation en deux phases.	À partir du Centre de contrôle, cliquez à l'aide du bouton droit de la souris sur le dossier <b>Bases de données</b> et sélectionnez <b>Mise à jour multisite</b> .

<b>Assistant</b>	<b>Opération concernée</b>	<b>Mode d'accès</b>
<i>Création d'une base de données</i>	Création d'une base de données et exécution de certaines tâches élémentaires de configuration.	À partir du Centre de contrôle, cliquez à l'aide du bouton droit de la souris sur le dossier <b>Bases de données</b> et sélectionnez <b>Création</b> → <b>Base de données</b> — <b>Assistant</b> .
<i>Création d'une table</i>	Sélection des types de données de base et création d'une clé primaire pour la table.	À partir du Centre de contrôle, cliquez à l'aide du bouton droit de la souris sur l'icône <b>Tables</b> et sélectionnez <b>Création</b> → <b>Table</b> — <b>Assistant</b> .
<i>Création d'un espace table</i>	Création d'un espace table.	À partir du Centre de contrôle, cliquez à l'aide du bouton droit de la souris sur l'icône <b>Espaces table</b> et sélectionnez <b>Création</b> → <b>Espace table</b> — <b>Assistant</b> .
<i>Création d'index</i>	Détermination des index à créer et à supprimer pour toutes vos requêtes.	À partir du Centre de contrôle, cliquez à l'aide du bouton droit de la souris sur l'icône <b>Index</b> et sélectionnez <b>Création</b> → <b>Index</b> — <b>Assistant</b> .
<i>Configuration des performances</i>	Ajustement des performances d'une base de données avec mise à jour des paramètres de configuration en fonction de vos besoins.	À partir du Centre de contrôle, cliquez à l'aide du bouton droit de la souris sur la base de données dont vous voulez ajuster les performances et sélectionnez <b>Configuration des performances</b> - <b>Assistant</b> .  Dans un environnement de bases de données partitionnées, dans l'écran Partitions de base de données, cliquez à l'aide du bouton droit de la souris sur la première partition dont vous voulez ajuster les performances, puis sélectionnez <b>Configuration des performances</b> - <b>Assistant</b> .
<i>Restauration de la base de données</i>	Récupération d'une base de données après un incident. Cet assistant vous aide à déterminer la copie de sauvegarde et les journaux à utiliser.	À partir du Centre de contrôle, cliquez à l'aide du bouton droit de la souris sur la base de données que vous souhaitez restaurer et sélectionnez <b>Restauration</b> → <b>Base de données</b> - <b>Assistant</b> .

## Configuration d'un serveur de documents

Les informations relatives à DB2 sont installées par défaut sur votre système local. Cela implique que les fichiers correspondants doivent être installés sur le poste de chaque utilisateur. Afin de l'éviter et de ne stocker les informations DB2 qu'à un seul emplacement, procédez comme suit :

1. Copiez tous les fichiers et sous-répertoires de `\sql\lib\doc\html` à partir de votre système local vers un serveur Web. Chaque manuel dispose d'un sous-répertoire contenant tous les fichiers HTML et GIF qui le constituent. Assurez-vous que la structure de répertoire reste identique.
2. Configurez le serveur Web de sorte qu'il recherche les fichiers à leur nouvel emplacement. Pour plus de détails, reportez-vous au manuel *Installation et configuration - Informations complémentaires*.
3. La version Java de l'utilitaire Information Center (Infocentre) vous permet d'indiquer une adresse URL de base pour tous les fichiers HTML. Vous devez utiliser cette adresse URL pour obtenir la liste des manuels.
4. Une fois la visualisation des fichiers de manuels activée, il est conseillé de marquer par des signets les rubriques couramment consultées telles que :
  - La liste des manuels
  - La table de matières des manuels couramment affichés
  - Les rubriques fréquemment citées, telles que la rubrique ALTER TABLE.
  - Le formulaire de recherche

Pour plus d'informations sur la prise en charge des fichiers de documentation électronique DB2 Universal Database à partir d'une machine centrale, reportez-vous à l'Annexe relative à NetQuestion dans le manuel *Installation et configuration - Informations complémentaires*.

## Recherche d'informations en ligne

Pour rechercher des informations dans les fichiers HTML, procédez selon l'une des méthodes suivantes :

- Cliquez sur **Recherche** dans la partie supérieure du cadre des manuels HTML. Utilisez le formulaire de recherche pour effectuer une recherche sur une rubrique particulière. La fonction de recherche n'est pas disponible dans les environnements Linux, PTX et Silicon Graphics IRIX.
- Cliquez sur **Index** dans la partie supérieure du cadre des manuels HTML. Utilisez l'index pour rechercher une rubrique spécifique dans un manuel.
- Affichez la table des matières ou l'index du manuel HTML et utilisez la fonction de recherche du navigateur Web pour rechercher une rubrique spécifique d'un manuel.
- Utilisez la fonction de signets de l'explorateur Web pour revenir rapidement à une rubrique spécifique.

- Utilisez la fonction de recherche du Centre d'aide et d'information pour effectuer une recherche sur des rubriques spécifiques. Pour plus de détails, reportez-vous à la section «Recherche d'informations à l'aide du Centre d'aide et d'information» à la page 299.



---

## Annexe C. Support de langue nationale

La présente annexe fournit des informations relatives à la configuration des versions de langues nationales avec le produit DB2 Connect. Elle indique :

- les langues prises en charge par DB2 Connect Enterprise Edition et DB2 Connect Personal Edition ;
- la manière dont DB2 Connect réalise la conversion de données entre systèmes hétérogènes ;
- la manière de personnaliser le poste de travail DB2 Connect pour un environnement de langue nationale particulier ;
- la manière de personnaliser le CCSID hôte.

---

### Prise en charge de langues et jeux de codes pour les systèmes d'exploitation UNIX

DB2 prend en charge plusieurs jeux de codes et environnement locaux sans traduction des messages dans les langues correspondantes. La prise en charge d'un environnement local signifie que vous pouvez, dans le cadre de celui-ci, créer et utiliser une base de données mais que tous les écrans et messages peuvent s'afficher dans une autre langue s'ils ne sont pas traduits dans DB2. La liste complète des environnements locaux pris en charge figure dans le manuel *Administration Guide*.

Pour utiliser un environnement linguistique différent, procédez comme suit :

Étape 1. Assurez-vous que l'option de messages correspondant à la langue concernée a été installée.

Étape 2. Affectez la valeur appropriée à la variable d'environnement *LANG*.

Par exemple, pour activer les messages fr\_FR dans DB2 pour AIX, vous devez avoir installé l'option de messages fr\_FR et attribué la valeur fr\_FR à la variable *LANG*.

Les jeux de fichiers correspondant au catalogue de messages choisi sont alors placés dans les répertoires suivants, sur le poste de travail cible :

#### **DB2 pour AIX**

`/usr/lpp/db2_07_01/msg/%L`

#### **DB2 pour HP-UX, PTX et Solaris**

`/opt/IBMDB2/V7.1/msg/%L`

#### **DB2 pour Linux**

`/usr/IBMDB2/V7.1/msg/%L`

où %L désigne le nom de l'environnement local auquel correspond le catalogue de messages.

---

## Prise en charge des langues et pages de codes sous OS/2 et Windows

Pendant l'installation de DB2, les paramètres de pays, de pages de codes et de région sont définis. Cependant, vous pouvez modifier ces derniers ultérieurement, ainsi que les paramètres de symbole monétaire et de fuseau horaire. Le gestionnaire de bases de données utilise alors les nouvelles valeurs dès qu'une connexion est établie à une base de données.

Assurez-vous que vos paramètres de région sont définis correctement. DB2 peut générer des résultats inattendus si les paramètres de pays, de page de codes et de région ne correspondent pas à la langue choisie. Le tableau 29 répertorie les langues dans lesquelles les messages DB2 sont traduits. Si l'installation s'effectue sur un ordinateur configuré dans un langage non pris en charge, c'est l'anglais qui sera utilisé par défaut, sauf spécification contraire par l'utilisateur.

Tableau 29. Langues et pages de codes

Code pays	Langue
bg	Bulgare
br	Portugais (Brésil)
cn	Chinois simplifié (République populaire de Chine)
cz	Tchèque
de	Allemand
dk	Danois
en	Anglais
es	Espagnol
fi	Finnois
fr	Français
gr	Grec
hu	Hongrois
il	Hébreu
it	Italien
jp	Japonais
kr	Coréen
nl	Néerlandais
no	Norvégien



Tableau 29. Langues et pages de codes (suite)

Code pays	Langue
pl	Polonais
pt	Portugais
ru	Russe
se	Suédois
si	Slovène
tr	Turc
tw	Chinois traditionnel (Taiwan)

## Conversion de données de type caractères

Lorsque des données de type caractères sont transférées d'une machine à une autre, elles doivent être converties dans un format utilisable par la machine cible.

Par exemple, lorsque des données sont échangées entre un poste de travail DB2 Connect et un serveur de bases de données hôte ou AS/400, elles sont généralement converties de la page de codes du poste de travail en jeu de caractères codés (CCSID) de l'hôte, et vice versa. Si les deux machines utilisent des pages de codes ou des CCSID différents, les points de code sont mappés d'une page de codes ou d'un CCSID à l'autre. Cette conversion s'effectue toujours sur le poste cible.

Les données de type caractères envoyées *vers* une base de données sont composées d'instructions SQL et de données d'entrée. Les données de type caractères envoyées *à partir* d'une base de données sont composées de données de sortie. Les données de sortie interprétées comme données binaires (par exemple, celles provenant d'une colonne déclarée avec la clause FOR BIT DATA) ne sont pas converties. Sinon, toutes les données de type caractères d'entrée et de sortie sont converties si les deux machines ont des pages de codes ou des CCSID différents.

Par exemple, si vous utilisez DB2 Connect pour accéder à des données DB2 Universal Database pour OS/390 ou DB2/MVS, les opérations suivantes se déroulent :

1. DB2 envoie une instruction SQL et des données d'entrée au système OS/390.
2. DB2 Universal Database pour OS/390 convertit les données en un CCSID EBCDIC pour les traiter.
3. DB2 Universal Database pour OS/390 renvoie le résultat au poste de travail DB2 Connect.

4. DB2 convertit le résultat en page de codes ASCII ou ISO et le renvoie à l'utilisateur.

Le tableau ci-après indique les conversions prises en charge entre les pages de codes (sur le poste de travail) et les CCSID (sur le système hôte). Pour plus de détails sur ces conversions, reportez-vous au manuel *Administration Guide*.

Tableau 30. Conversion de pages de codes du poste de travail en CCSID hôte

CCSID hôte	Page de codes	Pays
037, 273, 277, 278, 280, 284, 285, 297, 500, 871, 1140-1149	437, 819, 850, 858, 860, 863, 1004, 1051, 1252, 1275	Afrique du Sud, Albanie, Allemagne, Amérique latine, Australie, Autriche, Belgique, Brésil, Canada, Danemark, Espagne, Etats-Unis, Finlande, France, Irlande, Islande, Italie, Norvège, Nouvelle-Zélande, Pays-Bas, Portugal, Royaume-Uni, Suède, Suisse
423, 875	737, 813, 869, 1253, 1280	Grec
870	852, 912, 1250, 1282	Croatie, Hongrie, Pologne, République tchèque, Roumanie, Serbie/Monténégro (Latin), Slovaquie, Slovénie
1025	855, 866, 915, 1251, 1283	Bulgarie, Macédoine, Russie, Serbie/Monténégro (Cyrillique)
1026	857, 920, 1254, 1281	Turquie
424	862, 916, 1255	Israël - voir remarque 3 plus loin
420	864, 1046, 1089, 1256	Pays arabes - voir remarque 3 plus loin
838	874	Thaïlande
930, 939, 5026, 5035	932, 942, 943, 954, 5039	Japon
937	938, 948, 950, 964	Taïwan
933, 1364	949, 970, 1363	Corée
935, 1388	1381, 1383, 1386	République Populaire de Chine
1112, 1122	921, 922	Estonie, Lettonie, Lituanie
1025	915, 1131, 1251, 1283	Biélorussie

Tableau 30. Conversion de pages de codes du poste de travail en CCSID hôte (suite)

CCSID hôte	Page de codes	Pays
1123	1124, 1125, 1251	Ukraine

**Remarques :**

1. La page de codes 1004 est prise en charge en tant que page de codes 1252.
2. En règle générale, les données peuvent être converties, sans modification, d'une page de codes en un CCSID, puis de nouveau dans la page de codes d'origine. Il existe cependant des exceptions à cette règle :
  - Dans les pages de codes à jeu de caractères double octet (DBCS), certaines données contenant des caractères définis par l'utilisateur risquent d'être perdues.
  - Pour les pages de codes à jeu de caractères simple octet (SBCS) définies dans des pages de codes simple et double octet et quelques pages de code simple octet plus récentes, certains caractères qui n'existent ni dans la source ni dans la cible peuvent être mappés en caractères de substitution, puis perdus lorsque les données sont reconverties dans la page de codes d'origine.
3. Pour les langues bidirectionnelles, un certain nombre de CCSID bidirectionnels spécifiques ont été définis par IBM. Ils sont pris en charge par DB2 Connect.

Si les attributs bidirectionnels du serveur de bases de données sont différents de ceux du client, ces CCSID spécifiques vous permettent de pallier la différence.

Pour plus de détails sur ces CCSID, reportez-vous au manuel *Administration Guide*. Pour plus de détails sur leur mode de définition pour des connexions à l'hôte DRDA, reportez-vous aux Remarques sur le produit relatives à DB2 Connect.

---

## Support CCSID bidirectionnel

Les attributs bidirectionnels suivants sont requis pour un traitement correct des données bidirectionnelles sur différentes plateformes :

- Type de texte (LOGICAL / VISUAL)
- Forme des caractères (SHAPED / UNSHAPED)
- Sens de l'écriture (RIGHT-TO-LEFT / LEFT-TO-RIGHT)
- Forme des chiffres (ARABIC / HINDI)
- Permutation symétrique des caractères (YES ou NO)

Les valeurs par défaut n'étant pas les mêmes d'une plateforme à une autre, la transmission de données DB2 entre différentes plateformes peut poser des problèmes. Par exemple, les plateformes Windows utilisent des données de type LOGICAL UNSHAPED, tandis que sous OS/390 les données sont généralement au format SHAPED VISUAL. Par conséquent, si ces attributs ne

sont pas pris en charge, les données transmises de DB2 Universal Database pour OS/390 vers DB2 UDB sur un poste sous systèmes Windows 32 bits ne s'affichent pas correctement.

### CCSID spécifiques bidirectionnels

Les ID de jeu de caractères codés (CCSID) bidirectionnels suivants ont été définis et mis en oeuvre avec DB2 UDB :

CCSID - - codes	Page de - codes	- Type de - chaîne
-----+-----+-----		
00420	420	4
00424	424	4
08612	420	5
08616	424	6
12708	420	7
X'3F00'	856	4
X'3F01'	862	4
X'3F02'	916	4
X'3F03'	424	5
X'3F04'	856	5
X'3F05'	862	5
X'3F06'	916	5
X'3F07'	1255	5
X'3F08'	1046	5
X'3F09'	864	5
X'3F0A'	1089	5
X'3F0B'	1256	5
X'3F0C'	856	6
X'3F0D'	862	6
X'3F0E'	916	6
X'3F0F'	1255	6
X'3F10'	420	6
X'3F11'	864	6
X'3F12'	1046	6
X'3F13'	1089	6
X'3F14'	1256	6
X'3F15'	424	8
X'3F16'	856	8
X'3F17'	862	8
X'3F18'	916	8
X'3F19'	420	8
X'3F1A'	420	9
X'3F1B'	424	10
X'3F1C'	856	10
X'3F1D'	862	10
X'3F1E'	916	10
X'3F1F'	1255	10
X'3F20'	424	11
X'3F21'	856	11
X'3F22'	862	11
X'3F23'	916	11
X'3F24'	1255	11

Les types de chaînes CDRA sont définis de la façon suivante :

Type de chaîne	Type de texte	Forme des chiffres	Sens de l'écriture	Forme des caractères	Permutation symétrique
4	Visual	Arabic	LTR	Shaped	OFF
5	Implicit	Arabic	LTR	Unshaped	ON
6	Implicit	Arabic	RTL	Unshaped	ON
7(*)	Visual	Arabic	Contextual(*)	Unshaped-Lig	OFF
8	Visual	Arabic	RTL	Shaped	OFF
9	Visual	Passthru	RTL	Shaped	ON
10	Implicit		Contextual-L		ON
11	Implicit		Contextual-R		ON

**Remarque :** Le sens de l'écriture est LTR (de gauche à droite) lorsque le premier caractère alphabétique est un caractère latin. Le sens est RTL (de droite à gauche) lorsque le premier caractère alphabétique est un caractère bidirectionnel. Les caractères ne sont pas formés (UNSHAPED), mais les liaisons LamAlef sont conservées. Elles ne sont pas décomposées en leurs constituants.



---

## Annexe D. Conventions de dénomination



---

Reportez-vous à la section décrivant la règle de dénomination sur laquelle vous souhaitez vous informer :

- «Conventions de dénomination générales»
  - «Nom de base de données, d'alias de base de données et de noeud catalogue»
  - «Noms d'objet» à la page 314
  - «ID utilisateur, nom de groupe et nom d'instance» à la page 315
  - «Nom de poste de travail (nname)» à la page 316
  - «Conventions de dénomination de DB2SYSTEM» à la page 316
  - «Conventions de définition du mot de passe» à la page 316
- 

---

### Conventions de dénomination générales

Sauf indication contraire, tous les noms peuvent comporter les caractères suivants :

- A à Z. Lorsqu'ils sont utilisés dans la plupart des noms, ces caractères sont convertis de minuscules en majuscules.
- 0 à 9
- @, #, \$ et \_ (caractère de soulignement)

Sauf indication contraire, tous les noms peuvent commencer par les caractères suivants :

- A à Z
- @, # et \$

N'utilisez pas les mots réservés SQL pour créer les noms de table, de vue et d'index ou les ID autorisation. La liste des mots réservés SQL figure dans le manuel *SQL Reference*.

---

### Nom de base de données, d'alias de base de données et de noeud catalogue

*Les noms de bases de données* servent à identifier les bases de données dans le gestionnaire de bases de données. *Les alias de bases de données* sont les synonymes affectés aux bases de données éloignées. Chaque alias de base de données doit être unique au sein du répertoire système des bases de données dans lequel sont stockés les alias. *Les noms de noeuds catalogue* sont les noms identifiant affectés aux entrées d'un répertoire de noeuds. Chaque entrée du répertoire des noeuds est l'alias d'un ordinateur de votre réseau. Pour éviter

les confusions qui pourraient provenir de la multiplicité de noms pour un même serveur, il est conseillé d'utiliser comme nom de noeud catalogue le nom réseau du serveur.

Reportez-vous à la section «Conventions de dénomination générales» à la page 313 lorsque vous nommez une base de données, un alias de base de données ou un noeud catalogue. De plus, le nom indiqué *doit* comporter entre 1 et 8 caractères.



Pour éviter d'éventuels incidents, n'utilisez pas les caractères spéciaux @, # et \$ dans un nom de base de données si un client doit se connecter à distance à une base de données hôte. De même, comme ces caractères ne sont pas communs à tous les claviers, ne les utilisez pas si vous envisagez d'utiliser la base de données dans un autre pays.

Sur les systèmes Windows NT et Windows 2000, assurez-vous qu'aucun nom d'instance n'est identique à un nom de service.

---

## Noms d'objet

Les objets de base de données sont les suivants :

- Tables
- Vues
- Colonnes
- Index
- Fonctions utilisateur (UDF)
- Types utilisateur (UDT)
- Déclencheurs
- Alias
- Espaces table
- Schémas

Pour attribuer un nom à un objet de base de données, reportez-vous à la section «Conventions de dénomination générales» à la page 313.

Par ailleurs, le nom indiqué doit répondre aux critères suivants :

- Il peut comporter de 1 à 18 caractères *sauf* :
  - les noms de table (y compris les noms de vue, les noms de tables récapitulatives, les noms d'alias et les noms de corrélation) qui peuvent comporter jusqu'à 128 caractères
  - les noms de colonne, qui peuvent comporter jusqu'à 30 caractères
  - les noms de schéma, qui peuvent comporter jusqu'à 30 caractères



- Il ne doit pas correspondre à l'un des mots réservés SQL dont la liste figure dans le manuel *SQL Reference*.

À l'aide d'identificateurs délimités, vous pouvez créer un objet qui ne respecte pas ces conventions de dénomination. Toutefois, l'utilisation de cet objet peut générer des erreurs.

Par exemple, si vous créez une colonne dont le nom comporte un signe + ou – dans le nom, l'utilisation de cette colonne dans un index va générer des erreurs lorsque vous tenterez de réorganiser la table. Pour éviter tout risque lors de l'utilisation de votre base de données, *respectez scrupuleusement* les règles énoncées précédemment.

---

## ID utilisateur, nom de groupe et nom d'instance

Un *ID utilisateur* est attribué à chaque utilisateur. Pour attribuer un nom à un utilisateur, un groupe ou une instance, reportez-vous à la section «Conventions de dénomination générales» à la page 313.

Outre les conventions générales de dénomination :

- Les ID utilisateur sous OS/2 peuvent comporter de 1 à 8 caractères. Ils ne doivent pas commencer par un chiffre ou finir par un \$.
- Les ID utilisateur sous UNIX peuvent comporter de 1 à 8 caractères.
- Les ID utilisateur sous Windows peuvent comporter de 1 à 30 caractères. A l'heure actuelle, les systèmes d'exploitation Windows NT et Windows 2000 sont limités à 20 caractères.
- Les noms de groupes et d'instances peuvent comporter de 1 à 8 caractères.
- Ils ne doivent pas être l'un des mots suivants :
  - USERS
  - ADMINS
  - GUESTS
  - PUBLIC
  - LOCAL
- Ils ne doivent pas commencer par :
  - IBM
  - SQL
  - SYS
- Ils ne doivent comporter aucun caractère accentué.
- Lorsque vous attribuez un nom à un utilisateur, un groupe ou une instance, le nom indiqué doit remplir les conditions suivantes :

**OS/2** Utilisez des majuscules.

**UNIX** Utilisez des minuscules.

**systèmes Windows 32 bits**

Utilisez indifféremment majuscules et minuscules.

---

## Nom de poste de travail (nname)

Un nom de *poste de travail* permet d'indiquer le nom NetBIOS à associer à un serveur ou à un client de bases de données résidant sur le poste de travail local. Ce nom est stocké dans le fichier de configuration du gestionnaire de bases de données. Le nom de poste de travail est *nname*. Pour attribuer un nom à un poste de travail, reportez-vous à la section «Conventions de dénomination générales» à la page 313.

Par ailleurs, le nom indiqué doit répondre aux critères suivants :

- Il peut comporter de 1 à 8 caractères.
- Il ne doit pas comporter les caractères &, # et @
- Il doit être unique au sein du réseau.

---

## Conventions de dénomination de DB2SYSTEM

Le nom *DB2SYSTEM* est utilisé par DB2 pour identifier un poste, un système ou une machine DB2 physique au sein du réseau. Sous UNIX, le nom *DB2SYSTEM* prend par défaut le nom hôte TCP/IP. Sous OS/2, vous devez définir le nom *DB2SYSTEM* pendant l'installation. Sous systèmes Windows 32 bits, il n'est pas utile de définir *DB2SYSTEM* car le programme de configuration DB2 détecte le nom de l'ordinateur Windows et l'attribue à *DB2SYSTEM*.

Pour créer un nom *DB2SYSTEM*, reportez-vous à la section «Conventions de dénomination générales» à la page 313.

Par ailleurs, le nom indiqué doit répondre aux critères suivants :

- Il doit être unique au sein d'un réseau.
- Il peut comporter jusqu'à 21 caractères.

---

## Conventions de définition du mot de passe

Lorsque vous définissez des mots de passe, respectez les règles suivantes :

**OS/2** 14 caractères maximum.

**UNIX** 8 caractères maximum.

**systèmes Windows 32 bits**

14 caractères maximum.

---

## Annexe E. Fichiers listes, fichiers de liens et modules

Cette annexe répertorie les fichiers de liens (.bnd) se trouvant dans les différents fichiers .lst livrés avec le produit. Bien que le contenu de ces listes soit identique pour chacune des plateformes, des modules de liaison différents sont générés de façon spécifique pour chaque plateforme. Chaque nom de module peut être remappé sur la plateforme du client.

La fonction de définition des accès de l'Assistant de configuration client de DB2 choisit automatiquement les fichiers de liens corrects.

Les utilisateurs d'OS/2, de systèmes Windows 32 bits et d'AIX peuvent utiliser la commande **ddcspkgn** afin de déterminer le nom du module correspondant aux fichiers de liens (.bnd) ou aux fichiers listes (.lst). Cette commande se trouve dans le répertoire bin du répertoire d'installation de DB2. Par exemple, sous AIX, entrez la commande suivante en indiquant le fichier de liens dans le répertoire local.

```
/sql11ib/bin/ddcspkgn db2ajgrt.bnd
```

La liste suivante met en correspondance les valeurs Y et les plateformes :

- xAz** Clients pour AIX
- xHz** Clients pour HP-UX
- xLz** Clients pour Linux
- xDz** Clients pour OS/2
- xTz** Clients pour PTX
- xUz** Clients pour Solaris
- xXz** Clients pour SINIX
- xWz** Clients pour Windows
- xNz** Clients pour systèmes Windows 32 bits
- xGz** Clients pour Silicon Graphics

## Fichiers listes associés aux serveurs DRDA

Le tableau suivant répertorie les fichiers de liens (.bnd) qui sont inclus dans le fichier .lst associé à un hôte DRDA particulier ainsi que chaque module associé à chacun des fichiers de liens :

Serveur DRDA	Fichier liste
OS/390 et MVS	ddcsmvs.lst
VSE	ddcsvse.lst
VM	ddcsvm.lst
OS/400	ddcs400.lst

Tableau 31. Fichiers de liens et modules DRDA

Composant	Nom du fichier de liens	Nom du module	MVS	VM/VSE	OS/400
<b>Interface CLI (Call Level Interface) DB2</b>					
Niveau d'isolement CS	db2clics.bnd	sql1xyz	Oui	Oui	Oui
Niveau d'isolement RR	db2clirr.bnd	sql2xyz	Oui	Oui	Oui
Niveau d'isolement UR	db2cliur.bnd	sql3xyz	Oui	Non	Oui
Niveau d'isolement RS	db2clirs.bnd	sql4xyz	Non	Non	Oui
Niveau d'isolement NC	db2clinc.bnd	sql5xyz	Non	Non	Oui
Utilisation des noms de table MVS	db2clims.bnd	sql7xyz	Oui	Non	Non
Utilisation des noms de table OS/400 (OS/400 version 3.1 ou suivante)	db2clias.bnd	sqlaxyz	Non	Non	Oui
Utilisation des noms de table VSE/VM	db2clivm.bnd	sql8xyz	Non	Oui	Non
<b>Interpréteur de commandes</b>					
Niveau d'isolement CS	db2clpcs.bnd	sqlc2xyz	Oui	Oui	Oui
Niveau d'isolement RR	db2clpr.rnd	sqlc3xyz	Oui	Oui	Oui

Tableau 31. Fichiers de liens et modules DRDA (suite)

Composant	Nom du fichier de liens	Nom du module	MVS	VM/VSE	OS/400
Niveau d'isolement UR	db2clpur.bnd	sqlc4xyz	Oui	Oui	Oui
Niveau d'isolement RS	db2clprs.bnd	sqlc5xyz	Non	Non	Oui
Niveau d'isolement NC	db2clpnc.bnd	sqlc6xyz	Non	Non	Oui
<b>REXX</b>					
Niveau d'isolement CS	db2arxcs.bnd	sqla1xyz	Oui	Oui	Oui
Niveau d'isolement RR	db2arxrr.bnd	sqla2xyz	Oui	Oui	Oui
Niveau d'isolement UR	db2arxur.bnd	sqla3xyz	Oui	Oui	Oui
Niveau d'isolement RS	db2arxrs.bnd	sqla4xyz	Oui	Oui	Oui
Niveau d'isolement NC	db2arxnc.bnd	sqla5xyz	Non	Non	Oui
<b>Utilitaires</b>					
Exportation	db2uexpm.bnd	sqlubxyz	Oui	Oui	Oui
Importation	db2uimpb.bnd	sqlufxyz	Oui	Oui	Oui
Importation	db2uimtb.bnd	db2ukxyz	Oui	Oui	Oui

**Remarque :** Si l'APAR PN60988 est installé sur votre système DB2 pour MVS/ESA (ou s'il s'agit d'une version supérieure à la version 3 édition 1), vous pouvez ajouter au fichier ddcsmvs.lst les fichiers de liens associés au niveau d'isolement NC.



---

## Annexe F. Remarques

Le présent document peut contenir des informations ou des références concernant certains produits, logiciels ou services IBM non annoncés dans ce pays. Pour plus de détails, référez-vous aux documents d'annonce disponibles dans votre pays, ou adressez-vous à votre partenaire commercial IBM. Toute référence à un produit, logiciel ou service IBM n'implique pas que seul ce produit, logiciel ou service puisse être utilisé. Tout autre élément fonctionnellement équivalent peut être utilisé, s'il n'enfreint aucun droit d'IBM. Il est de la responsabilité de l'utilisateur d'évaluer et de vérifier lui-même les installations et applications réalisées avec des produits, logiciels ou services non expressément référencés par IBM.

IBM peut détenir des brevets ou des demandes de brevets couvrant les produits mentionnés dans le présent document. La remise de ce document ne vous aucun droit de licence sur ces brevets ou demandes de brevet. Si vous désirez recevoir des informations concernant l'acquisition de licences, veuillez en faire la demande par écrit à l'adresse suivante :

IBM EMEA Director of Licensing  
IBM Europe Middle-East Africa  
Tour Descartes  
92066 Paris-La Défense Cedex 50  
France

Pour le Canada, veuillez adresser votre courrier à :

IBM Director of Commercial Relations  
IBM Canada Ltd 3600 Steeles Avenue East  
Markham, Ontario  
L3R 9Z7  
Canada

Les informations sur les licences concernant les produits utilisant un jeu de caractères double octet peuvent être obtenues par écrit à l'adresse suivante :

IBM World Trade Asia Corporation  
Licensing  
2-31 Roppongi 3-chome, Minato-ku  
Tokyo 106, Japon

**Le paragraphe suivant ne s'applique ni au Royaume-Uni, ni dans aucun pays dans lequel il serait contraire aux lois locales :LE PRESENT DOCUMENT EST LIVRE «EN L'ETAT». IBM DECLINE TOUTE RESPONSABILITE, EXPRESSE OU IMPLICITE, RELATIVE AUX**

INFORMATIONS QUI Y SONT CONTENUES, Y COMPRIS EN CE QUI CONCERNE LES GARANTIES DE QUALITE MARCHANDE OU D'ADAPTATION A VOS BESOINS. Certaines juridictions n'autorisent pas l'exclusion des garanties implicites, auquel cas l'exclusion ci-dessus ne vous sera pas applicable.

Le présent document peut contenir des inexactitudes ou des coquilles. Il est mis à jour périodiquement. Chaque nouvelle édition inclut les mises à jour. IBM peut modifier sans préavis les produits et logiciels décrits dans ce document.

Les références à des sites Web non IBM sont fournies à titre d'information uniquement et n'impliquent en aucun cas une adhésion aux données qu'ils contiennent. Les éléments figurant sur ces sites Web ne font pas partie des éléments du présent produit IBM et l'utilisation de ces sites relève de votre seule responsabilité.

IBM pourra utiliser ou diffuser, de toute manière qu'elle jugera appropriée et sans aucune obligation de sa part, tout ou partie des informations qui lui seront fournies.

Les licenciés souhaitant obtenir des informations permettant : (i) l'échange des données entre des logiciels créés de façon indépendante et d'autres logiciels (dont celui-ci), et (ii) l'utilisation mutuelle des données ainsi échangées, doivent adresser leur demande à :

IBM Canada Limited  
Office of the Lab Director  
1150 Eglinton Ave. East  
North York, Ontario  
M3C 1H7  
CANADA

Ces informations peuvent être soumises à des conditions particulières prévoyant notamment le paiement d'une redevance.

Le logiciel sous licence décrit dans ce document et tous les éléments sous licence disponibles s'y rapportant sont fournis par IBM conformément aux termes du Contrat sur les produits et services IBM, des Conditions internationales d'utilisation des logiciels IBM ou de tout autre accord équivalent.

Les données de performance indiquées dans ce document ont été déterminées dans un environnement contrôlé. Par conséquent, les résultats peuvent varier de manière significative selon l'environnement d'exploitation utilisé. Certaines mesures évaluées sur des systèmes en cours de développement ne sont pas garanties sur tous les systèmes disponibles. En outre, elles peuvent résulter



d'extrapolations. Les résultats peuvent donc varier. Il incombe aux utilisateurs de ce document de vérifier si ces données sont applicables à leur environnement d'exploitation.

Les informations concernant des produits non IBM ont été obtenues auprès des fournisseurs de ces produits, par l'intermédiaire d'annonces publiques ou via d'autres sources disponibles. IBM n'a pas testé ces produits et ne peut confirmer l'exactitude de leurs performances ni leur compatibilité. Elle ne peut recevoir aucune réclamation concernant des produits non IBM. Toute question concernant les performances de produits non IBM doit être adressée aux fournisseurs de ces produits.

Toute instruction relative aux intentions d'IBM pour ses opérations à venir est susceptible d'être modifiée ou annulée sans préavis, et doit être considérée uniquement comme un objectif.

Ce document peut contenir des exemples de données et des rapports utilisés couramment dans l'environnement professionnel. Ces exemples mentionnent des noms fictifs de personnes, de sociétés, de marques ou de produits à des fins illustratives ou explicatives uniquement. Toute ressemblance avec des noms de personnes, de sociétés ou des données réelles serait purement fortuite.

#### LICENCE DE COPYRIGHT :

Le présent logiciel peut contenir des exemples de programmes d'application en langage source destinés à illustrer les techniques de programmation sur différentes plateformes d'exploitation. Vous avez le droit de copier, de modifier et de distribuer ces exemples de programmes sous quelque forme que ce soit et sans paiement d'aucune redevance à IBM, à des fins de développement, d'utilisation, de vente ou de distribution de programmes d'application conformes aux interfaces de programmation des plateformes pour lesquelles ils ont été écrits ou aux interfaces de programmation IBM. Ces exemples de programmes n'ont pas été rigoureusement testés dans toutes les conditions. Par conséquent, IBM ne peut garantir expressément ou implicitement la fiabilité, la maintenabilité ou le fonctionnement de ces programmes.

Toute copie totale ou partielle de ces programmes exemples et des oeuvres qui en sont dérivées doit comprendre une notice de copyright, libellée comme suit :

© (nom de votre société) (année). Des segments de code sont dérivés des Programmes exemples d'IBM Corp. © Copyright IBM Corp. \_indiquez l'année ou les années\_. All rights reserved.

---

## Marques

Les termes qui suivent, accompagnés d'un astérisque (\*) dans le document, sont des marques d'International Business Machines Corporation dans certains pays.

ACF/VTAM	IBM
AISPO	IMS
AIX	IMS/ESA
AIX/6000	LAN DistanceMVS
AIXwindows	MVS/ESA
AnyNet	MVS/XA
APPN	Net.Data
AS/400	OS/2
BookManager	OS/390
CICS	OS/400
C Set++	PowerPC
C/370	QBIC
DATABASE 2	QMF
DataHub	RACF
DataJoiner	RISC System/6000
DataPropagator	RS/6000
DataRefresher	S/370
DB2	SP
DB2 Connect	SQL/DS
DB2 Extenders	SQL/400
DB2 OLAP Server	System/370
DB2 Universal Database	System/390
Distributed Relational Database Architecture	SystemView
DRDA	VisualAge
eNetwork	VM/ESA
Extended Services	VSE/ESA
FFST	VTAM
First Failure Support Technology	WebExplorer
	WIN-OS/2

Les termes qui suivent sont des marques d'autres sociétés :

Microsoft, Windows et Windows NT sont des marques de Microsoft Corporation dans certains pays.

Java, ou toutes les marques et logos incluant Java, et Solaris sont des marques de Sun Microsystems, Inc.

Tivoli et NetView sont des marques de Tivoli Systems Inc. dans certains pays.

UNIX est une marque enregistrée aux Etats-Unis et/ou dans d'autres pays et utilisée avec l'autorisation exclusive de la société X/Open Company Limited.

D'autres sociétés sont propriétaires des autres marques, noms de produits ou logos accompagnés de deux astérisques (\*\*\*) qui pourraient apparaître dans ce document.



---

# Index

## A

à distance  
liaison éloignée 134  
programme transactionnel 134  
accès à plusieurs serveurs 223  
accès aux données  
avec DB2 Connect 6  
avec Net.Data ou JDBC 11  
accès aux serveurs  
présentation 223  
accès aux serveurs DB2  
TCP/IP 119, 224  
accès aux serveurs hôte  
configuration des communications  
IBM eNetwork  
Communication Server V5  
pour AIX 135  
SNAP-IX pour Sparc  
Solaris 157  
SNAPplus2 pour HP-UX 147  
SunLink SNA version 9.1 for  
Solaris 165  
adresse de la carte locale 134  
affichage  
informations en ligne 298  
aide en ligne 295  
AIX  
création d'ID groupe 48  
création d'ID pour les fonctions  
UDF et les procédures  
mémoires isolées 48  
création d'ID utilisateur 48  
création d'une instance 50  
installation avec db2setup 45  
installation avec SMIT 46  
installation de produits et de  
composants supplémentaires  
avec db2setup 46  
logiciels requis 28  
mise à jour de la clé de  
licence 50  
montage d'un CD-ROM 277  
noms fichier de licence 51  
ajout d'une base de données  
création manuelle 215  
utilisation de la fonction  
Reconnaissance 212

ajout d'une base de données (*suite*)  
utilisation des profils  
d'accès 211  
ajout manuel d'une base de  
données 215  
alias de base de données  
conventions de  
dénomination 313  
APPC  
Bull SNA 144  
Communications Manager pour  
OS/2 33  
configuration manuelle 131  
logiciels requis 27  
plateformes prises en charge 27  
SNAPplusLink 135, 147, 165  
sous OS/2 33  
sous Windows 2000 36  
sous Windows 9x 35  
sous Windows NT 36  
SunLink SNA 34  
APPL 133  
AS/400  
configuration de DB2 Universal  
Database pour AS/400 pour  
DB2 Connect 114  
configuration pour DB2  
Connect 114  
DSPNETA 114  
DSPRBDIRE 115  
WRKLIND 114  
Assistant - Ajout d'une base de  
données 300, 301  
Assistant - Configuration des  
performances 301  
Assistant - Création d'un espace  
table 301  
Assistant - Création d'une base de  
données 300  
Assistant - Création d'une table 301  
Assistant - Index 301  
Assistant - Restauration de la base  
de données 301  
Assistant - Sauvegarde de la base de  
données 300  
Assistant Configuration de mise à  
jour multisite 300  
Assistant Mise à jour multisite 180

## Assistants

ajout d'une base de  
données 300, 301  
configuration de mise à jour  
multisite 300  
configuration des  
performances 301  
création d'un espace table 301  
création d'une base de  
données 300  
création d'une table 301  
exécution de tâches 300  
index 301  
mise à jour multisite 180  
restauration de la base de  
données 301  
sauvegarde de la base de  
données 300

## B

### bases de données

catalogage 125, 126, 170  
conventions de  
dénomination 313  
création d'une base de données  
exemple 126, 170

### Bibliothèque DB2

affichage en ligne 298  
aide en ligne 295  
assistants 300  
Centre d'aide et  
d'information 299  
commande de manuels  
imprimés 294  
configuration d'un serveur de  
documents 302  
identificateur de langue pour les  
manuels 292  
impression des manuels au  
format PDF 293  
informations de dernière  
minute 293  
manuels 281  
recherche en ligne 302  
structure 281

### bibliothèques DB2

création de liens 51, 61, 69, 78,  
88

- C**
- catalogage
    - bases de données 125, 126, 170, 229
    - noeud APPC 168, 169
    - noeud TCP/IP 124, 228
  - CCSID 305, 309
  - CCSID (ID de jeu de caractères codés) 305
  - Centre d'aide et d'information 299
  - Centre de commande
    - entrée des commandes DB2 272
    - entrée des instructions SQL 272
    - présentation 15
  - Centre de contrôle
    - configuration des machines 234
    - configuration en mode applet 236
    - configuration pour l'utilisation avec un serveur web 240
    - conseils pour l'installation sous UNIX 241
    - considérations fonctionnelles 241
    - en tant qu'applet Java 233
    - en tant qu'application Java 233
    - Environnements runtime Java (JRE) pris en charge 236
    - gestion de DB2 Connect Enterprise Edition 245
    - gestion de DB2 pour OS/390 245
    - navigateurs compatibles 236
    - personnalisation de db2cc.htm 240
    - présentation 15
    - résolution des incidents 243
    - Serveur de l'applet JDBC 236
    - utilisation comme applet 239
    - utilisation comme application Java 238
  - clé de licence
    - mise à jour sous AIX 50
    - mise à jour sous HP-UX 60
    - mise à jour sous NUMA-Q 77
    - mise à jour sous Solaris 87
  - clé de license
    - mise à jour sous Linux 68
  - client HP-UX
    - mise à jour des composants du noyau 202
  - client NUMA-Q/PTX
    - mise à jour des composants du noyau 203
  - client Solaris
    - mise à jour des composants du noyau 204
  - clients
    - configuration 223
    - installation 189
  - clients DB2
    - accès aux bases de données 4
    - antérieurs à la version 7 189
    - installation 189
    - installation sur postes UNIX 205
    - licences 189
    - logiciels requis 30
    - mise à jour des paramètres du noyau sous HP-UX, NUMA-Q/PTX et Solaris 202
    - modification des privilèges 276
    - OS/2 197
    - plateformes prises en charge 189
    - présentation 4, 17
    - support WIN-OS/2 197
    - systèmes Windows 32 bits 193
  - commandes
    - dasicrt 50, 60, 68, 77, 87
    - db2\_install 82
    - db2 list applications 38
    - db2 terminate 38
    - db2cc 238
    - db2icrt 50, 59, 60, 68, 77, 86
    - db2jstrt 236
    - db2licm 50, 60, 68, 77, 87
    - db2rmln 51, 61, 69, 78, 88
    - db2sampl 238
    - db2setup 45, 55, 64, 73, 81, 201, 205
      - d (option) 44
      - description 43
      - génération de fichier journal de trace à l'aide de 44
      - shells UNIX pris en charge 44
    - db2stop 39
    - pkgadd 82
    - rlogin 205
    - sniffle 243
  - communications
    - Centre de contrôle 15
    - configuration du client 224
    - gestion 223
    - TCP/IP 224
  - composants
    - sélection 92
    - sous UNIX 92
  - configuration
    - AS/400 131
    - clients DB2 avec l'assistant de configuration client 210
    - IBM eNetwork Communication Server pour AIX 135
    - MVS 131
    - serveur d'applications 131
    - serveur DRDA 131
    - SNAP-IX Version 6.0.1 pour SPARC Solaris 157
    - SNAPPlus 135, 147, 166
    - SNAPPlus2 for HP-UX 147
    - SQL/DS 131
    - SunLink SNA pour Solaris 165
    - TCP/IP 224
    - VM 131
    - VSE 131
  - Configuration
    - pilote ODBC 254, 256
  - Configuration d'un serveur de documents 302
  - configuration des communications
    - présentation 224
  - configuration des communications client
    - définition des paramètres de configuration 223
    - utilisation de l'interpréteur de commandes 223
  - configuration du système
    - avec DB2 Connect 6
  - connexion
    - test APPC 172
  - connexions aux hôtes DRDA
    - via une passerelle de communication 110
  - conventions de dénomination
    - alias de base de données 313
    - bases de données 313
    - généralités 313
    - groupes 315
    - ID utilisateur 315
    - mot de passe 316
    - nom d'utilisateur 315
    - noms d'instances 315
    - objets de base de données 314
  - conversion de données
    - caractères double octet 309
    - CCSID 307
    - exceptions 309
    - pages de code 307
    - substitution de caractères 309

- création d'ID groupe
  - fonctions UDF et procédures mémorisées isolées 48, 67
  - propriétaire d'instance 48, 67
  - Serveur d'administration 48, 67
- création d'ID utilisateur
  - fonctions définies par l'utilisateur isolé (UDF) et procédures mémorisées 67
  - fonctions UDF et procédures mémorisées isolées 48
  - propriétaire d'instance 48, 67
  - Serveur d'administration 48, 67
- création d'une base de données
  - exemple
    - catalogage d'un noeud 228
    - catalogage d'une base de données 229
    - connexion à une base de données 128
- création d'une instance
  - sous AIX 50
  - sous HP-UX 59
  - sous Linux 68
  - sous NUMA-Q 77
  - sous Solaris 86
- création de la base de données
  - exemple
    - connexion à une base de données 231
- création de profils
  - clients 218
  - serveur 217
- création du serveur d'administration
  - sous AIX 50
  - sous HP-UX 60
  - sous Linux 68
  - sous NUMA-Q 77
  - sous Solaris 87

## D

- DB2 Application Development Client
  - présentation 19
- DB2 Connect
  - présentation 3, 6
- DB2 pour MVS/ESA
  - mise à jour des tables système 108, 109
- DB2 Security Server
  - lancement sous Windows NT ou Windows 2000 238
- DB2 Universal Database
  - Centre de contrôle 15
  - moniteur d'images instantanées DB2 11

- DB2 Universal Database (*suite*)
  - Moniteur de performances DB2 16
    - plateformes prises en charge 15
    - Visual Explain 16
  - db2classes.exe 239
  - db2classes.tar.Z 239
  - db2cli.ini 261
  - db2icrt (commande) 50, 60, 68, 77, 86
  - db2rmln (commande) 51, 61, 69, 78, 88
  - db2setup
    - installation de DB2 Connect pour AIX avec 45
    - installation de DB2 Connect pour Linux à l'aide de 64
    - installation de DB2 Connect pour Solaris avec 82
    - installation de DB2 pour NUMA-Q avec 73
    - installation de DB2 pour Solaris avec 81
    - installation de produits et de composants supplémentaires sous AIX avec 46
    - installation de produits et de composants supplémentaires sous HP-UX avec 56
    - installation de produits et de composants supplémentaires sous Linux avec 65
    - installation de produits et de composants supplémentaires sous NUMA-Q avec 73
    - installation de produits et de composants supplémentaires sous Solaris avec 81
    - installation DB2 Connect pour HP-UX avec 55
    - pour installer des clients DB2 201
- DB2SYSTEM
  - conventions de dénomination 316
- DBNAME (VSE ou VM) 134
- DCE (Distributed Computing Environment)
  - AIX 31
  - HP-UX 29
  - logiciels requis 27, 31, 33, 34
  - Solaris 30
- définition des accès
  - utilitaires 250

- définition des paramètres de configuration 223
- développement d'applications
  - avec Net.Data ou JDBC 11
  - utilisation d'ODBC 250
  - utilisation de Net.Data ou JDBC 11
- disques durs
  - matériel nécessaire 26
- droits
  - requis 276

## E

- enregistrement
  - gestionnaire de pilotes ODBC 253
- ensembles de fichiers
  - sélection sous AIX 89
  - sélection sous HP-UX 89
  - sélection sous Solaris 89
- espace disque requis
  - client 26
  - serveur 26
- exécution d'applications
  - client de base de données 249
- Exportation (fonction) 217, 218

## F

- fichier .INI
  - db2cli.ini 261
  - ODBC 261
- fichier d'initialisation, ODBC 261
- fichier journal trace
  - génération au cours de l'installation 44
- fichier nodelock
  - AIX 50
  - HP-UX 60
  - Linux 68
  - NUMA-Q 77
  - Solaris 87
- fichiers
  - de liens 317
  - listes 317
- fichiers de licence
  - noms AIX 51
  - noms HP-UX 61
  - noms Linux 69
  - noms NUMA-Q 78
  - noms Solaris 87

## G

- gestion des communications sur le serveur
  - présentation 15
- gestion des connexions 223

gestion des connexions 223 (*suite*)  
à l'aide de l'Assistant de configuration client 17  
présentation 17, 223  
utilisation de l'interpréteur de commandes 223  
Gestionnaire de pilotes ODBC  
Microsoft 252

## H

HP-UX  
création d'ID groupe 58  
création d'ID pour les fonctions UDF et les procédures mémorisées isolées 58  
création d'ID utilisateur 58  
création d'une instance 59  
installation avec db2setup 55  
installation de produits et de composants supplémentaires avec db2setup 56  
logiciels requis 29  
mise à jour de la clé de licence 60  
montage d'un CD-ROM 278  
noms fichiers de licence 61  
Paramètres de configuration du noyau 54  
HTML  
programmes exemples 291

## I

ID groupe  
création sous AIX 48  
création sous Linux 67  
ID utilisateur  
création sous AIX 48  
création sous Linux 67  
identificateur de langue  
manuels 292  
Importation (fonction) 217  
importation de profils  
client 219  
impression des manuels au format PDF 293  
informations de dernière minute 293  
informations en ligne  
affichage 298  
recherche 302  
installation  
CID à l'aide de SystemView  
LAN 195, 198  
client 25, 26  
client OS/2 197  
clients DB2 189

installation (*suite*)  
OS/2 197  
clients DB2 sur postes  
UNIX 205  
clients éloignés 205  
création de liens 51, 61, 69, 78, 88  
DB2 Application Development  
Client 189  
OS/2 197  
systèmes Windows 32  
bits 193  
de produits et de composants supplémentaires sous AIX 46  
de produits et de composants supplémentaires sous HP-UX 56  
de produits et de composants supplémentaires sous Linux 65  
de produits et de composants supplémentaires sous NUMA-Q 73  
de produits et de composants supplémentaires sous Solaris 81  
erreurs 195, 198  
journal 195, 198  
mise à jour des composants du noyau 55, 80, 203  
navigateur Netscape 298  
serveur 25, 26  
sous AIX avec db2setup 45  
sous HP-UX avec db2setup 55  
sous Linux avec db2setup 64  
sous NUMA-Q avec db2setup 73  
sous Solaris avec db2setup 81  
instances  
création sous AIX 50  
création sous HP-UX 59  
création sous Linux 68  
création sous NUMA-Q 77  
création sous Solaris 86  
restrictions de dénomination 315  
IPX/SPX  
sous OS/2 33  
IPX/SPX,  
sous Solaris 34  
sous Windows 2000 36  
sous Windows 9x 35  
sous Windows NT 36  
vérification de la connexion 128

## J

Java  
exécution de programmes 263  
Java Runtime Environment (JRE)  
définition 233  
JDBC  
exécution de programmes 263  
jeux de caractères hôtes 305  
JRE  
niveaux pris en charge pour le Centre de contrôle 236

## L

Linux  
création d'ID groupe 67  
création d'ID pour les fonctions UDF et les procédures mémorisées isolées 67  
création d'ID utilisateur 67  
création d'une instance 68  
installation à l'aide de RPM 65  
installation avec db2setup 64  
installation de produits et de composants supplémentaires avec db2setup 65  
logiciels requis 29  
mise à jour de la clé de licence 68  
montage d'un CD-ROM 278  
noms fichiers de licence 69  
liste d'adresses en mémoire cache  
utilisation 184  
listes 317  
LOCATION NAME (MVS, OS/390) 134  
logiciels requis 27  
client DB2 30, 33, 34, 35, 36  
clients DB2 31  
DB2 Application Development  
Client 27, 30, 31, 33, 34, 35, 36  
DB2 Connect 27  
Net.Data 30, 33, 34, 36  
protocoles de communication 27  
LU 134

## M

machine virtuelle Java 233  
manuels 281, 294  
matériel nécessaire  
disque dur 26  
mémoire requise  
client 25  
espace nécessaire 25  
espace recommandé 25  
serveur 25



- Microsoft SNA Server
  - version requise 36
- migration
  - bases de données 39
  - tâches préalables à l'installation 38
- mise à jour multisite 175
  - Centre de contrôle 180
  - test 181
- MODEENT 134
- Moniteur de performances
  - utilisation 16
- montage d'un CD-ROM
  - AIX 277
  - HP-UX 278
  - Linux 278
  - PTX 279
  - Solaris 279
- mots de passe
  - conventions de dénomination 316
- MVS/ESA
  - préparation de MVS/ESA ou d'OS/390 pour DB2 Connect 101

**N**

- navigateur Netscape
  - installation 298
- Net.Data 33
  - connexion à Internet 11
  - présentation 11
- NetBIOS
  - configuration 305
  - détermination de la page de codes 307
  - jeu de codes 305
  - sous Windows 2000 36
  - sous Windows 9x 35
  - sous Windows NT 36
  - support de la page de codes sur le client 33
- nom d'utilisateur
  - conventions de dénomination 315
- nom de destination symbolique 134
- nom de la base de données
  - cible 134
- nom de la base de données relationnelle 134
- nom de LU locale 134
- nom de module 317
- nom de noeud catalogue
  - conventions de dénomination 313

- nom de poste (nname)
  - conventions de dénomination 316
- nom du mode 134
- nom du point de contrôle 134
- nom du point de contrôle local 133
- nom RDB (AS/400) 134
- NUMA-Q
  - création d'ID groupe 75
  - création d'ID pour les fonctions UDF et les procédures mémorisées isolées 75
  - création d'ID utilisateur 75
  - création d'une instance 77
  - installation avec db2setup 73
  - installation de produits et de composants supplémentaires avec db2setup 73
  - installation des messages produit 75
  - logiciels requis 29
  - mise à jour de la clé de licence 77
  - noms fichiers de licence 78
- NUMA-Q/PTX
  - paramètres de configuration du noyau 71

## O

- objets de base de données
  - conventions de dénomination 314
- ODBC
  - enregistrement du gestionnaire de pilotes 253
  - exécution d'applications sous OS/2 199
  - exécution de programmes 250
  - odbc.ini (fichier) 261
  - odbcinst.ini (fichier) 261
- odbcad32.exe 252
- OS/390
  - configuration de TCP/IP 110
- outils d'administration de base de données
  - Centre de contrôle 15
  - présentation 15

**P**

- page de code
  - conversion, exceptions 309
  - conversions 305
- paramètres
  - SYSADM\_GROUP 276

- paramètres (*suite*)
  - valeurs requises pour l'installation 42
- paramètres de configuration
  - configuration de DB2 276
  - SYSADM\_GROUP 276
- paramètres de configuration du noyau
  - mise à jour pour 71
  - mise à jour sur les clients UNIX 202
- partenaire
  - nom de LU 133
- PDF 293
- planification
  - configuration de DB2 Connect 25
  - installation 25
- prise en charge des pages de code
  - pays 307
- produit
  - composants 89
  - descriptions 3
  - présentation 3
- profil
  - client 217, 218
  - exportation 217
  - serveur 217
- profil serveur
  - création 217
  - définition 217
- profils client
  - création 218
  - définition 218
  - importation 219
  - utilisation 218
- profils d'accès
  - ajout à une base de données 211
  - client 217
  - création 217
  - serveur 217
  - utilisation 217
- programme d'installation
  - description 43
- programmes exemples
  - HTML 291
  - multiplateformes 291
- protocoles
  - APPC 131
  - TCP/IP 119, 224
- protocoles de communication
  - APPC 131
  - configuration 119, 224
  - configuration pour accès hôte DRDA 110

- protocoles de communication (*suite*)
  - par plateforme 27
  - TCP/IP 119, 224
- PTX
  - logiciels requis 29
  - montage d'un CD-ROM 279
- PU 134
- R**
- recherche
  - informations en ligne 299, 302
- Reconnaissance (fonction)
  - ajout d'une base de données 212
- Remarques sur le produit 293
- réseau
  - ID 133
  - nom 133
- restrictions
  - nom de l'instance 315
- RPML
  - installation de DB2 Connect pour Linux à l'aide de 65
- S**
- serveur d'administration
  - création sous NUMA-Q 77
- Serveur d'administration
  - création sous AIX 50
  - création sous HP-UX 60
  - création sous Linux 68
  - création sous Solaris 87
  - présentation 19
- serveur de l'applet JDBC 236
- session partner
  - nom noeud 133
- SmartGuides
  - assistants 300
- SMIT
  - installation de DB2 Connect pour AIX avec 46
- SNA
  - configuration de SNAPPlus 135, 166
- Solaris 82
  - création d'ID groupe 85
  - création d'ID pour les fonctions UDF et les procédures mémorisées 85
  - création d'ID utilisateur 85
  - création d'une instance 86
  - installation avec db2setup 81
  - installation de produits et de composants supplémentaires avec db2setup 81
- Solaris 82 (*suite*)
  - installation des messages produit 84
  - installation manuelle de DB2 82
  - logiciels requis 30
  - mise à jour de la clé de licence 87
  - montage d'un CD-ROM 279
  - noms fichiers de licence 87
  - paramètres de configuration du noyau 79
- SQL
  - visualisation à l'aide de Visual Explain 16
- SSCP 133
- support CCSID bidirectionnel 309
- support de langue bidirectionnelle 309
- support de langue nationale 305
  - conversions de données de type caractères 307
  - support CCSID bidirectionnel 305, 309
- SYSADM
  - contrôle 276
- SYSADM\_GROUP (paramètre) 276
- SYSPLX
  - configuration requise 184
  - connexions APPC 184
  - équilibre de charge 184
  - informations de priorité 184
  - Support DB2 Connect 183
  - System/390 185
  - tolérance de pannes 184
  - utilisation 183
- T**
- TCP/IP
  - activation de l'interface loopback sous OS/2 242
  - activation de localhost sous OS/2 242
  - client 224
  - configuration 224
  - configuration client-serveur 224
  - configuration de DB2 Universal Database pour OS/390 pour 102
  - configuration des connexions hôte 110
  - configuration pour OS/390 110
  - configuration sous OS/2 242
  - connexion client-serveur 119
  - nom hôte 122
- TCP/IP (*suite*)
  - prévention des conflits de socket 119, 224
  - résolution des incidents 119, 224
  - test de la connexion à la base de données 129
  - vérification sous OS/2 243
- territoire 305
- Tivoli Storage Manager
  - logiciels requis 27
- tubes nommés
  - sous Windows 9x 35
- Tubes nommés
  - sous Windows 2000 36
  - sous Windows NT 36
- U**
- unité d'oeuvre
  - répartie 175
- utilisation des données DB2 4
- utilitaires
  - définition des accès 249
- V**
- validation en deux phases 175
- variable d'environnement LANG 305
- Variable d'environnement LANG 305
- variable de registre DB2CONNECT\_IN\_APP\_PROCESS 186
- vérification de la connexion TCP/IP 119, 224
- Visual Explain
  - présentation 16
- VTAM
  - exemple d'entrée de table de modes de connexion 107
  - exemples de définitions de PU et LU 106
  - modèles de définitions 103
  - nom d'application = nom de LU partenaire 133
- W**
- Windows 2000
  - lancement du serveur de sécurité 238
- Windows NT
  - lancement du serveur de sécurité 238

---

## Comment prendre contact avec IBM

Si votre question est d'ordre technique, étudiez tout d'abord les solutions présentées dans le manuel *Troubleshooting Guide* avant de prendre contact avec le Service clients DB2. Ce manuel indique les informations susceptibles d'aider le Service clients à mieux répondre à vos besoins.

Pour obtenir des informations ou commander des produits DB2 avant de prendre contact avec le Service clients DB2 Universal Database, prenez contact avec votre partenaire commercial IBM.

Aux États-Unis, composez l'un des numéros suivants :

- 1-800-237-5511 pour obtenir le Service clients,
- 1-888-426-4343 pour connaître les options de service disponibles.

---

### Infos produit

Aux États-Unis, composez l'un des numéros ci-après.

- Pour commander des produits ou obtenir des informations générales, composez le 1-800-IBM-CALL (1-800-426-2255) ou 1-800-3IBM-OS2 (1-800-342-6672).
- Pour commander des manuels, composez le 1-800-879-2755.

**<http://www.ibm.com/software/data/>**

Les pages DB2 World Wide Web fournissent des informations sur DB2, des descriptions de produit, les programmes de formation et d'autres informations.

**<http://www.ibm.com/software/data/db2/library/>**

DB2 Product and Service Technical Library permet d'accéder à des forums Q&A (questions/réponses), d'obtenir des correctifs et les dernières informations techniques sur DB2.

**Remarque :** (Il est possible que ces informations ne soient disponibles qu'en anglais.)

**<http://www.elink.ibm.com/pbl/pbl/>**

Le site Web de commande internationale de manuels fournit les informations correspondantes.

**<http://www.ibm.com/education/certify/>**

Le programme Professional Certification Program du site Web IBM fournit des informations sur les tests de certification concernant différents produits IBM, dont DB2.

**ftp.software.ibm.com**

Établissez une connexion anonyme. Des démonstrations, des correctifs, des informations et des outils associés à DB2 ou à des produits connexes sont disponibles dans le répertoire /ps/products/db2.

**comp.databases.ibm-db2, bit.listserv.db2-l**

Ces newsgroups sont accessibles à tous ceux qui souhaitent partager leurs expériences sur les produits DB2.

**Sur Compuserve : GO IBMDB2**

Exécutez cette commande pour accéder aux forums IBM DB2. Tous les produits DB2 sont pris en charge sur ces forums.

En dehors des Etats-Unis, pour savoir comment prendre contact avec IBM, consultez l'annexe A du manuel *IBM Software Support Handbook*. Pour accéder à ce document, allez sur le site Web : <http://www.ibm.com/support/>, puis effectuez une recherche sur le mot clé «handbook».

**Remarque :** Dans certains pays, les distributeurs agréés peuvent contacter leur centre d'assistance au lieu de prendre contact avec le centre de support IBM.





Référence: CT7XZFR

GC11-1639-00



CT7XZFR

